

ITALIANO
ENGLISH
DEUTSCH

90 itinerari con E-MTB provincia di Sondrio

E-BIKE IN VALTELLINA

E-BIKE IN VALTELLINA

90 itinerari con E-MTB
in provincia di Sondrio





E-BIKE IN VALTELLINA

**90 itinerari con E-MTB
in provincia di Sondrio**

**90 itineraries with E-MTB
in the province of Sondrio**

**90 Routen mit E-MTB
in der Provinz Sondrio**

Testi, dati tecnici e fotografie
Texts, technical data and photographs
Texte, technische Daten und Fotos

Federico Pollini

Redazione testi: Federico Pollini e Maria Pia Conca
Traduzioni: Ufficio Service Sondrio
Fotografie: Federico Pollini
Progetto grafico: Francesca Vanzetta - Magutdesign
Impaginazione: Federico Pollini
Cartine: Sete Map

In copertina: Val Grosina, Passo Verva - Laghetto delle Acque Sparse
Di fianco: Alpe Granda - Buglio in Monte

@ edizione 2018
A cura della Provincia di Sondrio
Stampato da: Bonazzi Grafica s.r.l.



Presentazione

Presentation - Presentazion

●●● E-bike in Valtellina

“La Valtellina non è terra di altopiani, di comode e vaste praterie,...Con queste parole, quasi trent’anni fa, veniva pubblicata una delle migliori guide di mountain-bike di Valtellina e Valchiavenna...”. Correva l’anno 1990 e da allora, e per fortuna, le montagne, i passi e i sentieri non sono cambiati di molto.

Le bici invece sì.

Con una e-bike oggi chiunque può affrontare in tutta tranquillità percorsi, sentieri, strade sterrate e superare dislivelli e lunghezze finora inavvicinabili dal ciclista medio, dalle famiglie o dai cicloturisti alle prime armi.

La tecnologia (batteria, motore, cambi) applicata alle biciclette ha tolto il primato e l’esclusività delle terre alte e dei passi alpini alla stretta cerchia degli atleti dalle gambe forti e dal fiato lungo, spalancando democraticamente le porte a tutti coloro che, in sella ad una bici a pedalata assistita, desiderano conoscere percorsi e panorami alpini finora ciclisticamente a loro preclusi.

Per questo nasce questa guida che vuole suggerire, con note sintetiche ma esaustive, una serie di proposte che vanno dal Passo dello Spluga al Parco dello Stelvio, dai terrazzamenti agli alpeggi, dal fondovalle ai ghiacciai.

Gli itinerari proposti sono stati scelti per la loro facilità, la circolarità, l’assenza di difficoltà estreme, la presenza di segnaletica e di punti di ristoro. La descrizione è stata volutamente riassunta in poche righe per lasciar posto ai dati tecnici, alla cartografia, alla rappresentazione altimetrica e alle immagini.

Una e-bike, alcuni amici o familiari, voglia di sport e di natura, una guida per suggerirvi percorsi semplici e suggestivi: tutto quanto occorre per vivere piacevoli giornate in Valtellina.

Benvenuti e buone vacanze a tutti

*Provincia di Sondrio
Servizio Sport e Turismo*

●●● E-bikes in Valtellina

Valtellina is not a land of high plains or vast easy meadows... These words are taken from a guide published almost thirty years ago, probably one of the best for mountain-bike riding Valtellina and Valchiavenna. It was 1990 and since then, fortunately, the mountains, passes and trails have not changed much.

Whereas bikes have.

Today, an e-bike lets just about anybody tackle, quite happily, routes, trails, rough tracks, big differences in altitude and distances that before now were unthinkable for the average cyclist, families or newbie cycle tourists.

Technology (battery, motor, gears) applied to the bikes has meant that high lands and Alpine passes are no longer the exclusive realm of cyclists with strong legs and plenty of puff, democratically opening the doors wide to all those who, on a pedal-assisted bike, want to get to know mountain routes and scenery until now off limits. This is why we have written this guide, with its short yet exhaustive notes, with a

series of suggestions that go from Passo dello Spluga to Stelvio Park, terraces to mountain pastures, valley bottom to the glaciers.

The routes suggested have been chosen for their ease, circular nature, lack of any extreme difficulty, good signage and refreshment points along the way. Descriptions have been deliberately kept to a few lines to leave room for technical data, maps, elevation graphs and photos.

An e-bike, friends or family, a desire for sport and nature, a guide with suggestions for simple, beautiful routes: that’s all you need to enjoy yourself in Valtellina.

Welcome and happy holidays!

*Province of Sondrio
Sport and Tourism Services*

●●● Mit dem E-Bike im Veltlin

Das Veltlin ist keine Region mit Hochplateaus, gemütlichen und weitläufigen Wiesen, ... Mit diesen Worten veröffentlichte man vor fast dreißig Jahren einen der besten Mountain-Bike-Guides für das Veltlin und das Valchiavenna ... Das war im Jahr 1990 und zum Glück blieben Berge, Pässe und Wege bis heute fast unverändert.

Die Zweiräder allerdings nicht.

Mit einem E-Bike kann heute jeder ganz gemütlich Pfade, Wege und Naturstraßen befahren bzw. Höhenunterschiede und Streckenlängen bewältigen, was bislang für den Durchschnittsbiker, für Familien oder einfache Radtouristen unmöglich war. Durch die Fahrradtechnik (Batterie, Motor, Gangschaltung) wurde dem engen Kreis von Radathleten mit starken Beinen und langem Atem das Privileg, im Hochland und auf Alpenpässen zu radeln, entzogen und all jenen die Tore geöffnet, die am Sattel eines Bikes mit Motorunterstützung jene Routen und Aussichten in den Alpen kennenlernen wollen, die ihnen bislang mit dem Rad verwehrt geblieben waren.

Aus diesem Grund entstand dieser Führer, der mit prägnanten Kurzinformationen eine Reihe von Vorschlägen präsentieren möchte: vom Splügenpass zum Nationalpark Stilfserjoch, von den Weinterrassen zu den Hochalmen, von der Talsohle bis zu dem Gletschern.

Diese Routen wurden ausgewählt, weil sie einfache, gut beschilderte Rundstrecken sind, die keine extremen Schwierigkeiten aufweisen und unterwegs Einkehrmöglichkeiten bieten. Die Beschreibung wurde bewusst kurz gehalten, um technischen Daten, Karten, Höhenprofilen und Bildern Raum zu geben.

Was man braucht, um das Veltlin in seiner Schönheit zu erleben? Ein E-Bike, Freunde oder die Familie, Lust auf Sport und Natur, einen Führer, der einfache und lohnenswerte Radstrecken empfiehlt.

Wir heißen Sie herzlich willkommen und wünschen eine schöne Urlaubszeit!

*Provinz Sondrio
Sport- und Tourismusservice*

Informazioni turistiche

Tourist information - Touristische Informationen

Valtellina Turismo

via del Vecchio Macello, 4/c
Sondrio
Tel. +39 0342 211329
www.valtellina.it
info@valtellina.it

AREA VALCHIAVENNA

Consorzi Turistici

Consorzio Turistico Madesimo

via alle Scuole, 12
Madesimo
Tel. +39 0343 53015
Fax +39 0343 53782
www.madesimo.eu
info@maadesimo.eu

Consorzio per la Promozione Turistica della Valchiavenna

piazza Caduti per la Libertà
Chiavenna
Tel. +39 0343 37485
Fax +39 0343 37361
www.valchiavenna.com
consorzioturistico@valchiavenna.com

Infopoint

Campodolcino

via Don Romeo Ballerini, 2
Tel. +39 0343 50611
campodolcino@valtellina.it

Madesimo

via alle Scuole, 12
Tel. +39 0343 53015
Fax +39 0343 53782
maadesimo@valtellina.it
info@maadesimo.eu

Chiavenna

piazza Caduti per la Libertà
Tel. +39 0343 37485
Fax +39 0343 37361
chiavenna@valtellina.it

AREA MORBEGNO BASSA VALLE

Consorzi Turistici

Consorzio Turistico Valtellina di Morbegno

piazza M. Bossi, 7/8
Morbegno
Tel. +39 0342 601140
www.valtellinamorbegno.it
info@valtellinamorbegno.it

Infopoint

Madesimo

piazza M. Bossi, 7/8
Tel. +39 0342 601140
info@valtellinamorbegno.it

Val Masino

via Roma, 2 c/o Municipio
Tel. +39 0342 641117
info@valmasino-online.eu

Valgerola

via Nazionale, 5
Tel. +39 393 86 44 223
info@valgerolaonline.it

AREA SONDRIO - VALMALENCO

Consorzi Turistici

Consorzio Turistico Sondrio e Valmalenco

via Tonale, 13 - Sondrio
Tel. +39 0342 219246
www.sondrioevalmalenco.it
info@sondrioevalmalenco.it

Infopoint

Chiesa in Valmalenco

Loc. Vassalini
Tel. +39 0342 451150
info@sondrioevalmalenco.it

Sondrio

Via Tonale, 13
Tel. +39 0342 219246
info@sondrioevalmalenco.it

Sondrio Comune

piazza Campello, 1 presso
Palazzo Pretorio
Tel. +39 0342 526299
turismo@comune.sondrio.it

AREA TIRANO - MEDIA VALLE

Consorzi Turistici

Consorzio Turistico Media Valtellina

via M. Quadrio, 11 - Tirano
Tel. +39 0342 705 568
www.valtellinaturismo.com
info@valtellinaturismo.com

Infopoint

Aprica

corso Roma, 150
Tel. +39 0342 746113
info@apricaonline.com

Grosio

via Visconti Venosta
Tel. +39 346 7270827
0342 841228
iatgrosio@valtellinaturismo.com

Grosotto

via Statale, 115
Tel. +39 0342 847836
iatgrosotto@valtellinaturismo.com

Teglio

piazza Eufema, 6
Tel. +39 0342 782000
iatteglia@valtellinaturismo.com

Tirano

piazza delle Stazioni
Tel. +39 0342 706066
iattirano@valtellinaturismo.com

AREA ALTA VALTELLINA

APT

APT Livigno

Plaza Placheda - via Saroch, 1098
Livigno
Tel. +39 0342 052200
www.livigno.eu
info@livigno.eu

Infopoint

Bormio

Via Roma, 131/B
Tel. +39 0342 903300
info@bormio.eu

Livigno

Plaza Placheda
via Saroch, 1098
Tel. +39 0342 052200
info@livigno.eu

Sondalo

via Verdi, 2/A
Tel. +39 0342 801816
info@sondaloturismo.it

Valdidentro

piazza IV Novembre, 1
Tel. +39 0342 985331
proloco@valdidentro.net

Valdisotto

via Roma, 55
Tel. +39 0342 950166
info@visitvaldisotto.it

Valfurva

piazza Magliavacca
Tel. +39 0342 935544
info@santacaterina.it

Introduzione e guida alla lettura

Introduction and user guide - Einführung und Leseanleitung

- Questa Guida è stata pensata e realizzata per un utente MEDIO di mountain bike a pedalata assistita che abbia un discreto allenamento, una minima capacità tecnica e una dimestichezza con l'ambiente di montagna. Per questo è stata fatta la scelta di itinerari che si sviluppino prevalentemente su strade asfaltate e strade sterrate; i tratti su sentiero/single-trail sono pochi e comunque abbastanza facili e scorrevoli. Alcuni itinerari che si svolgono completamente su asfalto possono essere effettuati anche con normali E-BIKE tipo city bike.
- I 91 percorsi sono una scelta fatta seguendo anche il criterio geografico in modo da coprire tutte le zone della Provincia: è un invito a conoscere ed esplorare territori meno famosi per la mountain-bike come la Val Chiavenna, il Morbegnese, la Catena Orobica.
- Non sempre è stato facile far convivere il "target" dell'utente "medio" con l'esigenza di "coprire" il più possibile tutte le aree della Provincia.
- L'indicazione del tipo di difficoltà (facile, medio, impegnativo) è determinata soprattutto dalla lunghezza in chilometri, dal totale del dislivello in salita e dalle pendenze significative presenti: tutti fattori da tener presente nella scelta del tragitto.
- È essenziale valutare il consumo della batteria del motore elettrico determinato da molteplici fattori: modello da 400 o 500 Wh, usura (cioè quanti cicli di ricarica ha fatto), peso dell'utilizzatore della bike, velocità e tipo di pedalata (uniforme o a strappi, con uso di rapporti del cambio duri o agili), lunghezza dei tratti con forte pendenza dove è più probabile l'utilizzo di una assistenza alta del motore.
- A tal riguardo bisogna tener presente che la diffusione e lo sviluppo tecnologico delle mtb a pedalata assistita stanno avendo una forte accelerazione migliorando ogni anno le "performances" sia dei motori che delle batterie.
- Le varie marche usano differenti e propri esclusivi termini per indicare le diverse possibilità di utilizzo delle cosiddette "marce" (la potenza variabile del motore elettrico), quindi in questa Guida si usa una terminologia più generica e uniforme che si può adattare a tutti i tipi di bike: assistenza bassa, media, alta. Ovviamente più si usa l'assistenza bassa più dura la batteria, ma contemporaneamente si fa più fatica.

Altre indicazioni

Dislivello e lunghezza totale delle salite (al plurale): il dato corrisponde all'effettivo dislivello affrontato nell'itinerario, derivante non dalla semplice differenza altimetrica tra partenza e arrivo, ma comprendente anche le salite che si incontrano lungo il percorso.

Pendenza media: l'indicazione riguarda il totale dei soli tratti in salita.

Pendenza massima: l'indicazione riguarda tratti anche brevi del percorso. Questi ultimi due dati non sono abbastanza esaustivi per avere un'idea più precisa delle difficoltà: nella descrizione, quando è necessario, si evidenziano i tratti lunghi e costanti con pendenze sopra il 10 %, dove è evidente che l'uso continuo dell'assistenza medio/alta consuma la batteria.

Lungo i percorsi, in genere, non ci sono difficoltà di orientamento (cartelli, frecce, bandiere etc): è meglio in ogni caso guardare bene la mappa e annotarsi i nomi dei luoghi sotto il titolo.

Nelle note talvolta si accenna a possibili varianti del percorso non evidenziate ma presenti sulla mappa: sono tratti conosciuti e significativi (magari da punto di vista paesaggistico), ma che semplicemente non sono stati scelti o per rilevanti problemi oggettivi di percorribilità o per motivi di fattibilità consigliata solo a biker esperti.

Ringraziamenti

Un ringraziamento speciale va all'amico Luca Fontana di MTB Aprica per la disponibilità, senza limiti di tempo, a seguirmi e ad aiutarmi nell'attività di rilevazione degli itinerari.

Altri ringraziamenti vanno a:

Francesca Vanzetta di Magutdesign (Sesto San Giovanni-MI) per la grafica
Maria Pia Conca per la redazione dei testi
Lorenzo Bertolini e Erica Ferrari di SETE per l'elaborazione delle mappe

Per avermi messo a disposizione varie MTB a pedalata assistita:

Il negozio Bormio Ski & Bike di Danilo Compagnoni
Gigi Negri del Consorzio Turistico Media Valtellina
Cicli Sport di Carlo Pifferi, Pizzatti Sertorelli Michele e Marina a Poggiridenti

Per aver pedalato con me facendosi fotografare:

Franco Cadringer, Maria Pia Conca, Francesca Ferrari, Danilo Martinelli, Enrico Martinucci, Marco e Roberto Nella, Margherita Pollini, Giovanni e Marco Rainoldi, Jacopo Salacrist, Sara Senini, Chiara Zanardo

Federico Pollini

- This guide has been conceived and written for medium-ability users of pedal-assisted mountain bikes who have fairly good preparation, a minimum amount of technical skills and are familiar with mountain routes. The routes chosen are mainly on tarmac roads or rough tracks, with a very few easy smooth trails/single trails. Some routes are all-tarmac and can be completed on normal e-bikes like city bikes. Geographic criteria were also considered when choosing the 91 routes, to ensure they covered the entire province. This guide invites you to learn more about and explore less famous mountain-bike areas such as Val Chiavenna, Morbegno and surroundings and the Orobic mountain chain. It was not always easy to match a medium-ability user target with the need to cover as much of the province as possible. The difficulty level (easy, medium, hard) is mainly determined by the length in kilometres, total difference in altitude uphill and main climbs: all factors that must be considered when choosing a ride. Consumption of the electric motor battery is a crucial factor and calculation must consider: the model (400 or 500 Wh, use (i.e. how many times it has already been charged), the cyclist's weight, speed and pedalling style (regular or irregular, with use of hard or easy gear changes), length of very steep stretches where high pedal assist is more probable. In this respect, you also need to bear in mind that the spreading and technological development of pedal-assisted MTBs is moving very fast, with every year seeing improvement in the performance of both motors and batteries. The various brands all have their own different terms to indicate the different possible uses of the so-called "gears" (the variable power of the electric motor), so in this guide we use a more generic, standardised terminology that can be adapted to any kind of bike: low, medium and high pedal assist. Obviously, the more you use the low option, the longer the battery lasts, but at the same time the harder it is to pedal.

Other information

Difference in altitude and total length of climbs: this figure is the actual difference in altitude for the whole route, not just the simple difference between the start and finish levels, but also taking into account any uphill stretches along the way.

Average gradient: this is the total only of the uphill stretches

Maximum gradient: this also considers even very short stretches along the route. These two numbers on their own are not really enough to give an exact idea of a route's difficulty so, when necessary, descriptions also include reference to long constant stretches with gradients exceeding 10%, where it is obvious that continual use of medium/high pedal assist will consume the battery.

Following the routes generally presents no problems thanks to signs, arrows, flags and other aids, but in any case it is always better to read the map well and note down place names under the title. The guide sometimes mentions possible variants, not highlighted but featured on the map: these are well-known important options, perhaps from a scenery point of view, but which were simply not chosen either for the big problems they pose in terms of impossible terrain or because they can only be covered by expert cyclists.

Acknowledgements

Special thanks to my friend Luca Fontana at MTB Aprica for always being willing to accompany me and assist with recon rides on the routes.

I must also thank:

Francesca Vanzetta at Magutdesign (Sesto San Giovanni-MI) for the Graphic Design
Maria Pia Conca for her editing skills
Lorenzo Bertolini and Erica Ferrari at SETE for elaboration of the maps
For having provided me with various pedal-assisted MTBs:
Danilo Compagnoni's Bormio Ski & Bike store
Gigi Negri at the Consorzio Turistico Media Valtellina tourism consortium
Cicli Sport owned by Carlo Pifferi, Pizzatti Sertorelli Michele and Marina in Poggiridenti

For pedalling with me and having their photos taken:

Franco Cadringer, Maria Pia Conca, Francesca Ferrari, Danilo Martinelli, Enrico Martinucci, Marco e Roberto Nella, Margherita Pollini, Giovanni e Marco Rainoldi, Jacopo Salacrist, Sara Senini, Chiara Zanardo

Federico Pollini

.....

- Dieser Guide wurde für einen gut trainierten Durchschnittsnutzer eines Mountainbikes mit Motorunterstützung konzipiert, der über ein Mindestmaß an technischem Können verfügt und mit der Bergwelt vertraut ist. Dementsprechend wurde eine Auswahl von Routen getroffen, die vorwiegend auf Asphalt- und Naturstraßen verlaufen. Es gibt nur wenige, leicht befahrbare Strecken auf Pfaden/Single-Trails. Einige Routen, die zur Gänze asphaltiert sind, können auch mit herkömmlichen E-Citybikes bewältigt werden.
- Für die Auswahl der 91 Routen war ein geographisches Kriterium maßgeblich. Um auch weniger bekannte Regionen wie das Val Chiavenna, das Gebiet von Morbegno und die Bergamasker Alpen für Mountainbiker zu erschließen, wurden alle Gebiete der Provinz miteinbezogen.
- Es erwies sich allerdings nicht immer als einfach, diese für den Durchschnittsnutzer zugänglich zu machen.
- Der Schwierigkeitsgrad (leicht, mittel, anspruchsvoll) wird vor allem durch Kilometerlänge, Gesamthöhenunterschied und signifikante Steigungen bestimmt. Diese Faktoren sind bei der Auswahl der Route zu berücksichtigen.
- Wie hoch der Akku-Verbrauch des Elektromotors ist, ist abhängig von Modell (400 oder 500 Wh), Verschleiß (wie viele Ladezyklen erfolgt sind), Gewicht des Bikers,

Geschwindigkeit und Art des Radelns (gleichmäßig oder mit Sprints, mit schweren oder leichten Übersetzungen) sowie von der Streckenlänge mit starker Steigung, wo der Einsatz einer hohen Motorunterstützung wahrscheinlich ist.

Nicht vergessen darf man, dass sich MTBs mit Motorunterstützung in den letzten Jahren rasch verbreitet und sich die technischen Leistungen von Motoren und Akkus rasant entwickelt haben.

Die verschiedenen Marken verwenden unterschiedliche exklusive Begriffe, um die verschiedenen Einsatzmöglichkeiten der sogenannten „Gänge“ (die variable Leistung des Elektromotors) anzugeben. Aus diesem Grund wird in diesem Guide eine allgemeine und einheitliche Terminologie verwendet, die für alle Arten von Bikes anwendbar ist: niedrige, mittlere, hohe Motorunterstützung. Es versteht sich, dass beim Einsatz der niedrigen Motorunterstützung die Batterie länger hält, man sich im Gegenzug aber mehr anstrengen muss.

Sonstige Angaben

Gesamthöhenunterschied und Gesamtlänge: Diese Angabe entspricht dem tatsächlich bewältigten Höhenunterschied auf der Strecke, der sich nicht aus dem einfachen Höhenunterschied zwischen Ausgangs- und Endpunkt ergibt, sondern auch die Gefälle entlang der Strecke miteinbezieht. .

Mittlere Steigung: Die Angabe bezieht sich nur auf die Steigung insgesamt.

Maximale Steigung: Diese Angabe bezieht sich auch auf kurze Routenabschnitte.

Die beiden letzten Angaben reichen nicht aus, um ein genaues Bild von den Schwierigkeiten zu geben. In der Beschreibung werden lange und konstante Abschnitte mit Steigungen über 10 % erwähnt. Dass kontinuierliche mittlere/hohe Motorunterstützung die Batterie stärker beansprucht, versteht sich von selbst.

Im Allgemeinen gibt es entlang der Routen keine Orientierungsschwierigkeiten (Schilder, Pfeile, Flaggen usw.). Es ist aber auf jeden Fall besser, die Karte genau zu studieren und sich die Ortsbezeichnungen im Titel zu notieren.

In den Hinweisen wird manchmal auf mögliche Routenvarianten hingewiesen, die nicht markiert, aber in der Karte eingezeichnet sind: es handelt sich zum Beispiel um landschaftlich bekannte Abschnitte, die aber aufgrund massiver objektiver Probleme der Befahrbarkeit oder weil sie nur für erfahrene Biker geeignet sind, nicht ausgewählt wurden.

Danksagungen

Ein besonderer Dank ergeht an Luca Fontana der MTB Aprica für die ständige Bereitschaft, mich bei der Erfassung der Routen zu unterstützen.

Weiterer Dank ergeht an:

Francesca Vanzetta von Magutdesign (Sesto San Giovanni-MI) für die graphische Gestaltung
Maria Pia Conca für die Texte
Lorenzo Bertolini und Erica Ferrari von SETE für die Ausarbeitung der Karten

Für die Bereitstellung verschiedener MTBs mit Motorunterstützung danke ich:
Bormio Ski & Bile von Danilo Compagnoni
Gigi Negri vom Tourismusverband mittleres Veltlin
Cicli Sport von Carlo Pifferi, Pizzatti Sertorelli Michele und Marina in Poggiridenti

Außerdem danke ich all jenen, die mich auf den Radtouren begleitet haben und sich für Fotos zur Verfügung gestellt haben:

Franco Cadringer, Maria Pia Conca, Francesca Ferrari, Danilo Martinelli, Enrico Martinucci
Marco und Roberto Nella, Margherita Pollini, Giovanni und Marco Rainoldi, Jacopo Salacrist
Sara Senini, Chiara Zanardo

Federico Pollini

Indice dei percorsi

Route index - Routenverzeichnis

CHIAVENNA

1	Ciclabile della Valchiavenna	16
2	Passo Spluga	18
3	Madesimo, Andossi, Lago di Montepluga, Madesimo	22
4	Madesimo, Motta, Alpe Groppera, Madesimo	25
5	Isola, Stabisotto, Avert Piani, Borghetto	28
6	Campodolcino, Starleggia, Valle di San Sisto	31
7	Campodolcino, Gualdera, Alpe di Bondeno	34
8	Chiavenna, San Giacomo, San Bernardo, Valle di Drogo	38
9	Mese, Cigolino, Alpe Colones	42
10	Prata Camportaccio, Uschione	46
11	Villa di Chiavenna, Pian Cantone, Monte del Lago, Villa	50
12	Gordona, Val Bodengo, Corte Terza	53
13	Verceia, Tracciolino della Val Codera	56
		60

MORBEGNO

14	Sentiero Valtellina	64
15	Via dei Terrazzamenti ovest - Morbegno Sondrio	66
16	Passo San Marco	70
17	Mantello, La Piazza, Prati Nestrelli, Cino, Mantello	74
18	Traversata dei Cech	77
19	Morbegno, I Cech - Giro delle Poire	80
20	Morbegno, Bagno dell'Orso, Erdona	82
21	Morbegno, Dossa, San Pietro in Vallate	85
22	Morbegno, Rasura, Tagliate, Rifugio Corte	88
23	Morbegno, Rasura, Rifugio Bar Bianco al Rosetta	91
24	Gerola, Rifugio Trona Soliva	94
25	Albaredo, Alpe Baitridana, Rifugio Alpe Piazza	97
26	Sirta-Forcola, Val Tartano, Fienili di Arale	100
27	Filorera in Valmasino, Preda Rossa	103
28	Buglio in Monte, Our di Cima, Alpe Granda	106
		108

SONDRIO

29	Sentiero Valtellina	112
30	Via dei Terrazzamenti est - Sondrio Tirano	114
31	Sondrio - Sentiero Rusca in Valmalenco	118
32	Berbenno, Prà Isio, Alpe Caldenno	122
33	Fusine, Valmadre, Passo Dordona	126
34	Caiolo, Val Cervia, Arale, Cedrasco, Caiolo	130
35	Triangia (Sondrio), Ligari, Alpe e Lago Colina	133
36	Albosaggia, San Giacomo, San Bernardo di Faedo, Albosaggia	136
37	Alpe Campelli di Albosaggia, Casera, Bedolessi, Alpe Campelli	139
38	Torre Santa Maria, Alpe Piasci, Alpe Arcoglio	142
39	Chiesa, Alpe Lago di Chiesa, Rifugio Bosio, Alpe Pirlò	145
40	Chiesa, Chiareggio, Alpe dell'Oro	148
41	San Giuseppe, Barchi, Lago Palù, Sasso Alto	151
		154

42	Campo Frasca, Alpe Campagneda, Alpe Prabello	158
43	Chiesa, Lanzada, Campo Frasca, Campo Moro	162
44	Caspoggio, Santa Elisabetta, Sant'Antonio, Caspoggio	166
45	Montagna, Carnale, Davaglione, Montagna	168
46	Montagna, Alpe Mara, Rifugio Gugiatti-Sertorelli	171
47	Piateda, Vedello, Ambria	174
48	Piateda, Briotti, Tracciolino, Gaggio, Piateda	177
49	Piateda, Briotti, Armisola, Le Piane, Piateda	180
50	Boirolo (Tresivio), Alpe Rogneda, Bocchetta Mara	183
51	Ponte, Valfontana	186
52	Ponte, Val d'Arigna, Foppe, Prataccio	188
53	Chiuro, Castionetto, Dalico, San Gaetano	191
54	Castello dell'Acqua, Alpe Piazzola	194

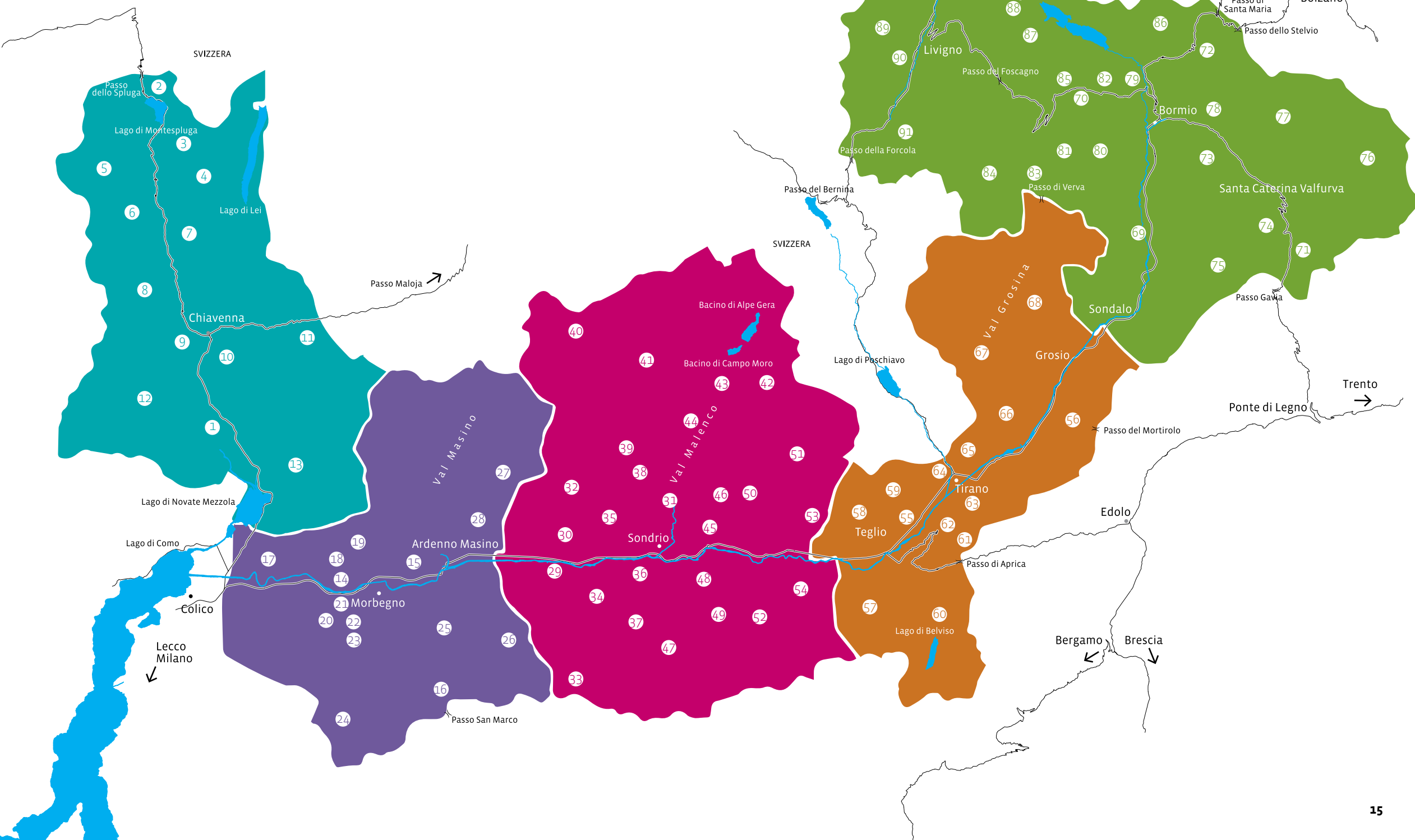
TIRANO

55	Sentiero Valtellina	198
56	Passo del Mortirolo	200
57	San Giacomo di Teglio, Carona, Val Caronella	204
58	Tresenda, Teglio, Prato Valentino	208
59	Bianzone, Nemina, Paroli, Bollone, Gema, Bianzone	211
60	Aprica, Val Belviso, Radici di Campo	214
61	Aprica, Pian Gembro, Trivigno, Aprica	217
62	Tresenda, Santa Cristina, Pian Gembro	220
63	Tirano, Cologna, Trivigno, Piscina, Canali, Tirano	223
64	Madonna di Tirano, Lughina	226
65	Tirano, Baruffini, Prà Campo	229
66	Vervio, Susen, Schiazzera	232
67	Fusino Val Grosina, Malghera, Supiani, Fusino	234
68	Grosio, Fusino, Eita, Piatta, Fusino, Grosio	237
		240

BORMIO

69	Sentiero Valtellina	244
70	Ciclopedonale Valdidentro, Sentiero Viola	246
71	Passo Gavia	249
72	Passo dello Stelvio	252
73	Bormio, Bormio 2000, Sobretta, Calvarana, Bormio	256
74	Santa Caterina Valfurva, Plaghera, Sunny Valley	260
75	Santa Caterina Valfurva, Val di Rezzalo, Le Prese	264
76	Santa Caterina Valfurva, Forni, Rifugio Pizzini	266
77	San Nicolò Valfurva, Val Zebrù	270
78	Bormio, Reit, Pradaccio, Sant'Antonio Valfurva, Bormio	274
79	Bormio, Torri di Fraele, Cancano	277
80	Bormio, Forte di Oga, Malga San Colombano	280
81	Isolaccia, Val Lia, Borron, Val Cardonè, Isolaccia	282
82	Isolaccia, Pedenosso, Torri di Fraele, Cancano, Isolaccia	285
83	Arnoga (Valdidentro), Passo Verva, Val Grosina, Grosio	288
84	Arnoga (Valdidentro), Valle e Rifugio Viola	290
85	Arnoga (Valdidentro), Decauville, Laghi di Cancano	294
86	Cancano, Valle e Bocchetta della Forcola	296
87	Cancano, Val Pettini, Alpe Trela	300
88	Cancano, Val Alpisella, Passo di Alpisella	304
89	Livigno, Casera di Federia	308
90	Livigno, Giro delle Tee	312
91	Livigno, Valle delle Mine, Ristoro Alpe Mine	315
		318

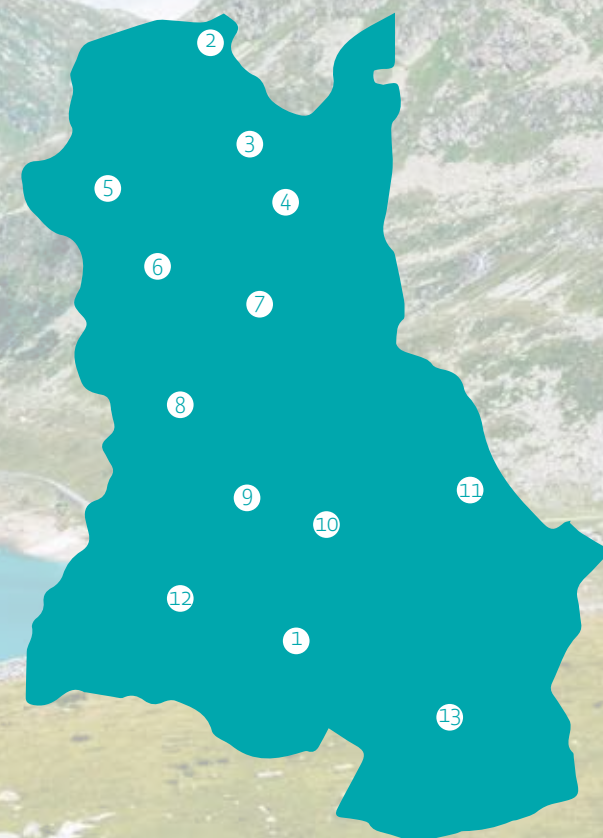
Mappa dei percorsi Trail map - Routen Karte





CHIAVENNA

- 1 Ciclabile della Valchiavenna
- 2 Passo Spluga
- 3 Madesimo, Andossi, Lago di Montepluga, Madesimo
- 4 Madesimo, Motta, Alpe Groppera, Madesimo
- 5 Isola, Stabisotto, Avert Piani, Borghetto
- 6 Campodolcino, Starleggia, Valle di San Sisto
- 7 Campodolcino, Gualdera, Alpe di Bondeno
- 8 Chiavenna, San Giacomo, San Bernardo, Valle di Drogo
- 9 Mese, Cigolino, Alpe Colones
- 10 Prata Campportaccio, Uschione
- 11 Villa di Chiavenna, Pian Cantone, Monte del Lago, Villa
- 12 Gordona, Val Bodengo, Corte Terza
- 13 Verceia, Tracciolino della Val Codera



CHIAVENNA

CICLABILE DELLA VALCHIAVENNA

Dubino, Verceia, Novate Mezzola, Samolaco, Gordona, Mese, Chiavenna, Piuro, Villa di Chiavenna, Castasegna confine Svizzero

Luogo partenza:

Dubino 223 m

Luogo arrivo/quota massima:

Castasegna Dogana 670 m

Dislivello totale salite: 500 m

Dislivello totale discese: 100 m

Lunghezza totale salite: 14 km

Lunghezza totale discese: 1,5 km

Lunghezza totale piano: 22 km

Chilometri totali: 37,5 km

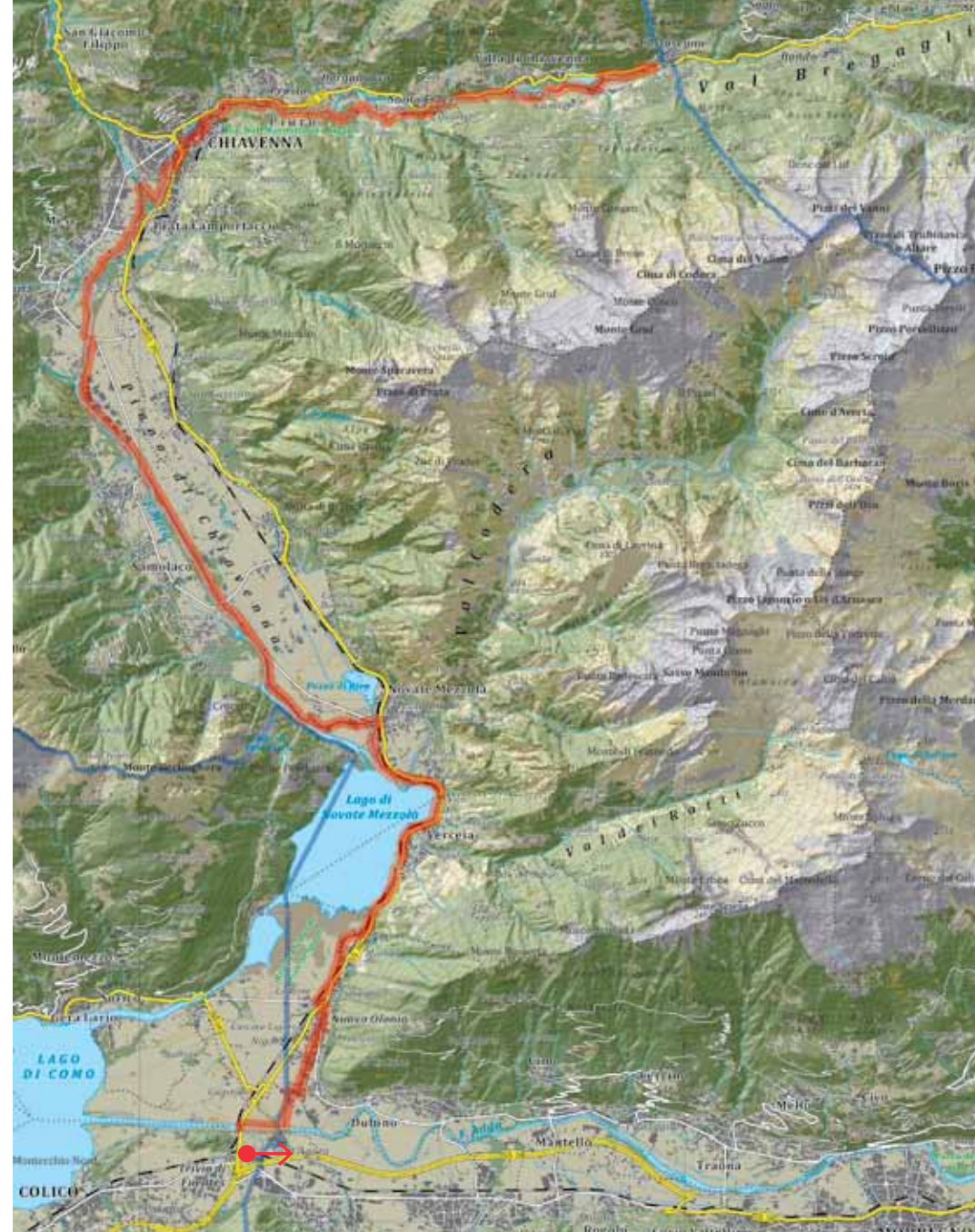
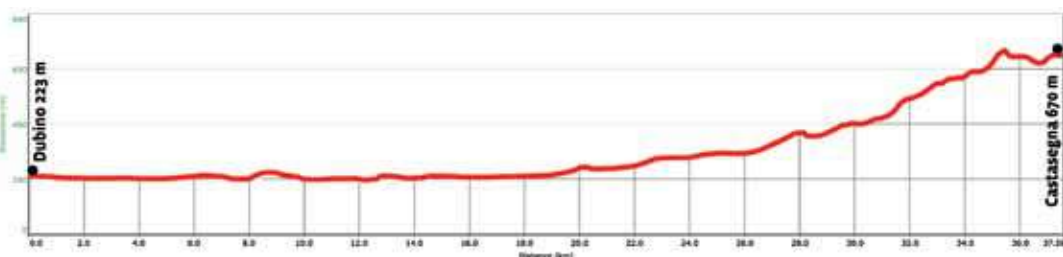
Pendenza media salita: 4 %

Pendenza massima salita: 12 %

Tempo di percorrenza: 3-5 ore

Difficoltà: facile

Il percorso parte da Colico e coincide con quello del Sentiero Valtellina fin al ponte sull'Adda. Da qui, per qualche chilometro, si sviluppa all'interno dell'abitato di Dubino su strade promiscue. È in progetto la costruzione di un nuovo itinerario che dovrebbe attraversare il Pian di Spagna. Tra Verceia e Novate Mezzola ci sono i tratti più significativi, dal punto di vista paesaggistico, che costeggiano il Lago di Novate. Il tracciato è sempre pianeggiante fino all'entrata di Chiavenna. Qui cambia e inizia la salita che porta al confine con la Svizzera. La pendenza è sempre abbordabile anche con un'assistenza bassa del motore. In questo tratto si possono visitare luoghi interessanti sia dal punto di vista storico che naturalistico: il centro storico di Chiavenna, la zona dei crotti, Piuro con il Palazzo Vertemate, i ritrovamenti degli scavi archeologici e le Cascate dell'Acquafraggia, per finire il lago artificiale di Villa di Chiavenna.



- The route starts in Colico and follows the Sentiero Valtellina to the bridge over the River Adda. It then continues along mixed-use roads for a few kilometres, through the town of Dubino. Plans are in the pipeline for a new trail that should cross the Pian di Spagna. There are some stretches with lovely scenery between Verceia and Novate Mezzola, along the banks of Lake Novate. The route is all on the level until you come to Chiavenna. Here it changes and starts to climb up towards the border with Switzerland. The gradient is feasible however, also with low pedal assist. There are interesting historical and nature places to visit along the way: Chiavenna old town centre, the caves or “crotti”, Piuro with Palazzo Vertemate, archaeological finds and the Acquafraggia Waterfall, and finally the artificial lake at Villa di Chiavenna.



Chiavenna



Piuro



Lago di Novate Mezzola

- Die Route beginnt in Colico und verläuft auf dem Sentiero Valtellina bis zur Adda-Brücke. Es geht einige Kilometer auf verschiedenen Straßen innerhalb des Ortsgebietes von Dubino weiter. Geplant ist eine neue Strecke über die Pian di Spagna. Zwischen Verceia und Novate Mezzola gibt es landschaftlich schöne Abschnitte, die dem Novate-See entlang verlaufen. Die Strecke ist bis nach Chiavenna immer flach. Hier beginnt allerdings der Anstieg, der bis zur Schweizer Grenze führt. Die Steigung ist mit niedriger Motorunterstützung immer bewältigbar. Auf diesem Abschnitt lohnt ein Besuch der historisch und naturkundlich interessanten Orte: das historische Zentrum von Chiavenna, das Gebiet der Crotti, Piuro mit dem Palazzo Vertemate, die archäologischen Ausgrabungen und die Wasserfälle von Acquafraggia bis zum Stausee in Villa di Chiavenna.



I Crotti

PASSO SPLUGA

Chiavenna, San Giacomo Filippo, Campodolcino, Pianazzo, Montespluga, Passo Spluga

Luogo partenza/ritorno:

Chiavenna 333 m

Luogo arrivo/quota massima:

Passo Spluga 2115 m

Dislivello totale salite: 1782 m

Lunghezza totale salite: 15,5 km

Lunghezza totale discese: 15,5 km

Lunghezza totale piano: 0

Chilometri totali: 31 km

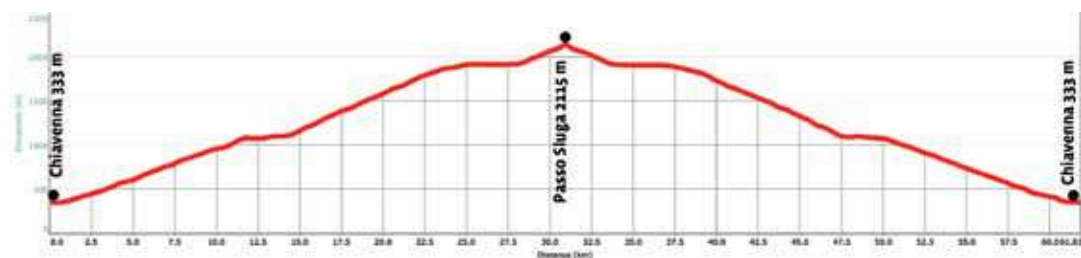
Pendenza media salita: 6 %

Pendenza massima salita: 10 %

Tempo di percorrenza: 4-6 ore

Difficoltà: impegnativo

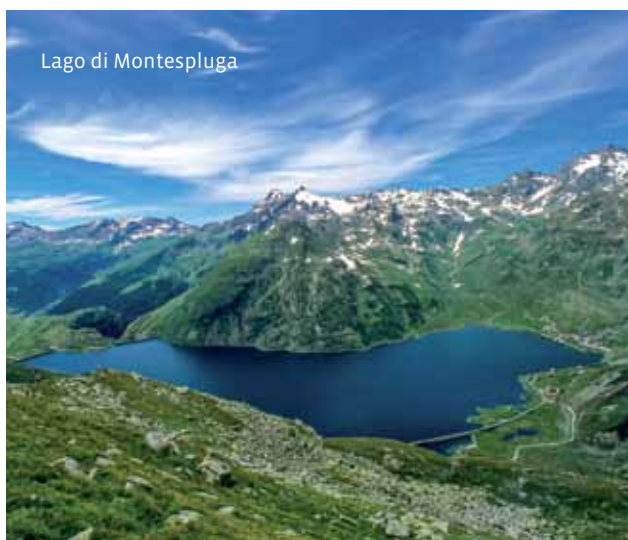
●● Il dislivello totale è critico per una sola batteria della mountainbike. La lunghezza rilevante e la pendenza costante richiedono talvolta anche l'assistenza media del motore. Quindi è meglio averne una di scorta o portarsi il carica batteria e prevedere una sosta per la ricarica. In ogni caso si può fare l'itinerario con soddisfazione anche partendo dai 1000 metri di Campodolcino. Da qui si percorrono gli storici dieci tornanti che portano a Pianazzo con la sua cascata di 180 metri. Poco dopo si incontra il bivio che a destra conduce alla rinomata stazione turistica di Madesimo mentre a sinistra iniziano i tornanti e le gallerie degli Andossi da dove si gode di un bel panorama su tutta l'alta Valspluga. Si giunge poi al lago artificiale di Montespluga, al paesino omonimo e agli ultimi ripidi tornanti che salgono al Passo.



••• The total difference in altitude makes travelling with just one bike battery risky. This is a fairly long, constantly steep route that at times requires medium pedal assist. So it is better to have a spare battery with you, or a battery charger and schedule a stop to charge it. The same route can however be satisfactorily completed even starting from 1000 metres up at Campodolcino. From here, the famous ten hairpins lead to Pianazzo with its 180-metre tall waterfall. A little later, you come to a fork: right takes you to the famous Madesimo tourist resort and left leads to the hairpins and tunnels of the Andossi, offering a wonderful view of the whole of Val Spluga. You then come to the artificial lake and town of Montespluga, and the final steep hairpins up to the Pass.



••• Der Gesamthöhenunterschied ist für nur eine Mountain-Bike-Batterie kritisch. Die enorme Länge und die konstante Steigung erfordern mitunter eine mittlere Motorunterstützung. Es ist empfehlenswert, eine Ersatzbatterie oder das Batterieladegerät mitzuführen und eine Rast zum Aufladen einzuplanen. Die Route kann man auch in 1000 m Höhe, von Campodolcino ausgehend, problemlos zurücklegen. Von hier aus führen die legendären zehn Kehren nach Pianazzo mit dem 180 m hohen Wasserfall. Kurz danach kommt eine Gabelung, die rechts zum berühmten Ferienort Madesimo führt. Links beginnen die Serpentinen und die Galerien der Andossi, von wo aus man eine traumhafte Aussicht auf das obere Splügental genießt. Man erreicht den Stausee von Montespluga im gleichnamigen Dorf und die letzten Steilkurven, die bis zum Pass hinauf führen.



CHIAVENNA

MADESIMO, ANDOSSI, LAGO DI MONTESPLUGA, MADESIMO

Madesimo, Casone, Cà Vecchia, Boc, San Rocco, Andossi, Lago degli Andossi, Lago di Montespluga, Stuetta, Andossi, Madesimo

Luogo partenza/ritorno:

Madesimo 1550 m

Luogo arrivo/quota massima:

Andossi 2060 m

Dislivello totale salite: 570 m

Dislivello totale discese: 570 m

Lunghezza totale salite: 10,4 km

Lunghezza totale discese: 9,6 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 20 km

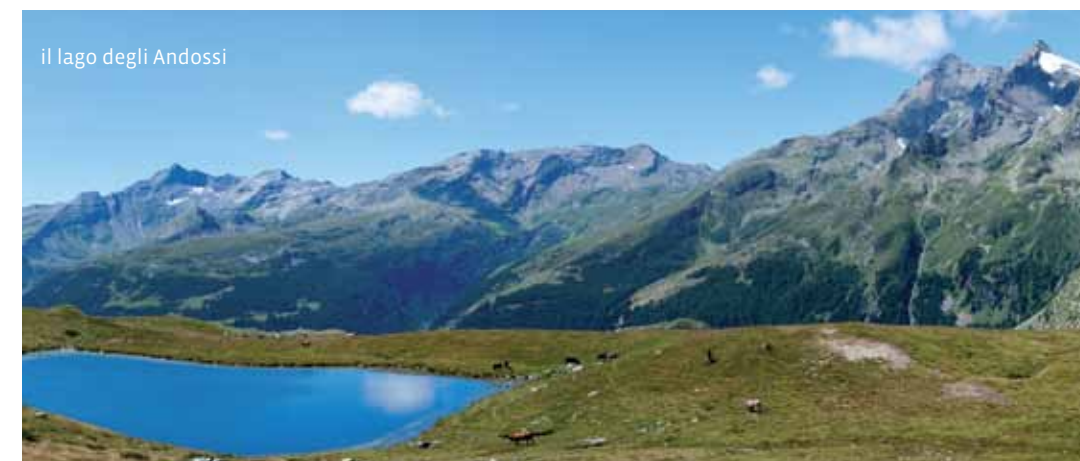
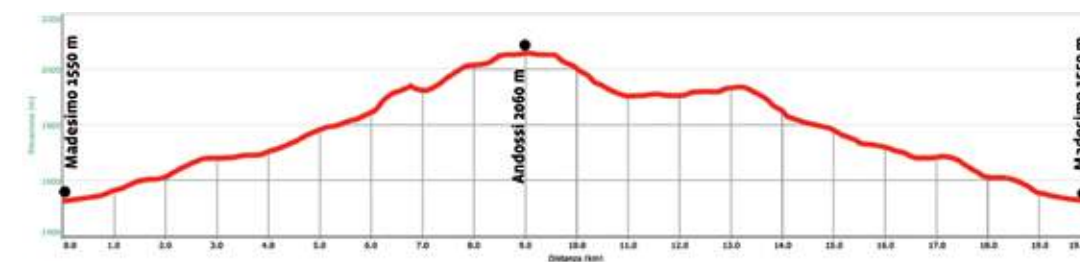
Pendenza media salita: 6 %

Pendenza massima salita: 14 %

Tempo di percorrenza: 2-3 ore

Difficoltà: medio

••• L'itinerario è molto panoramico e si snoda su belle strade sterrate bianche ad anello nella zona alta del rilievo degli Andossi. Il panorama è impareggiabile e comprende tutte le più importanti cime della Valle: i pizzi Groppera, Emet, Suretta, Tambò, Ferrè e Quadro. Tratti con pendenze tra il 10 e il 15 % obbligano a usare il motore con assistenza medio/alta. Si inizia la salita vera e propria in fondo alle ultime case di Madesimo con strada cementata impegnativa. Arrivati sugli Andossi si gira a destra e si affrontano altri tratti ripidi fino a sbucare sopra un laghetto. Da qui si scende rapidamente a prendere la statale 36 lungo il Lago di Montespluga fino al primo tornante sotto la diga. Si va sinistra e si è obbligati a una breve risalita per tornare sull'itinerario di andata e quindi a Madesimo.

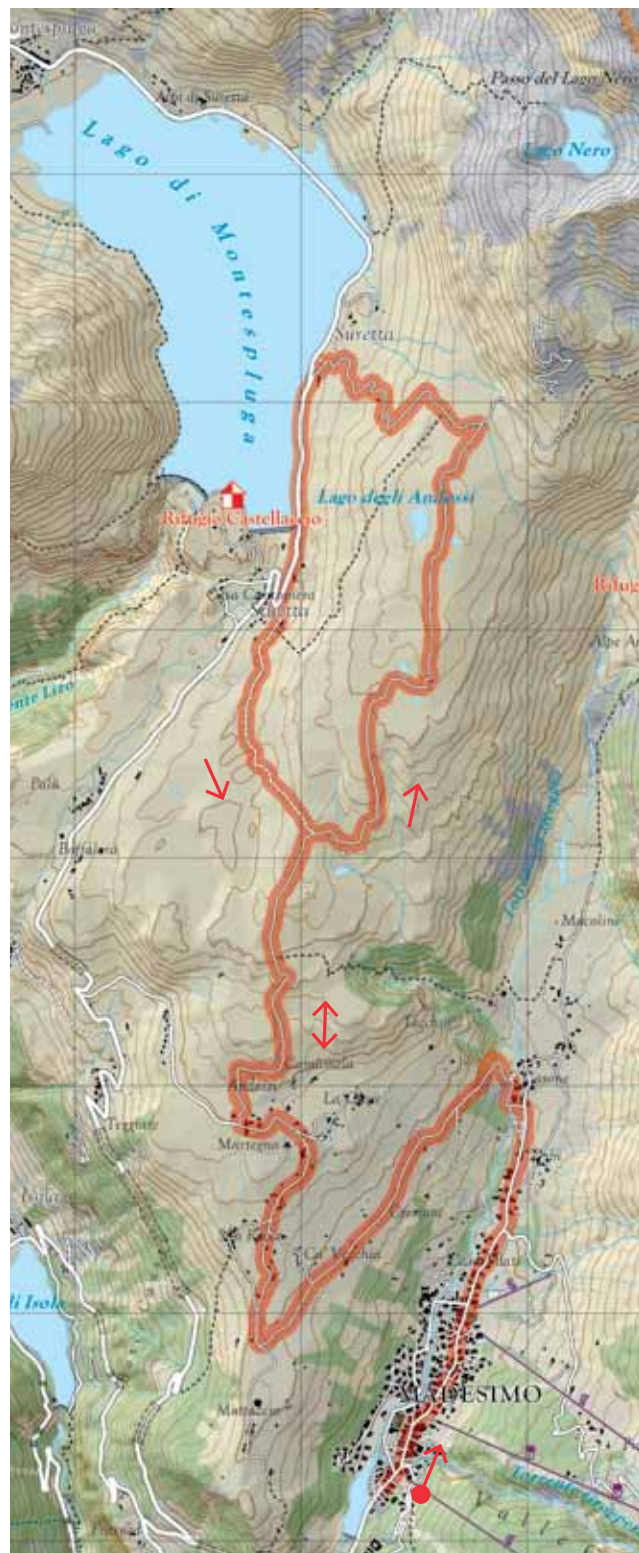


••• This very scenic circular route winds along rough gravel tracks in the high part of the Andossi. Its unique views take in all the most important mountain peaks in the valley: Groppera, Emet, Suretta, Tambò, Ferrè and Quadro. Stretches with gradients of 10 to 15% make medium/high pedal assist necessary. The real climb starts after the last houses in Madesimo with a difficult concrete road. Once up on the Andossi, turn right for some more steep bits until you come out above a small lake. From here, you drop quickly down to state road 36 around Lake Montespluga through to the first hairpin under the dam. Left here and an obligatory short climb takes you back onto your outward route to Madesimo.

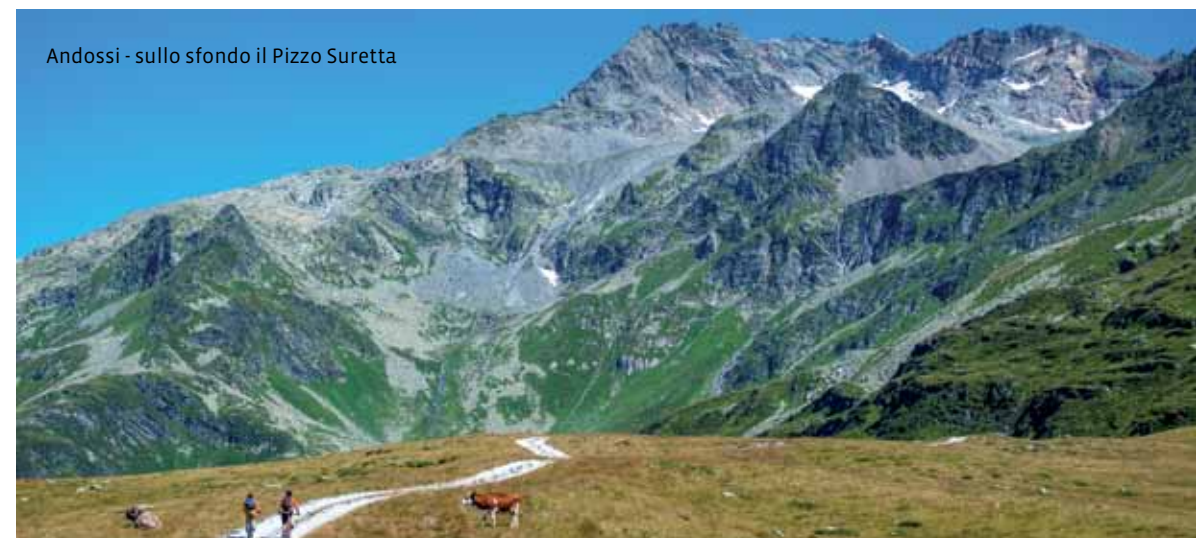
••• Diese Rundstrecke mit herrlichen Ausblicken verläuft auf schönen Naturstraßen im oberen Gebiet der Erhebung der Andossi. Das Panorama ist einzigartig und umfasst die wichtigsten Bergriesen des Tales: Pizzo Groppera, Pizzo d'Emet, Surettahorn, Tambohorn, Pizzo Ferrè und Pizzo Quadro. Abschnitte mit Steigungen zwischen 10 – 15 % verlangen eine mittlere/hohe Motorunterstützung. Der eigentliche Anstieg auf anspruchsvoller Zementstraße beginnt bei den letzten Häusern in Madesimo. Auf den Andossi rechts abbiegen. Es folgen weitere Steilstücke bis man oben bei einem kleinen See herauskommt. Von hier aus geht es rasch bergab zur Staatsstraße 36 entlang des Lago di Montespluga bis zur ersten Kehre unter der Staumauer. Man fährt links und muss einen kurzen Anstieg überwinden, um auf die Anfahrtsroute nach Madesimo zurück zu gelangen.



Andossi



Andossi- sullo sfondo il Pizzo Quadro



Andossi - sullo sfondo il Pizzo Suretta



Andossi - sullo sfondo il Pizzo Ferrè

MADESIMO, MOTTA, ALPE GROPPERA, MADESIMO

Madesimo, Motta di sotto, Motta di Sopra, Lago Azzurro, Alpe Groppera, Pianello, Madesimo

Luogo partenza/ritorno:

Madesimo 1550 m

Luogo arrivo/quota massima:

Alpe Groppera 1910 m

Dislivello totale salite: 370 m

Dislivello totale discese: 370 m

Lunghezza totale salite: 6,4 km

Lunghezza totale discese: 4 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 10,4 km

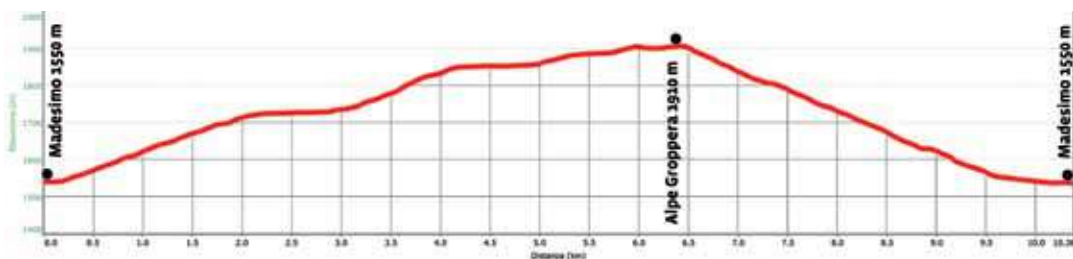
Pendenza media salita: 6 %

Pendenza massima salita: 13 %

Tempo di percorrenza: 1-2 ore

Difficoltà: facile

● ● L'itinerario è corto e si sviluppa nei boschi sopra Madesimo con pendenza regolare che permette l'uso prevalente dell'assistenza bassa del motore. Fino all'Alpe Motta si pedala su asfalto poi si prende a sinistra una strada sterrata con qualche tratto ripido e si arriva a Motta di Sopra: una breve deviazione permette di vedere il bel Lago Azzurro nascosto in una pineta. Inizia poi l'attraversata delle piste e degli impianti invernali fino a entrare nel vallone del Pizzo Groppera con i suoi ripidi pendii dove in inverno scende la pista del Canalone. Attraversato il torrente su un ponticello, si raggiunge l'Alpe Groppera, da qui si torna a Madesimo su strada asfaltata ripida: il panorama è sul dosso degli Andossi e sulle cime dell'alta Val Spluga



Salita verso Motta



Discesa verso Madesimo

••• This is a short route through the woods above Madesimo with regular gradients that mainly call for use of low pedal assist. Through to Alpe Motta it's all tarmac, then a rough track to the left leading to Motta di Sopra brings a few steep stretches. A quick detour offers views of beautiful Lake Azzurro hidden in a pine copse. Then you start to cross the slopes and winter ski lifts bringing you to the deep valley of Pizzo Groppera with its steep slopes, home in the winter to the Canalone piste. Once over the river on the bridge, on to Alpe Groppera and from here back to Madesimo on a steep tarmacked road with views over the Andossi and the peaks in upper Val Spluga.



••• Die kurze Route verläuft durch die Wälder oberhalb von Madesimo. Die regelmäßige Steigung erfordert überwiegend eine niedrige Motorunterstützung. Bis zur Alpe Motta radelt man auf Asphalt. Dann links in eine Naturstraße mit einigen Steilstücken abbiegen und bis Motta di Sopra fahren. Ein kurzer Abstecher führt zum wunderschönen Lago Azzurro inmitten eines Kiefernwaldes. Dann quert man die Skipisten und die Liftanlagen und erreicht das tiefe Tal des Pizzo Groppera mit seinen steilen Hängen. Hier führt im Winter die Canalone-Piste ins Tal. Nach der Brücke über den Bach erreicht man die Alpe Groppera. Von hier aus geht es auf einer steilen Asphaltstraße zurück nach Madesimo: Herrliche Blicke auf den Andossi-Berggrücken und die Bergriesen des oberen Splügentals.



ISOLA, STABISOTTO, AVERT PIANI, BORGHETTO

Isola, Mottaletta, Canto, Case Raseri, Stabisotto, Avert Marci, Avert dei Piani, Borghetto - ritorno a Isola

Luogo partenza e ritorno:

Isola 1250 m

Luogo arrivo:

Borghetto 1905 m

Quota massima:

2100 m

Dislivello totale salite: 1200 m

Dislivello totale discese: 1200 m

Lunghezza tot salite: 11,3 km

Lunghezza totale discese: 11,3 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 22,6 km

Pendenza media salita: 10 %

Pendenza massima salita: 18 %

Tempo di percorrenza: 3-5 ore

Difficoltà: impegnativo

••• L'itinerario è lungo e impegnativo con pendenze elevate. Il dislivello è importante e spesso bisogna usare l'assistenza medio/alta del motore. Da Avert Piani si perdono 200 metri per raggiungere Borghetto (attenzione quindi ad avere riserva di batteria per il ritorno). Da Isola a Stabisotto la strada è asfaltata, poi diventa sterrata in mezzo al bosco con fondo abbastanza compatto. Si esce nei pascoli sopra i 1800 metri con molti tornanti e il fondo più sconnesso. Segue una lunga attraversata in quota (sopra i 2000 metri) che passa da Avert Piani e s'inerpica sui prati con pendenze rilevanti. Improvvisamente poi la strada piega verso sud e scende molto rapidamente alle baite di Borghetto. Nella parte iniziale, appena dopo Cà Raseri, si può optare per gli itinerari più corti che, a sinistra, portano in Val Febbraro o nella zona di Frondaglio.

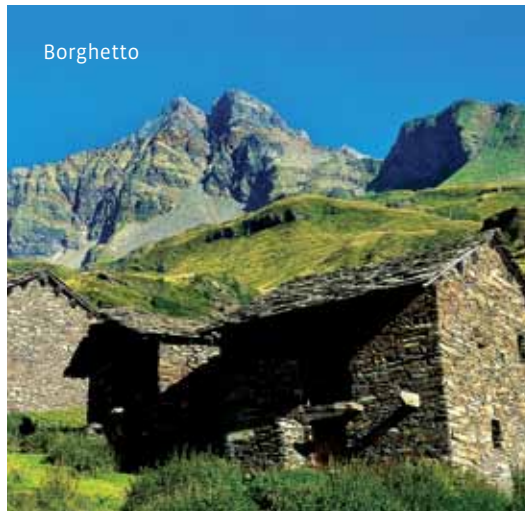


••• This long, difficult route has steep climbs and a big difference in altitude, calling for frequent use of medium/high pedal assist. From Avert Piani, you drop 200 metres to Borghetto (check you have enough battery to get you back up on your return). The tarmacked road stretches from Isola to Stabisotto, then it becomes a rough but fairly compact track through the wood. You come out in the pastures over 1800 metres asl, with lots of hairpins and on a rougher track. This is followed by a long diagonal stretch (up over 2000 metres asl), passing through Avert Piani and winding steeply through the meadows. The road then suddenly bends to the south and drops quickly down to the mountain chalets or baite in Borghetto. There are alternative shorter routes at the start: turning left just after Cà Raseri will take you to Val Febbraro or to the Frondaglio area.



Avert Piani

••• Die Route ist lang, anspruchsvoll und stark ansteigend. Aufgrund des großen Höhenunterschiedes ist mittlere/hohe Motorunterstützung erforderlich. Von Avert Piani bis Borghetto hinunter sind 200 m Höhenunterschied (auf die Akkureserve für die Rückkehr achten!). Von Isola bis Stabisotto ist die Straße asphaltiert. Dann führt eine Naturstraße mit festem Boden durch den Wald. Man kommt nach vielen Kehren und holprigem Boden auf den Almwiesen von über 1800 m Seehöhe heraus. Es folgt eine lange Traverse in der Höhe (über 2.000 m), die an Avert Piani vorbeiführt und sich auf den steilen Wiesen hochschlingelt. Über die abrupt nach Süden abbiegende Straße erreicht man rasch die Hütten von Borghetto. Zu Beginn, gleich nach der Cà Raseri, kann man kürzere Routen einschlagen, die links in das Val Febbraro oder in das Gebiet von Frondaglio führen.



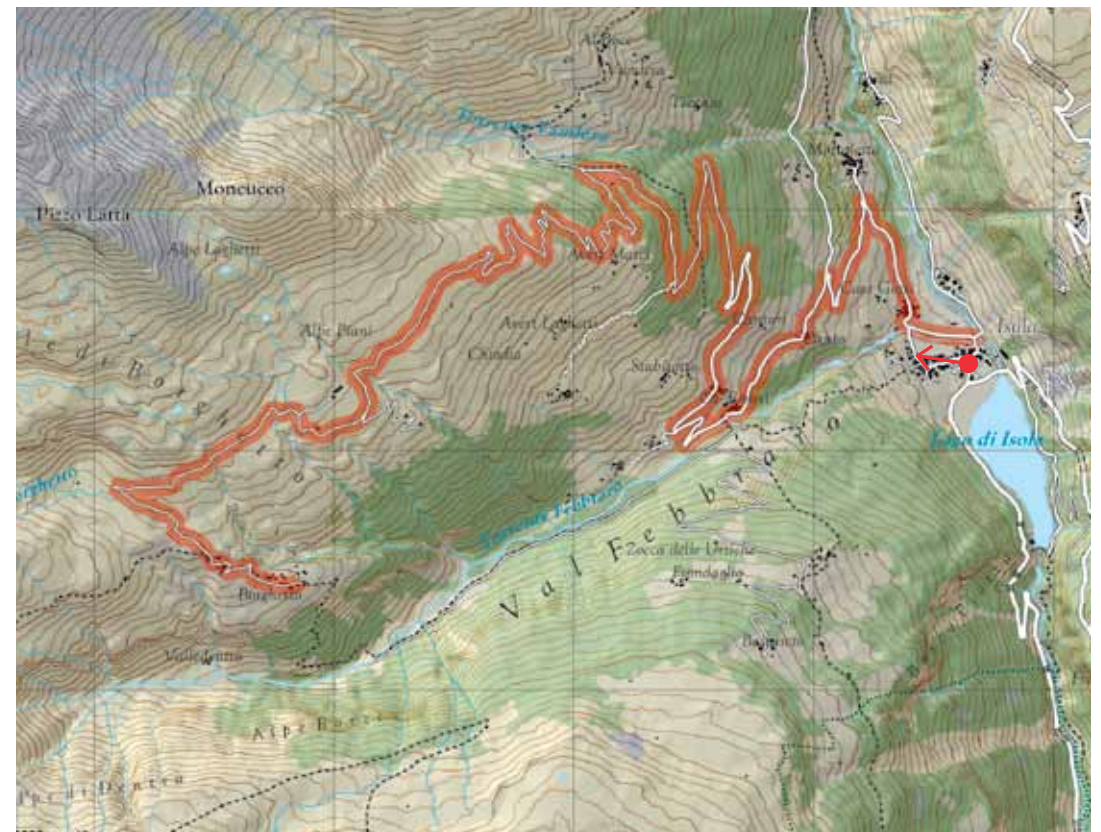
Borghetto



Canto



Val Febbraro - in alto a sinistra Borghetto, a destra Stabisotto



CAMPODOLCINO, STARLEGGIA, VALLE DI S.SISTO

Campodolcino, Splughetta, Starleggia, San Sisto - ritorno a Campodolcino

Luogo partenza/ritorno:

Campodolcino 1070 m

Luogo arrivo/quota massima:

San Sisto 1775 m

Dislivello totale salite: 705 m

Dislivello totale discese: 705 m

Lunghezza totale salite: 9,3 km

Lunghezza totale discese: 9,3 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 18,6 km

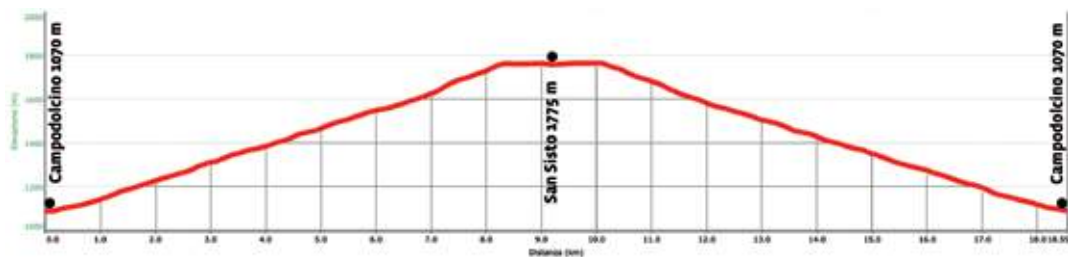
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 11 %

Tempo di percorrenza: 2-3 ore

Difficoltà: facile

Da Campodolcino il percorso si snoda su strada asfaltata fino all'abitato di Starleggia. La successiva sterrata, sempre con pendenze accessibili, porta alla splendida e ampia valle di San Sisto e al suo borgo omonimo. L'anfiteatro è dominato a ovest dal Pizzo Quadro, mentre verso est il balcone naturale si apre su l'alta Val Spluga in particolare sull'Alpe Motta e il Pizzo Groppera. Dopo San Sisto si può pedalare ancora verso l'interno della valle, ma solo su sentieri, raggiungendo prima l'Alpe Cusone con un agriturismo e di seguito i nuclei di Fornal e Alpe Morone.



Valle di San Sisto



Valle di San Sisto e Pizzo Quadro



Valle di San Sisto



- From Campodolcino, the route follows a winding tarmacked road to the town of Starleggia. This is followed by a rough track, still with easy gradients, leading to the splendid, wide valley of San Sisto and the town of the same name. The natural amphitheatre is dominated to the west by Pizzo Quadro and to the east a natural balcony opens out over the upper Val Spluga, and in particular over Alpe Motta and Pizzo Groppera. After San Sisto, you can continue pedalling towards the inner part of the valley, but only on trails, coming first to Alpe Cusone with a holiday farmhouse and then to the villages of Fornal and Alpe Morone.

Piano dei cavalli



San Sisto e il Pizzo Groppera



San Sisto

- Von Campodolcino verläuft die Tour auf asphaltierter Straße bis zum Dorf Starleggia. Dann führt eine Naturstraße mit bewältigbaren Steigungen zum wunderschönen breiten Tal von San Sisto und zu seinem gleichnamigen Weiler. Das Amphitheater wird im Westen vom Piz Quadro dominiert, während sich nach Osten der Naturbalkon zum oberen Splügental, insbesondere zur Alpe Motta und zum Piz Groppera, hin öffnet. Nach San Sisto kann man noch weiter, aber nur auf Pfaden, taleinwärts radeln. Man erreicht zuerst die Alpe Cusone mit einem Agrotourismus und dann die Weiler Fornal und Alpe Morone.

Starleggia e Campodolcino



CAMPODOLCINO, GUALDERA, ALPE DI BONDENO

Campodolcino, Fraciscio, Mottala, Gualdera, La Palu, Avert di Bondeno di Dentro, Avert di Bondeno di Fuori - ritorno a Campodolcino

Luogo partenza/ritorno:

Campodolcino 1070 m

Luogo arrivo:

Bondeno di Fuori 1650 m

Quota massima:

1685 m

Dislivello totale salite: 630 m

Dislivello totale discese: 630 m

Lunghezza totale salite: 6,6 km

Lunghezza totale discese: 6,6 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 13,2 km

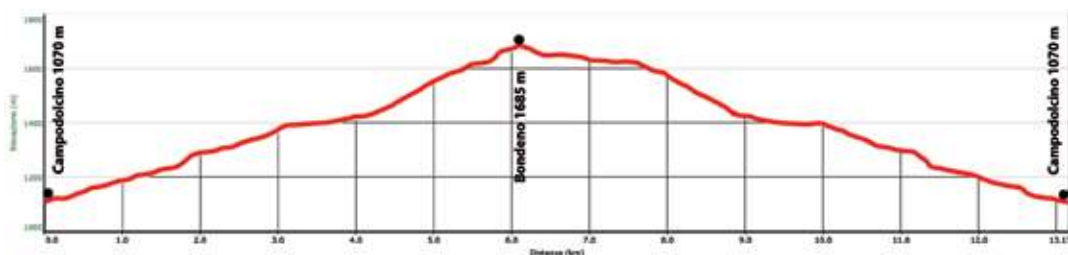
Pendenza media salita: 9 %

Pendenza massima salita: 20 %

Tempo di percorrenza: 2-3 ore

Difficoltà: medio

L'itinerario è breve. Da Campodolcino, dopo una serie di tornanti, si entra decisamente nella valle del torrente Rabbiosa e si incontra un bivio: a destra la strada sale a Fraciscio, a sinistra si continua a pedalare su asfalto con pendenze accessibili fino a Gualdera. Da Gualdera a Bondeno si passa a fondo cementato, le pendenze aumentano con un tratto di un chilometro e mezzo al 15 % e un altro più breve al 20 % che obbligano a usare il motore con l'assistenza medio/alta. Arrivati a Bondeno di Fuori, dopo lunghi tratti nei boschi, si sbucca su un dosso molto panoramico verso la bassa e l'alta Val Spluga. S'inizia la discesa girando a sinistra su una strada appena accennata: diventa presto un sentiero che passa dai caratteristici nuclei di Bondeno di Mezzo e di Dentro. Qui si riprende il tracciato di salita.



- This is a short route. From Campodolcino, after a series of hairpins, you are suddenly in the valley of the River Rabbiosa. The right-hand fork takes you up to Fraciscio, turning left takes you on tarmac with feasible gradients to Gualdera. This becomes concrete from Gualdera to Bondeno with an increase in gradients that include a one-kilometre stretch at 15% and another shorter one at 20% that make medium/high pedal assist obligatory. Once in Bondeno di Fuori, after long stretches through the woods, you come out on a very scenic rise overlooking the lower and upper Val Spluga. Then downhill turning left on a barely marked road that soon becomes a trail, going through characteristic villages of Bondeno di Mezzo and di Dentro. Here you pick up the outward route.

Verso Bondeno di Fuori



Verso Bondeno di Fuori



Bondeno di Dentro e l'Alta Val Spluga

- Die Tour ist kurz. Von Campodolcino gelangt man über Serpentina in das Tal des Rabbiosa-Wildbachs und weiter bis zu einer Kreuzung: rechts führt die Straße nach Fraciscio hinauf. Links kann man auf Asphalt auf bewältigbaren Steigungen auf Asphalt bis Gualdera weiter radeln. Von Gualdera bis Bondeno auf Zementboden weiter. Die Steigungen erreichen auf einem 1,5 km langen Streckenabschnitt 15 % und auf einem kürzeren Abschnitt 20 %. Dies erfordert mittlere/hohe Motorunterstützung. In Bondeno di Fuori kommt man nach langen Waldstücken auf einem Bergrücken heraus, der wunderschöne Blicke auf das untere und das obere Splügental freigibt. Für die Abfahrt biegt man links auf der genannten Straße ab, die bald zu einem Pfad wird, der an den typischen Weilern Bondeno di Mezzo und Bondeno di Dentro vorbeiführt. Hier nimmt man den Anstieg wieder in Angriff.

Fraciscio



CHIAVENNA, S.GIACOMO, S.BERNARDO, VALLE DI DROGO

Chiavenna, San Giacomo Filippo, Motta, Olmo, San Bernardo, Valle del Drogo, San Antonio, Caurga, San Bernardo/Scannabecco - ritorno a Chiavenna

Luogo partenza/ritorno:

Chiavenna 333 m

Luogo arrivo/quota massima:

Caurga in Val Drogo 1263 m

Dislivello totale salite: 970 m

Dislivello totale discese: 970 m

Lunghezza totale salite: 15,3 km

Lunghezza totale discese: 15,3 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 30,6 km

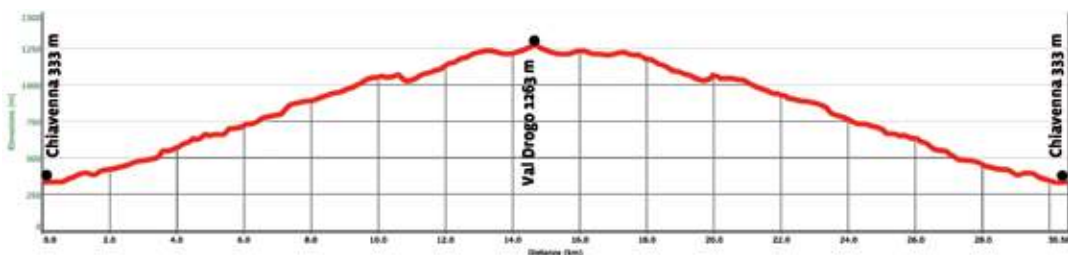
Pendenza media salita: 7%

Pendenza massima salita: 14 %

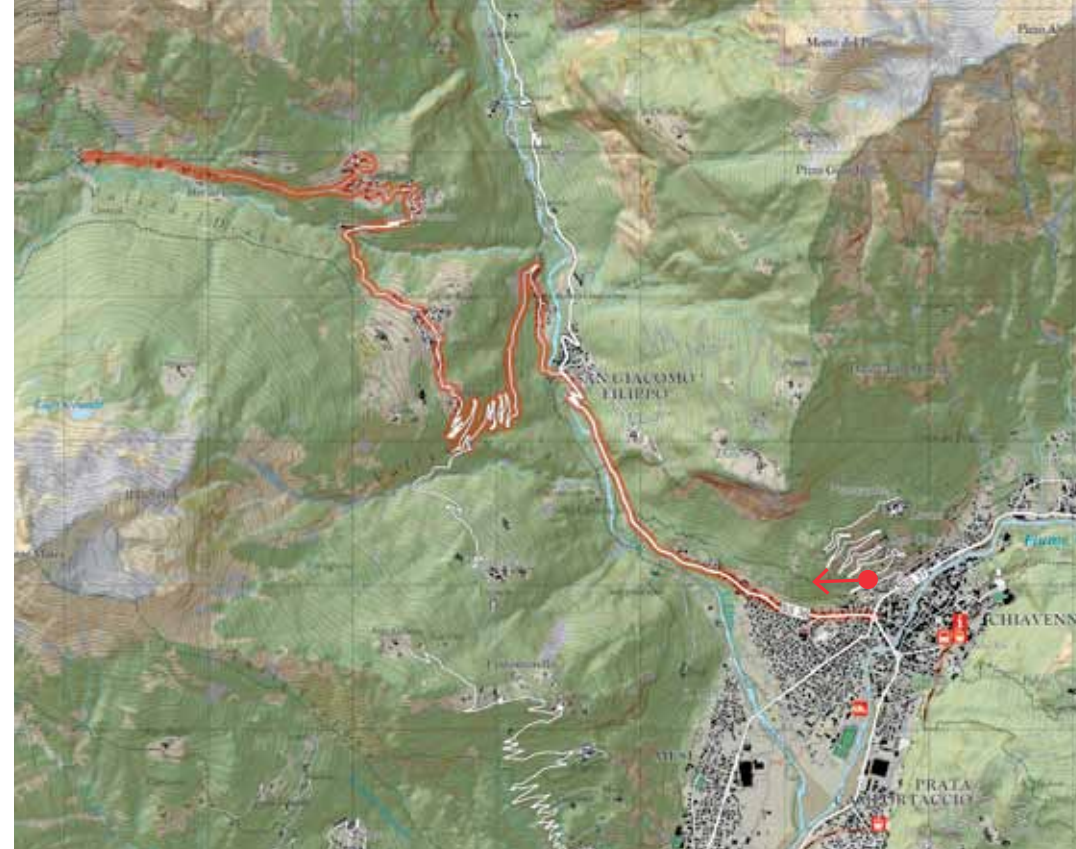
Tempo di percorrenza: 3-4 ore

Difficoltà: impegnativo

L'itinerario è abbastanza lungo e obbliga a pedalare per il primo tratto fino a San Giacomo sulla statale 36. In seguito la salita continua a essere asfaltata, passa da Olmo e arriva fino alle ultime case in alto di San Bernardo. Qui all'andata o al ritorno si propone la breve deviazione per visitare il caratteristico abitato di Scannabecco. Le pendenze sono raramente eccessive. Da San Bernardo si entra e si percorre la Valle di Drogo su mulattiera e su alcuni tratti di sentiero che possono porre qualche problema ai meno allenati. In particolare bisogna superare alcuni brevi strappi nell'ultima parte per arrivare al nucleo di baite della Caurga in fondo alla Valle. Qui da poco è presente un agriturismo.



San Bernardo



San Bernardo



- The route is fairly long and the first stretch to San Giacomo means you have to pedal along state road 36. This is followed by a tarmacked climb that goes through Olmo to the last houses at the top in San Bernardo. Here, either on the outward or return journey, you can make a detour to visit the characteristic village of Scannabecco. The gradients are rarely excessive. From San Bernardo you enter and pedal through the Valle di Drogo along the mule track and trails that might prove troublesome for the less expert. There are a few short steep bits in the final part before the group of mountain chalets or baite in Caurga in the valley bottom. A holiday farmhouse has recently opened here.



Valle del Drogo



Valle del Drogo



Stabisotto



La Caurga in Valle del Drogo

- Die Route ist recht lang und erfordert, dass man die erste Strecke bis nach San Giacomo an der Staatsstraße 36 radelt. Dann folgt ein asphaltierter Anstieg, an Olmo vorbei bis zu den letzten Häusern oben in San Bernardo. Auf der Hin- oder Rückfahrt ist ein kurzer Abstecher zum typischen Weiler Scannabecco lohnenswert! Die Steigungen sind selten hoch. Von San Bernardo aus geht es auf einem Saumpfad und auf einigen Wegabschnitten, die für wenig Geübte nicht so geeignet sind, durch das Valle di Drogo. Insbesondere im letzten Abschnitt zu den Hütten von Caurga im Talgrund muss man einige kurze Spurts hinlegen. Hier gibt es seit kurzem einen Agrotourismus.



Stabisotto

MESE, CIGOLINO, ALPE COLONES

Mese, Albareda, Cigolino, Prato Morello, Alpe Colones - ritorno a Mese

Luogo partenza/ritorno:

Mese 274 m

Luogo arrivo/quota massima:

Avert Colones 1344 m

Dislivello totale salite: 1070 m

Dislivello totale discese: 1070 m

Lunghezza totale salite: 8,7 m

Lunghezza totale discese: 8,7 m

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 17,4 km

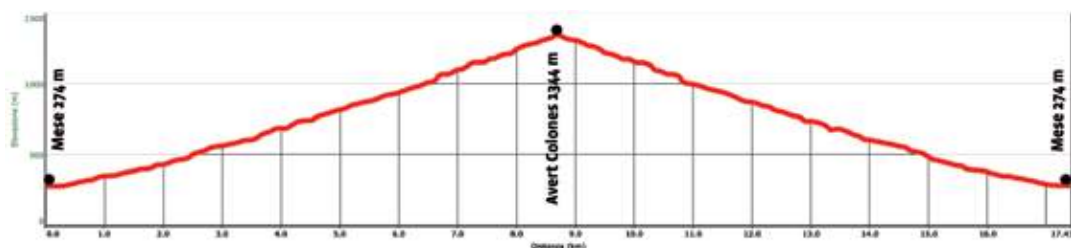
Pendenza media salita: 12 %

Pendenza massima salita: 20 %

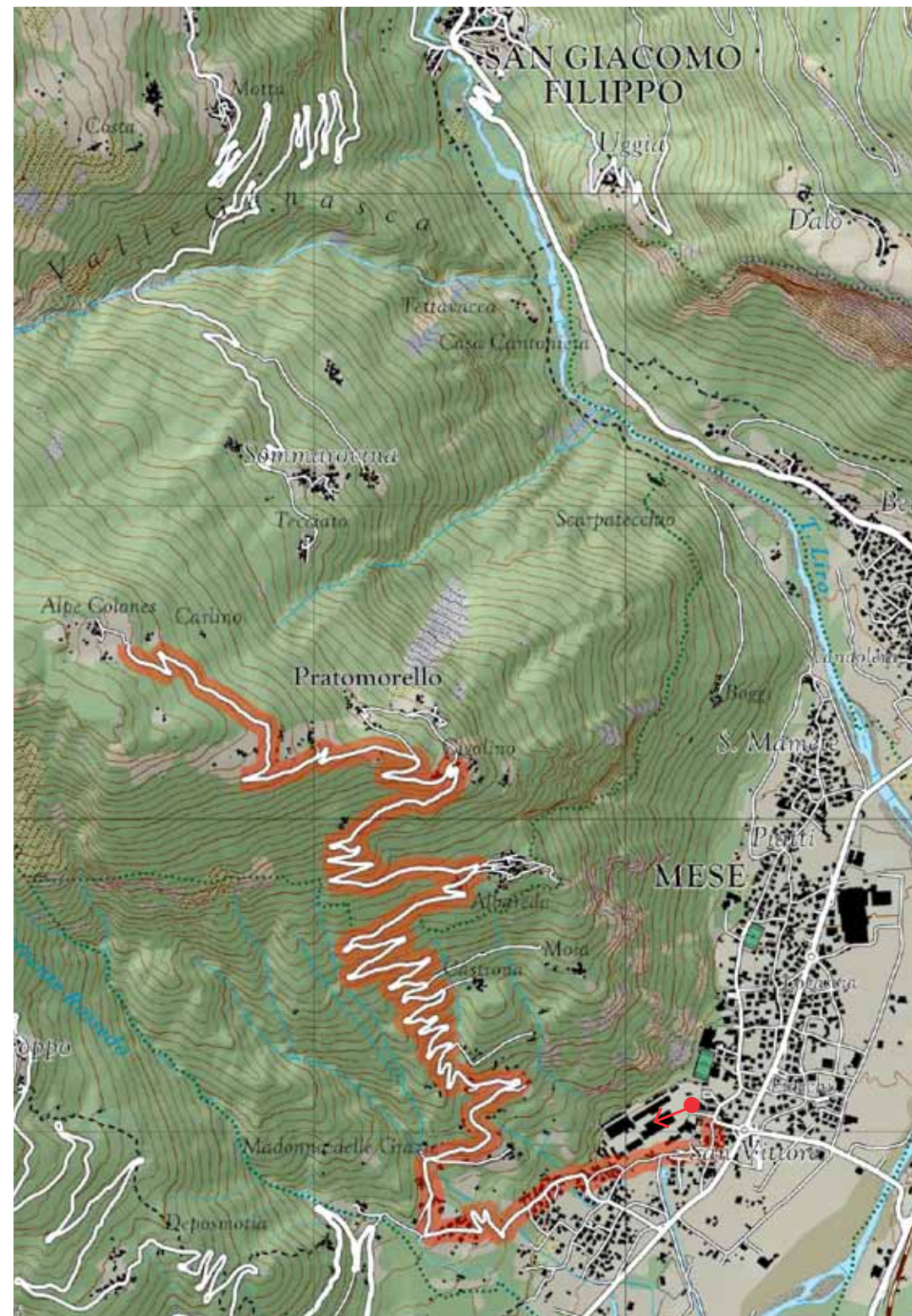
Tempo di percorrenza: 2-3 ore

Difficoltà: impegnativo

● ● La salita su asfalto fino a Cigolino è impegnativa sia per la pendenza media e massima sia per la monotonia dei tanti tornanti: spesso va usato il motore con assistenza medio/alta. Nell'ultimo tratto fino all'Alpe Colones si pedala su strada sterrata. Si esce progressivamente dalla vegetazione, potendo apprezzare ampi panorami: si vede in profondità la Val Spluga, la Val Bregaglia e la Valchiavenna fino al Lago di Novate. Si segnala, ma si sconsiglia ai non esperti, un percorso alternativo per la discesa: nella zona del Cigolino, sotto le grandi antenne, è possibile imboccare un sentiero nel bosco precario e strapiombante, che aggira lo sperone naturale e si dirige verso la Val Spluga. In seguito diventa un tracciolino (spesso non segnato sulle mappe) che conduce al nucleo di Sommarovina; da qui su ripida carrareccia si arriva a incontrare la strada che sale da San Giacomo a Olmo.

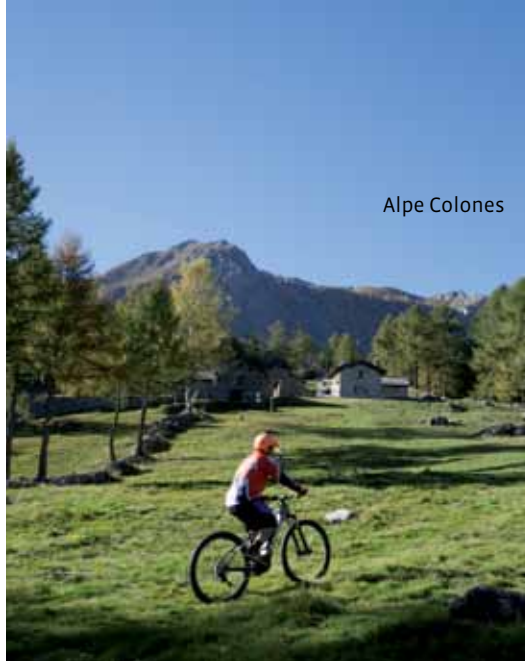


Chiavenna e la Val Bregaglia



- • • The uphill tarmacked road to Cigolino is difficult both for its average and maximum gradient and also for the monotony of its many hairpins: medium/high pedal assist will often be needed. The last stretch to Alpe Colones is all rough track. You gradually come out from between the trees, enabling you to enjoy wide views: the depths of Val Spluga, Val Bregaglia and Valchiavenna through to Lake Novate.

There is also an alternative route, unsuitable for non-experts however, for the downhill part: in the Cigolino area, under the huge antennas, you can follow a precarious, sheer trail through the woods and around a natural spur towards Val Spluga. This is followed by a little path often not marked on maps that leads to Sommarovina. From here, the steep cart track meets up with the road coming up from San Giacomo to Olmo.



Alpe Colones



La Valchiavenna verso Novate



La Val Spluga



La Val Bregaglia e La Valchiavenna



Alpe Colones

- • • Die asphaltierte Auffahrt bis Cigolino ist aufgrund der mittleren-hohen Steigung und der vielen monotonen Kehren sehr anspruchsvoll. Dies erfordert häufig mittlere/hohe Motorunterstützung. Den letzten Abschnitt bis zur Alpe Colones radelt man auf einer Naturstraße. Nach und nach verlässt man die Vegetation und es eröffnen sich atemberaubende Fernblicke auf das Splügental, ins Bergell und auf das Valchiavenna bis zum Lago di Novate. Eine alternative Abfahrt ist für weniger erfahrene Biker nicht empfehlenswert. In dem Gebiet des Cignolo kann man unter den großen Antennen einen überhängenden, unsicheren Waldtrail einschlagen, der um die Felsnase in Richtung Splügental führt. Eine auf Karten oftmals nicht eingezeichnete Trasse führt zum Weiler Sommarovina. Von hier geht ein steiler Feldweg zur Straße, die von San Giacomo nach Olmo hinauf führt.



Discesa da Colones

PRATA CAMPORTACCIO, USCHIONE

Prata Camportaccio, Al Palazzo, Lotteno, Uschione-Nesossi - ritorno a Prata Camportaccio

Luogo partenza/ritorno:

Prata Camportaccio 315 m

Luogo arrivo/quota massima:

Uschione 830 m

Dislivello totale salite: 700 m

Dislivello totale discese: 700 m

Lunghezza totale salite: 5 km

Lunghezza totale discese: 5 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 10 km

Pendenza media salita: 11 %

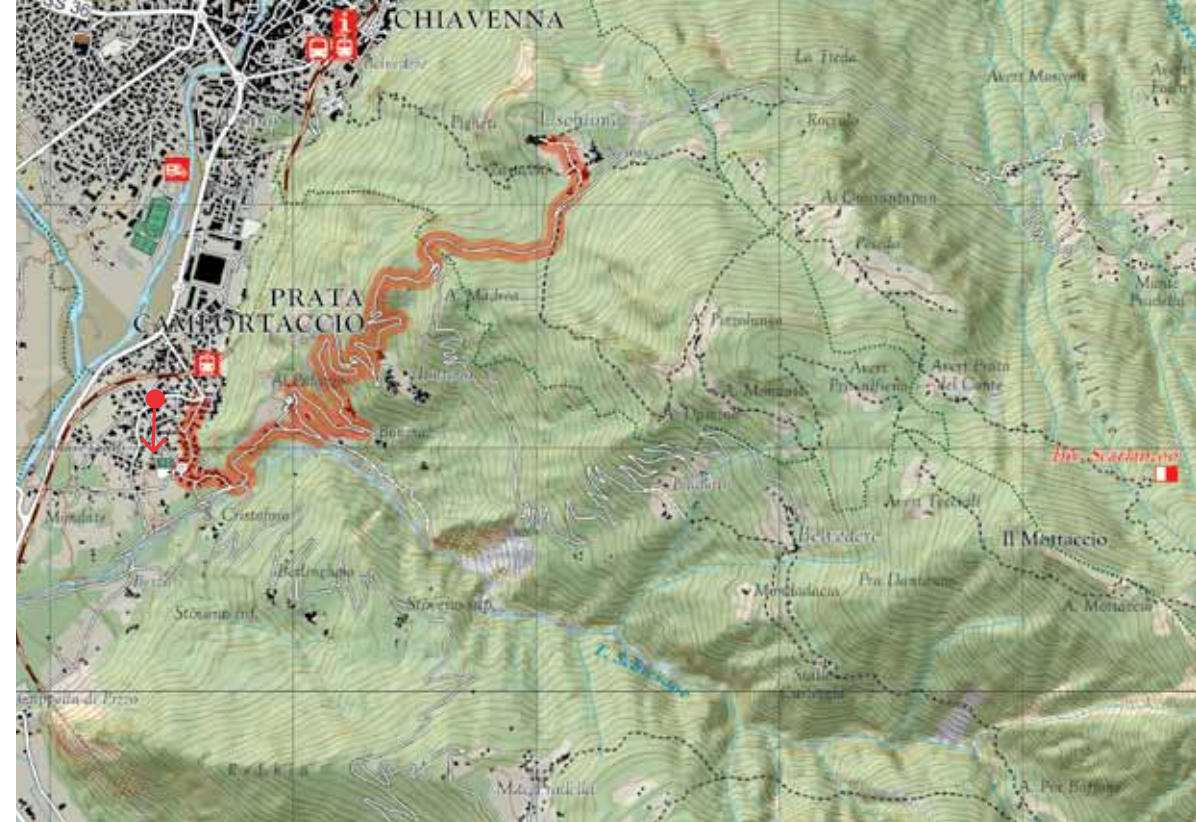
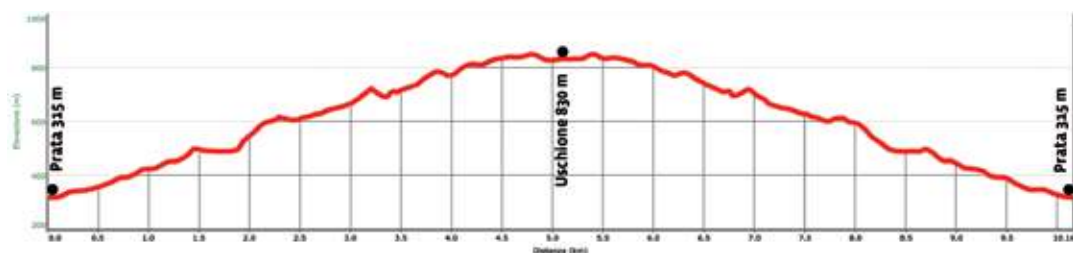
Pendenza massima salita: 22 %

Tempo di percorrenza: 1-2 ore

Difficoltà: medio

● ● L'itinerario su asfalto è breve ma intenso sia per la pendenza media che per alcuni tratti dove si dovrà usare il motore con assistenza medio/alta. Dopo la breve deviazione per Lotteno, si prosegue e si giunge ai piccoli ma caratteristici abitati di Uschione e Nesossi, dove sono presenti sia un rifugio che un ristoro.

Per chi volesse si può proseguire ancora per qualche chilometro verso Monte Pradella in vista della Val Bregaglia oppure prendere, prima di Uschione, la seconda deviazione verso destra, che entra nella valle del torrente Schiesone dominata dal Pizzo di Prata, e che sale all'Alpe Pradotti e all'Alpe Belvedere.



••• The tarmacked part is short but intense due both to its average gradient and also because of some stretches where medium/high pedal assist will be necessary. After a short detour to Lotteno, continue to the small but characteristic villages of Uschione and Nesossi, where there are both a mountain refuge and an eating place. From here you can either continue for a few more kilometres towards Monte Pradella with views of Val Bregaglia, or take, before Uschione, the detour to the right into the valley of River Schiesone, dominated by Pizzo di Prata, and rising up to Alpe Pradotti and Alpe Belvedere.

••• Die Route auf Asphalt ist kurz, hat es allerdings aufgrund der mittleren Steigung, die abschnittsweise mittlere/hohe Motorunterstützung erfordert, in sich. Nach einem kurzen Abstecher nach Lotteno geht es weiter zu den kleinen, charakteristischen Dörfern Uschione und Nesossi, wo es eine Schutzhütte und ein Gasthaus gibt. Wer noch Lust und Laune verspürt, kann einige Kilometer in Richtung Monte Pradella mit Blick auf das Val Bregaglia radeln oder vor Uschione nach rechts in das Tal des Torrente Schiesone, das vom Pizzo di Prata überragt wird und weiter zur Alpe Pradotti und zur Alpe Belvedere fahren.



Uschione



La chiesa di Uschione



Uschione - il Rifugio e il ristoro Circul

VILLA DI CHIAVENNA, PIAN CANTONE, MONTE DEL LAGO, VILLA

Villa di Chiavenna, San Barnaba, Canete, Monte Rotondo, Castano, Sciovatto, Monte Genova, Pian Cantone - Scalotta, Monte del Lago-I Laghetti, Campaccio, Bondea, Villa di Chiavenna

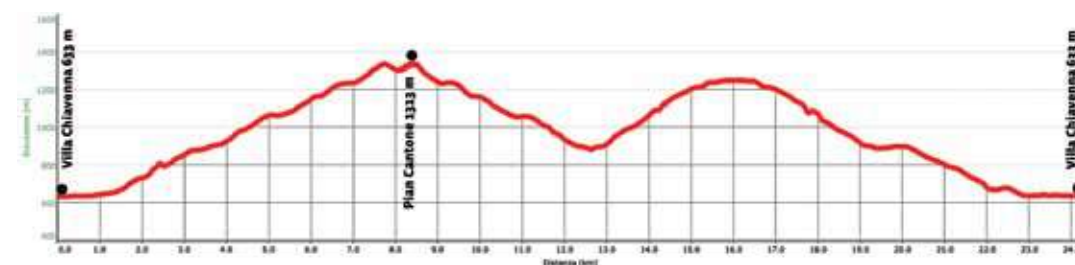
Luogo partenza/ritorno:
Villa di Chiavenna 633 m
Luogo arrivo/quota massima:
Pian Cantone 1313 m

Dislivello totale salite: 1100 m
Dislivello totale discese: 1100 m

Lunghezza totale salite: 11,8 km
Lunghezza totale discese: 12,4 km
Lunghezza totale piano: 0 km
Chilometri totali: 24,2 km

Pendenza media salita: 9 %
Pendenza massima salita: 15 %
Tempo di percorrenza: 3-5 ore
Difficoltà: impegnativo

••• Innumerevoli sono i "monti" e le strade sopra Villa di Chiavenna. Qui si è scelto di proporre un itinerario doppio che porta in due differenti pianori. Le strade sono prevalentemente asfaltate. La pendenza in alcuni tratti delle salite è alta e può richiedere l'uso del motore con assistenza media. Si parte da Villa e, dopo aver costeggiato il lago in direzione Svizzera, si gira a destra e si comincia a salire su asfalto passando dai nuclei di S. Barnaba e Canete. Dopo una lunga serie di tornanti al secondo bivio si va a destra fino al ripiano naturale di Pian Cantone (primo percorso). Si torna indietro al precedente bivio e si sale si gira a destra due volte per raggiungere il caratteristico ripiano dei Laghetti (Monte del Lago - secondo percorso). Tornati al bivio di prima, si inizia la discesa a destra su sterrata che passa da Bondea e che chiude l'anello nei pressi del lago di Villa.



Pian Cantone

There are countless mountains and roads above Villa di Chiavenna. Here we suggest a double route leading to two different plains. Mainly tarmacked, some stretches have a steep gradient which may call for use of medium pedal assist. You start in Villa and, after following the banks of the lake towards Switzerland, you then turn right and begin climbing on tarmac, through the villages of S. Barnaba and Canete. After a long series of hairpins, turn right at the second fork through to the natural plain of Pian Cantone (first route). Then back to the previous fork and up and two right turns to the characteristic “Ripiano dei Laghetti”, plain of the Lakes (Monte del Lago - second route). Once back at the fork from before, you start the downward part to the right on a rough track that goes through Bondea and closes the circular route near the lake in Villa.

Zahllos sind die Berge und Straßen oberhalb von Villa di Chiavenna. Wir schlagen zwei Routen auf verschiedene Hochebenen vor. Die Straßen sind großteils asphaltiert, mit fallweise sehr steilen Anstiegen. Dadurch kann mittlere Motorunterstützung notwendig sein. Ausgangspunkt ist Villa. Man fährt den See entlang in Richtung Schweiz, biegt rechts ab und fährt auf Asphalt bergauf, an den Dörfern S. Barnaba und Canete vorbei. Nach einer langen Serie von Serpentinaen an der zweiten Kreuzung rechts bis zum Plateau des Pian Cantone (Tour 1) radeln. Zurück an der vorherigen Kreuzung biegt man zwei Mal rechts ab und fährt bis zum charakteristischen Plateau der Laghetti (Monte del Lago – Tour 2) hinauf. An der vorherigen Kreuzung führt eine Naturstraße rechts – an Bondea vorbei – talwärts. Beim See von Villa schließt sich der Kreis.



Incontro



Pian Cantone



I Laghetti



I Laghetti



I Laghetti



GORDONA, VAL BODENGO, CORTE TERZA

Gordona, Cappella Donadio, Bruciada, Prà Pincè, Bodengo, Corte Terza - ritorno a Gordona

Luogo partenza/ritorno:

Gordona 283 m

Luogo arrivo/quota massima:

Val Bodengo Corte Terza 1193 m

Dislivello totale salite: 900 m

Dislivello totale discese: 900 m

Lunghezza totale salite: 12,5 km

Lunghezza totale discese: 12,5 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 25 km

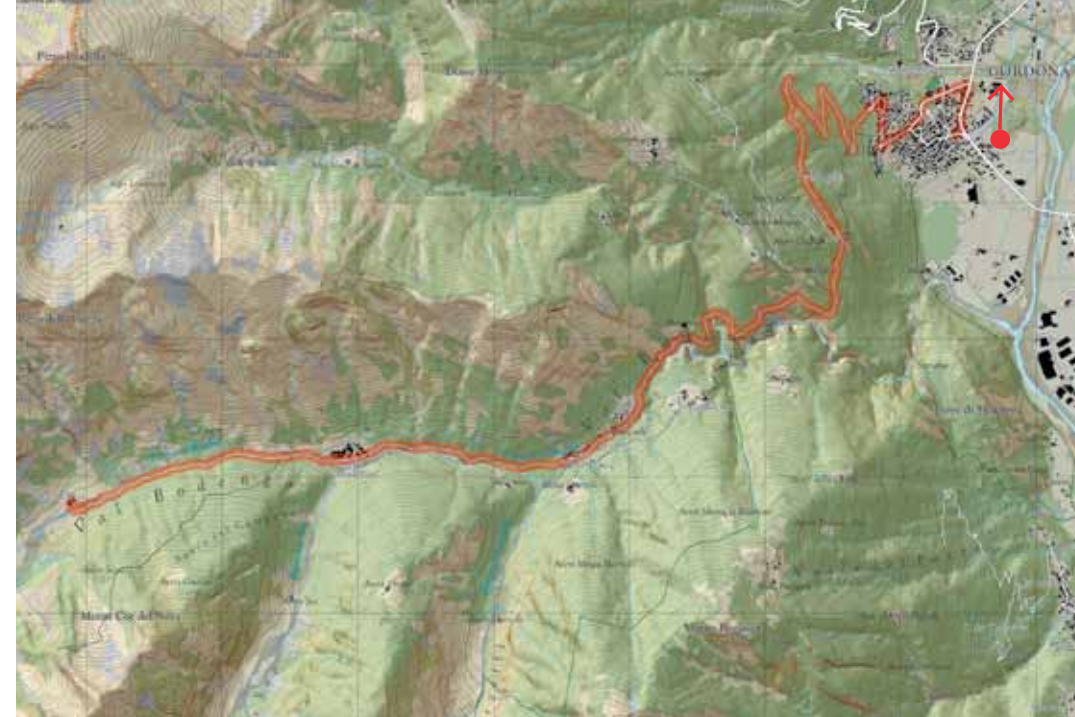
Pendenza media salita: 7 %

Pendenza massima salita: 13 %

Tempo di percorrenza: 3-4 ore

Difficoltà: medio

● ● La salita svolge tutta su strada asfaltata fino a Bodengo. L'itinerario è piuttosto lungo con pendenze abbordabili. Arrivati alla Cappella Donadio ci si può fermare ad ammirare l'ampio paesaggio della Valchiavenna in direzione nord. In seguito si entra decisamente nella "selvaggia" Val Bodengo. La strada passa in alto a ridosso delle pareti di roccia. Alla sua sinistra si vedono impressionanti strapiombi sul torrente Boggia. Dopo l'abitato di Bodengo si pedala su sterrata per raggiungere il caratteristico nucleo di baite e crotti di Corte Terza. Volendo pedalare ancora si può proseguire nella valle su terreno più sconnesso fino alle poche baite di Corte Seconda.



- • • The uphill climb is all tarmacked to Bodengo. This is a rather long route with feasible gradients. In Cappella Donadio you can stop to admire wide views of Valchiavenna to the north. Then it's into the decidedly wilder side of Val Bodengo. The road passes close to the rock walls high up. On the left, awe-inspiring sheer drops into the River Boggia can be seen. After the town of Bodengo, you pedal along a rough track to reach the characteristic village of mountain chalets and caves in Corte Terza. If you like, you can continue into the valley on rougher terrain through to the handful of mountain chalets in Corte Seconda.



Gordona



Corte Terza



I Crotti di Corte Terza

- • • Der Anstieg bis nach Bodengo erfolgt zur Gänze auf einer Asphaltstraße. Die Route ist relativ lang, mit bewältigbaren Steigungen. Bei der Cappella Donadio sollte man einen Zwischenstopp einlegen, um die weite Landschaft des Valchiavenna Richtung Norden zu genießen. Dann geht es in das „wilde“ Val Bodengo. Die Straße führt in der Höhe an Felswänden vorbei. Links sieht man die beeindruckenden Überhänge am Wildbach Boggia. Nach dem Dorf Bodengo radelt man auf der Naturstraße bis zum charakteristischen Weiler Corte Terza mit seinen Hütten und Crotti. Wer weiterfahren möchte, kann auf holprigem Untergrund bis zu den wenigen Häusern von Corte Seconda durch das Tal fahren.



Bodengo

VERCEIA, TRACCIOLINO DELLA VAL CODERA

Verceia, Piazza, San Sciuch, Tracciolino, Palazzina, gallerie, bivio per San Giorgio, bivio per Cola, Bivio per Ci - ritorno a Verceia

Luogo partenza/ritorno:

Verceia 200 m

Luogo arrivo/quota massima:

Tracciolino bivio per Ci e Codera 920 m

Dislivello totale salite: 720 m

Dislivello totale discese: 720 m

Lunghezza totale salite: 6,5 km

Lunghezza totale discese: 6,5 km

Lunghezza totale piano: 14,6 km

Chilometri totali: 27,6 km

Pendenza media salita: 11 %

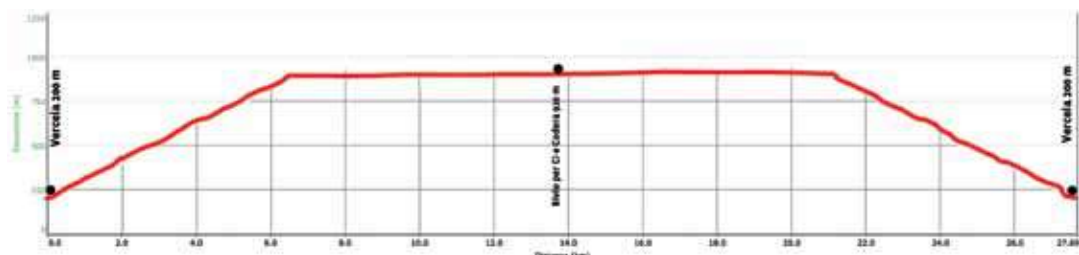
Pendenza massima salita: 14%

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: impegnativo

Il Sentiero del "Tracciolino" è un percorso spettacolare che corre a un'altezza costante di 920 m tra la Valle dei Ratti e la Val Codera. L'itinerario presenta anche numerose gallerie. Nel 2017 è stato "restaurato" e messo in sicurezza con protezioni laterali. Purtroppo ancora oggi (2018) è interrotto da una frana e quindi la pedalata finisce al bivio che s'incontra per scendere prima al piccolo nucleo di Ci e in seguito all'abitato di Codera. Anche se pianeggiante l'itinerario non è da sottovalutare perché è piuttosto esposto e permette il passaggio agevole di una sola mountain-bike: è richiesta una guida sicura e un'abitudine alla "verticalità". Gli scenari sono peraltro di bellezza selvaggia e alternano paesaggi aspri a viste panoramiche sulla Valchiavenna, in particolare sul Lago di Novate.

I più esperti e allenati potrebbero scendere a Codera su sentiero e percorrere la valle sulla lunga strada sterrata fino al rifugio Branca, sapendo che l'E-MTB va riportata con molta fatica alla quota del Tracciolino (300 m di dislivello in tutto).



- • • The spectacular “Tracciolino” trail at 920 m asl links Valle dei Ratti and Val Codera. It has countless tunnels, and side barriers were added in 2017 to make it safer. A landslide still blocks it (2018) and so this ride finishes at the fork on the way down to the small village of Ci and the town of Codera. Though flat, this route is fairly exposed, requiring single file riding and is only for confident cyclists used to “verticality”. Its wildly beautiful views of Valchiavenna alternate between harsh and scenic, especially of Lake Novate. Fitter, more expert cyclists can pedal down to Codera on the trail and follow the valley on the long rough track to the Branca mountain refuge. Then a hard E-MTB ride up to the top of the Tracciolino (300 m total difference in altitude).



Tracciolino nel 2012



Tracciolino nel 2012



Valchiavenna e Lago di Novate - 2012



Tracciolino



La Valchiavenna e in basso a destra San Giorgio

- • • Der spektakuläre Tracciolino-Weg mit vielen Galerien verläuft auf gleichbleibender Höhe (920 m) zwischen dem Valle dei Ratti und dem Val Codera. 2017 wurde der Weg saniert und mit einem Seitenschutz versehen. Die Strecke, die heute (2018) leider noch immer aufgrund eines Erdbebens unterbrochen ist, endet bei der Kreuzung, von der aus man zu den Weilern Ci und Codera hinunter gelangt. Trotz des flachen Verlaufs darf die Strecke nicht unterschätzt werden. Sie ist exponiert und nur mit einem Mountainbike bequem passierbar. Sicheres Fahren und Schwindelfreiheit sind somit erforderlich. Dafür lohnen die wilde Schönheit und die Ausblicke auf das Valchiavenna und den Lago di Novate. Der Trail nach Codera und die Naturstraße zum Rifugio Branca sind nur für trainierte Biker. Den zu überwindenden Höhenunterschied zurück zum Tracciolino beachten (300 m).



Tracciolino negli anni '90



MORBEGNO

- 14** Sentiero Valtellina
- 15** Via dei Terrazzamenti ovest - Morbegno Sondrio
- 16** Passo San Marco
- 17** Mantello, La Piazza, Prati Nestrelli, Cino, Mantello
- 18** Traversata dei Cech
- 19** Morbegno, I Cech - Giro delle Poire
- 20** Morbegno, Bagno dell'Orso, Erdona
- 21** Morbegno, Dossa, San Pietro in Vallate
- 22** Morbegno, Rasura, Tagliate, Rifugio Corte
- 23** Morbegno, Rasura, Rifugio Bar Bianco al Rosetta
- 24** Gerola, Rifugio Trona Soliva
- 25** Albaredo, Alpe Baitridana, Rifugio Alpe Piazza
- 26** Sirta-Forcola, Val Tartano, Fienili di Arale
- 27** Filorera in Valmasino, Preda Rossa
- 28** Buglio in Monte, Our di Cima, Alpe Granda



SENTIERO VALTELLINA

Colico, S.Agata, Delebio, Mantello, Traona, Cosio, Morbegno, Campovico, Paniga, Ardenno, Forcola, Selvetta

Luogo partenza:

Colico 218 m

Luogo arrivo/quota massima:

Selvetta-Forcola 270 m

Dislivello totale salite: 80 m

Dislivello totale discese: 60 m

Lunghezza totale salite: 7 km

Lunghezza totale discese: 5,5 km

Lunghezza totale piano: 17,5 km

Chilometri totali: 30 km

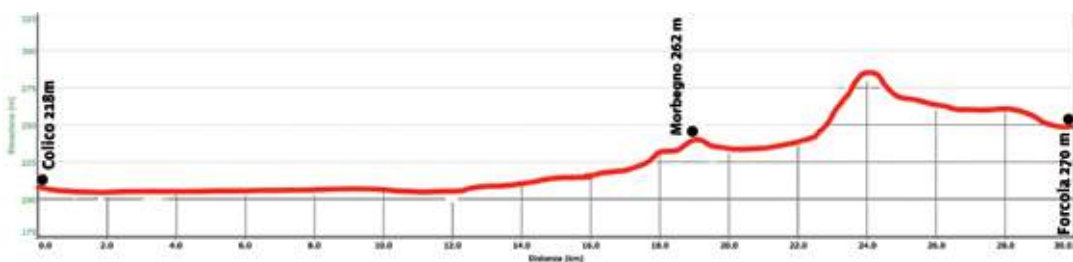
Pendenza media salita: 1%

Pendenza massima salita: 6%

Tempo di percorrenza: 2-3 ore

Difficoltà: facile

Il Sentiero Valtellina è un itinerario ciclopedonale che si sviluppa lungo il fiume Adda da Colico e Bormio, per una distanza complessiva di 114 km. Lungo il “sentiero” è possibile usufruire delle numerose aree di sosta attrezzate o, nelle vicinanze, dei punti di ristoro e degli agriturismi. Il servizio “Rent a Bike” consente di affittare biciclette e restituirle lungo il percorso, nei vari punti di noleggio. Il tratto da Colico a Morbegno fino a Forcola è prevalentemente pianeggiante con leggere salite; è asfaltato, tranne brevi tratti sterrati, dall’inizio fino al ponte della statale 36 sull’Adda e nella piana di Ardenno. A Colico e Morbegno è presente il servizio “Rent a Bike”. Maggiori informazioni su “ <http://sentiero.valtellina.it>”



L'Adda e il Lago di Como



Bassa Valtellina e Colma di Dazio



Morbegno Isola Pescaia



Area sosta di Cosio

Verso Colico



- The Sentiero Valtellina is a pedestrian and cycle path that runs alongside the River Adda from Colico and Bormio, covering total distance of 114 km. This trail has numerous stopping points with facilities and nearby holiday farmhouses and other places for eating options. Bikes can be picked up at one of the “Rent a Bike” points and handed in at any of the others. The stretch from Colico to Morbegno through to Forcola is mainly on the flat, with some slight uphill stretches, it is tarmacked, except for few short rough tracks, from the start to the bridge on state road 36 over the River Adda on the Ardenno plain. There is a “Rent a Bike” point in Colico and Morbegno. More info at “<http://sentiero.valtellina.it>”

- Der Sentiero Valtellina ist ein Rad- und Gehweg, der entlang des Flusses Adda auf einer Gesamtlänge von 114 km von Colico nach Bormio verläuft. Es stehen zahlreiche gut ausgestattete Rastplätze oder nahe liegende Raststationen und Agrotourismus-Betriebe zur Verfügung. Über den „Rent a Bike“-Service kann man Fahrräder mieten und unterwegs an verschiedenen Verleihstellen zurückgeben. Der Abschnitt von Colico über Morbegno bis nach Forcola ist vorwiegend flach mit leichten Anstiegen. Die Route ist asphaltiert, abgesehen von einigen kurzen unasphaltierten Abschnitten vom Beginn bis zur Brücke der Staatsstraße 36 über die Adda und in der Ebene von Ardenno. In Colico und Morbegno gibt es einen „Rent a Bike“-Service. Weitere Infos auf <http://sentiero.valtellina.it>



Cosio



Morbegno e la Valgerola



Morbegno Parco della Bosca



VIA DEI TERRAZZAMENTI OVEST- MORBEGNO, SONDRIO

Morbegno, Ponte di Ganda, S. Croce, Selva Piana, provinciale per Dazio, Dazio, Regolido, S. Antonio, Bosco, Pilasco, Masino, Ardenno, Villapinta, Ronco, Maroggia, Piasci, Monastero, Regoledo di Berbenno, Foppa, Molini, Polaggia, Postalesio, Vendolo, Castione, Moroni, Triasso, Rocce Rosse, Colombara S. Anna, Campoledro, Sondrio

Luogo partenza/ritorno:

Morbegno 262 m

Luogo arrivo:

Sondrio 307 m

Quota massima:

650 m

Dislivello totale salite: 1100 m

Dislivello totale discese: 1050 m

Lunghezza totale salite: 18,5 km

Lunghezza totale discese: 14,8 km

Lunghezza totale piano: 5,4 km

Chilometri totali: 38,7 km

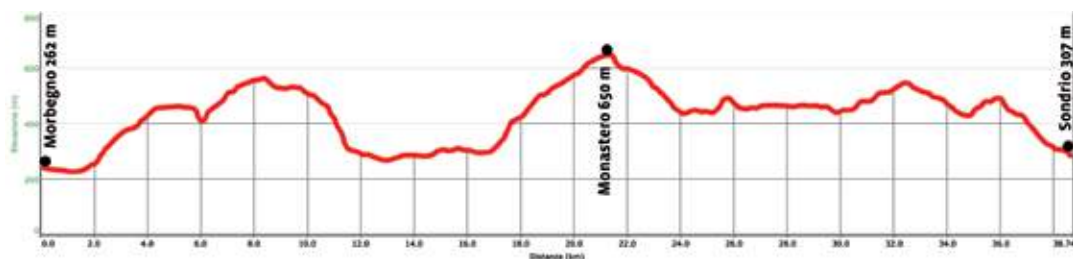
Pendenza media salita: 6 %

Pendenza massima salita: 12 %

Tempo di percorrenza: 4-6 ore

Difficoltà: impegnativo

La Via dei Terrazzamenti è il percorso ciclopedonale lungo settanta chilometri che collega Morbegno a Tirano, la Bassa e la Media Valle, a una quota compresa tra i 300 e i 700 metri, sulla mezza costa retica, che si caratterizza per la presenza dei terrazzamenti vitati e di un patrimonio culturale di valore. Sono presenti 40 aree di sosta attrezzate di panchine, portabici e cartelli con informazioni sui beni artistici limitrofi. Il tratto dell'itinerario da Morbegno a Sondrio ha una lunghezza in chilometri e un dislivello complessivo di salite significative. Prevalentemente è su asfalto, ma sono presenti anche tratti su strada sterrata e salite con pendenze importanti. I numerosi bivi obbligano ad una particolare attenzione alla segnaletica (fecce gialle su pali e piaste biancorosse sui muri).



Tra i vigneti sopra Sondrio



Morbegno



Ponte di Ganda a Morbegno



Salita verso Monastero di Berbenno



Molino a Berbenno

- The Via dei Terrazzamenti is the 70-kilometre pedestrian and cycle path that links Morbegno and Tirano, the lower and the middle valley, at an altitude of between 300 and 700 metres, halfway up the Rhaetian slopes, characterised by their terraced vineyards and a valuable cultural heritage. Along the way there are 40 rest areas with benches, bike rests and panels giving information about nearby artistic heritage sites. The stretch between Morbegno and Sondrio is fairly long, with a big overall difference in altitude. Mostly tarmacked, it also has some parts on rough tracks and steep climbs. Its many forks call for special attention to signs (yellow arrows on sticks and red and white signs on walls).



- Die Via dei Terrazzamenti ist ein 70 km lange Rad- und Gehweg, der Morbegno mit Tirano, das untere und mittlere Tal auf einer Seehöhe zwischen 300 und 700 Metern auf halber Höhe der rätischen Seite miteinander verbindet. Sie zeichnet sich durch die Weinterrassen als Kulturerbe aus. Es gibt 40 Rastplätze, die mit Bänken, Fahrradständern und Schildern mit Informationen über Kunstdenkmäler in der Umgebung versehen sind. Die Strecke zwischen Morbegno und Sondrio ist ziemlich lang und weist einen beträchtlichen Gesamthöhenunterschied auf. Die Route verläuft vorwiegend auf Asphalt, aber es gibt auch Abschnitte auf Naturstraßen und steile Anstiege. Aufgrund der vielen Abzweigungen muss auf die Beschilderung besonders geachtet werden (gelbe Pfeile auf Masten und rot-weiße Streifen auf Mauern).



PASSO SAN MARCO

Morbegno, strada provinciale n.8, Ortesida, Arzo, Valle, Albaredo per San Marco, La Bianca, Casera Monte Lago, Casera Pedena, Passo San Marco - ritorno a Morbegno

Luogo partenza/ritorno:

Morbegno 262 m

Luogo arrivo/quota massima:

Passo San Marco 1985 m

Dislivello totale salite: 1723 m

Dislivello totale discese: 1723 m

Lunghezza totale salite: 26 km

Lunghezza totale discese: 26 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 52 km

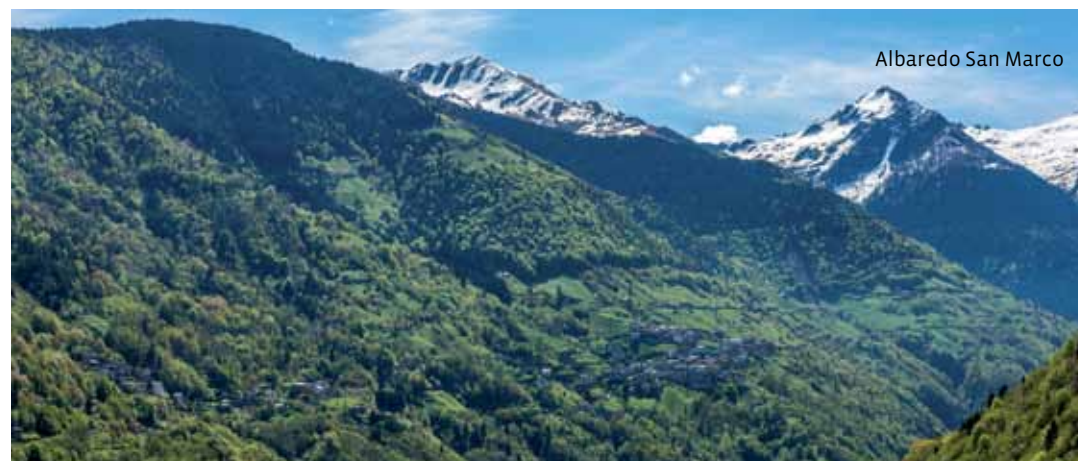
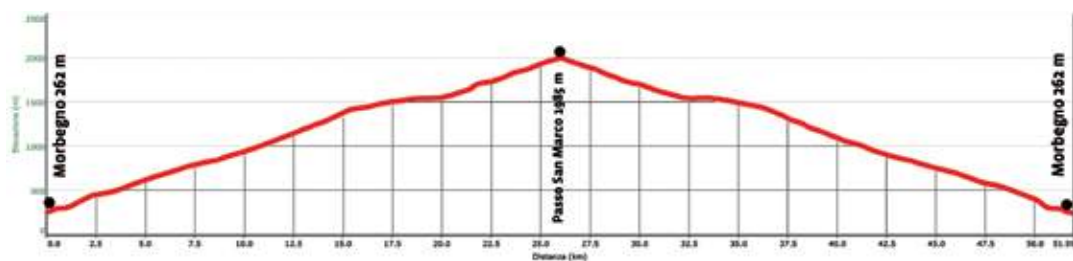
Pendenza media salita: 7 %

Pendenza massima salita: 10 %

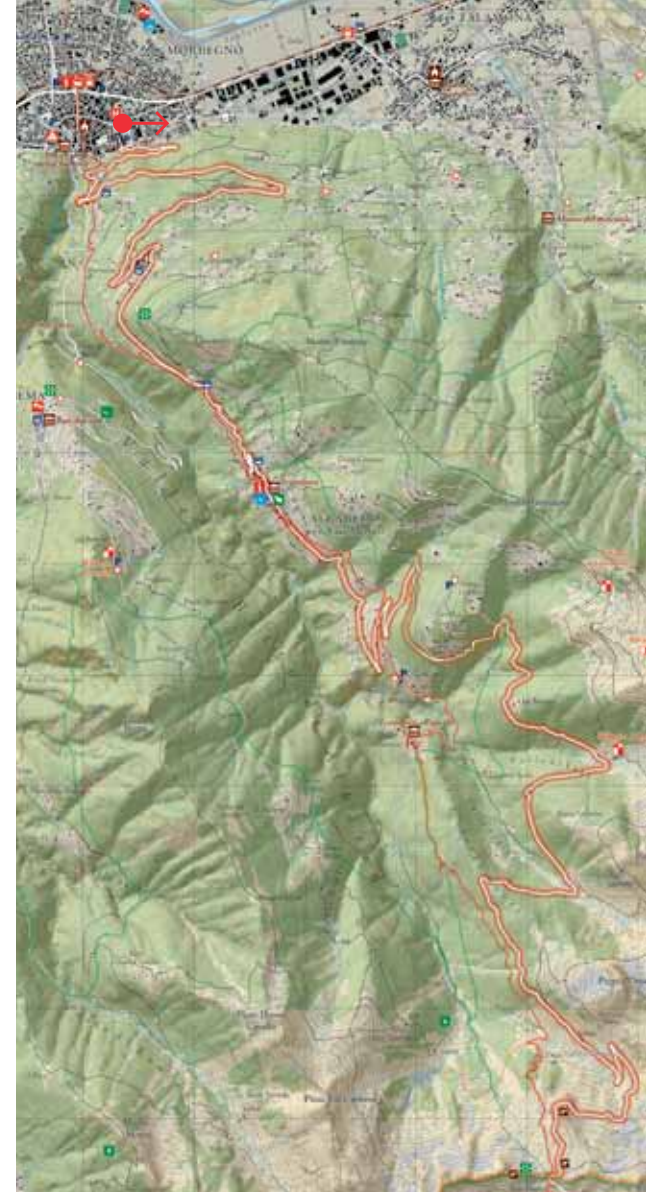
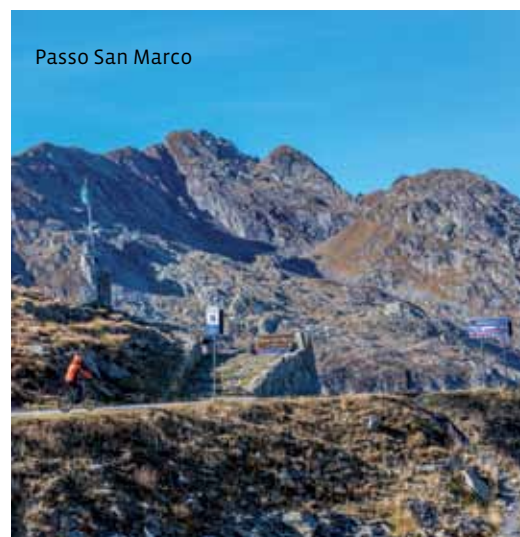
Tempo di percorrenza: 4-5 ore

Difficoltà: impegnativo

Il passo collega la Valtellina alla Val Brembana in provincia di Bergamo. E' un valico d'importanza storica che collegava la Repubblica di Venezia ai paesi di lingua tedesca. Nel 1590 ebbe inizio la costruzione della nuova strada detta "Priula" dal nome del podestà di Bergamo Alvise Priuli. Ancora oggi, a fianco della nuova strada asfaltata, corre l'antico percorso con tratti di acciottolato. Per bikers esperti e in possesso di mtb full-biammortizzata è possibile tornare dal passo a Morbegno seguendo il ripido vecchio tracciato. La salita normale al Passo San Marco è lunga con pendenza media abbordabile e qualche strappo al 10%. Il dislivello di 1700 metri pone problemi di gestione di una sola batteria: bisogna dosare la pedalata in modo da non sfruttare troppo l'assistenza del motore.



This pass links Valtellina to Val Brembana in the province of Bergamo. It is a historically important thoroughfare connecting the Republic of Venice to German-speaking territories. In 1590, construction started of a new road called "Priula", named after Alvise Priuli, the "podestà" or chief magistrate of Bergamo. The old trail with some cobbled parts still runs alongside the new tarmacked road. Expert bikers on dual-suspension MTBs can return from the pass to Morbegno following the old steep trail. The normal climb up to Passo San Marco is long with a feasible average gradient including a few 10% stretches. Its 1,700 metre difference in altitude poses problems with a single battery: you need to dose your pedalling to ensure you do not use pedal assist too much.



MANTELLLO, LA PIAZZA, PRATI NESTRELLI, CINO, MANTELLLO

Mantello, Cino, La Piazza, Prati Dell'O, Prati Nestrelli di Sopra, Cino, Mantello

Luogo partenza/ritorno:

Mantello 210 m

Luogo arrivo/quota massima:

Prati dell'O 1170 m

Dislivello totale salite: 1000 m

Dislivello totale discese: 1000 m

Lunghezza totale salite: 12 km

Lunghezza totale discese: 10,4 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 22,4

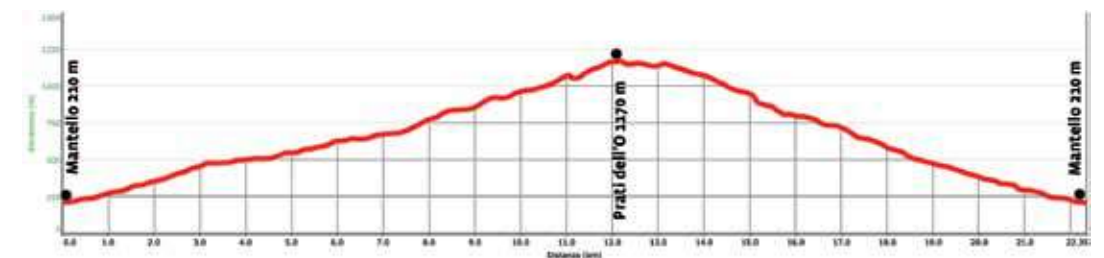
Pendenza media salita: 8%

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 3-4 ore

Difficoltà: impegnativo

●●● Percorso circolare che sfrutta la tagliafuoco che collega La Piazza ai Prati Nestrelli. La salita è su strada asfaltata fino a Cino. Da qui, verso ovest, si sale sulla carrozzabile con fondo cementato e sterrato, vietata al transito delle auto. La pendenza media non è difficile. Si arriva all'ampia Alpe Piazza posta sul crinale che divide la Costiera dei Cech e la Valle dei Ratti: siamo sul confine tra la Valtellina e la Valchiavenna. Dalla parte alta dei prati si ha un'ottima visuale sull'Alto Lario. Poco prima dell'Alpe è possibile raggiungere un dosso su cui sorgono i ruderi di San Giuliano, da dove si può vedere anche il Lago di Novate all'imbocco della Valchiavenna. L'itinerario prosegue in salita su fondo sterrato sconnesso fino al balcone dei Prati dell'O e in discesa ai Prati Nestrelli. Si torna a Cino su strada cementata ripida.



Lago di Como dall'Alpe Piazza

Valle di Albaredo dal Passo San Marco



●●● Der San-Marco-Pass verbindet das Veltlin mit dem Val Brembana in der Provinz Bergamo. Dieser historisch bedeutende Gebirgspass verband die Republik Venedig mit den deutschsprachigen Ländern. Im Jahr 1590 begann man mit der Errichtung der neuen Straße, die nach dem Bürgermeister von Bergamo Alvise Pruli „Priula“ benannt wurde. Noch heute verläuft neben der neuen Asphaltstraße der alte Weg mit gepflasterten Abschnitten. Erfahrene Biker, die ein MTB Full-Suspension haben, können auf dem alten steilen Weg vom Pass nach Morbegno fahren. Der normale Anstieg auf den Pass zieht sich in die Länge. Bewältigbare durchschnittliche Steigung mit einigen Sprints (10 %). Aufgrund des Höhenunterschieds von 1700 m kann es mit nur einer Batterie Probleme geben: man muss die Fahrt so anlegen, dass die Motorunterstützung nicht zu sehr in Anspruch genommen wird.



La strada del Passo San Marco



Arrivo al Passo - Sullo sfondo la Valmasino

- • • A circular route that uses the fire-break path linking La Piazza with Prati Nestrelli. The climb is on tarmac to Cino. From here, you pedal up westwards on the road with its concrete and rough stretches, off limits for cars. The average gradient is not difficult. This takes you to the wide open Alpe Piazza on the ridge between Costiera dei Cech and Valle dei Ratti, on the border between Valtellina and Valchiavenna. The upper part of the meadows offers excellent views over the Upper Lario. Just before the Alpe, you come to a rise on the top of which are the ruins of San Giuliano; from here, you can even see Lake Novate at the mouth of Valchiavenna. The route then continues up on a very rough track to the balcony of Prati dell'O and down to Prati Nestrelli. Then back to Civo on a steep concrete road.

- • • Auf der Feuerschutzschneise zwischen La Piazza und Prati Nestrelli verlaufende Rundstrecke. Anstieg auf Asphalt bis Cino. Dann Richtung Westen auf dem zementierten, unbefestigten Weg (Fahrverbot für Autos) hoch. Die mittlere Steigung ist nicht schwierig. Man erreicht die Alpe Piazza auf dem Grat, der die Costiera dei Cech und das Valle dei Ratti voneinander trennt: hier verläuft die Grenze zwischen dem Veltlin und dem Valchiavenna. Vom oberen Teil der Wiesen hat man eine herrliche Fernsicht auf den oberen Comer-See. Knapp vor der Alpe kommt man zu einer Kuppe mit den Ruinen von San Giuliano, von wo aus man auch den Lago di Novate am Eingang des Valchiavenna sehen kann. Die Route führt auf holpriger Naturstraße bergauf bis zum Balkon der Prati dell'O und abwärts zu den Prati Nestrelli. Zurück geht es auf einer steilen Zementstraße nach Civo.

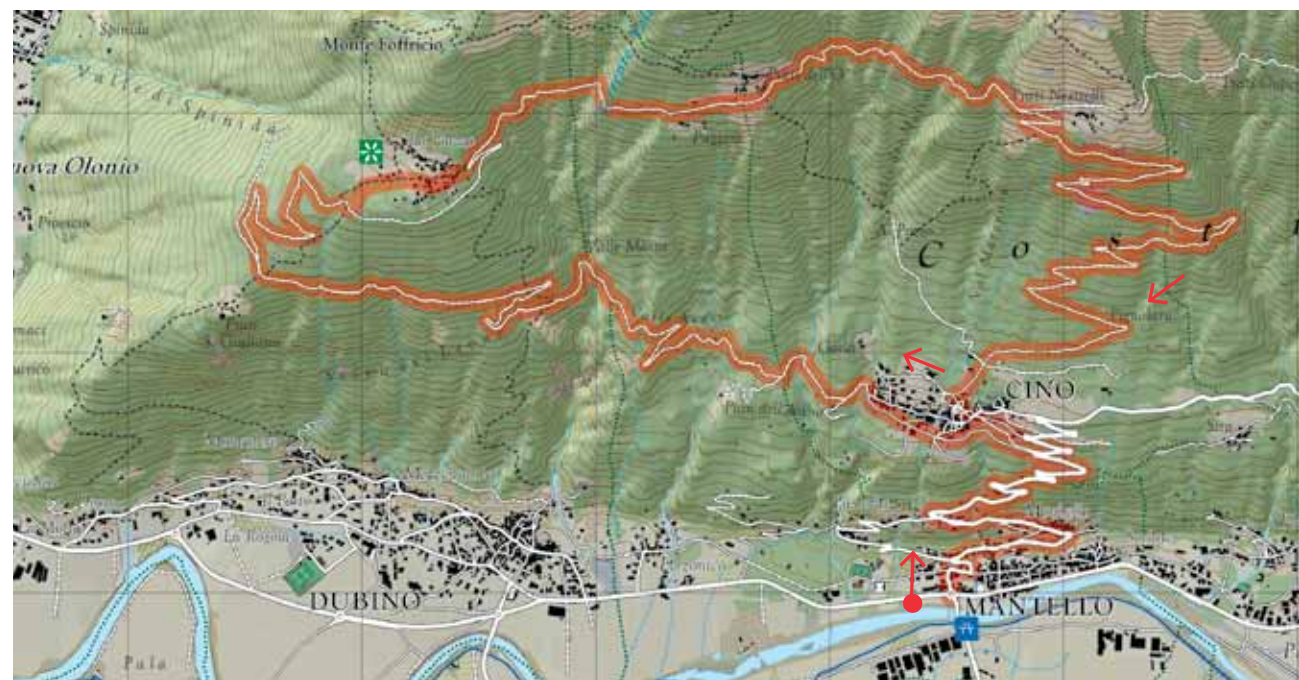
Lago di Como e lago di Novate Mezzola



La Bassa Valtellina dai Prati Nestrelli



Alpe Piazza



TRAVERSATA DEI CECH

Mantello la Fiorida, Cino, Cercino, San Giovanni di Bioggio, Mello, Civo, Serone, Dazio, Cermeledo, Cerido, Selva Piana, Santa Croce, via Corlazio, via Manescia, via Covento, Traona, Sentiero Valtellina, Mantello La Fiorida

Luogo partenza/ritorno:

Mantello 210 m

Luogo arrivo/quota massima:

Civo 750 m

Dislivello totale salite: 700 m

Dislivello totale discese: 700 m

Lunghezza totale salite: 10,5 km

Lunghezza totale discese: 12,2 km

Lunghezza totale piano: 5 km

Chilometri totali: 27,7 km

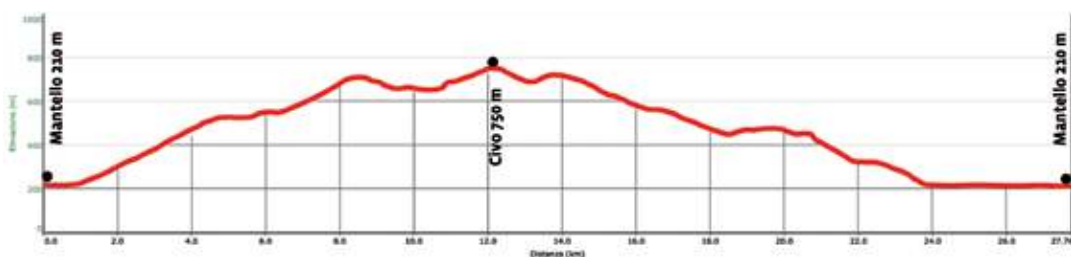
Pendenza media salita: 6 %

Pendenza massima salita: 10 %

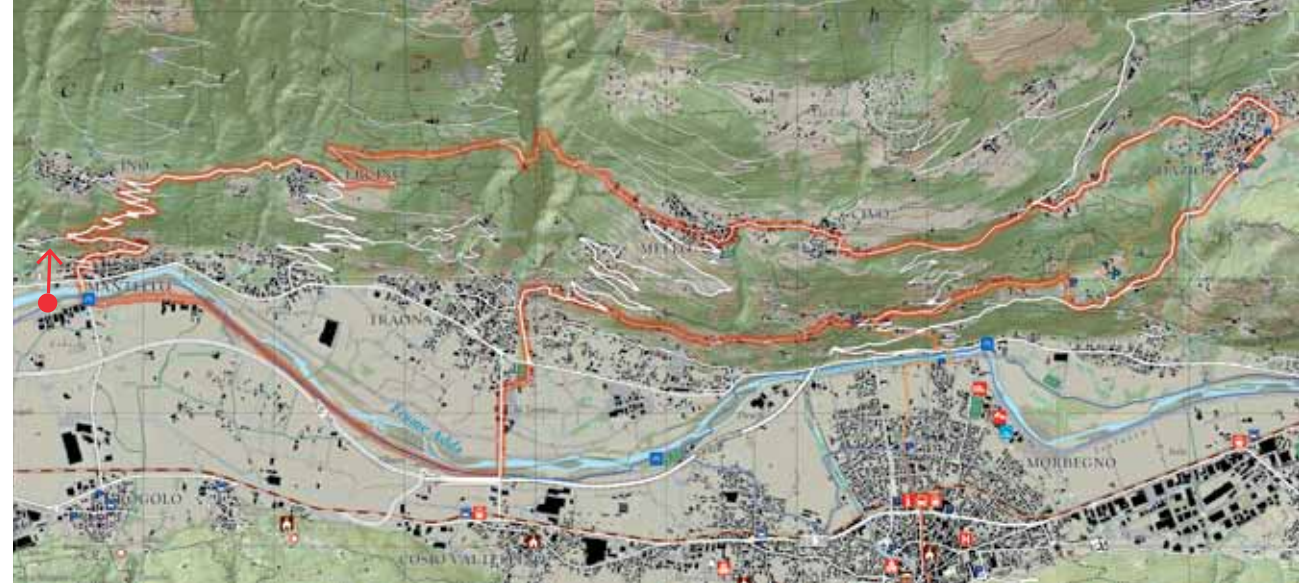
Tempo di percorrenza: 2-3 ore

Difficoltà: medio

La “Costiera dei Cech” è il tratto di versante retico valtellino che si estende fra l’imbocco dalla Valchiavenna ed il solco della Valmasino. E’ un lungo terrazzo soleggiato sulla piana di Morbegno cosparso di paesi, frazioni e contrade fra i castagneti e i terrazzamenti a vigneti. Questo itinerario, consigliabile nelle stagioni meno calde, percorre in orizzontale la zona più significativa e quasi tutti gli agglomerati. Si parte dall’agriturismo della Fiorida a Mantello e la salita è tutta su asfalto fino al dosso, dove sorge isolata la caratteristica chiesa di San Giovanni di Bioggio. Un breve tratto di strada sterrata in discesa porta a Mello. Si riprende l’asfalto per arrivare a Civo ed iniziare poco dopo la discesa ed il ritorno verso est. Il percorso evita le strade principali e, nel piano, arriva al punto di partenza sul Sentiero Valtellina.



Costiera dei Cech e Morbegno



The “Costiera dei Cech” is the stretch of the Rhaetian slope in Valtellina that reaches between the mouth of Valchiavenna and the start of Valmasino. This is a long sunny terrace on the Morbegno plain, dotted with towns, villages and hamlets in amongst chestnut woods and terraced vineyards. This route is good in cooler weather and cuts horizontally across the most significant area and almost all the agglomerates. It starts at the Fiorida holiday farmhouse in Mantello and climbs on tarmac through to the rise, on which the characteristic church of San Giovanni di Bioggio stands alone. A short rough track leads back down to Mello. Tarmac again to reach Civo and shortly after the downhill return route eastwards. This route avoids all the main roads and, on the plain, reaches the starting point for the Sentiero Valtellina trail.



San Giovanni di Bioggio

La “Die Costiera dei Cech ist der Abschnitt auf der rätischen Seite des Veltlins, der sich zwischen dem Eingang des Valchiavenna und des Valmasino erstreckt. Auf der langen Sonnenterrasse von Morbegno liegen Dörfer, Ortsteile und Weiler zwischen Kastanienwäldern und Weinterrassen verstreut. Diese für die weniger warmen Jahreszeiten empfehlenswerte Strecke führt horizontal durch das Hauptgebiet und fast alle Orte. Ausgangspunkt ist der Agrotourismus della Fiorida in Mantello. Der Anstieg erfolgt bis zur Kuppe zur Gänze auf Asphalt, wo sich die charakteristische Kirche San Giovanni di Bioggio abseits erhebt. Eine kurze Naturstraße führt nach Mello hinunter. Auf Asphalt geht es weiter nach Civo. Kurz danach geht es talwärts und nach Osten zurück. Die Route abseits der Hauptstraßen führt zum Ausgangspunkt am Sentiero Valtellina zurück.



Verso Mello

MORBEGNO, I CECH - IL GIRO DELLE POIRE

Morbegno, Ponte di Ganda, S.Croce, via Corlazio, Fiasco, Mello, via per Poira, Poira di Fuori, Poira-Le Città, Poira di Dentro, Roncaglia di sotto, S.Bernardo, Civo, strada per Serone, Strada per Santa Croce, Santa Croce, Morbegno

Luogo partenza/ritorno:

Morbegno 262 m

Luogo arrivo/quota massima:

Poira Le Città 1050 m

Dislivello totale salite: 850 m

Dislivello totale discese: 850 m

Lunghezza totale salite: 9,5 km

Lunghezza totale discese: 12,5 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 22 km

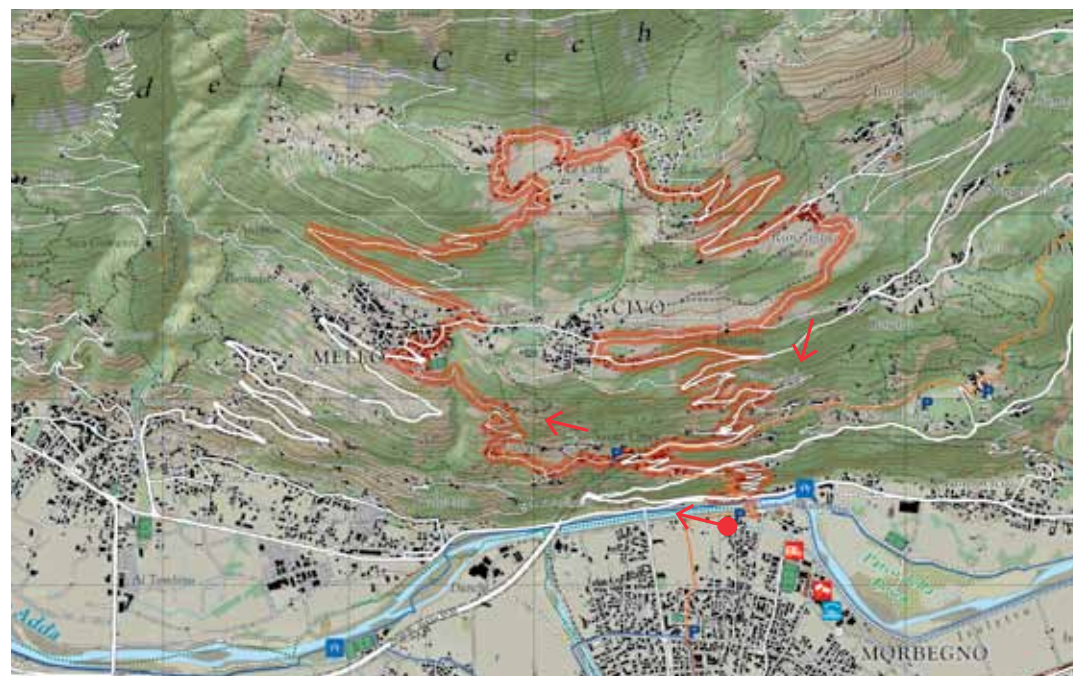
Pendenza media salita: 8,5 %

Pendenza massima salita: 16 %

Tempo di percorrenza: 3-4 ore

Difficoltà: impegnativo

Il tracciato si sviluppa in verticale sulla “Costiera dei Cech” per raggiungere da Morbegno il terrazzo più alto della piana di Poira. La salita complessivamente ha una pendenza media abbordabile, ma presenta alcuni strappi più difficili. Su strada asfaltata si raggiunge la frazione di Santa Croce e si gira a sinistra davanti alla chiesa in via Corlazio. La successiva deviazione a destra verso la frazione di Fiasco porta a Mello su strada cementata con tratti molto ripidi. La salita prosegue fino a Poira di Fuori su asfalto con pendenze dal 10 al 15 %. Dopo aver attraversato la bella piana verso est, si raggiunge Poira di Dentro e si inizia la discesa. Un breve tratto sterrato porta a Civo. In seguito si torna a Morbegno su strada asfaltata passando dai boschi sopra Santa Croce.



••• A vertical route up the “Costiera dei Cech”, from Morbegno to the highest terrace on the Poira plain. The overall average gradient is feasible but it does have a few, more difficult stretches. A tarmacked road takes you up to the village of Santa Croce and then left in front of the church in Via Corlazio. The next right turn towards the village of Fiasco leads to Mello along a concrete road with some very steep climbs. You continue up to Poira di Fuori on tarmac with gradients of 10 to 15%. After crossing this lovely plain eastwards, you reach Poira di Dentro and start back down. A short rough track brings you to Civo. The return to Morbegno is on tarmac, passing through the woods above Santa Croce.



Morbegno

••• Die Strecke verläuft vertikal auf der Costiera dei Cech und führt über Morbegno auf die höchste Terrasse des Poira-Plateaus. Der Gesamtanstieg hat eine bewältigbare durchschnittliche Steigung, weist aber einige schwierigere Sprints auf. Auf Asphaltstraße erreicht man die Ortschaft Santa Croce und biegt vor der Kirche in der Via Corlazio links ab. Die nächste Abzweigung rechts zur Ortschaft Fiasco führt auf Zementstraße mit teilweise sehr steilen Abschnitten nach Mello. Der Anstieg auf Asphalt mit Steigungen zwischen 10 und 15 % führt bis Poira di Fuori weiter. Nach dem Queren der schönen Ebene Richtung Osten, erreicht man Poira di Dentro und es geht wieder talwärts. Ein kurzes Stück Naturstraße führt nach Civo. Dann fährt man auf einer Asphaltstraße an den Wäldern oberhalb von Santa Croce vorbei nach Morbegno zurück.



Poira



Poira

MORBEGNO, BAGNO DELL'ORSO, ERDONA

Morbegno, strada provinciale n° 1 Val Gerola, Canleggia, Garzade, Piantina, I Terreni, Bagno dell'Orso-Alpe Tagliata, La Masonaccia, Erdona - ritorno a Morbegno

Luogo partenza/ritorno:

Morbegno 262 m

Luogo arrivo:

Erdona 1080

Quota massima:

1195 m

Dislivello totale salite: 1100 m

Dislivello totale discese: 1100 m

Lunghezza totale salite: 12,5 km

Lunghezza totale discese: 12,5 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 25 km

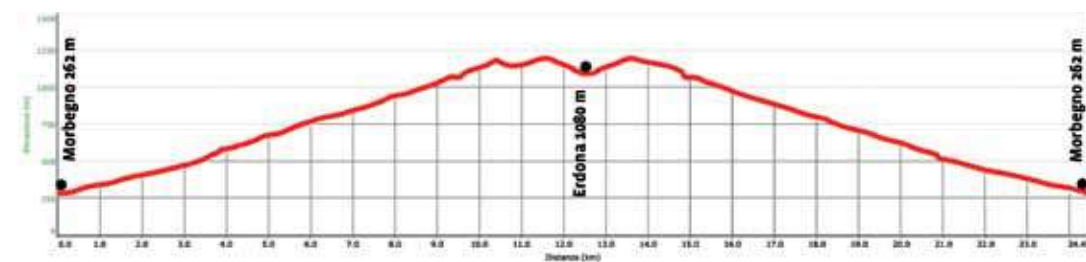
Pendenza media salita: 9 %

Pendenza massima salita: 14 %

Tempo di percorrenza: 3-4 ore

Difficoltà: impegnativo

••• Siamo sul versante orobico sopra Cosio Valtellino. Si percorre inizialmente la provinciale della Valgerola; dopo il primo tornante (600 metri) si gira a destra e si pedala sempre su asfalto in mezzo a bei boschi con pendenze spesso oltre il 10 %. Si arriva al parcheggio nella parte bassa dell'Alpe Tagliata su strada sterrata con fondo compatto. Poco sopra c'è il bivio a destra per Erdona; andando dritti un breve strappo porta al laghetto “Bagno dell'Orso”. Da qui si potrebbe raggiungere la Casera dell'Alpe Tagliata, ma la strada sterrata è molto ripida e particolarmente sconnessa con molti sassi mossi. L'itinerario proposto prosegue su strada sterrata, passa dalla Masonaccia e scende a destra sul panoramico dosso di Erdona. A sinistra una ripida discesa porta nel piano di Andalo, ma obbliga poi a una lunga pedalata su strada statale trafficata.



Bagno dell'Orso



••• This route is on the Orobie slope above Cosio Valtellino, and the first part is on the provincial “Valgerola” road. After the first hairpin (600 metres) turn right again on tarmac through lovely woods with climbs of over 10%. You will come to a car park in the lower part of Alpe Tagliata on a compact rough track. Just above this is the right-hand fork for Erdona. Straight on, a short detour brings you to the small “Bagno dell’Orso” lake. From here, you could pedal to the Alpe Tagliata cheese factory or casera, but this rough track is very steep with lots of loose stones. The suggested route continues along a rough track, goes through Masonaccia and then right, down along the scenic ridge of Erdona. A steep drop to the left takes you to the Andalo plain, but this entails a lengthy ride along a busy state road.

••• Wir sind auf der Seite der Bergamasker Alpen oberhalb von Cosio Valtellino und fahren zunächst auf der Provinzstraße des Valgerola. Nach der ersten Kehre (600 m) rechts abbiegen und auf Asphalt durch schöne Wälder, häufig mit Steigungen über 10 %. Über die kompakte Naturstraße erreicht man den Parkplatz der Alpe Tagliata. Etwas oberhalb führt die Abzweigung rechts nach Erdona. Nach einem kurzen Sprint geradeaus erreicht man den See Bagno dell’Orso. Von hier aus kommt man zur Casera dell’Alpe Tagliata, allerdings ist der Weg sehr steil, äußerst holprig und sehr steinig. Die Route geht auf einer Naturstraße an Masonaccia vorbei weiter und führt dann rechts bergab auf den Panoramaberggrücken von Erdona. Links führt ein steiler Abstieg zur Ebene von Andalo. Dann folgt ein langes Stück auf der belebten Staatsstraße.



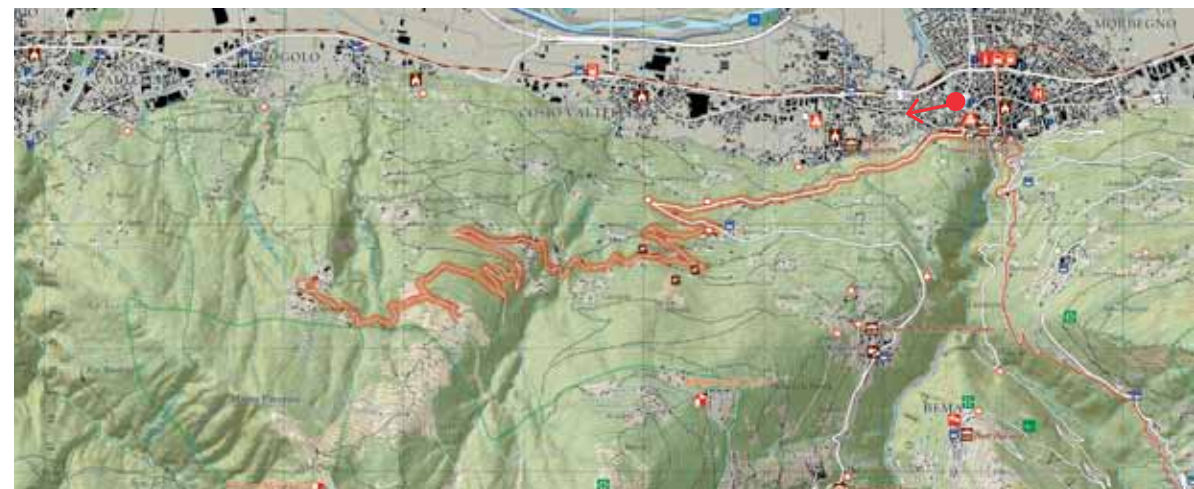
Erdona



Alpe Tagliata



Alpe Tagliata



Bagno dell’Orso



Erdona

MORBEGNO, DOSSA, SAN PIETRO IN VALLATE

Morbegno, strada provinciale n° 1 Valgerola, Dossa, Abbazia di San Pietro in Vallate - ritorno a Morbegno

Luogo partenza/ritorno:

Morbegno 262 m

Luogo arrivo:

San Pietro in Vallate 300 m

quota massima:

Dossa 530 m

Dislivello totale salite: 500 m

Dislivello totale discese: 500 m

Lunghezza totale salite: 6,5 km

Lunghezza totale discese: 6,5 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 13

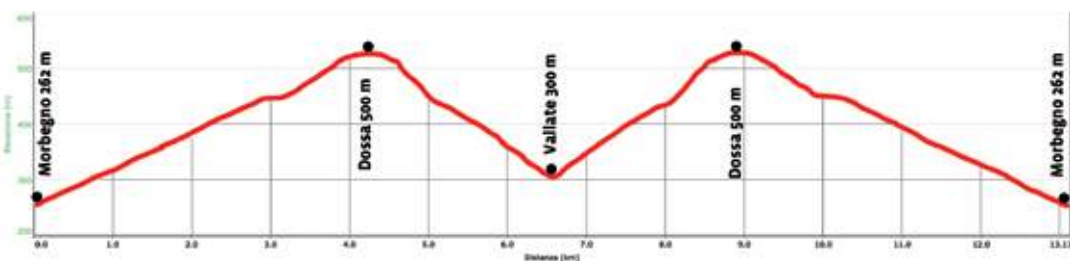
Pendenza media salita: 7 %

Pendenza massima salita: 14 %

Tempo di percorrenza: 1-2 ore

Difficoltà: facile

L'obiettivo dell'itinerario è raggiungere da Morbegno i resti dell'antica abbazia di San Pietro in Vallate risalente all'undicesimo secolo. Fra i beni culturali della Valtellina San Pietro in Vallate è molto importante, per l'antichità del monumento, per la sua originalità e per l'ambiente circostante. Si sale inizialmente lungo la provinciale della Valgerola, si devia a destra al primo tornante e si prosegue su asfalto fino alla località Dossa. La successiva discesa verso San Pietro è su strada sterrata ripida e sconnessa. Come per il percorso precedente di Erbona anche qui è possibile scendere brevemente al piano nella località di Piagno, ma poi si dovrebbe affrontare il ritorno sulla trafficata statale 38. Il ritorno invece sul tracciato di andata ripercorre la strada sterrata sconnessa in salita.



San Pietro in Vallate

The aim of this route is to reach, from Morbegno, the remains of the ancient abbey of San Pietro in Vallate, dating back to the eleventh century. San Pietro in Vallate is one of Valtellina's very important cultural heritage sites, due to the age of this monument, its originality and surroundings. You start by pedalling along the Valgerola provincial road, turn right at the first hairpin and continue on tarmac to Dossa. The next stretch to San Pietro is down a steep very rough track. Like the previous route to Erbona, here again you can take the short way down to the plain at Piagno, but this means then riding along the busy state road 38, while returning along the outward route means tackling the rough track uphill.

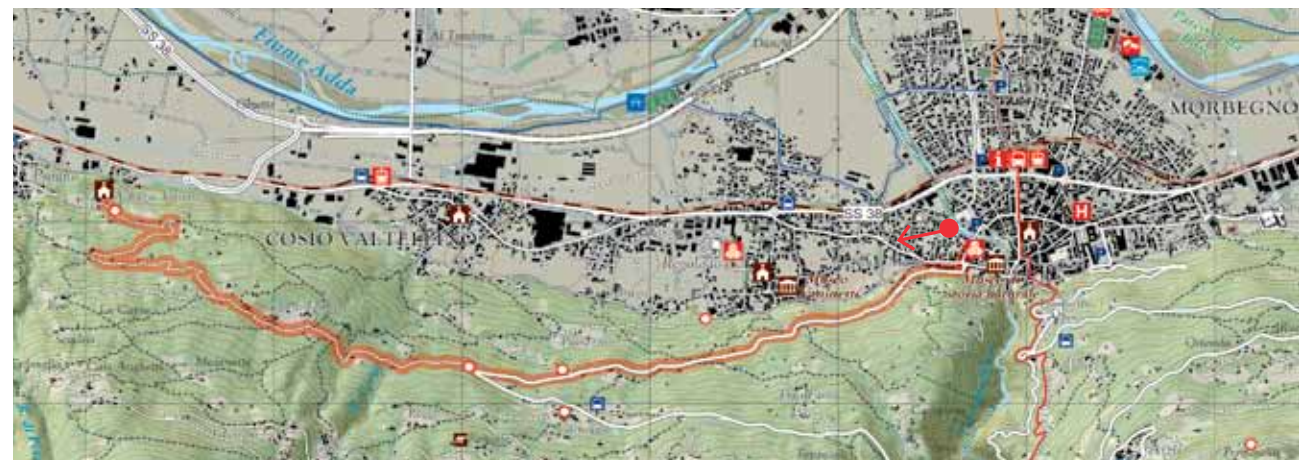


San Pietro in Vallate

Ziel der Route ist die Besichtigung der alten Abtei San Pietro in Vallate aus dem 11. Jh. Unter den Kulturgütern des Veltlins ist San Pietro in Vallate aufgrund ihres Alters, ihrer Originalität und ihrer Umgebung, sehr bedeutend. Zunächst geht es auf der Provinzstraße des Valgerola aufwärts, dann zweigt man rechts bei der ersten Kehre ab und fährt auf Asphalt bis zur Ortschaft Dossa. Die nächste Abfahrt nach San Pietro erfolgt auf einem steilen, holprigen Weg. Ebenso wie bei der vorherigen Route von Erbona gelangt man auch hier rasch zur Ebene der Ortschaft Piagno, allerdings muss man auf der verkehrsreichen Staatsstraße 38 zurückfahren. Will man auf demselben Weg wie auf der Hinfahrt zurückfahren, muss man den holprigen Anstieg in Kauf nehmen



Strada per Dossa



MORBEGNO, RASURA, TAGLIATE, RIFUGIO CORTE

Morbegno, strada provinciale n° 1 Valgerola, Rasura, via Larice, Alpe Tagliate, Rifugio della Corte - ritorno a Morbegno

Luogo partenza/ritorno:

Morbegno 262 m

Luogo arrivo/quota massima:

Rifugio Corte 1282 m

Dislivello totale salite: 1050 m

Dislivello totale discese: 1050 m

Lunghezza totale salite: 13,7 km

Lunghezza totale discese: 13,7 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 27,4 km

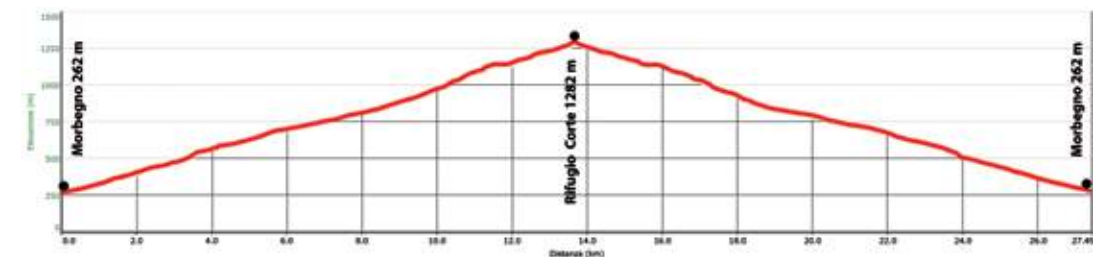
Pendenza media salita: 7 %

Pendenza massima salita: 11%

Tempo di percorrenza: 2-4 ore

Difficoltà: impegnativo

Si entra nella Val Gerola sul versante orobico sopra Morbegno. La salita è su asfalto con pendenze buone che permettono l'uso dell'assistenza bassa del motore. Dopo aver percorso la provinciale della Valle fino a Rasura, poco dopo le ultime case, si devia a destra e s'incontra ben presto la strada che sale a sinistra verso i rifugi (via Larice). Si prosegue per tre tornanti e un rettilineo che porta a due bivi a destra: si prende il secondo che va all'Alpe Tagliate. Andando dritti ci si dirige verso il Rifugio Bar Bianco (itinerario n° 23). Si giunge al Rifugio della Corte dopo un paio di ripidi tornanti cementati. Dal rifugio si hanno panorami verso le due Valli del Bitto. La strada sterrata prosegue a destra e poco dopo diventa un largo sentiero; solo gli esperti possono percorrere questo trail scavato nel pendio strapiombante con salite, discese e alcuni strappi duri che conducono all'Alpe Tagliata e ai bagni dell'Orso (itinerario n° 20).



Valli del Bitto dal Rifugio Corte



San Pietro in Vallate



Dossa



Dossa

••• Into Val Gerola along the Orobic slope above Morbegno. The uphill part is tarmacked with good gradients that call for low pedal assist. Follow the provincial road in the valley to Rasura to just past the last houses. Turn right and you will soon meet up with the road up to the left towards the mountain refuges (Via Larice). Three more hairpins and a straight bit and then take the second right to Alpe Tagliate. Straight on leads you to the Rifugio Bar Bianco (route no. 23). You will come to Rifugio della Corte after a couple of steep concrete hairpins. From the mountain refuge you have views over the two Bitto valleys. The rough track continues to the right and soon becomes a wide trail, only for experts as it develops steep up and downhill parts and a few hard stretches that lead to Alpe Tagliata and Bagni dell'Orso (route no. 20).



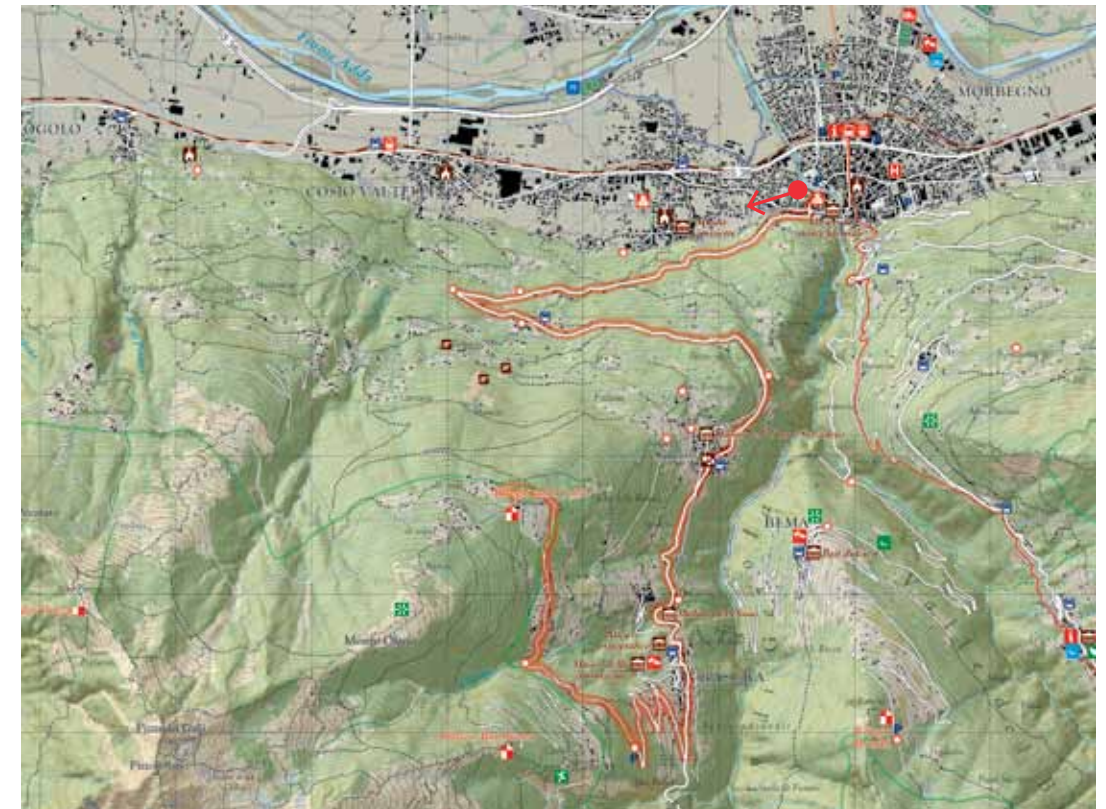
Rifugio Corte

••• Oberhalb von Morbegno geht es auf der Seite der Bergamasker Alpen in das Val Gerola. Für den Anstieg auf Asphalt benötigt man eine niedrige Motorunterstützung. Nach der Fahrt auf der Provinzstraße bis nach Rasura, zweigt man nach den letzten Häusern rechts ab und stößt auf die Straße, die links zu den Schutzhütten (über Larice) hinauf führt. Auf drei Kehren und eine Gerade folgen zwei Kreuzungen: man nimmt die zweite nach rechts zur Alpe Tagliata. Geradeaus geht es zum Rifugio Bar Bianco (Tour 23). Nach einigen zementierten Steilkurven kommt man zum Rifugio della Corte. Von hier hat man einen traumhaften Ausblick auf die Bitto-Täler. Die Naturstraße führt rechts weiter und mündet in einen Pfad. Der in den Fels gehauene Trail mit einigen Sprints zur Alpe Tagliata und zu den Bagni dell'Orso ist nur für geübte Biker geeignet (Tour 20).



Alpe Tagliate

Da Sacco le Valli del Bitto



Sacco



MORBEGNO, RASURA, RIFUGIO BAR BIANCO AL ROSETTA

Morbegno, strada provinciale n° 1 Valgerola, Rasura, via Pezzini, via Larice, Larice, Rifugio Bar Bianco al Monte Rosetta - ritorno a Morbegno

Luogo partenza/ritorno:

Morbegno 262

Luogo arrivo/quota massima:

Rifugio Bar Bianco 1510 m

Dislivello totale salite: 1300 m

Dislivello totale discese: 1300 m

Lunghezza totale salite: 15 km

Lunghezza totale discese: 15 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 30 km

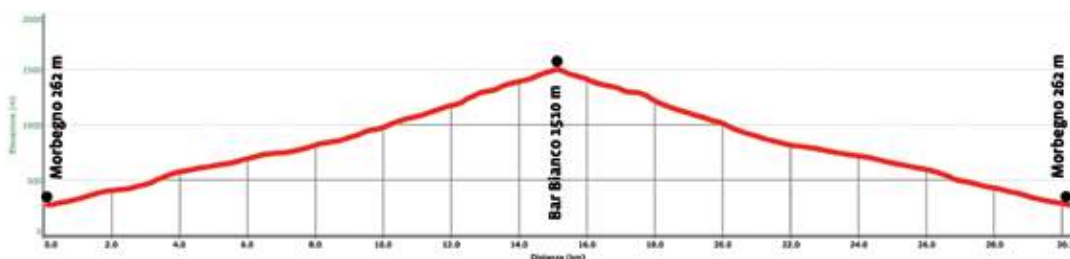
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 11 %

Tempo di percorrenza: 2-4 ore

Difficoltà: medio

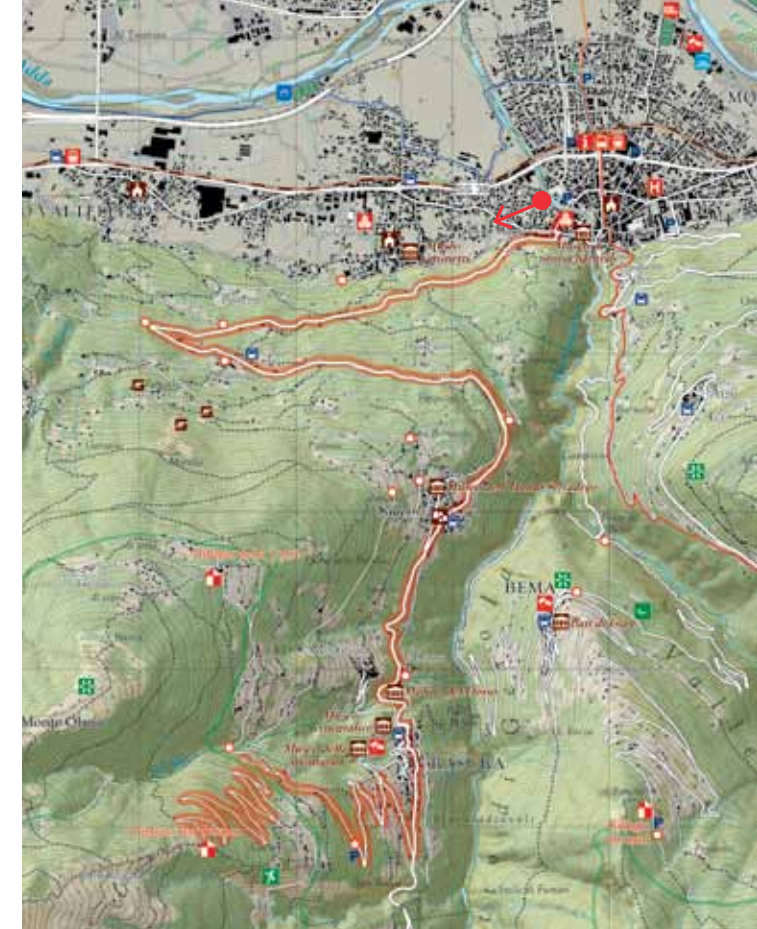
●●● Si entra nella Val Gerola sul versante orobico sopra Morbegno. La salita è su asfalto con pendenze buone che permettono l'uso dell'assistenza bassa del motore. Dopo aver percorso la provinciale della Valle fino a Rasura, poco dopo le ultime case, si devia a destra e s'incontra ben presto la strada che sale a sinistra verso i rifugi (via Larice). Si prosegue per tre tornanti e un rettilineo che porta a due bivi a destra: si continua dritti nel bosco rimanendo sulla strada principale che nell'ultimo tratto diventa sterrata con fondo compatto, arrivando al Rifugio Bar Bianco. Per i più allenati e tecnicamente esperti è possibile proseguire sul sentiero che porta al lago Culino e alla Cima della Rosetta.



Rifugio Bar Bianco al Rosetta



Rasura



La Valtellina dal Bar Bianco



GEROLA, RIFUGIO TRONA SOLIVA

Gerola Alta, Foppa, Castello, Laveggiolo, Val Vedrano, Alpe Piazzi, Rifugio Casera di Trona Soliva - ritorno a Gerola Alta

Luogo partenza/ritorno:

Gerola Alta 1050 m

Luogo arrivo/quota massima:

Rifugio Trona Soliva 1900 m

Dislivello totale salite: 900 m

Dislivello totale discese: 900 m

Lunghezza totale salite: 11 km

Lunghezza totale discese: 11 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 22 km

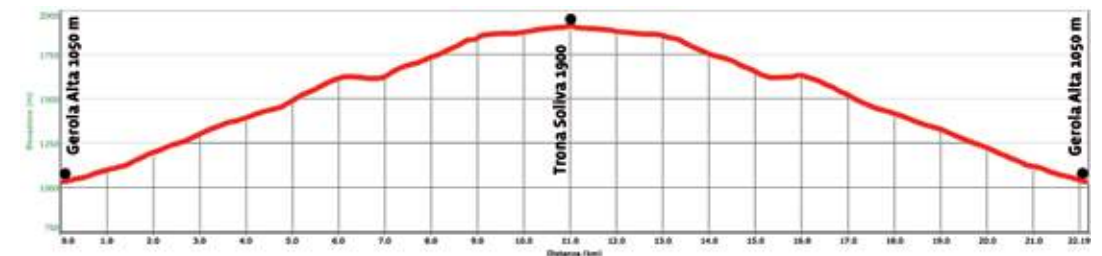
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 13 %

Tempo di percorrenza: 2-3 ore

Difficoltà: impegnativo

La salita è su asfalto con pendenza buona fino alla frazione di Laveggiolo. Si entra poi nella Val Vedrano su una strada sterrata sconnessa e con fondo sassoso. Si prosegue con alcuni strappi che possono richiedere l'uso dell'assistenza media del motore. Dopo due tornanti nei pressi dell'Alpe Piazzi si torna sopra la Val Gerola e si percorre un lungo traverso fino al Rifugio Casera di Trona Soliva. Da qui si possono ammirare i caratteristici pinnacoli del gruppo montuoso che comprende il Pizzo dei Tre Signori e il Pizzo di Torna e l'omonimo lago artificiale; lontano verso nord si stagliano le cime granitiche della Valmasino e il Monte Disgrazia.



Into Val Gerola along the Orobie slope above Morbegno. The uphill part is tarmacked with good gradients that allow for use of low pedal assist. After riding along the provincial road in the valley to Rasura, just past the last houses there is a right-hand turn that soon meets up with the road up to the left towards the mountain refuges (Via Larice). Three hairpins and a straight stretch then lead to two right-hand turns. Straight through the wood, staying on the main road, which finally becomes a rough compact track before it reaches the Rifugio Bar Bianco. Fitter riders with technical expertise can continue along the trail to Lake Culino and Cima della Rosetta.



Rasura e la Val Gerola

Man radelt oberhalb von Morbegno auf der Seite der Bergamasker Alpen in das Val Gerola. Der Anstieg verläuft auf Asphalt mit Steigungen, die eine niedrige Motorunterstützung erfordern. Nach der Fahrt auf der Provinzstraße des Tales bis nach Rasura, zweigt man gleich nach den letzten Häusern rechts ab. Man stößt auf die Straße, die links zu den Schutzhütten (über Larice) hoch führt. Nach drei Kehren und einer Gerade kommt man zu zwei Kreuzungen nach rechts: Man fährt auf dem Hauptweg geradeaus weiter durch den Wald, der im letzten Abschnitt vor dem Rifugio Bar Bianco zu einem festen Weg wird. Trainierte und technisch versierte Biker können auf dem Weg weiterfahren, der zum Lago Culino und zur Cima della Rosetta führt.



Rasura via Larice



Rifugio Bar Bianco al Rosetta



Alpe Piazzi

••• This uphill tarmacked route has a good gradient to the hamlet of Laveggiolo. Then it becomes a loose, stony rough track as it enters Val Vedrano. Followed by a couple of steep stretches that may require medium pedal assist. After two hairpins near Alpe Piazzi, you are back above Val Gerola with a long pedal across the slope to the Rifugio Casera in Trona Soliva. From here you can admire the characteristic pinnacles of the mountain range that includes Pizzo dei Tre Signori and Pizzo di Torna and the eponymous artificial lake. Standing out in the distance to the north are the granite peaks of Valmasino and Monte Disgrazia.

••• Der Anstieg erfolgt auf Asphalt mit Steigungen bis zur Ortschaft Laveggiolo. Dann führt eine Naturstraße mit steinigem Untergrund in das Val Vedrano. Es folgen einige Sprints, die mittlere Motorunterstützung erfordern. Nach zwei Kehren bei der Alpe Piazzi kehrt man oberhalb des Val Gerola zurück. Man fährt entlang der Traverse bis zum Rifugio Casera di Trona Soliva. Von hier aus kann man die typischen Zinnen des Bergmassivs bewundern, zu dem der Pizzo dei Tre Signori, der Pizzo di Torna und der gleichnamige Stausee gehören. In der Ferne nach Norden hin erheben sich die Granitgipfel des Valmasino und des Monte Disgrazia.



ALBAREDO, ALPE BAITRIDANA, RIFUGIO ALPE PIAZZA

Albaredo per San Marco, strada provinciale n° 8 per San Marco, Corte Grassa, strada sterrata per Baitridana, Cornelli, Alpe Baitridana, Rifugio Alpe Piazza - ritorno ad Albaredo per San Marco

Luogo partenza/ritorno:

Albaredo San Marco 950 m

Luogo arrivo/quota massima:

**Rifugio Alpe Piazza-Baitridana
1830 m**

Dislivello totale salite: 900 m

Dislivello totale discese: 900 m

Lunghezza totale salite: 10,8 km

Lunghezza totale discese: 10,8 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 21,6 km

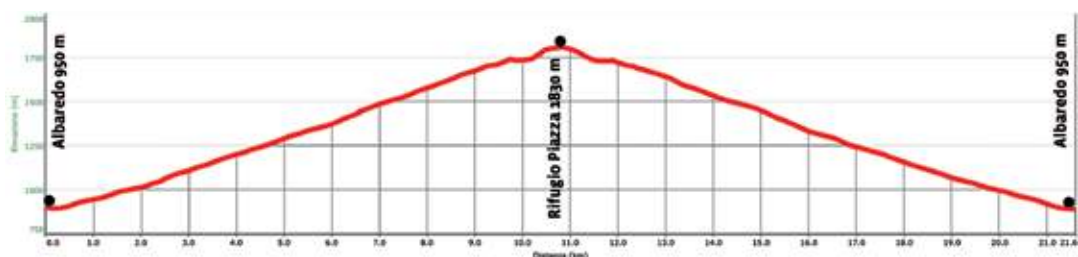
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 2-3 ore

Difficoltà: impegnativa

Il percorso si snoda nella Valle del Bitto di Albaredo. I più allenati ovviamente possono partire da Morbegno, ma il dislivello complessivo in questo modo diventa di 1600 metri; inoltre si deve tener presente che ci sono tratti significativi con pendenze oltre il 15%. Si può quindi avere qualche problema con la batteria per l'utilizzo dell'assistenza medio/alta del motore. Nella prima parte si percorre la strada asfaltata del Passo San Marco. Dopo tre tornanti si devia a sinistra con livello della pendenza in aumento. Si incontra quasi subito l'ampio parcheggio dove inizia la sterrata interdetta alle auto senza permesso: il fondo è abbastanza sconnesso e le difficoltà aumentano in alcuni tratti. Si riesce a pedalare fino al rifugio dopo che l'ultima parte del sentiero è stata trasformata in strada sterrata.



Verso il Rifugio Alpe Piazza



Dall'Alpe Baitridana le Valli del Bitto



••• This route winds through Valle del Bitto di Albaredo. Fitter cyclists can of course set off from Morbegno, but they must take into account the 1600 metres overall difference in altitude and some steep stretches along the way with a gradient of more than 15%. It may therefore present a problem for the battery due to using medium/high pedal assist. The first part is on tarmac through Passo San Marco. After three hairpins, a left turn sees the road start to rise more steeply. You will come to the big car park almost immediately. This marks the beginning of the rough track, off limits to cars without permits: this is fairly loose terrain with some more difficult parts. You can pedal right up to the mountain refuge as the last part has been turned into a rough track.

••• Die Route windet sich durch das Valle del Bitto von Albaredo aus. Trainierte Biker können auch von Morbegno aus starten, allerdings steigt der Gesamthöhenunterschied dann auf 1600 m. Zudem ist zu bedenken, dass es Abschnitte mit Steigungen von mehr als 15 % gibt. Durch die Verwendung der mittleren/hohen Motorunterstützung können sich Probleme mit der Batterie ergeben. Der erste Abschnitt verläuft auf der asphaltierten Straße des Passo San Marco. Nach drei Kehren biegt man links ab und die Steigung nimmt zu. Man kommt bald auf den großen Parkplatz, wo die Naturstraße beginnt, die für den Autoverkehr ohne Genehmigung verboten ist: der Untergrund ist ziemlich holprig und die Schwierigkeiten nehmen auf einigen Abschnitten zu. Man kann mit dem Rad bis zur Hütte radeln, nachdem der letzte Teil des Weges als unbefestigte Straße adaptiert wurde.



Rifugio Alpe Piazza



Alpe Baitridana



Alpe Baitridana

SIRTA-FORCOLA, VAL TARTANO, FIENILI ARALE

Sirta-Forcola, strada provinciale n° 11 per Val Tartano, Campo, Tartano, Val Lunga, Piana, Pila, Le Tegge, Fienili di Arale - ritorno a Sirta-Forcola

Luogo partenza/ritorno:

Sirta-Forcola 270 m

Luogo arrivo/quota massima:

Fienili Arale 1495 m

Dislivello totale salite: 1225 m

Dislivello totale discese: 1225 m

Lunghezza totale salite: 18,7

Lunghezza totale discese: 18,7

Lunghezza totale piano: 4 km

Chilometri totali: 41,4

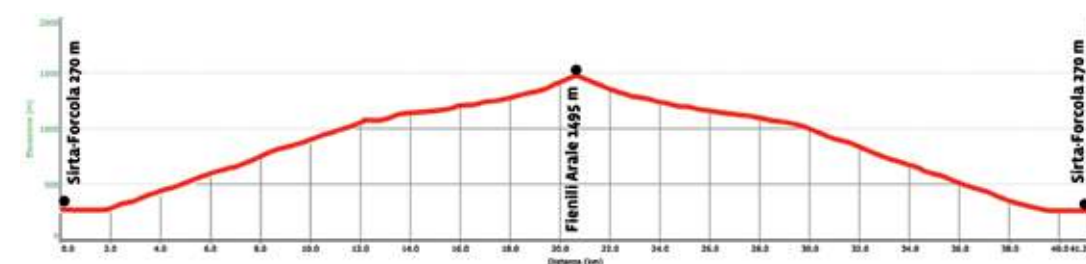
Pendenza media salita: 6%

Pendenza massima salita: 9%

Tempo di percorrenza: 3-4 ore

Difficoltà: medio

••• L'itinerario è lungo con un dislivello abbastanza alto, ma con pendenze abbordabili anche con la sola assistenza bassa del motore giacché non superano mai il 10%. Per evitare il traffico della statale 38 si parte dal piccolo paese della Sirta (Forcola) lungo la Pedemontana Orobica. Dopo poco più di un chilometro e mezzo si gira a sinistra e ci si inerpica lungo i tornanti della strada che porta prima a Campo Tartano e, in seguito a Tartano. Da qui ci si addentra nella Val Lunga sempre su strada asfaltata fino ad una galleria parasassi. L'ultimo tratto è sterrato e porta ai Fienili di Arale dove si trovano ben due rifugi: il Beniamino e il Rifugio Pirata. Da Arale è possibile percorrere una strada sterrata che, più alta della precedente cui non è collegata, permette di visitare i caratteristici nuclei di Tecce, S. Antonio, Dosso dei Principi e Basisc.



Fienili di Arale

••• This is a long route with a fairly big difference in altitude, but with feasible gradients that never exceed 10%, possible also with low pedal assist. In order to avoid the traffic on state road 38, set out from the small town of Sirta (Forcola) and continue along the Pedemontana Orobica. After a little more than a kilometre and a half, a left turn sees the start of hairpins that wind up and through Campo Tartano and then Tartano. From here, you enter Val Lunga, again on tarmac to a tunnel built to stop landslides. The last part of rough track takes you to Fienili di Arale and two mountain refuges: Beniamino and Rifugio Pirata. From Arale you can follow a rough track that, higher than the previous one and not connected to it, lets you visit the characteristic hamlets of Tecce, S. Antonio, Dosso dei Principi and Basisc.

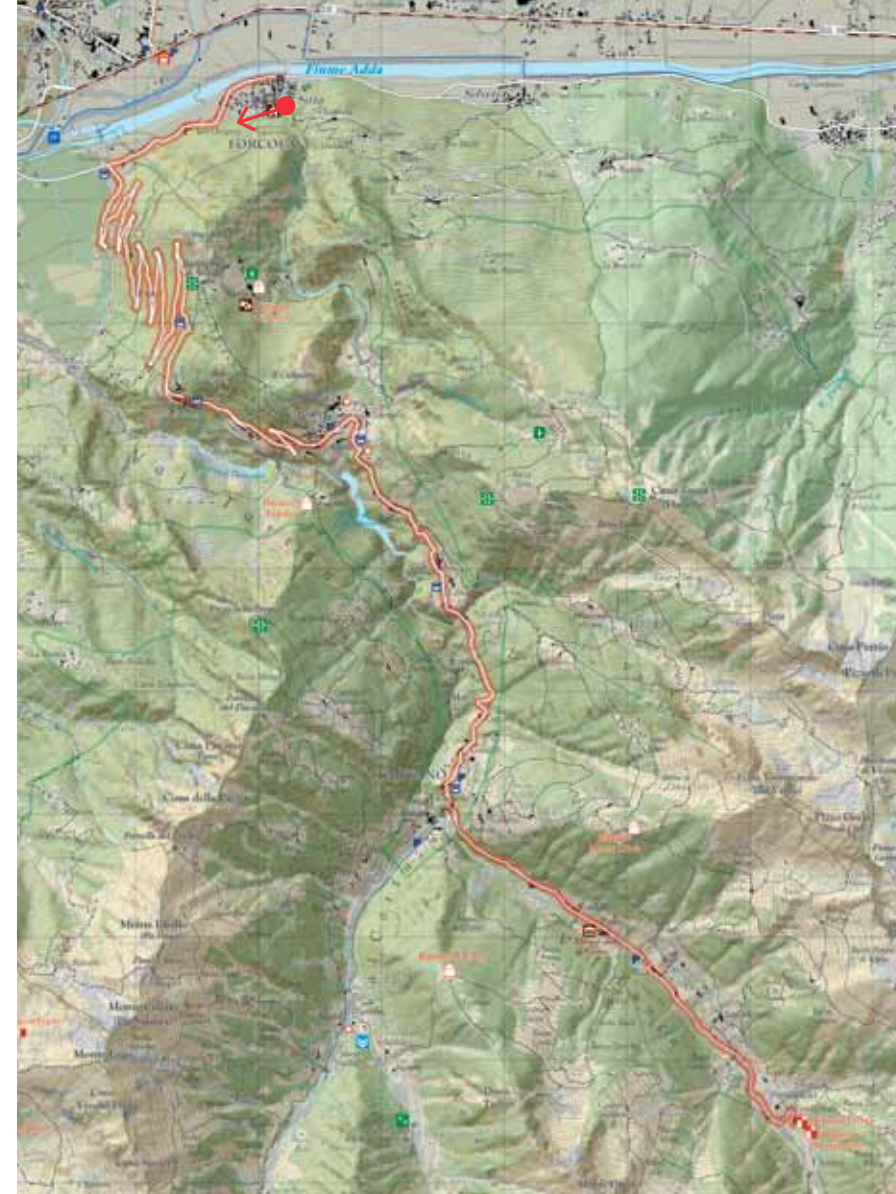


Fienili di Arale

••• Die lange Route mit großem Höhenunterschied weist Steigungen auf, die mit niedriger Motorunterstützung bewältigbar sind, da sie 10 % nie übersteigen. Um den Verkehr auf der Staatsstraße 38 zu umgehen, startet man im kleinen Dorf Sirta (Forcola) auf der Pedemontana Orobica. Nach gut 1,5 Kilometer biegt man links ab und schlängelt sich die kurvenreiche Straße hoch, die zuerst nach Campo Tartano und dann nach Tartano führt. Eine Asphaltstraße führt ins Val Lunga bis zu einer Steinschlaggalerie. Der letzte, unbefestigte Abschnitt führt zu den Fienili di Arale, wo sich zwei Schutzhütten befinden: Rifugio Beniamino und Rifugio Pirata. Von Arale aus gelangt man auf einer noch höher liegenden Naturstraße, zu der es keine Verbindung gibt, zu den charakteristischen Weilern Tecce, S. Antonio, Dosso dei Principi und Basisc.



Val Lunga di Tartano - Sant'Antonio



Val Lunga di Tartano



Val Lunga di Tartano

MORBEGNO

FILOREIRA IN VALMASINO, PREDÀ ROSSA

Filorera in Valmasino, Valle di Sasso Bisolo, Sasso Bisolo-Rifugio Scotti, Piano di Preda Rossa - ritorno a Filorera

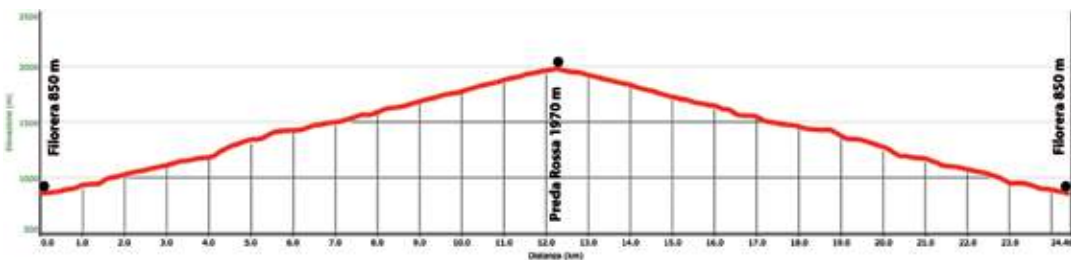
Luogo partenza/ritorno:
Filorera Valmasino 850 m
Luogo arrivo/quota massima:
Preda Rossa 1970 m

Dislivello totale salite: 1120 m
Dislivello totale discese: 1120 m

Lunghezza totale salite: 12,2 km
Lunghezza totale discese: 12,2 km
Lunghezza totale piano: 0 km
Chilometri totali: 24,4 km

Pendenza media salita: 9 %
Pendenza massima salita: 13 %
Tempo di percorrenza: 2-3 h
Difficoltà: medio

L'itinerario si svolge in Valle di Sasso Bisolo, una laterale della Valmasino, partendo da Filorera. La strada è tutta asfaltata anche nei tratti nuovi, sulla sinistra orografica, che negli anni hanno sostituito il vecchio tracciato distrutto da una frana. La pendenza media è abbastanza alta con passaggi oltre il 10% che richiedono anche l'utilizzo dell'assistenza media del motore. A circa metà salita si giunge nel bel piano di Sasso Bisolo, dove è situato il Rifugio Scotti. La salita riprende con una sequenza di tornanti che portano a un parcheggio. Un breve tratto di sentiero molto sconnesso con fondo pieno di grossi sassi conduce al grande Piano di Preda Rossa dominato dal Monte Disgrazia e dai Corni Bruciati. Si potrebbe fare il giro completo del Piano, ma sapendo che bisogna affrontare un guado.



This route takes you through Valle di Sasso Bisolo, a side valley of Valmasino, with starting point in Filorera. The road is tarmacked even on the new stretches on the left-hand side of the valley, which have, over the years, replaced the old route, destroyed by a landslide. It has a fairly high average gradient, with some parts over 10%, also calling for use of medium pedal assist. About halfway up, you come to the beautiful plain of Sasso Bisolo and Rifugio Scotti. The climb then continues with a series of hairpins that lead to a car park. A short stretch over very loose terrain with big stones takes you to the big Piano di Preda Rossa, dominated by Monte Disgrazia and Corni Bruciati. You can pedal right around this plain, but this involves fording a stream.

Die Route verläuft von Filorera aus durch das Valle di Sasso Bisolo, ein Seitental des Valmasino. Auch die neuen Abschnitte (orographisch links) der durch einen Erdbeben zerstörten alten Straße sind asphaltiert. Die durchschnittliche Steigung ist mit Passagen über 10 % ziemlich hoch und erfordert auch die Verwendung mittlerer Motorunterstützung. Etwa auf halber Höhe des Anstiegs erreicht man das schöne Plateau von Sasso Bisolo, wo der Rifugio Scotti steht. Es folgt eine Serie von Kurven, die zu einem Parkplatz führen. Ein kurzer, sehr holpriger Weg mit steinigem Boden führt zum großen Plateau von Preda Rossa, das vom Monte Disgrazia und den Corni Bruciati überragt wird. Es ist möglich die ganze Ebene zu umrunden, aber man sollte wissen, dass man eine Furt zu überwinden hat.



BUGLIO IN MONTE, OUR DI CIMA, ALPE GRANDA

Buglio in Monte, Our di Fondo, Our di Cima, Alpe Granda, Rifugio Granda - ritorno a Buglio in Monte

Luogo partenza/ritorno:

Buglio in Monte 580 m

Luogo arrivo/quota massima:

Alpe Granda 1680 m

Dislivello totale salite: 1100 m

Dislivello totale discese: 1100 m

Lunghezza totale salite: 9,5 km

Lunghezza totale discese: 9,5 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 19 km

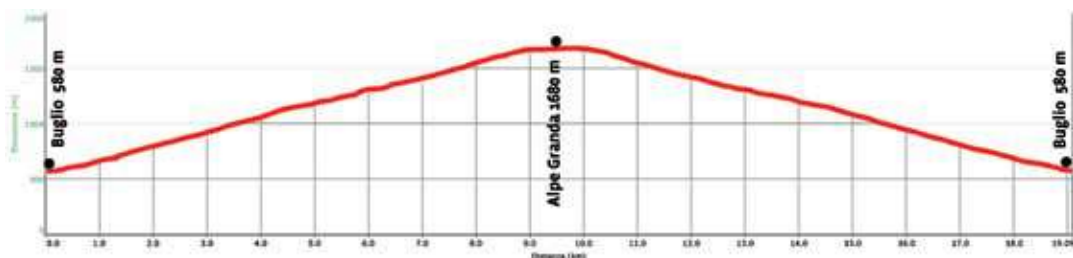
Pendenza media salita: 11 %

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 3-4 ore

Difficoltà: impegnativo

Da Buglio in Monte la salita è prima su strada asfaltata, poi cementata con pendenze elevate costanti fino al 15%: si usa spesso l'assistenza medio/alta del motore per cui il consumo di batteria può essere notevole. Sull'ultimo tornante che a destra porta a Our di Cima si prende la strada sterrata con fondo compatto che sale ripida a sinistra e conduce all'ampio terrazzo dell'Alpe Granda. Qui si può godere di un panorama a 360 gradi: dalla Valtellina alla Valmasino e al Monte Disgrazia. Un ultimo breve tratto di sentiero verso destra arriva al Rifugio Alpe Granda. In discesa è possibile scegliere la variante della "tagliafuoco" (molto sassosa e piena di vegetazione) che parte sempre sullo stesso ultimo tornante di Our e attraversa fino a Prati Erbolo; qui si incontra la strada asfaltata che scende fino ad Ardenno, permettendo ai più allenati che sono partiti dal piano di completare il giro.



Alpe Granda - vista sulla Valmasino



Alpe Granda - vista sul Monte Disgrazia



Alpe Granda - vista sulla Valtellina



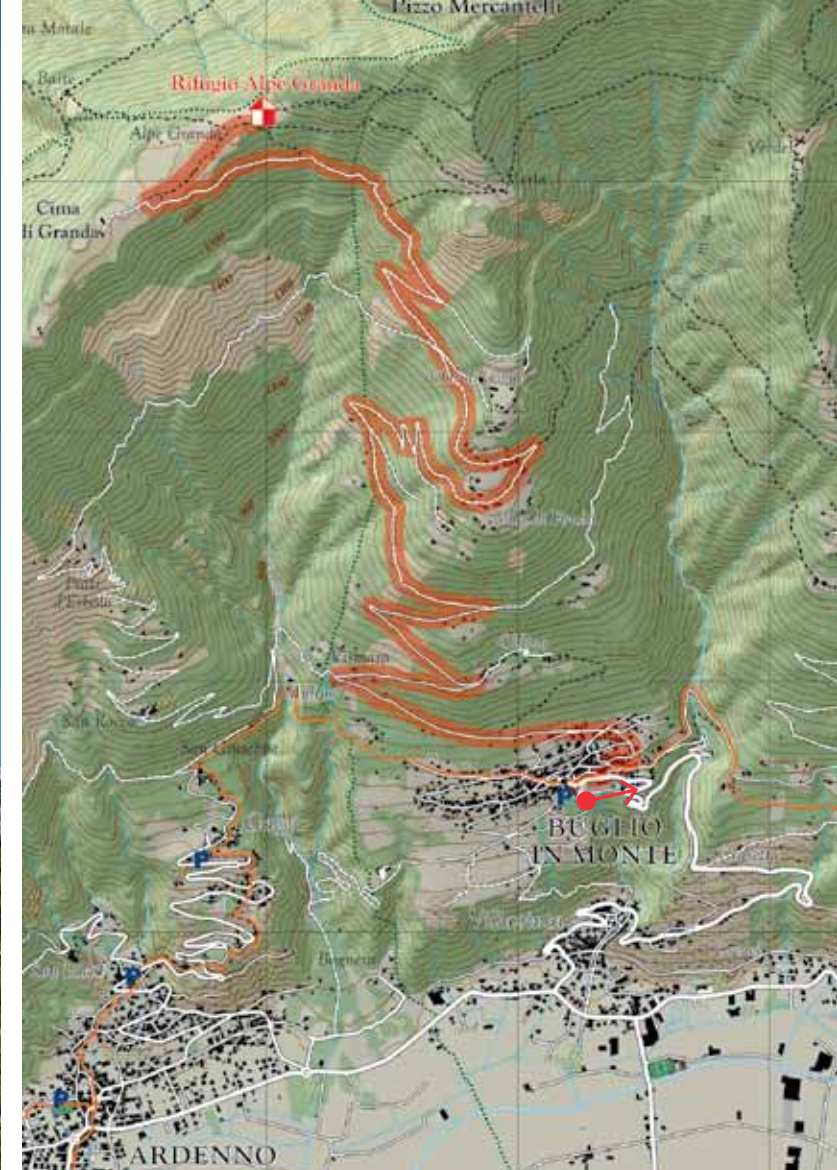
Arrivo al Rifugio Granda

••• From Buglio in Monte you first pedal uphill on tarmac, then concrete, with constant steep gradients up to 15%. Medium/high pedal assist will be needed often, meaning considerable battery use. On the last bend that to the right leads to Our di Cima take the compact rough track that rise up steeply to the left and leads to the large terrace of Alpe Granda. From here, you can enjoy a 360° view: from Valtellina to Valmasino and Monte Disgrazia. A final short stretch of trail to the right brings you to Rifugio Alpe Granda. Coming back down, you can choose the “fire break path” variant (very stony and with lots of vegetation) that begins from the same last bend in Our and crosses to Prati Erbolo. Here you come to the tarmacked road that takes you down to Ardenno, allowing fitter riders who set off from the plain to complete the circle.

••• Von Buglio in Monte geht es zuerst auf einer Asphalt- und dann auf einer Zementstraße hoch (konstante Steigung bis zu 15%). Aufgrund mittlerer/hoher Motorunterstützung ist der Batterieverbrauch erheblich. In der letzten Kehre, die rechts nach Our di Cima führt, fährt man die kompakte Naturstraße links steil bergauf zur Terrasse der Alpe Granda. Hier genießt man ein herrliches Rundpanorama: vom Veltlin über das Valmasino bis zum Monte Disgrazia. Ein letzter kurzer Abschnitt nach rechts führt zum Rifugio Alpe Granda. Talwärts kann man die Variante der Feuerschutzschneise wählen (sehr steinig mit üppiger Vegetation), die von der letzten Kehre von Our bis zu den Prati Erbolo verläuft. Auf der Asphaltstraße geht es nach Ardenno hinunter. Trainierte Biker, die von der Ebene losgefahren sind, können so die volle Runde fahren.



Alpe Granda - vista sulla Valmasino



Alpe Granda: panorama a 360 ° gradi





SONDRIO

- 29 Sentiero Valtellina
- 30 Via dei Terrazzamenti est - Sondrio Tirano
- 31 Sondrio - Sentiero Rusca in Valmalenco
- 32 Berbenno, Prà Isio, Alpe Caldenno
- 33 Fusine, Valmadre, Passo Dordona
- 34 Caiolo, Val Cervia, Arale, Cedrasco, Caiolo
- 35 Triangia (Sondrio), Ligari, Alpe e Lago Colina
- 36 Albosaggia, San Giacomo, San Bernardo di Faedo, Albosaggia
- 37 Alpe Campelli di Albosaggia, Casera, Bedolessi, Alpe Campelli
- 38 Torre Santa Maria, Alpe Plasci, Alpe Arcoglio
- 39 Chiesa, Alpe Lago di Chiesa, Rifugio Bosio, Alpe Pirlo
- 40 Chiesa, Chiareggio, Alpe dell'Oro
- 41 San Giuseppe, Barchi, Lago Palù, Sasso Alto
- 42 Campo Frasca, Alpe Campagneda, Alpe Prabello
- 43 Chiesa, Lanzada, Campo Frasca, Campo Moro
- 44 Caspoggio, Santa Elisabetta, Sant'Antonio, Caspoggio
- 45 Montagna, Carnale, Davaglione, Montagna
- 46 Montagna, Alpe Mara, Rifugio Gugiatti-Sertorelli
- 47 Piateda, Vedello, Ambria
- 48 Piateda, Briotti, Tracciolino, Gaggio, Piateda
- 49 Piateda, Briotti, Armisola, Le Piane, Piateda
- 50 Boirolo (Tresivio), Alpe Rogneda, Bocchetta Mara
- 51 Ponte, Valfontana
- 52 Ponte, Val d'Arigna, Foppe, Prataccio
- 53 Chiuro, Castionetto, Dalico, San Gaetano
- 54 Castello dell'Acqua, Alpe Piazzola



SENTIERO VALTELLINA

Selvetta, Colorina, Fusine, Cedrasco, Caiolo, Albosaggia, Sondrio, Faedo, Piateda, Ponte, Castello Dell'Acqua

Luogo partenza/ritorno:

Selvetta Forcola 270 m

Luogo arrivo/quota massima:

San Giacomo Teglio 360 m

Dislivello totale salite: 110 m

Dislivello totale discese: 35 m

Lunghezza totale salite: 2,5 km

Lunghezza totale discese: 1 km

Lunghezza totale piano: 26,7 km

Chilometri totali: 30,2 km

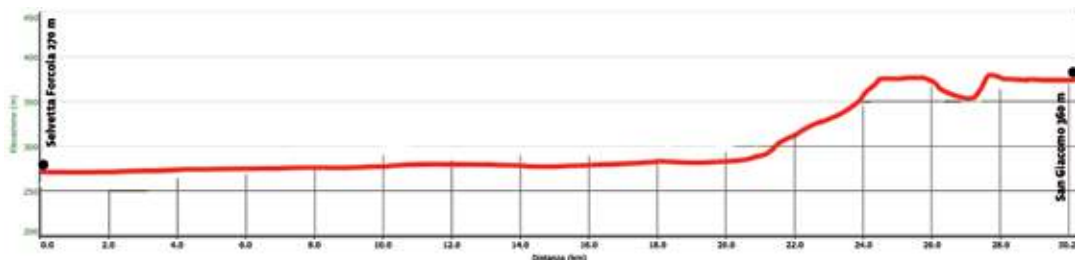
Pendenza media salita: 4%

Pendenza massima salita: 13 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: facile

Il Sentiero Valtellina è un itinerario ciclopedonale che si sviluppa lungo il fiume Adda da Colico e Bormio, per una distanza complessiva di 114 km. Lungo il "sentiero" è possibile usufruire delle numerose aree di sosta attrezzate o, nelle vicinanze, dei punti di ristoro degli agriturismi. Il servizio "Rent a Bike" consente di noleggiare biciclette e restituirle lungo il percorso, nei vari punti di noleggio. Il tratto che passa dalla zona di Sondrio (da Forcola a Castello dell'Acqua) è pianeggiante, tranne che a Castello dell'Acqua dove c'è una breve ripida salita. Molti sono i luoghi caratteristici nelle vicinanze del capoluogo che il tracciato attraversa tra cui il Parco della Castellina e l'Oasi Naturalistica dei Bordighi. Ci sono alcuni punti di ristoro e il servizio "Rent a Bike" nel comune di Albosaggia al ponte bianco Sozzani. Nelle vicinanze del Sentiero si possono trovare anche agriturismi.



Area si sosta a Sondrio



Montagna al Piano



Sondrio Parco della Castellina



Meleti a Piateda

••• The Sentiero Valtellina is a pedestrian and cycle path that runs alongside the River Adda from Colico and Bormio, covering total distance of 114 km. This trail has numerous stopping points with facilities and nearby holiday farmhouses for eating options. Bikes can be picked up at one of the “Rent a Bike” points and handed in at any of the others. The stretch that goes from Sondrio (from Forcola to Castello dell’Acqua) is on the level, apart from a short steep climb in Castello dell’Acqua. The route goes through many characteristic places close to the main town, including the Castellina Park and the Bordighi Nature Oases. There are also eating places and a “Rent a Bike” point in Albosaggia at the white Sozzani bridge. Holiday farmhouses can also be found close to the trail.

••• Der Sentiero Valtellina ist ein Rad- und Gehweg, der entlang der Adda von Colico nach Bormio verläuft (Gesamtlänge 114 km). Entlang des Weges stehen zahlreiche gut ausgestattete Rastplätze oder Agrotourismus-Betriebe zur Verfügung. Der „Rent a Bike“-Service gestattet es an den verschiedenen Verleihstellen entlang des Weges Fahrräder zu mieten und diese dort wieder abzugeben. Der Streckenabschnitt im Gebiet von Sondrio (von Forcola nach Castello dell’Acqua) verläuft, mit Ausnahme eines kurzen Steilstücks beim Castello dell’Acqua, flach. Die Route führt nahe des Hauptortes an Sehenswürdigkeiten vorbei (Parco della Castellina, Naturreservat Oasi Naturalistica dei Bordighi). Es gibt einige Einkehrmöglichkeiten und den „Rent a Bike“-Service in der Gemeinde Albosaggia an der weißen Sozzani-Brücke. In Radwegnähe gibt es auch Agrotourismus-Betriebe.



Incontri



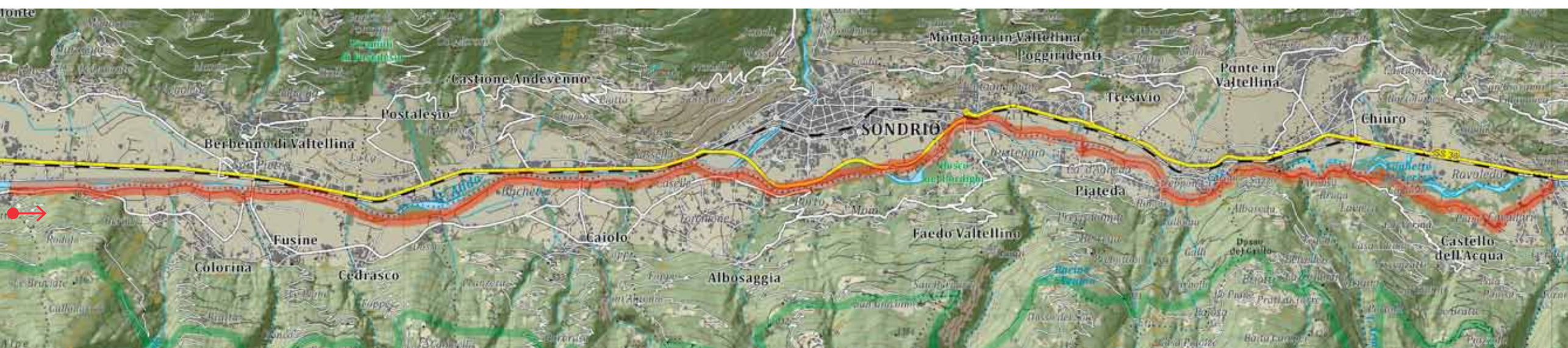
Rent a Bike



Argine di Poggiridenti



Sondrio - La Castellina



SONDRIO

SENTIERO DEI TERRAZZAMENTI EST - SONDRIO, TIRANO

Sondrio, Ponchiera, Montagna, Poggiridenti, Tresivio, Ponte, Chiuro, Castionetto di Chiuro, Teglio, Bianzone, Villa di Tirano, Tirano

Luogo partenza/ritorno:

Sondrio 307 m

Luogo arrivo/quota massima:

Tirano 430 m

Dislivello totale salite: 1220 m

Dislivello totale discese: 1087 m

Lunghezza totale salite: 16 km

Lunghezza totale discese: 13,3 km

Lunghezza totale piano: 5,3

Chilometri totali: 34,6

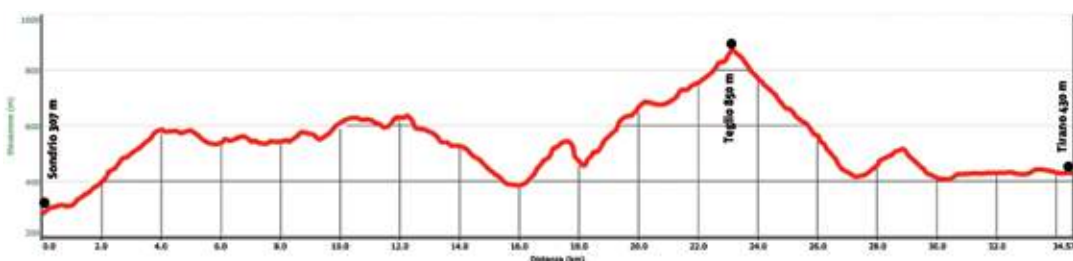
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 14 %

Tempo di percorrenza: 4-5 h

Difficoltà: impegnativo

La Via dei Terrazzamenti è il percorso ciclopedonale lungo settanta chilometri che collega Morbegno a Tirano, la Bassa e la Media Valle, ad una quota compresa tra i 300 e i 700 metri, sulla mezza costa retica, che si caratterizza per la presenza dei terrazzamenti vitati e di un patrimonio culturale di valore. Sono presenti 40 aree di sosta attrezzate di panchine, portabici e cartelli con informazioni sui beni artistici limitrofi. Il tratto dell'itinerario da Sondrio a Tirano è molto lungo e ha un dislivello complessivo delle salite significativo. Ci sono parecchi tratti di strade sterrate con forti pendenze: all'inizio da Sondrio a Ponchiera (asfalto) e dal Piano di Chiuro a Teglio (sterrato). Si attraversano i vigneti del Grumello, dell'Inferno e del Valgella e centri storici importanti come Ponte, Chiuro, Teglio. I numerosi bivi obbligano a una particolare attenzione alla segnaletica (frece gialle su pali e piaste biancorosse sui muri).



Castionetto di Chiuro



Vigneti del Grumello sopra Sondrio



Mulattiera tra Ponte e Chiuro

Incontri



- The Via dei Terrazzamenti is a 70-kilometre pedestrian and cycle path linking Morbegno and Tirano, the lower and the middle valley, at 300 to 700 metres asl, halfway up the Rhaetian slopes, with terraced vineyards and a valuable cultural heritage. Along the way are 40 rest areas with benches, bike rests and info panels about nearby artistic heritage sites. Sondrio to Tirano is a very long ride, with big total differences in altitude. There are lots of very steep rough parts too: at the start from Sondrio to Ponchiera (tarmac) and from Piano di Chiuro to Teglio (rough). It passes through the Grumello, Inferno and Valgella vineyards and important old town centres such as Ponte, Chiuro and Teglio. Its many forks call for special attention to signs (yellow arrows on sticks and red and white signs on walls).



- Die Via dei Terrazzamenti ist der 70 km lange Rad- und Gehweg, der Morbegno mit Tirano, das untere und mittlere Tal zwischen 300 und 700 m auf der rätischen Seite verbindet, die sich durch das Kulturerbe der Weinterrassen auszeichnet. Es gibt 40 Rastplätze mit Bänken, Fahrradständern und Tafeln mit Infos über Kunstdenkmäler in der Umgebung. Der lange Abschnitt zwischen Sondrio und Tirano weist einen signifikanten Gesamthöhenunterschied auf. Es gibt unbefestigte Straßenabschnitte mit starkem Gefälle: von Sondrio nach Ponchiera (Asphalt) und von Piano di Chiuro nach Teglio (unbefestigt). Es geht durch die Weingärten von Grumello, Inferno und Valgella sowie durch die historischen Zentren (Ponte, Chiuro und Teglio). Aufgrund der vielen Abzweigungen ist auf die Beschilderung besonders zu achten (gelbe Pfeile auf Masten und rot-weiße Streifen auf Mauern).



SONDRIO

SONDRIO - SENTIERO RUSCA IN VALMALENCO

Sondrio, Ponchiera, Arquino, Valdone, Il Prato, Tornadù, Torre Santa Maria, S. Anna, Basci, Vassalini a Chiesa Valmalenco - ritorno a Sondrio

Luogo partenza/ritorno:

Sondrio 307 m

Luogo arrivo/quota massima:

Chiesa Valmalenco 950 m

Dislivello totale salite: 730 m

Dislivello totale discese: 730 m

Lunghezza totale salite: 12,8 km

Lunghezza totale discese: 12,8 km

Lunghezza totale piano: 3,6 km

Chilometri totali: 29,2 km

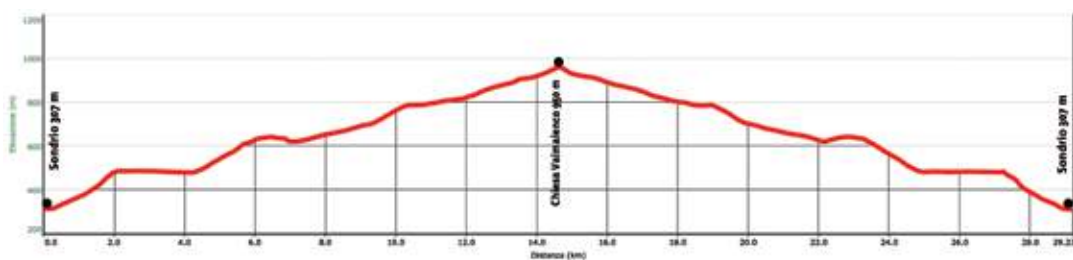
Pendenza media salita: 6 %

Pendenza massima salita: 12 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

● ● L'itinerario completo da Sondrio al Passo del Muretto è da considerarsi pedestre; tutta la prima parte da Sondrio a Chiesa è percorribile con mountain bike. Il tratto iniziale fino a Chiesa Valmalenco-Centro Sportivo di Vassalini è quasi completamente asfaltato o cementato; resta sterrata per ora (2018) la salita a tornanti dopo il ponte di Arquino fino alla località Ceschina (m 150 di dislivello per km 1,6) e l'ultimo breve tratto sotto il cimitero di Chiesa fino alla passerella che porta al Centro Sportivo. Il dislivello in salita e le pendenze sono abbordabili anche con l'assistenza bassa del motore. Le indicazioni segnaletiche sono complete e costanti (cartelli gialli con scritta Sentiero Rusca e frecce). Sono presenti aree di sosta con pannelli informativi. Gli scorci di grande bellezza offerti dalla natura e dai paesaggi circostanti, oltre che i molti luoghi d'interesse storico presenti nelle vicinanze, ne fanno un itinerario che può essere apprezzato dagli amanti delle due ruote.



Torre Santa Maria



la Valmalenco



Verso Chiesa lungo il fiume Mallero



- The complete route from Sondrio to Passo del Muretto is meant for pedestrians and the whole of the first part can be covered on mountain bike. The initial stretch to Chiesa in Valmalenco-Vassalini Sports Centre is almost all tarmac or concrete, with rough track just on the uphill hairpins after the bridge at Arquino to Ceschina (2018), a total of 150 m difference in altitude over 1.6 km and the last short bit below Chiesa cemetery to the walkway that leads to the sports centre. Low pedal assist makes the uphill difference in altitude and gradients feasible. It has complete, regular signage (yellow Sentiero Rusca signs and arrows) and rest areas with info panels. The very beautiful views of nature and surrounding scenery, as well as the many places of historical interest nearby make this a route that can be appreciated by cyclists.



La mulattiera del Valdome



Verso Chiesa su tratto artificiale



La mulattiera del Valdome



Tornadri

- Die ganze Strecke von Sondrio zum Murettopass ist ein Wanderweg. Der erste Teil von Sondrio nach Chiesa ist mit dem Mountain Bike befahrbar. Der Abschnitt bis Chiesa Valmalenco-Sportzentrum Vassalini ist fast zur Gänze auf Asphalt oder Zement. Unbefestigt ist bislang (2018) der kurvenreiche Anstieg nach der Brücke von Arquino bis nach Ceschina (150 m Höhenunterschied auf 1,6 km) sowie der letzte kurze Abschnitt unter dem Friedhof von Chiesa bis zum Steg, der zum Sportzentrum führt. Der Höhenunterschied und die Steigung sind auch mit niedriger Motorunterstützung bewältigbar. Gute, durchgehende Beschilderung (gelbe Schilder für den Sentiero Rusca und Pfeile). Rastplätze mit Infotafeln. Dank der schönen Naturlandschaft und der historischen Sehenswürdigkeiten in der Umgebung ist dieser Weg ein wahres Paradies für Radliebhaber.



Cagnoletti

BERBENNO, PRÀ ISIO, ALPE CALDENNO

Berbenno di Valtellina, Polaggia, Gaggio, Prà Isio, Alpe Caldenno - ritorno a Berbenno di Valtellina

Luogo partenza/ritorno:

S.Pietro Berbenno 430 m

Luogo arrivo/quota massima:

Alpe Caldenno 1800 m

Dislivello totale salite: 1370 m

Dislivello totale discese: 1370 m

Lunghezza totale salite: 14,9 km

Lunghezza totale discese: 14,9 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 29,8 km

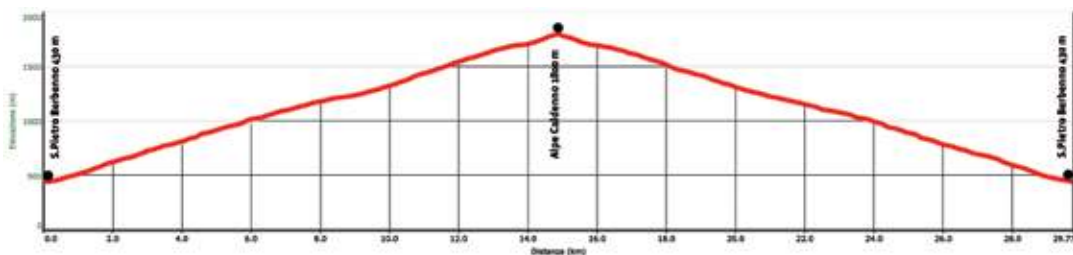
Pendenza media salita: 9 %

Pendenza massima salita: 12 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

Il dislivello complessivo e la lunghezza sono notevoli per chi non è abbastanza allenato; può essere necessario l'uso dell'assistenza media del motore. Si parte da Polaggia (frazione di Berbenno) e si sale su asfalto seguendo le indicazioni per Gaggio e Prà Isio. Si percorrono molti tornanti nel bosco con pendenza costante fino ai prati di Gaggio, dove la strada diventa cementata e arriva a Prà Isio uscendo dal bosco. Il terrazzo naturale dell'alpe offre splendidi panorami su tutta la media Valtellina e sulle vette delle Orobie. In cima ai prati si prosegue verso destra su strada sterrata entrando nella valle di Caldenno: la pendenza diminuisce fin sotto il caratteristico nucleo di baite dell'alpe omonima. Gli ultimi ripidi tornanti permettono di raggiungere la chiesetta dell'alpe: verso nord si vedono le cime dei Corni Bruciati. Da Berbenno è possibile, in alternativa, percorrere il dosso che porta a Prà Maslin.



Arrivo all'Alpe Caldenno



Ultima salita verso Prà Isio



A sinistra Prà Maslino, di fronte Gaggio, Isio e Caldenno

- • • A big total difference in altitude and length mean that less fit riders will need medium pedal assist. From Polaggia, a hamlet in Berbenno, you pedal up a tarmacked road, following signs for Gaggio and Prà Isio. A series of constant gradient hairpins in the woods bring you to the meadows in Gaggio. A concrete road then leads to Prà Isio on the other side of the trees. The natural terrace of the Alps offers wonderful views of the middle Valtellina and Orobic mountain peaks. From the top of the meadows, continue right along the rough track into the Caldenno valley: the gradient lessens below the characteristic group of mountain chalets on the mountain of the same name. The last steep hairpins take you to the small church: to the north you can see the summits of Corni Bruciati. From Berbenno you can also ride along the ridge to Prà Maslin.



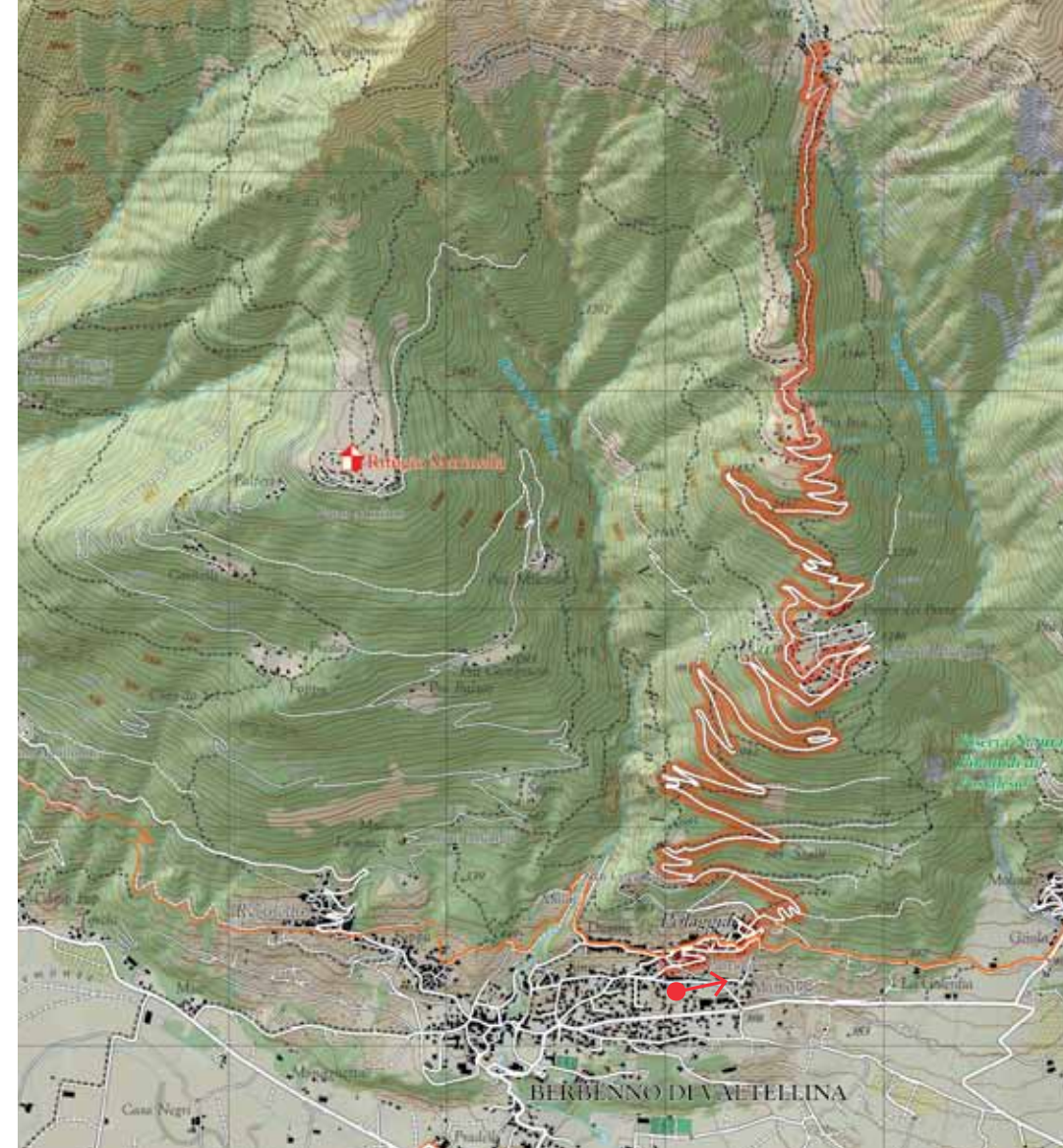
Lungo la strada per Caldenno



Arrivo a Prà Isio



Alpe Caldenno



- • • Gesamthöhenunterschied und Länge sollten von wenig Geübten beachtet werden. Es kann eine mittlere Motorunterstützung notwendig sein. Ausgangspunkt ist Polaggia (Ortsteil von Berbenno). Auf Asphalt bergauf nach Gaggio und Prà Isio. Kurvenreiche, stete Steigung durch den Wald bis zu den Prati di Gaggio, wo die Straße zementiert ist und weiter aus dem Wald hinaus nach Prà Isio führt. Die alpine Naturterrasse bietet atemberaubende Aussichten auf das mittlere Veltlin und die Bergamasker Alpen. Von den Wiesen aus rechts auf der Naturstraße weiter in das Valle di Caldenno: die Steigung nimmt bis unter das charakteristische Dorf der gleichnamigen Alm ab. Ein paar steile Kurven führen zur Kirche auf der Alm: im Norden erheben sich die Corni Bruciati. Als Alternative kann man von Berbenno aus über den Bergrücken nach Prà Maslin fahren.



Discesa verso Valle

FUSINE, VALMADRE, PASSO DORDONA

Fusine, La Madonnina, Casa Borghetti, Dosso di Sopra, Valmadre, Le Tecce, Baita Forni, Casera Dordona, Passo Dordona - ritorno a Fusine

Luogo partenza/ritorno:

Fusine 285 m

Luogo arrivo/quota massima:

Passo Dordona 2060 m

Dislivello totale salite: 1775 m

Dislivello totale discese: 1775 m

Lunghezza totale salite: 20,4 km

Lunghezza totale discese: 20,4 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 40,8 km

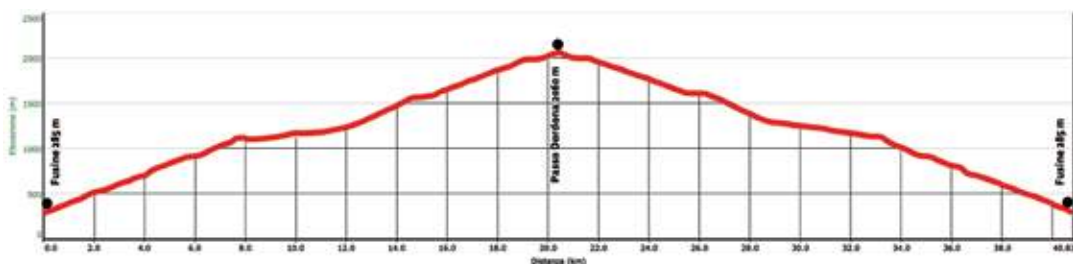
Pendenza media salita: 9 %

Pendenza massima salita: 13 %

Tempo di percorrenza: 4-5 h

Difficoltà: impegnativo

La lunghezza e il dislivello sono proibitivi per una sola batteria, difficilmente si riesce ad evitare l'uso dell'assistenza medio/alta del motore soprattutto nella seconda parte sterrata. Si possono accorciare lunghezza e dislivello arrivando fino a Valmadre in auto (permesso a Fusine). La prima parte della salita è tutta su asfalto, percorre molti tornanti nel bosco con pendenza media sostenuta e porta al nucleo di Valmadre a quota 1180 m. Da qui la strada diventa sterrata ed entra nel profondo solco della valle con pendenze più dolci per qualche tratto. Al dodicesimo chilometro ricominciano la dura salita con tornanti e rampe che risalgono il versante destro: il fondo diventa sempre più sconnesso e sassoso. Prima dell'ultima attraversata verso sinistra che arriva al valico, si transita dalla Casera Dordona, dove è aperto un accogliente Rifugio. Oltre il passo, la strada sterrata scende verso Foppolo e la Provincia di Bergamo.



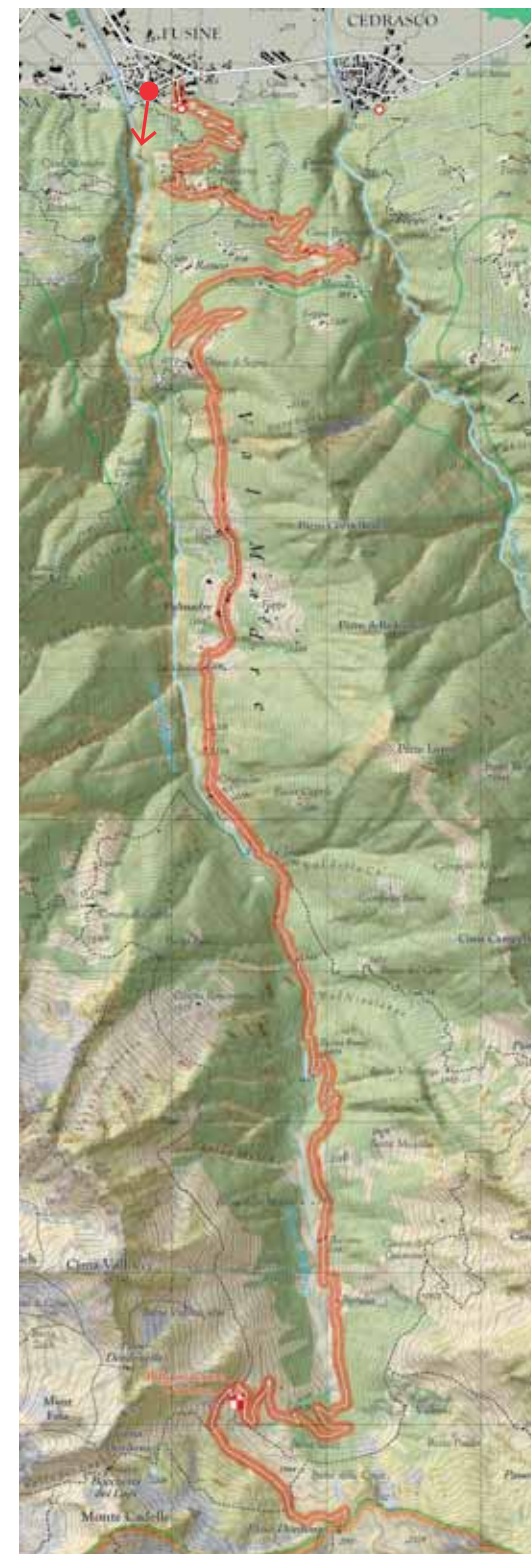
Rifugio Dordona

Medium/high pedal assist will be needed due to length and steepness of the path, especially on the rough second part, so a spare battery is a must. Both factors can be decreased by driving to Valmadre (with permits issued in Fusine). The first uphill part is all tarmacked, with lots of hairpins through the woods and a steep average gradient. It leads to the village of Valmadre at 1180 m asl. From here, a rough track dips into the depths of the valley, with easier climbs for a while. The twelfth kilometre marks the beginning of the hard climb with hairpins and ramps up the right-hand slope: the terrain gets looser and stonier. Before the last diagonal to the left, which brings you to the pass, you go through Casera Dordona, which has a welcoming mountain refuge. Beyond the pass, a rough track drops to Foppolo and the province of Bergamo.

Eine Batterienladung reicht für Länge und Höhenunterschied nicht aus. Der Einsatz mittlerer/hoher Motorunterstützung lässt sich nur schwer vermeiden, insbesondere im zweiten unbefestigten Teil. Durch die Anfahrt mit dem Auto bis Valmadre (Erlaubnis in Fusine) lassen sich Länge und Höhenunterschied reduzieren. Der erste Anstieg auf Asphalt verläuft bei mäßiger mittlerer Steigung über viele Kehren durch den Wald nach Valmadre (1180 m). Hier führt ein Feldweg in die Talfurche mit abschnittsweise sanfteren Steigungen. Bei Kilometer 12 beginnt der schwierige Anstieg rechts hinauf mit Kehren und Rampen: der Untergrund wird holpriger und steiniger. Vor der letzten Traverse nach links, die zum Pass führt, an der Casera Dordona mit gemütlichem Rifugio vorbei. Nach dem Pass führt die Naturstraße nach Foppolo und in die Provinz Bergamo.



Valmadre



CAIOLO, VAL CERVIA, ARALE, CEDRASCO, CAIOLO

Caiolo, San Bernardo, Pranzera, Casa Scari, tagliafuoco verso Val Cervia, Campelli in Val Cervia, Fienili di Arale, Cedrasco, Caiolo

Luogo partenza/ritorno:

Caiolo 320 m

Luogo arrivo/quota massima:

Fienili Arale 1620 m

Dislivello totale salite: 1300 m

Dislivello totale discese: 1300 m

Lunghezza totale salite: 13 km

Lunghezza totale discese: 11 km

Lunghezza totale piano: 3 km

Chilometri totali: 27 km

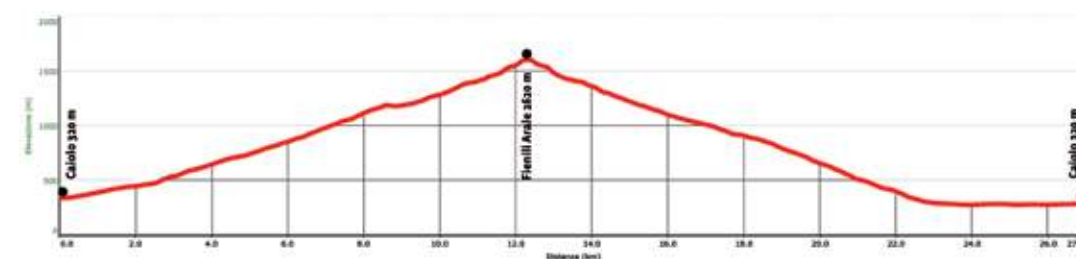
Pendenza media salita: 10 %

Pendenza massima salita: 16 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

●●● L'itinerario ad anello sfrutta la "tagliafuoco" che attraversa in quota da Cà Scari sopra Caiolo alla strada che sale in Val Cervia. La salita da Caiolo è asfaltata fino a San Bernardo poi diventa sterrata con pendenze sostenute e fondo abbastanza compatto. La "tagliafuoco" ha pendenze più basse e si dirige verso il territorio di Cedrasco, passando sopra le Baite Fontane ed arriva a incrociare la strada della val Cervia, poco sopra le baite di Campelli a 1300 metri. Da questo bivio a sinistra si torna a salire su rampe cementate ripide fino a raggiungere la località di Fienili di Arale. Il ritorno in discesa segue la strada asfaltata che riporta nel piano a Cedrasco. Da Arale la strada sterrata prosegue per chilometri fin in fondo alla valle (oltre i 1900 metri), con una diramazione a metà che porta alla Casera Caprarezza.



L'alta Valmadre



Rifugio Dordona - Sullo sfondo il Passo



Arrivo al Passo Dordona



Arale in Val Cervia

••• This circular route exploits the high “fire-break path” that crosses from Cà Scari above Caiolo to the road that leads up Val Cervia. The ride up from Caiolo is tarmacked to San Bernardo and it then becomes a rough track with steep gradients over fairly compact terrain. The “fire-break path” has less steep gradients and heads towards Cedrasco, above Baite Fontane and reaching a crossroads with the road in Val Cervia, just above the Campelli mountain chalets at 1300 metres asl. This left-hand turn-off takes you back up on steep concrete ramps to Fienili di Arale. The downhill return route follows the tarmacked road that leads to the plain in Cedrasco. From Arale, the rough track continues for kilometres right along the valley (over 1900 metres), with a turn-off halfway that takes you to Casera Caprarezza.



Lungo la “tagliafuoco”

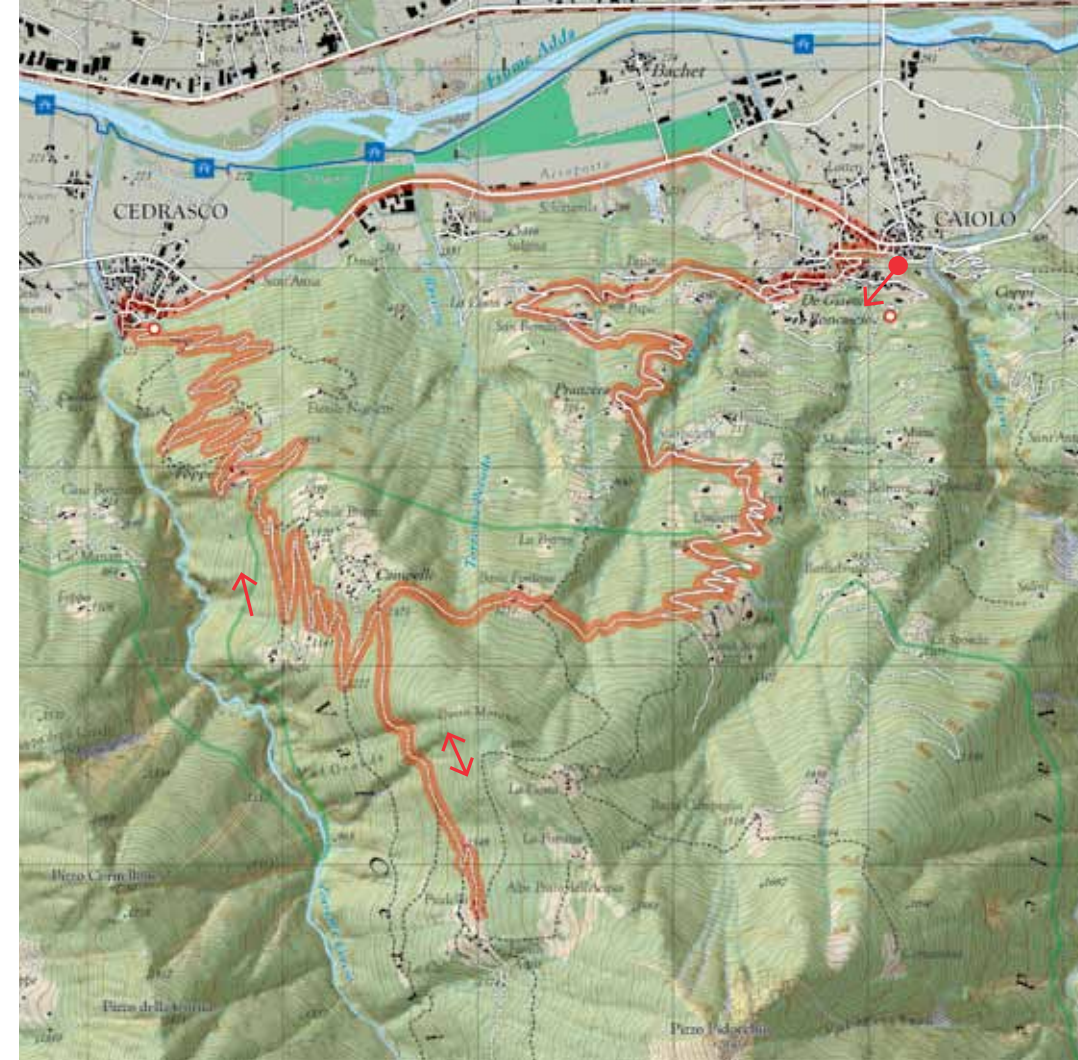
••• Die Rundstrecke verläuft auf der Feuerschutzschneise, die in der Höhe von Cà Scari oberhalb von Caiolo bis zur Straße ins Val Cervia hinauf führt. Die Auffahrt von Caiolo bis San Bernardo ist asphaltiert. Dann führt eine Naturstraße mit starken Steigungen und recht festem Untergrund weiter. Die Feuerschutzschneise mit geringeren Steigungen führt oberhalb der Baite Fontane in das Gebiet von Cedrasco und kreuzt die Straße des Val Cerci, knapp oberhalb der Baite di Campelli auf 1300 m. Von dieser Weggabelung links geht es auf steilen Zementtrampen bis zur Ortschaft Fienili di Arale. Die Abfahrt zurück erfolgt auf der Asphaltstraße, die auf das Plateau von Cedrasco führt. Von Arale aus verläuft die Naturstraße einige Kilometer weiter bis ans Ende des Tales (über 1900 m), ungefähr nach der Hälfte führt eine Abzweigung zur Casera Caprarezza.



Ritorno a Cedrasco



Pranzera, sopra Caiolo



Arale in Val Cervia

TRIANGIA (SONDRIO), LIGARI, ALPE E LAGO DI COLINA

Triangia (Sondrio), Ligari, Forcola, Poverzone, Alpe Prato Secondo, Alpe Marscenzo, Alpe e Lago Colina - ritorno a Triangia

Luogo partenza/ritorno:

Triangia 785 m

Luogo arrivo/quota massima:

Alpe e Lago Colina 2085 m

Dislivello totale salite: 1300 m

Dislivello totale discese: 1300 m

Lunghezza totale salite: 16,8 km

Lunghezza totale discese: 16,8 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 33,6 km

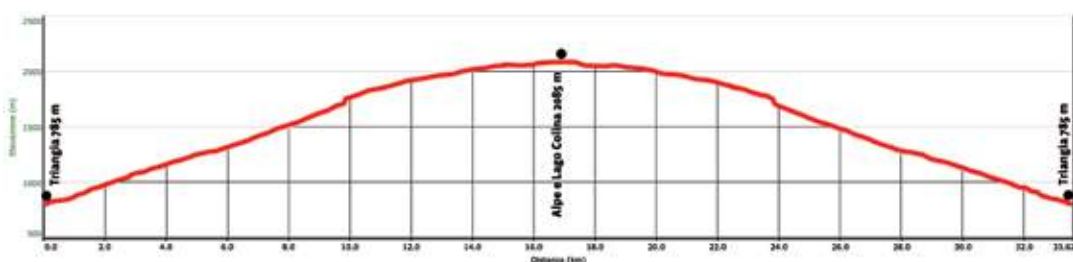
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 20 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

L'itinerario è abbastanza lungo, la pendenza media non esagerata, ma alcuni tratti di sterrata sconnessa molto ripidi richiedono l'assistenza medio/alta del motore. Si parte da Triangia, frazione di Sondrio a quasi ottocento metri e si arriva su strada asfaltata con pendenze medie alla frazione di Ligari. La strada dopo tre tornanti compie un lungo traverso verso destra (est) e diventa prevalentemente sterrata con alcuni tratti cementati. Si giunge a Prati Rolla e si ricomincia a salire con pendenze in aumento fino a diventare molto ripidi (fondo sconnesso) dopo le baite della Forcola. All'Alpe Poverzone (1900 m) inizia la lunga attraversata in quota verso ovest che porta all'Alpe e al lago Colina. I più allenati che eventualmente sono partiti da Sondrio possono fare un percorso ad anello, scendendo da Colina su una strada sterrata abbastanza sassosa fino a Postalesio e quindi raggiungere il fondo valle.



Alpe Prato Secondo



Dall'Alpe Poverzone panorama su Sondrio e le Orobic

- This fairly long route has a feasible average gradient, with a few very steep loose rough parts requiring medium/high pedal assist. It begins in Triangia, a hamlet in Sondrio at almost eight hundred metres asl and an average gradient tarmacked road takes you to Ligari. After three hairpins, the road crosses to the east and becomes mainly rough with a few stretches in concrete. When you reach Prati Rolla, the trail starts to rise with increasingly steeper gradients until it becomes very steep on loose terrain after the Forcola mountain chalets or baite. Alpe Poverzone (1900 m asl) marks the beginning of the long crossing at altitude westwards to Alpe and Lake Colina.
- Fitter riders who choose to start from Sondrio can follow a circular route, coming down from Colina on a fairly stony rough track to Postalesio and then on down to the valley bottom.



Ultima salita verso Poverzone

- Die Strecke ist recht lang mit durchschnittlichen, nicht übermäßigen Steigungen. Allerdings weist sie einige Abschnitte auf, die sehr steil und unbefestigt sind, die eine mittlere/hohe Motorunterstützung erfordern. Ausgangspunkt ist Triangia (Ortschaft von Sondrio) auf fast 800 m. Eine Asphaltstraße mit mittlerer Steigung führt nach Ligari. Nach drei Kehren führt die Straße lange ostwärts und geht in eine Naturstraße mit zementierten Abschnitten über. Man erreicht Prati Rolla. Immer steiler geht es bergauf (holpriger Untergrund) zu den Baite della Forcola. Auf der Alpe Poverzone (1900 m) beginnt eine lange Höhentaverse nach Westen, die auf die Alpe und zum Lago Colina führt.
- Trainierte Biker, die von Sondrio aus gestartet sind, können eine Rundtour machen: von Colina die Naturstraße hinunter bis nach Postalesio und zum Talgrund.



Lago Colina



Forcola

ALBOSAGGIA, S. GIACOMO, S. BERNARDO DI FAEDO, ALBOSAGGIA

Albosaggia Porto, Albosaggia Centro, Contrio, Cà dei Boscacci, San Giacomo, San Bernardo di Faedo, Cà Romeri, Cà dei Giugni, Giambelli, Gandola, Albosaggia Centro, Monaci, Pedruzzi, Albosaggia Porto

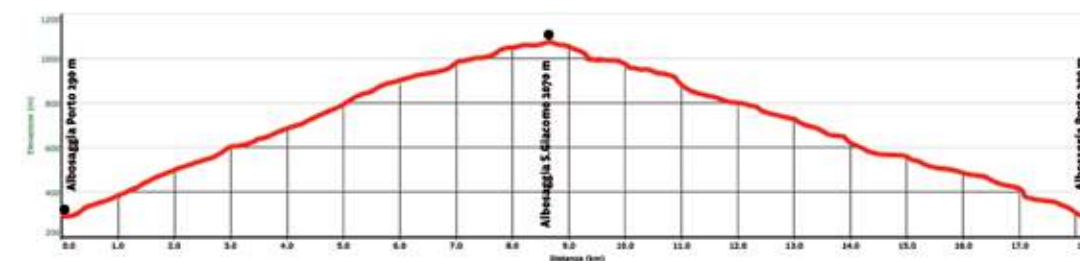
Luogo partenza/ritorno:
Albosaggia Porto 290 m
Luogo arrivo/quota massima:
Albosaggia S. Giacomo 1070 m

Dislivello totale salite: 780 m
Dislivello totale discese: 780 m

Lunghezza totale salite: 8,6 km
Lunghezza totale discese: 9,6 km
Lunghezza totale piano: 0 km
Chilometri totali: 18,2 km

Pendenza media salita: 10 %
Pendenza massima salita: 17 %
Tempo di percorrenza: 2-3 h
Difficoltà: medio

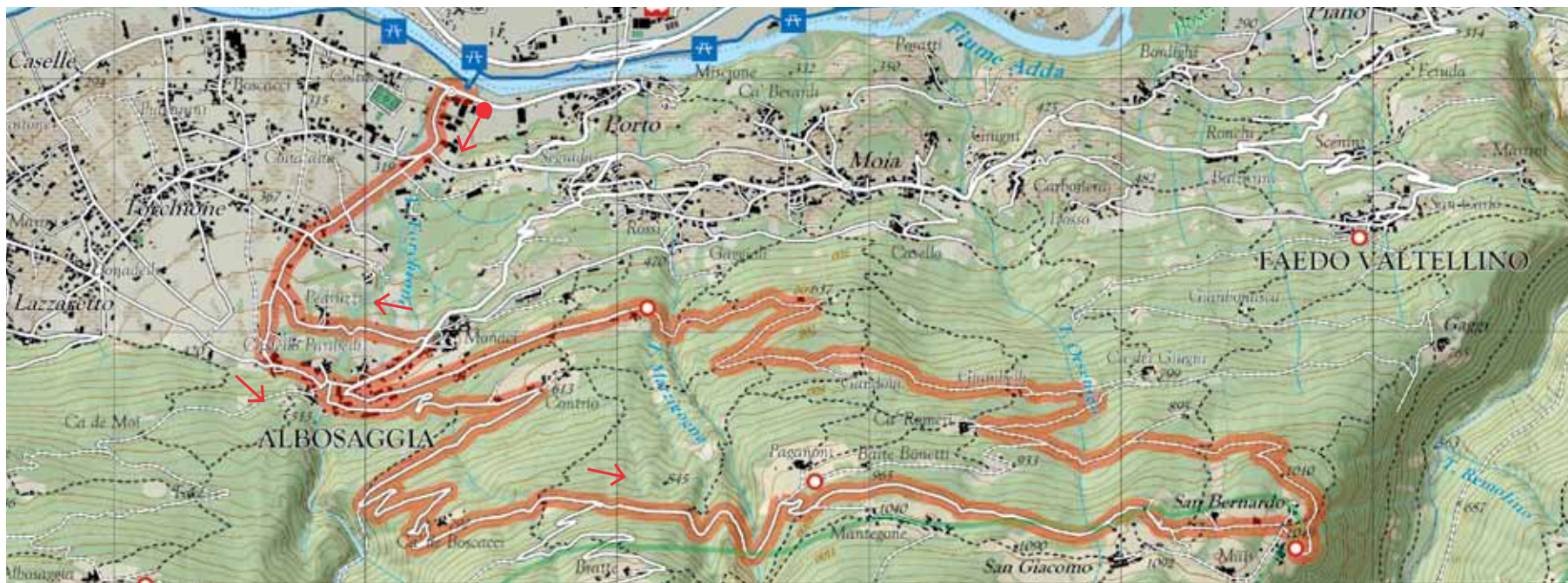
- Questo percorso permette di passare per molte frazioni presenti nella fascia bassa di Albosaggia. La salita è tutta su asfalto con una pendenza media abbastanza sostenuta e con alcuni strappi che superano il 15 %. La discesa invece è su sterrata con fondo abbastanza sassoso. Si parte dal parcheggio vicino al "ponte bianco" sull'Adda del Sentiero Valtellina e si sale verso Albosaggia Centro; da qui si prosegue in direzione Campelli. Nel primo tratto fino al bivio per San Giacomo abbiamo le pendenze più elevate. L'itinerario passa sopra il nucleo di Paganoni e sotto le case di Mantegone e San Giacomo, tutti raggiungibili con brevi deviazioni. Si giunge poi a San Bernardo con la sua piccola chiesa. Da qui inizia la discesa su strada sterrata che gira a sinistra e torna verso est toccando altre frazioni di Albosaggia disperse nei boschi. Due ripidi tornanti con fondo sconnesso e un lungo traverso asfaltato riportano al Centro e al punto di partenza.



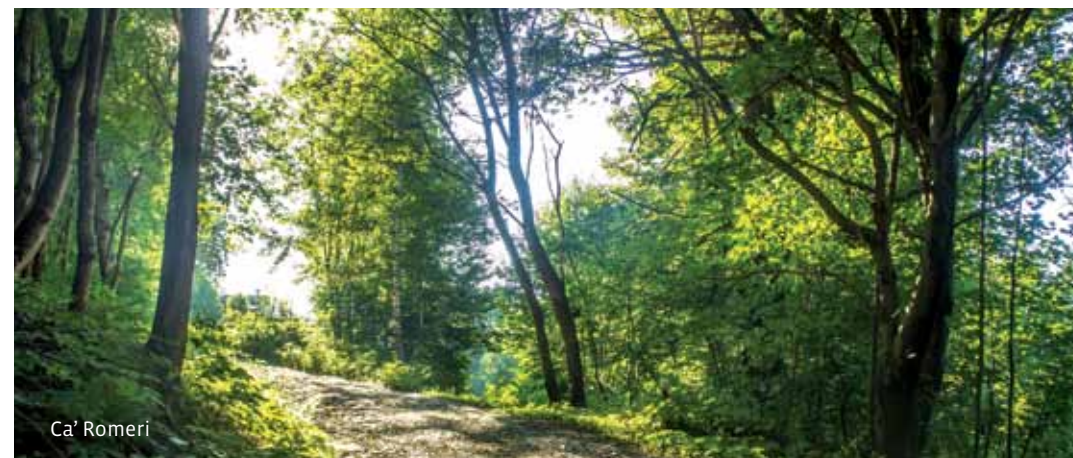
San Bernardo di Faedo

●●● Passing through little hamlets in lower Albosaggia, this route has fairly steep tarmacked climbs, some exceeding 15%, and stony, rough downhill stretches. From the car park near the “white bridge” over the Adda on the Sentiero Valtellina, pedal up to the centre of Albosaggia, then to Campelli. The first stretch is the steepest, to the turn-off for San Giacomo. Then up to above Paganoni and below Mantegone and San Giacomo, visiting them with short detours. Finally you come to San Bernardo with its tiny church. From here a rough track takes you down, turning left and to the east, passing through the other hamlets of Albosaggia, scattered through the woods. Two steep hairpins on loose terrain and a long diagonal tarmacked stretch bring you back to the town centre and your starting point.

●●● Diese Route quert viele Orte im unteren Teil von Albosaggia. Der Anstieg ist zur Gänze auf Asphalt, mit recht starker mittlerer Steigung und einigen Sprints (über 15 %). Holprige Abfahrt auf Naturweg. Ausgangspunkt ist der Parkplatz nahe der weißen Adda-Brücke (Sentiero Valtellina). Bergauf nach Albosaggia und weiter nach Campelli. Auf dem ersten Abschnitt bis zur Weggabelung nach San Giacomo sind größere Steigungen zu überwinden. Die Strecke führt oberhalb von Paganoni und unterhalb von Mantegone und San Giacomo vorbei. Die Orte sind über kurze Abstecher erreichbar. Dann kommt man nach San Bernardo mit dem Kirchlein. Abfahrt auf unbefestigter Straße, die nach links abbiegt und ostwärts führt, vorbei an den Dörfern von Albosaggia. Zwei Steilkurven mit losem Untergrund und eine lange asphaltierte Traverse führen in das Zentrum und zum Ausgangspunkt.



San Bernardo di Faedo



Ca' Romeri



San Giacomo



Contrio

ALPE CAMPELLI DI ALBOSAGGIA, CASERA, BEDOLESSI, CAMPELLI

Albosaggia Alpe Campelli, Baita Campello, Casera del Meriggio, Baita Zocche, Baita Lago della Casera, Bedolessi, Albosaggia Alpe Campelli

Luogo partenza/ritorno:

Alpe Campelli Albosaggia 1260 m

Luogo arrivo/quota massima:

Alpe Le Zocche 2070 m

Dislivello totale salite: 1080 m

Dislivello totale discese: 1080 m

Lunghezza totale salite: 10,2 km

Lunghezza totale discese: 11,8 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 22 km

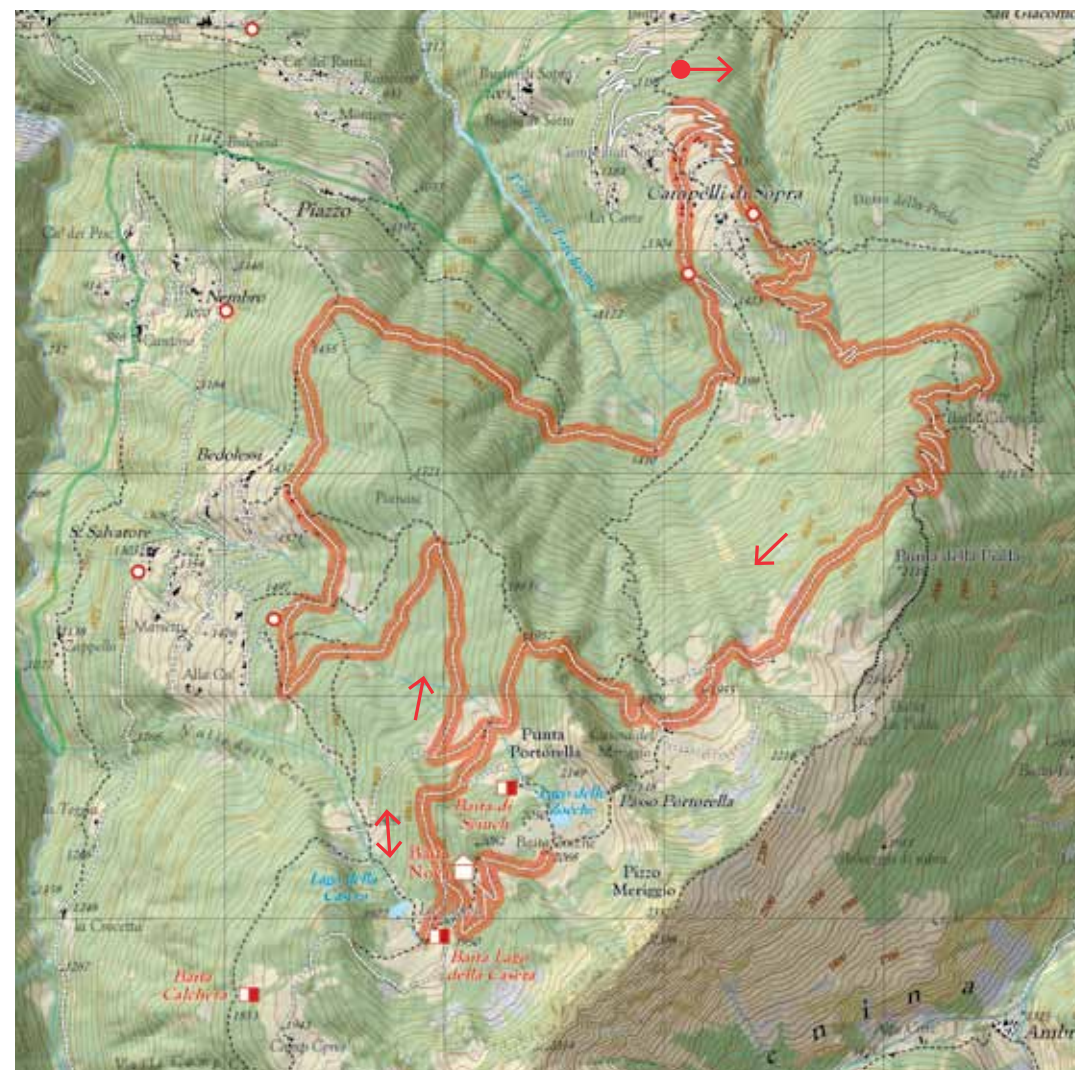
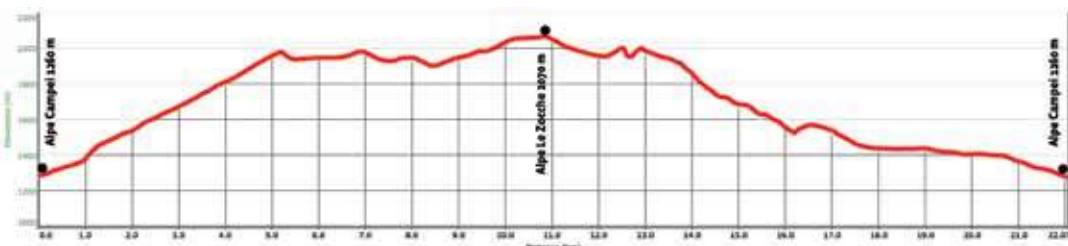
Pendenza media salita: 11 %

Pendenza massima salita: 20 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

● ● L'itinerario ad anello passa dai maggenghi alti di Albosaggia. Si parte dal parcheggio di Campelli e subito si affrontano salite ripide su strada prima asfaltata, poi sterrata (pendenze anche sopra il 20 %). Il fondo è molto sconnesso e sassoso e obbliga all'uso dell'assistenza medio/alta del motore. Si sale con tornanti alla Baita Campello per poi entrare nel vallone del Meriggio passando sotto l'omonima casera. Alla fine di questa attraversata si scollina e si passa nella zona di San Salvatore, salendo prima alla Baita Zocche vicino all'omonimo laghetto e poi alle Baite lago della Casera, dove è presente un Agriturismo. La discesa su strada sterrata con fondo abbastanza buono passa sopra il nucleo di Bedolessi e gira poco dopo verso destra, rientrando nel vallone del Meriggio lungo la "tagliafuoco" che ritorna a Campelli.



Lago delle Zocche



Bedolessi

- This circular route goes past the maggenghi, the typical wooden mountain houses high up in Albosaggia. Campelli car park is the starting point, the tarmacked road immediately steep and then becoming a rough track with gradients exceeding 20%. The very loose stony terrain requires medium/high pedal assist. Hairpins take you up to Baita Campello and into the deep Meriggio valley, below the cheese factory of the same name. After this crossing and over the hill, you go through the San Salvatore area, first up to Baita Zocche close to the lake of the same name and then to Baite Lago della Casera, and a holiday farmhouse. Coming down on a pretty good rough track brings you past the hamlet of Bedolessi. Turn right shortly after, back into the deep Meriggio valley along the “fire break path” that takes you once again to Campelli.



Alpe Campelli

- Die Rundstrecke führt bei den oberen Maiensässen von Albosaggia vorbei. Ausgangspunkt ist der Parkplatz von Campelli. Zuerst geht es steil auf einer Asphaltstraße bergauf, die dann in eine Naturstraße übergeht (Steigungen über 20 %). Der Untergrund ist sehr holprig und steinig und erfordert mittlere/hohe Motorunterstützung. Kurvenreiche Auffahrt bis zur Baita Campello. Dann geht es unter der gleichnamigen Almhütte in das Meriggio-Tal. Weiter bergan in das Gebiet von San Salvatore. Zuerst zur Baita Zocche nahe dem gleichnamigen kleinen See und dann zu den Hütten am Lago della Casera, wo sich ein Agrotourismus befindet. Die Talfahrt auf einer Naturstraße mit gutem Untergrund führt oberhalb des Dorfes Bedolessi vorbei und zweigt kurz danach nach rechts ab in das Meriggio-Tal entlang der Feuerschutzschneise, die nach Campelli zurückführt.



Baita Lago della Casera



Lago della Casera

TORRE S.MARIA, ALPE PIASCI, ALPE ARCOGLIO

Torre Santa Maria, San Giuseppe, Musci, Prà Curati, Braccia, Alpe Piasci, Prà le Corti, Alpe Arcoglio Inferiore - ritorno a Torre Santa Maria

Luogo partenza/ritorno:

Torre S.Maria 790 m

Luogo arrivo/quota massima:

Alpe Arcoglio inferiore 1960 m

Dislivello totale salite: 1250 m

Dislivello totale discese: 1250 m

Lunghezza totale salite: 13,3 km

Lunghezza totale discese: 13,3 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 26,6 km

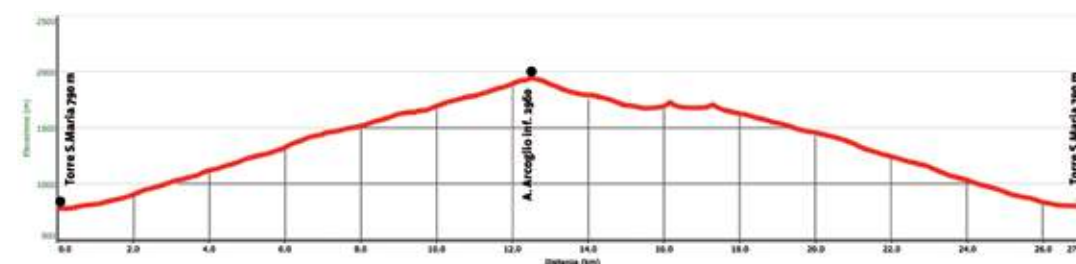
Pendenza media salita: 9 %

Pendenza massima salita: 12 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

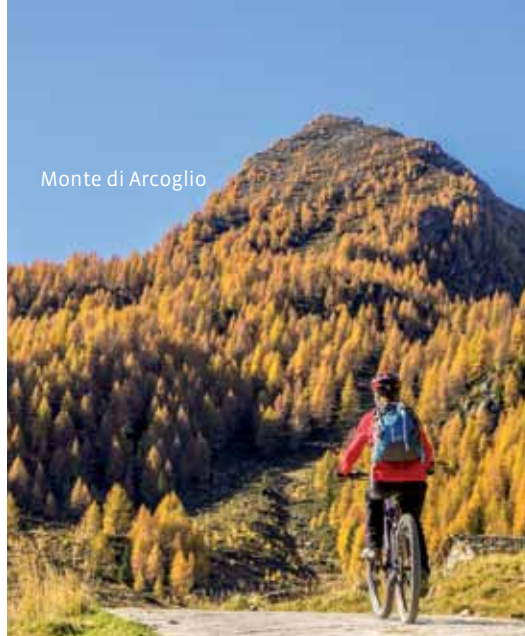
Difficoltà: impegnativo

- Percorso classico che permette di visitare alcuni alpeggi del territorio di Torre Santa Maria. Non c'è un collegamento diretto facile su strada tra Arcoglio e Piasci (solo un sentiero piuttosto accidentato), quindi l'itinerario prevede due obiettivi separati: gli stupendi panorami che si possono avere in tutte e due i luoghi ripagano delle fatiche. La pendenza media e la lunghezza costringono talvolta all'uso dell'assistenza media del motore. La salita inizia su asfalto per poi diventare cementata e sterrata. Si sviluppa lungo parecchi tornanti prima di attraversare verso nord e giungere a un bivio poco dopo la frazione di Braccia: si va a sinistra per arrivare al primo appuntamento con le baite di Arcoglio Inferiore e i suoi panorami sul Gruppo del Bernina e il Pizzo Scalino. Tornando indietro al bivio precedente un breve traverso con salita finale ci fa sbucare nel grande prato delle baite dei Piasci.



Arrivo all'Alpe Arcoglio

- A classic route offering a chance to visit some of the Torre Santa Maria mountain meadows. There is no direct easy link on roads between Arcoglio and Piasci, only a really bumpy trail, so this route has two separate aims: the amazing views offered by both options are worth the effort. The average gradient and length at times make medium pedal assist necessary. The climb starts on tarmac and continues on concrete and rough track. There are a good many hairpins before you cross to the north and reach a turn-off just before Braccia. Here go left to your first meeting with the Arcoglio Inferiore baite or mountain chalets and views out over the Bernina mountain range and Pizzo Scalino. Returning to the previous turn-off and a short crossing with final climb brings you out in the vast meadow with the Piasci baite.



Monte di Arcoglio

- Klassische Route zu einigen Almen im Gebiet von Torre Santa Maria. Es gibt keine direkte Straßenverbindung zwischen Arcoglio und Piasci (sondern nur einen holprigen Weg). Diese Route hat also zwei getrennte Ziele: von beiden Orten aus hat man herrliche Ausblicke, die die Strapazen wieder wett machen. Durchschnittliche Steigung und Länge erfordern eine mittlere Motorunterstützung. Der Anstieg beginnt auf Asphalt, der dann in eine Zement- und Naturstraße übergeht. Über mehrere Kehren führt sie nach Norden zu einer Abzweigung unmittelbar nach dem Ortsteil Braccia: man fährt links und kommt zunächst bei den Hütten von Arcoglio Inferiore an. Herrliche Fernblicke auf die Bernina-Gruppe und den Pizzo Scalino. Kehrt man zur vorherigen Kreuzung zurück, mündet eine kurze Traverse mit finalem Anstieg in die große Wiese der Baite dei Piasci



Alpe dei Piasci



Alpe dei Piasci



Alpe Arcoglio - Sullo sfondo il Gruppo Bernina



CHIESA, LAGO DI CHIESA, RIFUGIO BOSIO, ALPE PIRLO

Chiesa in Valmalenco, strada per Primolo, Lago di Chiesa, Alpe Airale, Rifugio Bosio, Lago di Chiesa, Alpe Pirlo, strada per Lago di Chiesa - ritorno a Chiesa Valmalenco

Luogo partenza/ritorno:

Chiesa Valmalenco 950 m

Luogo arrivo/quota massima:

Rifugio Bosio 2085 m

Dislivello totale salite: 1270 m

Dislivello totale discese: 1270 m

Lunghezza totale salite: 16,6 km

Lunghezza totale discese: 16 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 32,6 km

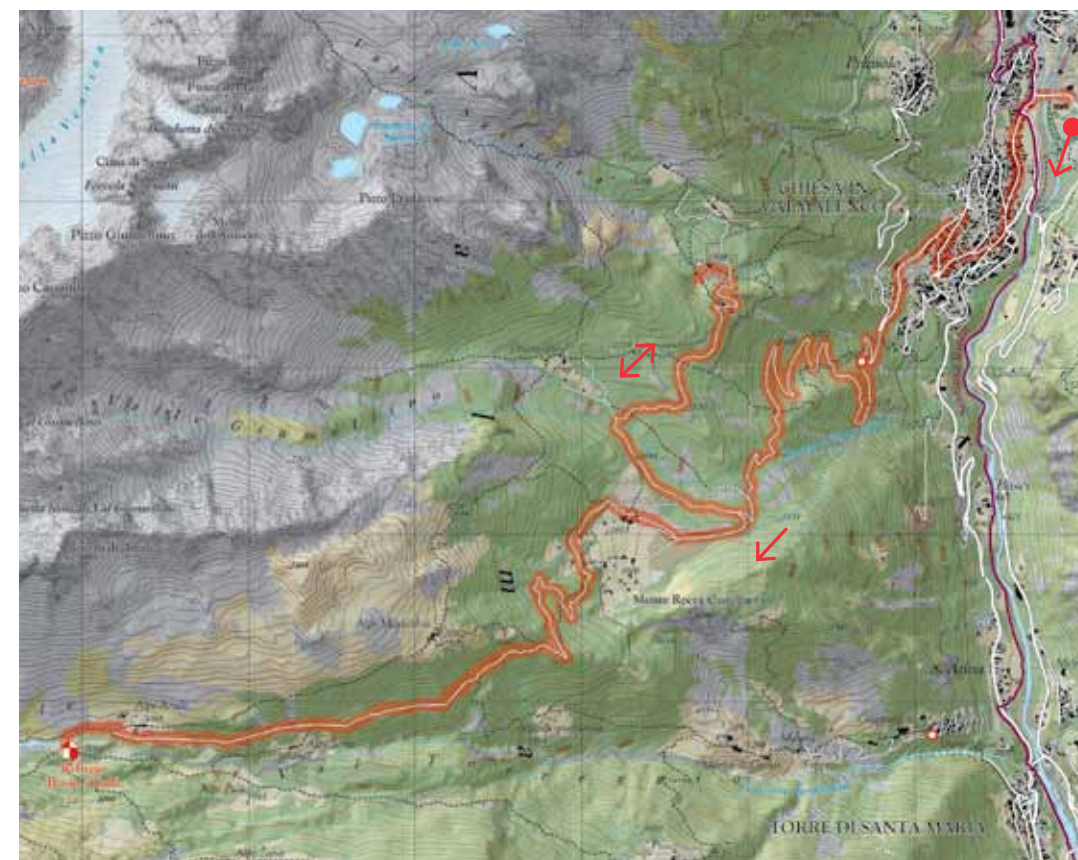
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 12 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

● ● Come il precedente anche questo percorso è doppio: l'obiettivo principale è la Val Torreggio e il Rifugio Bosio, il secondo lo stupendo nucleo dell'Alpe Pirlo. Complessivamente l'itinerario è lungo, il dislivello significativo e la pendenza non esagerata, ma con alcuni strappi sopra il 10 %. Dopo la prima parte da Chiesa su strada asfaltata verso Primolo, al primo tornante inizia la vera salita ancora su asfalto, in seguito su cemento e sterrato lungo innumerevoli tornanti nel bosco, per poi sbucare nell'ampia piana dell'Alpe Lago che la strada sterrata aggira sulla destra per entrare nella Val Torreggio. Una lunga attraversata su terreno compatto porta all'Alpe Airale e al Rifugio Bosio in una splendida piana in vista delle rocce rosse dei Corni Bruciati. In discesa, poco dopo l'Alpe Lago, al primo tornante, si prende l'itinerario a sinistra che arriva all'Alpe Giumellino e all'Alpe Pirlo con ameno laghetto.



Alpe Pirlo



Alpe Lago di Chiesa



- Like the previous route, this one is double: the main objective is Val Torreggio and Rifugio Bosio, the second is amazing Alpe Pirlo. It is long, with a big difference in altitude but no excessive climbs, just a few steep bits over 10%. After the first part from Chiesa on tarmac towards Primolo, the first hairpin marks the start of the real climb, still on tarmac, followed by concrete and a rough track and countless hairpins through the woods, coming out on the vast plain of Alpe Lago and on the right bank into Val Torreggio. A long crossing on compact terrain brings you to Alpe Airale and Rifugio Bosio on a splendid plain with views of the red rocks of Corni Bruciati. Just after Alpe Lago on the way back down, at the first hairpin take the route to the left to Alpe Giumellino and Alpe Pirlo with its lovely little lake.



La Val Torreggio e i Corni Bruciati

- Auch bei dieser Tour gibt es zwei Ziele: das Val Torreggio mit dem Rifugio Bosio und die schöne Alpe Pirlo. Lange Gesamtstrecke, beträchtlicher Höhenunterschied, aber keine übermäßige Steigung, von einigen Sprints über 10 % abgesehen. Nach dem ersten Abschnitt auf Asphalt von Chiesa nach Primolo, beginnt bei der ersten Kehre der eigentliche Anstieg, zunächst auf Asphalt, dann auf Zement- und Naturstraße, die in zahlreichen Kehren durch den Wald hinauf führt und schließlich am weiten Plateau der Alpe Lago herauskommt. Die Naturstraße geht rechts vorbei in das Val Torreggio. Eine lange Traverse mit festem Boden führt zur Alpe Airale und zum Rifugio Bosio auf ein Plateau mit Aussicht auf die roten Felsen der Corni Bruciati. Bergab biegt man kurz nach der Alpe Lago bei der Kehre links zur Alpe Giumellino und Alpe Pirlo mit dem schönen See ab.



Alpe Lago di Chiesa



Rifugio Bosio all'Alpe Airale

CHIESA, CHIAREGGIO, ALPE DELL'ORO

Chiesa in Valmalenco, Val Rosera, sterrata lungo il torrente Mallero, Sabbionaccio, Sevenedo Inferiore, Chiareggio, Alpe dell'Oro - ritorno a Chiesa in Valmalenco

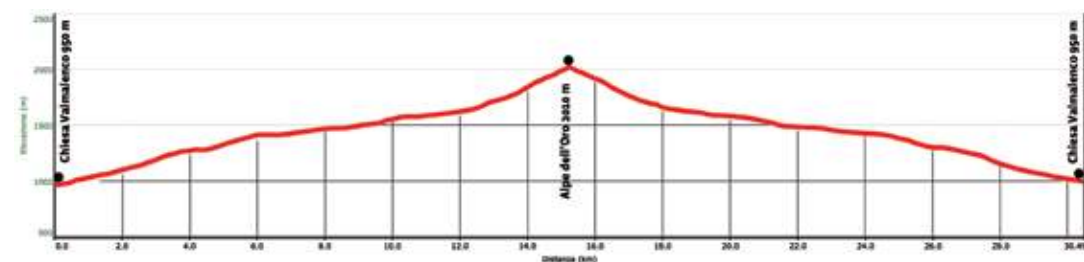
Luogo partenza/ritorno:
Chiesa Valmalenco 950 m
Luogo arrivo/quota massima:
Alpe dell'Oro 2010 m

Dislivello totale salite: 1060 m
Dislivello totale discese: 1060 m

Lunghezza totale salite: 15,2 km
Lunghezza totale discese: 15,2 km
Lunghezza totale piano: 0 km
Chilometri totali: 30,4 km

Pendenza media salita: 7 %
Pendenza massima salita: 16 %
Tempo di percorrenza: 3-4 h
Difficoltà: impegnativo

- L'itinerario da Chiesa a Chiareggio e il successivo tratto verso il Passo del Muretto ricalcano quasi del tutto il tracciato del Sentiero Rusca che parte da Sondrio. La pendenza media e il dislivello sono accessibili, salvo l'ultimo tratto dopo Chiareggio. Per evitare di pedalare sulla strada trafficata, in località Valrosera (poco dopo le cave) s'imbocca a sinistra una larga sterrata che scende nell'alveo del fiume Mallero e risale la valle fino alla piana dopo San Giuseppe. Il percorso prosegue lungo il fondo valle vicino al fiume fino a Chiareggio. La successiva salita sulla strada, in parte lastricata, del Muretto è molto ripida (oltre il 15 %) e richiede l'assistenza media del motore, ma porta infine allo splendido balcone dell'Alpe dell'Oro con vista sulle valli circostanti e sul Monte Disgrazia.



Monte Disgrazia e Cima Vazzeda

••• The route from Chiesa to Chiareggio and the subsequent stretch to Passo del Muretto follow the Sentiero Rusca from Sondrio for almost their entire length. Average gradient and difference in altitude are feasible, apart from the last bit after Chiareggio. To avoid pedalling on the busy road, at Valrosera (just after the quarries), take the wide rough track on the left that takes you down to the Mallero riverbed and then up the valley to the plain after San Giuseppe. The route then continues along the valley bottom close to the river to Chiareggio. The following climb on the Muretto road, in part paved, is very steep (over 15%) and will require medium pedal assist, but it takes you to the splendid Alpe dell'Oro balcony with views over the surrounding valleys and Monte Disgrazia.



Alveo del fiume Mallero

••• Die Route von Chiesa nach Chiareggio sowie der folgende Abschnitt zum Passo del Muretto verlaufen fast gänzlich auf dem von Sondrio ausgehenden Sentiero Rusca. Die mittlere Steigung und der Höhenunterschied sind bewältigbar, mit Ausnahme des letzten Teils nach Chiareggio. Um die stark befahrene Straße zu vermeiden, biegt man in der Ortschaft Valrosera (knapp nach den Steinbrüchen) links in eine breite Naturstraße ein, die zum Flussbett des Mallero hinunter führt und talaufwärts bis zum Plateau nach San Giuseppe ansteigt. Die Route führt neben dem Fluss durch den Talgrund bis nach Chiareggio. Der folgende Anstieg auf der teilweise gepflasterten Straße des Muretto-Passes ist sehr steil (über 15 %) und erfordert mittlere Motorunterstützung. Er führt auf die Alpe dell'Oro mit herrlicher Aussicht auf die umliegenden Täler und auf den Monte Disgrazia.



Strada del Passo Muretto



L'Alpe dell'Oro e il Monte Disgrazia



Strada del Passo Muretto



Arrivo a Chiareggio

SAN GIUSEPPE, BARCHI, LAGO PALÙ, SASSO ALTO

San Giuseppe, I Barchi, Lago Palù, Alpe Palù, Passo Campolungo, Monte Motta Sasso Alto - ritorno a San Giuseppe

Luogo partenza/ritorno:

San Giuseppe 1430 m

Luogo arrivo/quota massima:

M. Motta Sasso Alto 2330 m

Dislivello totale salite: 900 m

Dislivello totale discese: 900 m

Lunghezza totale salite: 8,5 km

Lunghezza totale discese: 8,5 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 17 km

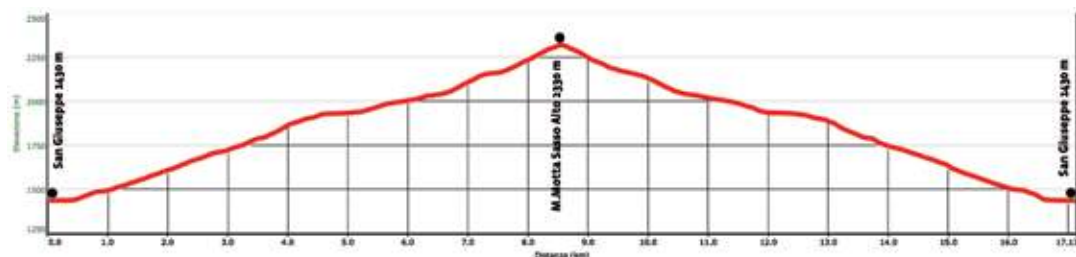
Pendenza media salita: 10 %

Pendenza massima salita: 16 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: impegnativo

● ● Percorso abbastanza breve ma impegnativo per la pendenza: i tratti attorno al 15 % non sono brevi e richiedono l'aiuto dell'assistenza medio/alta del motore. Si sale da San Giuseppe su asfalto fino alla località Barchi, si supera il breve strappo della pista di sci e si devia a sinistra su una stradina sterrata a tratti molto ripida che porta al lago e al Rifugio Palù. Dopo aver costeggiato il lago sulla destra, si prosegue sulla pista di servizio che arriva prima al Passo di Campolungo, poi al Monte Motta, sempre con pendenze rilevanti. In cima si hanno panorami a 360 gradi su tutta la Valmalenco. Dal Passo Campolungo è possibile collegarsi con la zona delle dighe di Campo Moro attraverso strade sterrate e sentieri: il ritorno sullo stesso percorso può richiedere l'uso di una seconda batteria. Si può anche compiere l'intero giro partendo da Chiesa.



- A fairly short but difficult route due to its gradients with some quite long stretches of about 15% that require help from medium/high pedal assist. You ride up from San Giuseppe on tarmac to Barchi, make the short climb up the ski slope and turn off to the left along a rough track with some very steep parts that leads to the lake and Rifugio Palù. After riding around the lake on the right-hand bank, continue along the service ski track that will bring you first to Passo di Campolungo and then to Monte Motta, again fairly steep. At the top you get a 360° view of all of Valmalenco. From Passo Campolungo you can link up with the Campo Moro dams' area following rough tracks and trails, but returning along the same route may require the use of a second battery. You can also complete the entire round trip starting from Chiesa.



Passo di Campolungo: a sinistra la valle di Chiareggio a destra il Gruppo Bernina, il Lago di Campo Moro e il Pizzo Scalino



Il Lago Palù



- Recht kurze, aber aufgrund der Steigung schwierige Route: die Abschnitte mit 15 % sind länger und erfordern eine mittlere/hohe Motorunterstützung. Von San Giuseppe geht es auf Asphalt bis zur Ortschaft Barchi hoch. Nach einem kurzen Sprint über die Skipiste biegt man links in einen unbefestigten, teilweise sehr steilen Weg ein, der zum See und zum Rifugio Palù führt. Rechts den See entlang weiter auf der Zubringerstraße, die zuerst auf den Passo di Campolungo und dann auf den Monte Motta mit starken Anstiegen führt. Von oben hat man einen herrlichen Rundblick auf das Valmalenco. Vom Passo Campolungo aus erreicht man über unbefestigte Wege und Pfade die Staumauern von Campo Moro. Für die Rückfahrt auf derselben Strecke benötigt man ev. eine zweite Batterie. Man kann auch die ganze Tour von Chiesa aus machen.

Verso il Lago Palù



CAMPO FRANSCIA, ALPE CAMPAGNEDA, ALPE PRABELLO

Campo Franscia, Largone, Alpe Campascio, Alpe Campagneda, Alpe Prabello - ritorno a Campo Franscia

Luogo partenza/ritorno:

Campo Franscia 1500 m

Luogo arrivo/quota massima:

Alpe Prabello 2230 m

Dislivello totale salite: 730 m

Dislivello totale discese: 730 m

Lunghezza totale salite: 8,5 km

Lunghezza totale discese: 8,5 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 19 km

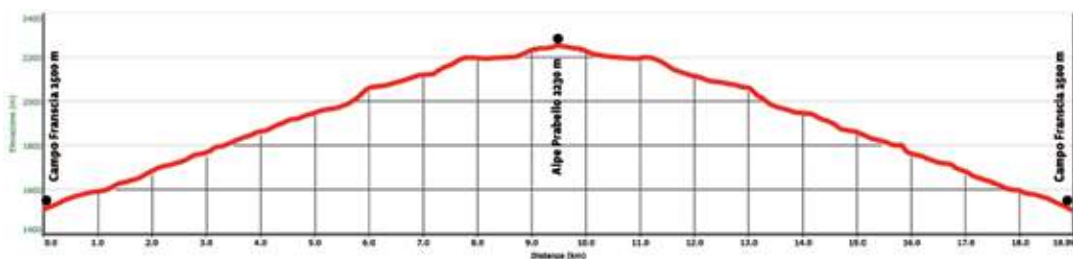
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 16 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

● ● Il primo tratto del percorso che parte da Campo Franscia è tutto su strada asfaltata che sale a tornanti con pendenza regolare e accessibile. Dopo circa cinque chilometri si gira a destra su strada sterrata e cementata, che entra subito in un bel bosco e prosegue con tornanti ripidi fino ad sbucare sull'Alpe Campascio. L'itinerario prosegue su strada sterrata dal fondo compatto fino all'Alpe Campagneda, con ampi panorami sulle montagne circostanti, in particolare sull'incombente sagoma del Pizzo Scalino. Oltrepasate le baite (agriturismo) e un Rifugio, si percorre un tratto ripido e si gira a destra poco prima di arrivare allo stallone di Campagneda. La strada diventa più sconnessa, compie alcuni traversi, alcune brevi ripide salite e giunge infine alla splendida Alpe Prabello, dove baite, Rifugio e chiesetta sono dominati dal Pizzo Scalino.



Alpe Prabello e Pizzo Scalino



Alpe Prabello



Alpe Prabello e Pizzo Scalino

- Campo Franscia is the start of an all-tarmac route with regular gradients on feasible hairpins. After about five kilometres you turn right onto a track that is alternately rough and concrete, immediately into the woods and with steep hairpins that come out on Alpe Campascio. The route continues on a compact rough track to Alpe Campagneda, offering wide views of the surrounding mountains, in particular of the dominating shape of Pizzo Scalino. Once past the baite or mountain chalets (a holiday farmhouse is there as well) and a mountain refuge, there is a steep part and a right-hand turn just before you get to the barn in Campagneda. The trail gets looser, includes a few crossings, a few short steep climbs and finally comes to splendid Alpe Prabello, where mountain chalets and refuge and a small church sit in the shadow of Pizzo Scalino.



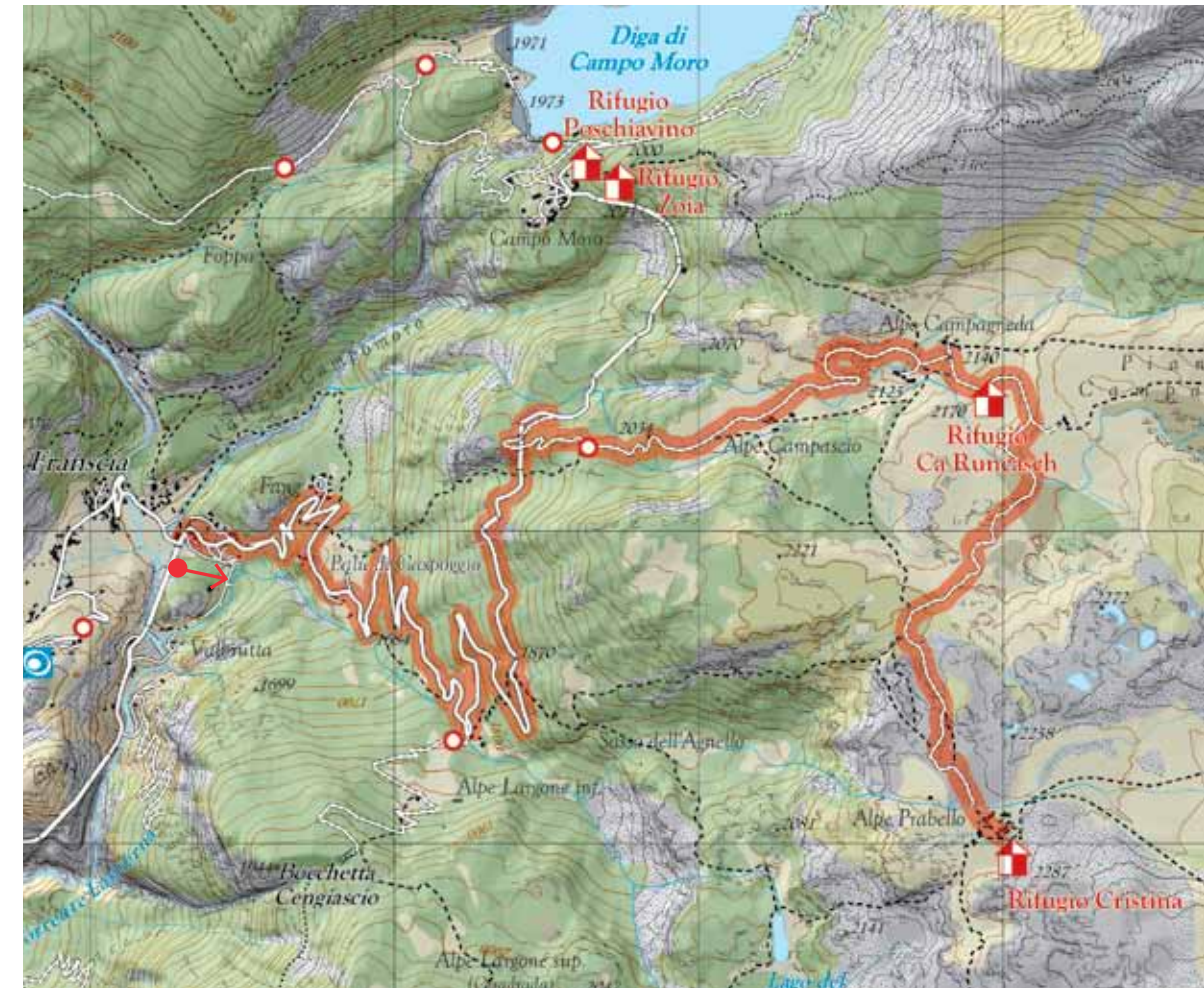
Il Pizzo Scalino



Sullo sfondo il Sasso Alto e il Monte Disgrazia



Alpe Campagneda



- Der erste Streckenabschnitt von Campo Franscia aus verläuft zur Gänze auf asphaltierter Straße, die in Kehren mit regelmäßiger Steigung hoch führt. Nach rund 5 km biegt man rechts in die Natur- und Zementstraße ein, die gleich in einen schönen Wald und in steilen Kehren bis zur Alpe Campascio hinauf führt. Die Route geht auf unbefestigter Straße mit festem Untergrund bis zur Alpe Campagneda weiter. Weite Fernblicke auf die umliegenden Berge, insbesondere auf den imposanten Pizzo Scalino. Nach den Hütten (Agrotourismus) und einer Schutzhütte geht es auf einem Steilstück weiter. Man biegt rechts ab, knapp bevor man zur Stallung von Campagneda kommt. Die Straße wird holpriger, mit einigen Traversen und kurzen Steilstücken bis zur Alpe Prabello, wo Hütten, Schutzhütte und Kirche vom Pizzo Scalino überragt werden.



Alpe Prabello

CHIESA, LANZADA, CAMPO FRANSCIA, CAMPO MORO

Chiesa Valmalenco, Lanzada, Tornadri, Campo Frasca, Largone, Campo Moro - ritorno a Chiesa Valmalenco

Luogo partenza/ritorno:

Chiesa Valmalenco 950 m

Luogo arrivo/quota massima:

Campo Moro 1990 m

Dislivello totale salite: 1040 m

Dislivello totale discese: 1040 m

Lunghezza totale salite: 16 km

Lunghezza totale discese: 16 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 32 km

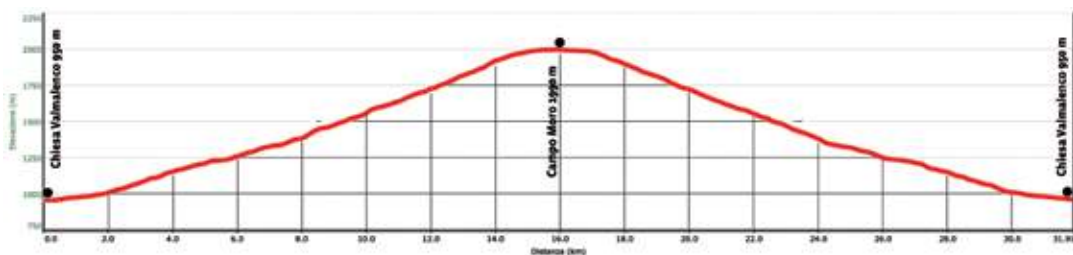
Pendenza media salita: 6 %

Pendenza massima salita: 11 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

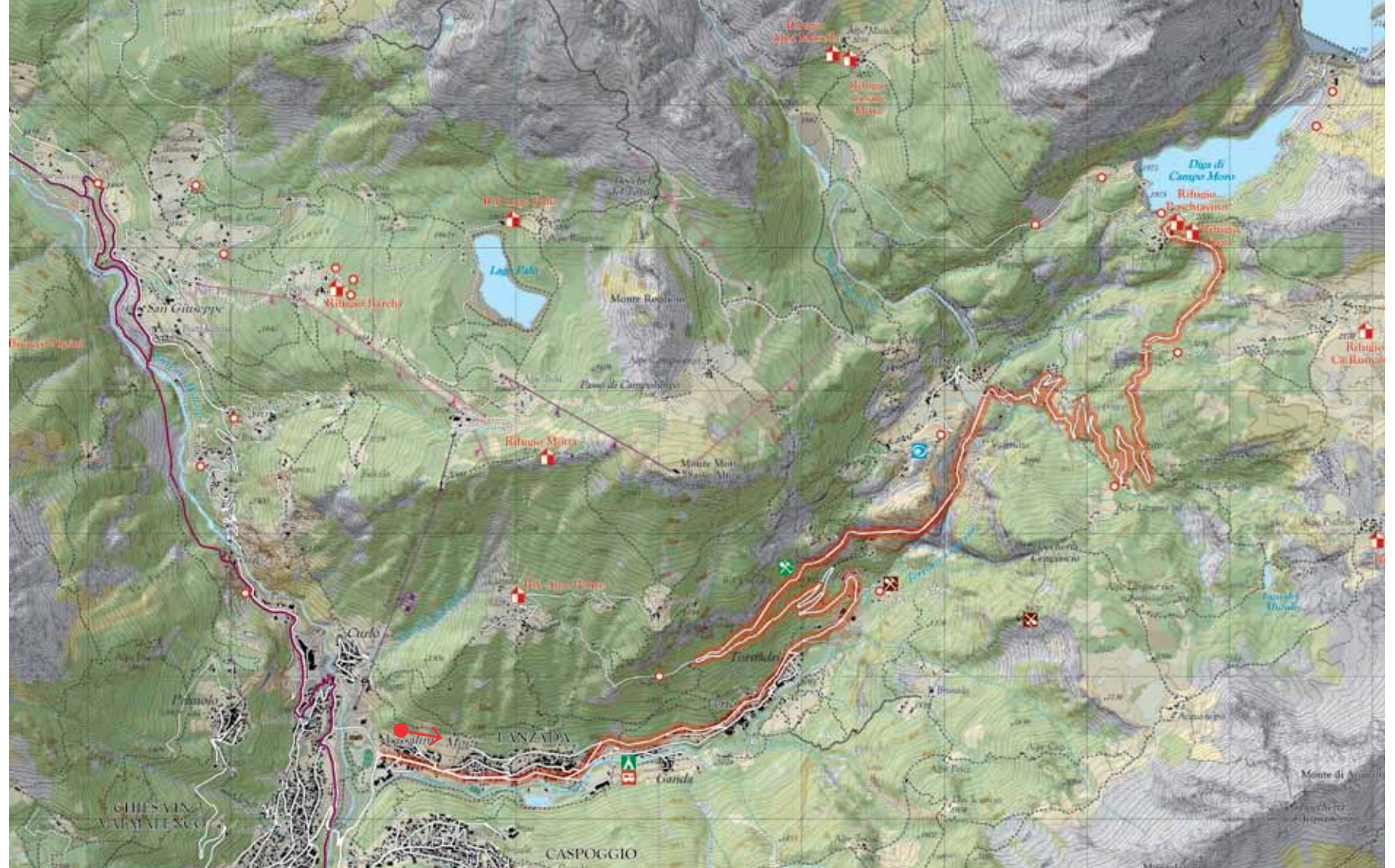
La salita è totalmente su asfalto con pendenza accessibile e costante sino alla località di Campo Frasca. Si attraversano le caratteristiche gallerie scavate nella roccia: alcune sono lunghe e buie, quindi si consiglia di fornirsi di fanalini. Nel tratto successivo la pendenza aumenta, si percorrono vari tornanti e brevi gallerie per giungere ai parcheggi dei due rifugi di Campo Moro vicino al lago artificiale omonimo. In lontananza incombe l'altra grande diga di Alpe Gera che si può eventualmente raggiungere per ammirare paesaggi d'alta montagna con cime e ghiacciai. Da Campo Moro è possibile collegarsi all'itinerario n° 41: si attraversano le due dighe, si scende sotto la seconda e si risale a Campolungo su strade sterrate e sentieri.



- • • The climb is all on tarmac with feasible, constant gradients to Campo Frasca. Pedal through the characteristic tunnels dug out of the rocks, some of which are long and dark and so we recommend to use lights on your bike. The next stretch sees the gradients increase, with various hairpins and short tunnels taking you to the car parks of the two mountain refuges at Campo Moro, close to the artificial lake of the same name. In the distance you will see the other big dam, Alpe Gera, standing out, which can be reached in order to admire its high mountain views with peaks and glaciers. From Campo Moro you can pick up route no. 41 by crossing the two dams, going below the second one and back up to Campolungo along rough tracks and trails.



Le dighe di Campo Moro



Una delle dighe di Campo Moro e il Pizzo Scalino

- • • Der Anstieg erfolgt zur Gänze auf Asphalt mit bewältigbarer und konstanter Steigung bis zur Ortschaft Campo Frasca. Man fährt durch die charakteristischen in Fels gehauenen Galerien. Einige sind lang und dunkel, weshalb man mit Licht ausgestattet sein sollte. Im folgenden Abschnitt nimmt die Steigung zu. Man fährt über verschiedene Kehren und kurze Galerien bis zu den Parkplätzen der beiden Schutzhütten Campo Moro beim gleichnamigen Stausee. In der Ferne ragt der andere große Staudamm der Alpe Gera empor, von dem aus man die Hochgebirgslandschaft mit Berggipfeln und Gletschern bewundern kann. Von Campo Moro aus kommt man zur Route Nr. 41: man quert zwei Staumauern, fährt unter die zweite hinunter und auf Feldwegen und Pfaden nach Campolungo hinauf.



Dopo Lanzada

CASPOGGIO, S. ELISABETTA, S.ANTONIO, CASPOGGIO

Caspoggio, Santa Elisabetta, Prabello, Sant'Antonio, Pianaccio, Braccia, Caspoggio

Luogo partenza/ritorno:

Caspoggio 1073 m

Luogo arrivo/quota massima:

Sant'Antonio 1343 m

Dislivello totale salite: 270 m

Dislivello totale discese: 270 m

Lunghezza totale salite: 3 km

Lunghezza totale discese: 3 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 6 km

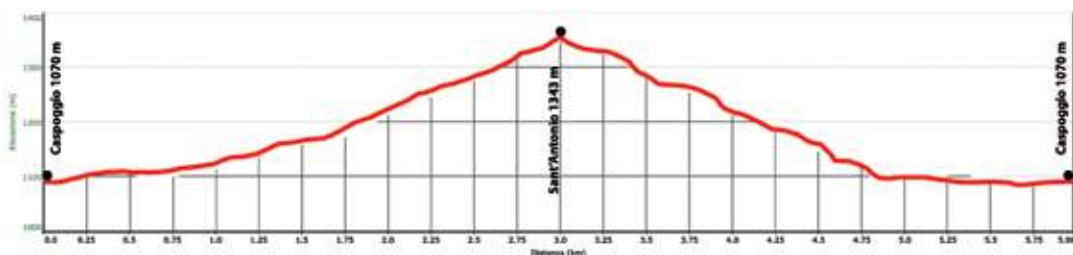
Pendenza media salita: 6 %

Pendenza massima salita: 17%

Tempo di percorrenza: 1-2 h

Difficoltà: facile

Il percorso ad anello è breve con salita su strada asfaltata cementata. Da Caspoggio alla frazione di Santa Elisabetta la pendenza è bassa, mentre nel tratto successivo per arrivare a Sant'Antonio brevi tratti di pendenza oltre il 15 % possono richiedere l'uso dell'assistenza media del motore. La discesa a Caspoggio su strada sterrata attraversa le belle baite di Pianaccio e passa dalla frazione Braccia. I più esperti e preparati tecnicamente da Sant'Antonio possono salire fino a Piazza Cavalli, pedalando con fatica lungo la strada sterrata di servizio alle piste da sci (pendenze anche oltre 20 %), mentre per la discesa, in località Pianaccio, hanno la scelta di provare il sentiero denominato "Trail delle Valli": un nuovo percorso interamente lavorato a mano a esclusivo utilizzo delle mountain bike!



Sant'Antonio di Caspoggio



This is a short circular route with climbs on tarmacked roads and rough tracks. The low gradient from Caspoggio to Santa Elisabetta is followed by the stretch to Sant'Antonio with short climbs of over 15% that may call for use of medium pedal assist. The rough track down to Caspoggio goes through the lovely mountain chalets in Pianaccio and through Braccia. More expert, technically prepared riders can pedal up to Piazza Cavalli from Sant'Antonio, along a tiring rough track used by service vehicles for the ski slopes (with gradients of over 20%) while for the downhill route they can try the "Trail delle Valli", an entirely hand-prepared new trail exclusively for mountain bikes!

Die Rundstrecke ist kurz mit Anstieg auf Asphalt- und Zementstraße. Von Caspoggio aus zum Ortsteil Santa Elisabetta ist die Steigung gering, während der folgende Abschnitt bis nach Sant'Antonio kurze Steilstücke mit über 15 % aufweist, was mittlere Motorunterstützung erforderlich machen kann. Die unbefestigte Abfahrt nach Caspoggio führt an den schönen Hütten von Pianaccio und der Ortschaft Braccia vorbei.



Erfahrene und technisch versierte Biker können von Sant'Antonio bis Piazza Cavalli hinauf fahren. Dazu müssen sie auf der schwierigen und unbefestigten Zubringerstraße für die Skipisten entlang fahren (mit Steigungen mit über 20 %), während sie für die Talfahrt in der Ortschaft Pianaccio den Pfad „Trail delle Valli“ versuchen können: eine neue Route, die für die Verwendung mit Mountain Bikes nur händisch errichtet wurde!

Verso Sant'Antonio



MONTAGNA, CARNALE, DAVAGLIONE, MONTAGNA

Montagna, Paini, Cà Bongiascia, San Giovanni, Carnale, Davaglione Piano, Oniscio, Scessa, Barca, S.Maria Perlungo, Cà Zoia, Cà Mazza, Farina, Montagna

Luogo partenza/ritorno:

Montagna 580 m

Luogo arrivo/quota massima:

Davaglione Piano 1440 m

Dislivello totale salite: 860 m

Dislivello totale discese: 860 m

Lunghezza totale salite: 10,3 km

Lunghezza totale discese: 10,3 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 20,6 km

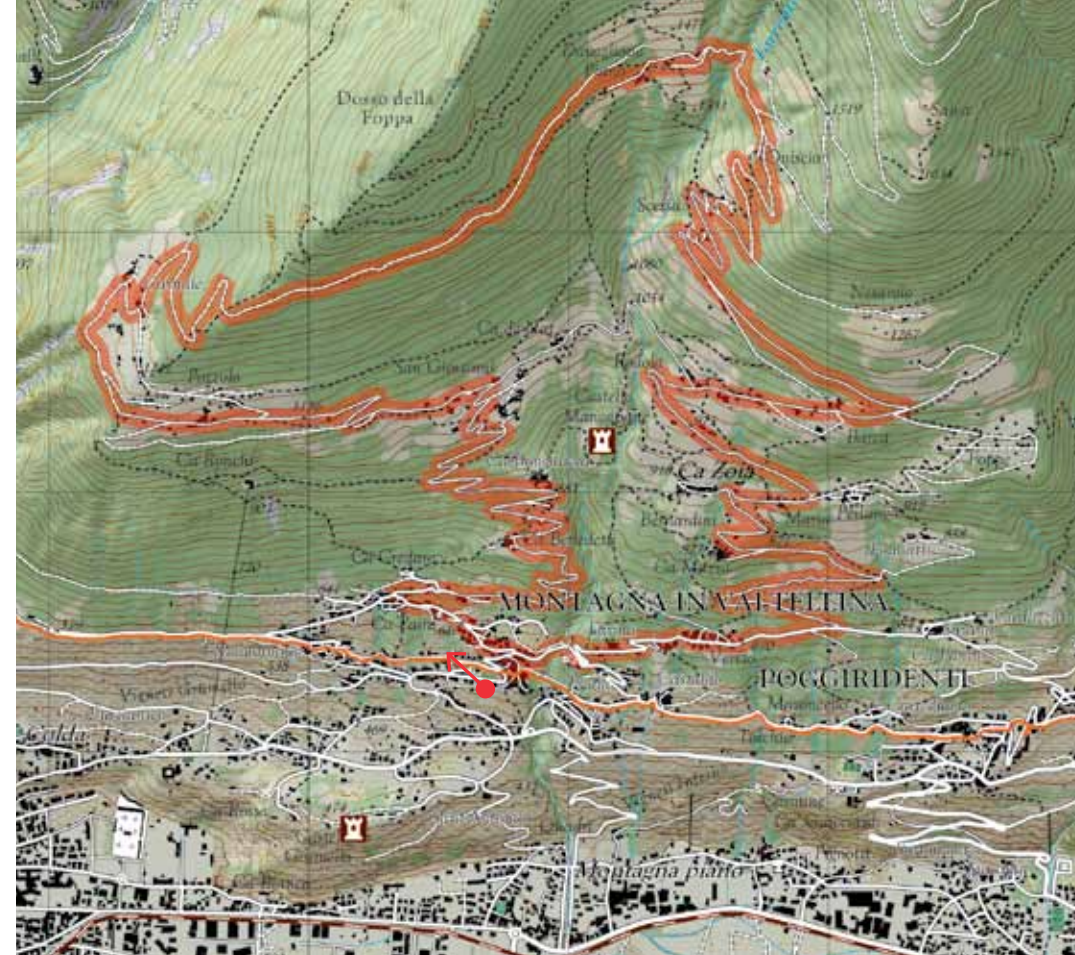
Pendenza media salita: 8%

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

● ● L'itinerario è completo e panoramico con salita lunga e impegnativa e discesa che percorre la strada dell'Alpe Mara. Le pendenze sono importanti e aumentano (oltre il 10%) nel tratto da Montagna a San Giovanni, ma soprattutto in quello per raggiungere i prati alti dell'Alpe Carnale (fin oltre il 15%): potrebbe essere necessario l'utilizzo dell'assistenza media del motore. La strada sterrata entra nel bosco, compie alcuni ripidi tornanti e attraversa verso est sotto il Dosso della Foppa a quota 1400. Giunti al primo parcheggio auto si scende a destra su un breve tratto di sentiero fino alle prime baite di Davaglione. Si attraversa l'alpe e si prosegue nel bosco sempre su comodo sentiero e si sbucca su un tornante della strada che scenda dall'Alpe Mara. Da qui, velocemente, su strada sterrata e poi sempre su asfalto, si torna a Montagna completando il giro.



- This is a complete scenic route with a long hard climb and downhill stretch that follows the Alpe Mara road. It has steep gradients that increase (over 10%) from Montagna to San Giovanni, but especially before you reach the upper meadows of the Alpe Carnale (up to and over 15%) where medium pedal assist may be needed. The rough track goes into the woods, up several steep hairpins and then diagonally eastwards below Dosso della Foppa at 1400 metres asl. Having reached the first car park, go down to the right along a short trail to the first baite or mountain chalets in Davaglione. A trail then takes you across the meadow and through the woods, coming out on a bend in the road down from Alpe Mara. From here, on a rough track and then tarmac to the end, you quickly ride back to Montagna and complete the circle.

- Panoramarundtour mit langen, schwierigen Anstiegen. Die Abfahrt verläuft auf der Straße der Alpe Mara. Die Steigungen sind erheblich und nehmen im Abschnitt von Montagna nach San Giovanni zu (über 10 %), insbesondere im Abschnitt bis zu den Hochalmen der Alpe Carnale (bis zu 15 %). Mittlere Motorunterstützung ist ggf. notwendig. Die Naturstraße führt in den Wald, hat einige steile Kehren und verläuft ostwärts unter dem Dosso della Foppa vorbei auf 1400 m. Beim ersten Autoparkplatz geht es rechts auf einem kurzen Pfad hinunter bis zu den ersten Hütten von Davaglione. Man quert die Alm, fährt im Wald auf einem bequemen Pfad weiter und kommt bei einer Kehre der Straße heraus, die von der Alpe Mara talwärts führt. Hier schließt der Rundkurs. Flotte Rückfahrt nach Montagna: zunächst auf einer Naturstraße und dann immer auf Asphalt.



La "tagliafuoco" verso Davaglione



Le Orobie dall'Alpe Davaglione



Alpe Davaglione

MONTAGNA, ALPE MARA, RIFUGIO GUGIATTI-SERTORELLI

Montagna, Farina, S.Maria Perlungo, Scessa, Oniscio, Alpe Arcinio, Mara, Alpe Mara, Rifugio Gugiatti-Sertorelli - ritorno a Montagna

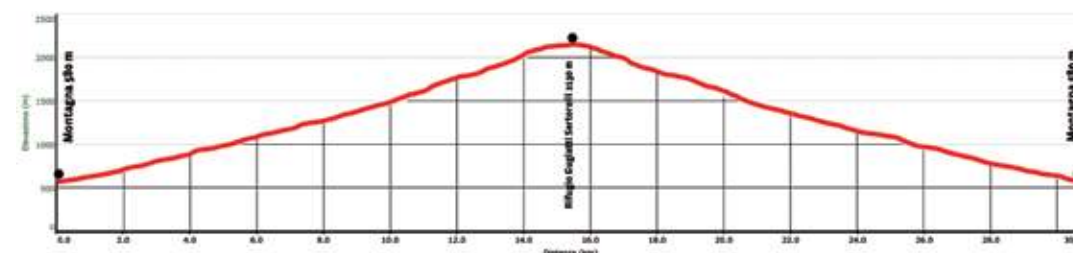
Luogo partenza/ritorno:
Montagna 580 m
Luogo arrivo/quota massima:
Rifugio Gugiatti-Sertorelli 2130 m

Dislivello totale salite: 1550 m
Dislivello totale discese: 1550 m

Lunghezza totale salite: 15,4 km
Lunghezza totale discese: 15,4 km
Lunghezza totale piano: 0 km
Chilometri totali: 30,8 km

Pendenza media salita: 10 %
Pendenza massima salita: 24 %
Tempo di percorrenza: 4-5 h
Difficoltà: impegnativo

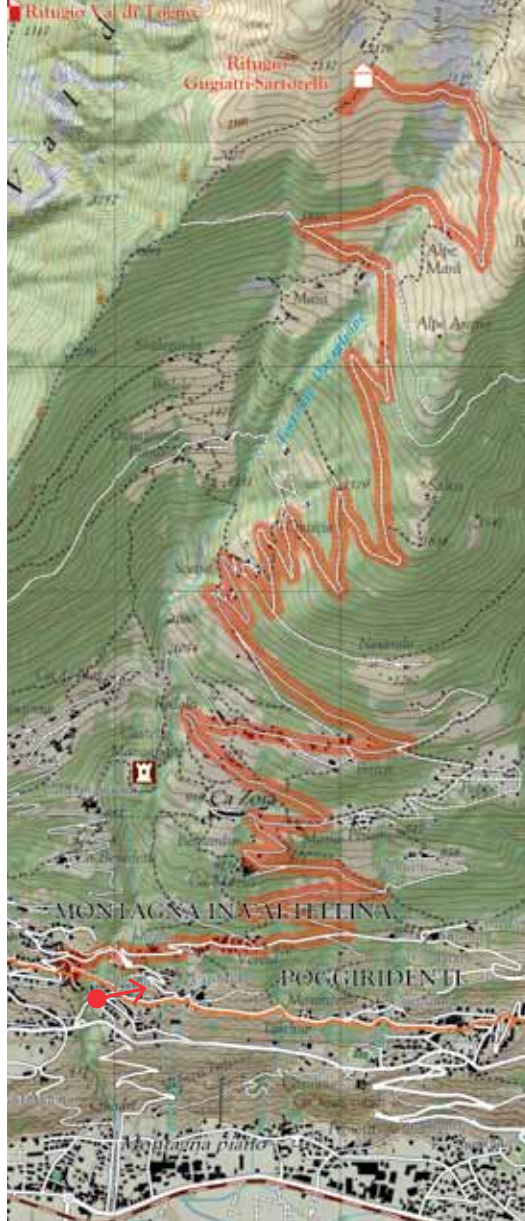
- Dislivello complessivo, lunghezza, tipo di terreno, pendenza media e massima: ci sono tutti i fattori che rendono difficile e complicato l'itinerario. Siamo al limite dell'utilizzo di una batteria: se non si è particolarmente allenati, è facile che si debba usare spesso l'assistenza medio/alta del motore con il conseguente consumo veloce dell'energia. La strada è asfaltata fin poco dopo la località Scessa a circa 1300 metri. In seguito continua a salire a tornanti nel bosco, piuttosto sconnessa e sassosa, fino al piccolo parcheggio di Mara, ormai fuori dagli alberi. Da qui si ha un aumento significativo della pendenza con rampe cementate fino alla casera Mara e con tratti sterrati ancora più sconnessi fino all'ultimo traverso che porta al Rifugio Gugiatti-Sertorelli. La fatica è premiata dagli stupendi panorami sulla valle, la catena delle Orobie a sud e il Monte Disgrazia a ovest.



Verso il rifugio

Overall difference in altitude, length, type of terrain, average and maximum gradient all combine to make this route difficult and complicated. If you are not very fit, you will be forced to often use medium/high pedal assist, quickly consuming energy and meaning that one battery will likely not be enough. The road is tarmacked to just after Scessa, at about 1300 metres asl. After this it continues over loose stony terrain, up hairpin bends into the woods to the small car park in Mara as you come out of the trees. From here the gradient rises sharply with concrete ramps at the Mara barracks and even looser terrain for stretches until the last crossing that brings you to the Rifugio Gugiatti-Sertorelli. Your efforts will be repaid by amazing views of the valley, the Orobic mountain range to the south and Monte Disgrazia to the west.

Gesamthöhenunterschied, Länge, Bodenart, mittlere und maximale Steigung – diese Faktoren machen die Route schwierig und kompliziert. Eine Batterie allein wird knapp, wenn man nicht besonders trainiert ist und häufig mittlere/hohe Motorunterstützung in Anspruch nehmen muss. Die Straße ist bis kurz nach der Ortschaft Scessa auf ca. 1300 m asphaltiert. Dann führt die unbefestigte, steinige Straße in Kurven durch den Wald bis zum kleinen Parkplatz von Mara oberhalb der Baumgrenze hinauf. Hier nimmt die Steigung deutlich zu, mit Zementrampen bis zur Casera Mara und mit unbefestigten, holprigen Abschnitten bis zur letzten Traverse, die zum Rifugio Gugiatti-Sertorelli führt. Belohnt wird die Anstrengung durch eine traumhafte Aussicht auf das Tal, die Bergriesen der Bergamasker Alpen im Süden und den Monte Disgrazia im Westen.



Alpe Mara - panorama sulla Valtellina



Rifugio Gugiatti Sertorelli



360° dall'Alpe Mara

PIATEDA, VEDELLO, AMBRIA

Piateda, Previsdomini, Piateda Alta, San Bartolomeo Val Venina, Vedello, Ambria - ritorno a Piateda

Luogo partenza/ritorno:

Piateda 310 m

Luogo arrivo/quota massima:

Ambria 1315 m

Dislivello totale salite: 1005 m

Dislivello totale discese: 1005 m

Lunghezza totale salite: 13,4 km

Lunghezza totale discese: 13,4 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 26,8 km

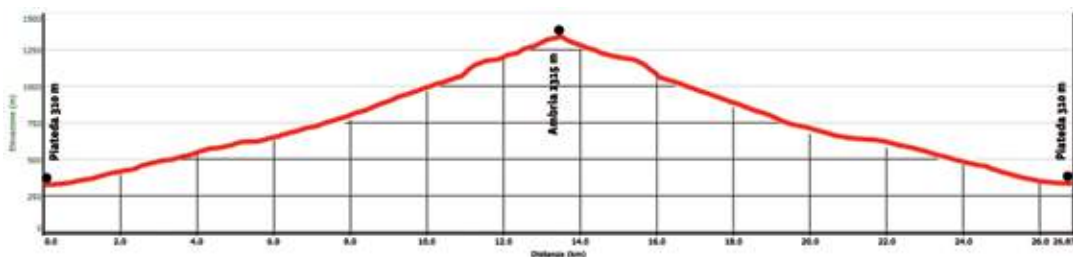
Pendenza media salita: 7%

Pendenza massima salita: 11 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

● ● Nelle informazioni della pagina Facebook del paesino di Ambria (Piateda) si legge: "Il borgo di Ambria è un autentico gioiello urbanistico annidato fra ombrose cime, abbondanti corsi d'acqua, cascate ed imponenti foreste. Un paesino che profuma d'antico, sperduto tra le montagne, dove regna la pace, il riposo, la tranquillità". Ecco descritti i motivi che spingono ad affrontare questa salita. La prima parte, fino al bivio per Vedello, è su asfalto con pendenza bassa regolare; la strada asfaltata che percorre successivamente la Val Venina può essere monotona e con pendenze superiori. Dopo l'abitato e la centrale di Vedello si devia a destra sui tornanti della strada sterrata che porta al nucleo di Ambria. Al bivio si può invece decidere di andare a sinistra, passare dal gruppo di case di Agneda in Val Caronno e infine salire al lago artificiale di Scais, dove si possono ammirare le cime e i ghiacciai circostanti (Pizzo del Salto, Redorta, Porola e Scais)



Ambria



Lungo la sterrata che sale ad Ambria



Incontri ad Ambria



Arrivo ad Ambria

- The Ambria (Piaveda) Facebook page reads: “Ambria is a true jewel of a hamlet nestling in the shade of high mountains, with streams and rivers, waterfalls and majestic forests. A little town with an ancient feel to it, up in the mountains where peace and quiet reign supreme.” There you have it, the reasons that make this climb worthwhile. The first part, to the fork for Vedello, is tarmacked with regular low gradient, followed by a potentially monotonous, steeper stretch on tarmac through Val Venina. After Vedello and the power plant, turn right up the rough track to Ambria.

At the fork you can also go left, through the group of houses at Agneda in Val Caronno, then up to the artificial lake at Scais, with views of the surrounding mountain summits and glaciers (Pizzo del Salto, Redorta, Porola and Scais).



Il lago di Scais e il Pizzo Redorta

- Auf der Facebook-Seite des Dorfes Ambria (Piaveda) liest man: „Das Dorf Ambria ist ein authentisches Juwel, inmitten von schattigen Gipfeln, vielen Wasserläufen, Wasserfällen und mächtigen Wäldern. Ein Dorf mit dem Flair von anno dazumal, einsam in den Bergen, wo Frieden, Stille und Ruhe regieren.“ Gründe genug, diese Tour in Angriff zu nehmen! Der erste Abschnitt bis zur Kreuzung nach Vedello verläuft auf Asphalt, mit durchgehend niedriger Steigung. Die uniforme Asphaltstraße durch das Val Venina kann stärkere Steigungen aufweisen. Nach dem Dorf und dem Kraftwerk Vedello rechts abbiegen. Die kurvenreiche Naturstraße führt zum Dorf Ambria. Fährt man an der Kreuzung nach links, vorbei am Weiler Agneda (Val Caronno) und bis zum Stausee von Scais, kann man Gipfel und Gletscher bewundern (Pizzo del Salto, Redorta, Porola und Scais).



Ambria d'inverno



Ambria

PIATEDA, BRIOTTI, TRACCIOLINO, GAGGIO, PIATEDA

Piateda, Sazzo, Arigna, Briotti-Dosso del Grillo, tracciolino, Gaggio, Bessega, Piaveda Alta, Piaveda

Luogo partenza/ritorno:

Piateda 310 m

Luogo arrivo/quota massima:

Gaggio 1050 m

Dislivello totale salite: 740 m

Dislivello totale discese: 740 m

Lunghezza totale salite: 10 km

Lunghezza totale discese: 10,3 km

Lunghezza totale piano: 4,7 km

Chilometri totali: 25 km

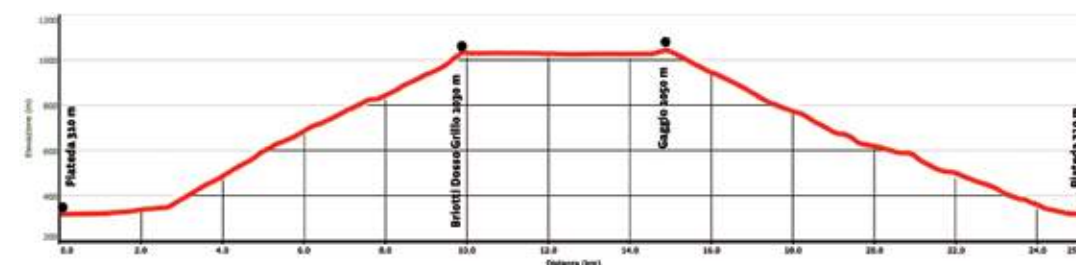
Pendenza media salita: 7 %

Pendenza massima salita: 12 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

- Questo itinerario ad anello sul versante orobico sfrutta un tratto della suggestiva decauville dismessa tra Briotti (Ponte) e Gaggio (Piaveda). La traversata si mantiene costantemente poco sopra i 1000 metri e si sviluppa in un ambiente naturale di grande bellezza. Ovviamente prima bisogna raggiungere la quota con la salita su strada asfaltata che parte da Piaveda, passa da Sazzo, entra dopo alcuni ripidi tornanti in Val d'Arigna e giunge al nucleo di Fontaniva. Al bivio si prosegue a destra sempre con pendenze attorno a 10 % e si raggiunge il Dosso del Grillo poco sotto l'abitato di Briotti (strutture sportive). Si pedala ancora sulla strada che diventa ben presto la larga pista del tracciolino. La successiva traversata di cinque chilometri si sviluppa tra abetaie, vallette, torrenti e vecchie strutture idriche quali ponti e briglie. Si giunge quindi sopra il bacino artificiale di Gaggio e si inizia la discesa su strada asfaltata per tornare a Piaveda.



Strutture idriche lungo il “tracciolino”

- • • This circular route on the Orobic slope follows part of the disused “decauville” between Briotti (Ponte) and Gaggio (Piaveda). The crossing stays constantly just above the 1000-metre mark, through truly beautiful natural scenery. Obviously you first have to get up there, climbing on tarmac along the road from Piaveda, through Sazzo and a few steep hairpins in Val d’Arigna and up to Fontaniva. Take the right-hand fork, again with a gradient of about 10%, to Dosso del Grillo just below Briotti (sports centre). Continue along this road, which soon turns into the wide “tracciolino” trail. The next five-kilometre crossing takes you through pine forests, small valleys, streams and old waterway constructions such as bridges and weirs. You will come out above the artificial Gaggio Lake and start back down on a tarmacked road to Piaveda.



- • • Diese Rundtour auf der Seite der Bergamasker Alpen verläuft auf der ehemaligen Decauville zwischen Briotti (Ponte) und Gaggio (Piaveda). Die Trasse, die konstant auf gut 1000 m verläuft, führt durch eine wunderschöne Naturlandschaft. Zuerst muss man allerdings auf diese Höhe gelangen. Der Anstieg auf Asphalt von Piaveda aus bei Sazzo vorbei, führt nach einigen steilen Kehren in das Val d’Arigna bis zum Dorf Fontaniva. Bei der Kreuzung rechts weiter. Die Steigung beträgt an die 10 %. Man erreicht Dosso del Grillo, knapp unter dem Ort Briotti (Sportanlagen). Weiter auf der Straße, die bald zur breiten Tracciolino-Trasse wird. Die Traverse (5 km) verläuft vorbei an Nadelwäldern, Schluchten und alten Wasserinfrastrukturen (Brücken und Sperren). Man kommt oberhalb des Staubeckens von Gaggio heraus. Auf Asphalt geht es nach Piaveda retour.



PIATEDA, BRIOTTI, ARMISOLA, LE PIANE, PIATEDA

Piateda, Sazzo, Arigna, Briotti, Paiosa, Pigolze, Armisola, Le Piane, Dosso del Sole, Gaggio, Bessega, Piateda Alta, Piateda

Luogo partenza/ritorno:

Piateda 310 m

Luogo arrivo/quota massima:

poco dopo Armisola 1650 m

Dislivello totale salite: 1340 m

Dislivello totale discese: 1340 m

Lunghezza totale salite: 17,4 km

Lunghezza totale discese: 16,6 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 34 km

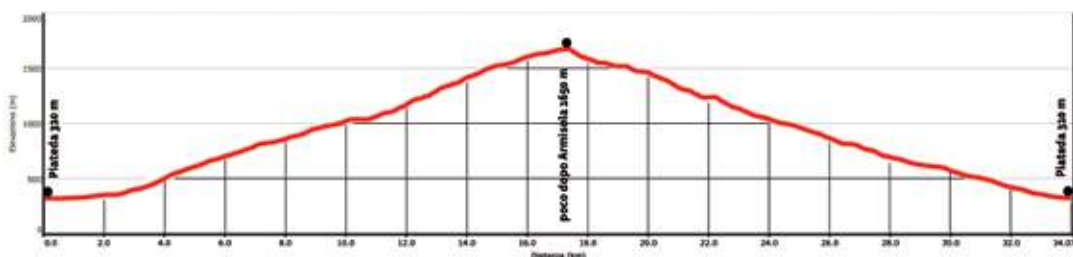
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

Questo è un altro percorso ad anello sul versante orobico tra i comuni di Piateda e Ponte, ma a differenza del precedente è molto più difficile per la lunghezza e il dislivello significativi. Da Piateda a Briotti la strada è asfaltata ed ha pendenze accessibili; dopo il Dosso del Grillo, invece di proseguire in piano per il tracciolino, al primo bivio a destra si inizia a salire su strada sterrata. Le pendenze aumentano con tratti fino a 15 % e il fondo talvolta è sconnesso. Si passa dal gruppo di baite di Paiosa e si prosegue nel bosco con molti tornanti fino a sbucare nell'alpeggio di Armisola. La traversata verso ovest inizia su una lunga passerella di legno sopra il terreno paludoso e prosegue con un tratto di circa un chilometro e mezzo di sentiero accidentato, prima in leggera salita, poi in ripida discesa fino alla località Le Piane. Da qui si prende la sterrata che scende al Gaggio e successivamente la strada asfaltata fino a Piateda.



Panorama su Sondrio dalle Piane



••• Another circular route on the Orobie slope from Piaveda to Ponte, more difficult than the previous one due to its length and big differences in altitude. The tarmacked road from Piaveda to Briotti has a feasible gradient; after Dosso del Grillo, instead of continuing on the level "tracciolino" trail, take the first right up the rough road. The gradients increase up to 15% with loose terrain in parts. You pass the baite or mountain chalets at Paiosa and continue into the woods, with lots of hairpins until you come out on the Armisola high pastures. The westward crossing starts on a long wooden gangway over swampy terrain and continues with a stretch of about a kilometre and a half of really bumpy trail, first slightly uphill, then steeply down to Le Piane. From here take the rough track down to Gaggio, then the tarmacked road to Piaveda.

••• Rundstrecke auf der Seite der Bergamasker Alpen zwischen den Gemeinden Piaveda und Ponte. Im Gegensatz zur vorherigen Tour ist diese hinsichtlich Länge und Höhenunterschied schwieriger. Von Piaveda nach Briotti Asphaltstraße mit bewältigbaren Steigungen. Nach dem Dosso del Grillo geht es auf der Trasse flach weiter. Bei der ersten Kreuzung nach rechts die Naturstraße hoch. Die Steigungen erreichen teilweise bis zu 15 %. Der Untergrund ist zuweilen holprig. Man fährt an den Hütten von Paiosa vorbei in vielen Kurven durch den Wald bis man bei der Alm von Armisola herauskommt. Die Querung nach Westen beginnt auf einem Holzsteg über sumpfigem Boden und führt rund 1,5 km auf einem unwegsamen Pfad, zuerst leicht bergauf und dann steil bergab zum Ort Le Piane. Auf der Naturstraße weiter bergab nach Gaggio. Dann auf Asphalt weiter nach Piaveda.



Alpe Armisola



Discesa verso Le Piane



Paiosa

BOIROLO (TRESIVIO), ALPE ROGNEDA, BOCCHETTA MARA

Boirolo (Tresivio), S.Stefano, Alpe Rogneda, Bocchetta di Mara - ritorno a Boirolo

Luogo partenza/ritorno:

Boirolo (Tresivio) 1500 m

Luogo arrivo/quota massima:

Bocchetta Mara 2340 m

Dislivello totale salite: 840 m

Dislivello totale discese: 840 m

Lunghezza totale salite: 6,1 km

Lunghezza totale discese: 6,1 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 12,2 km

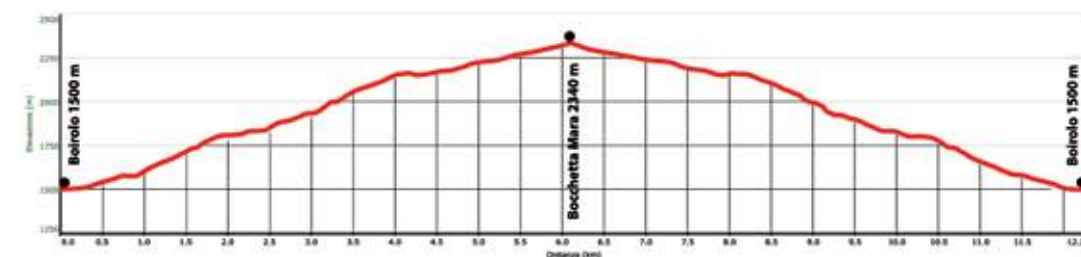
Pendenza media salita: 14 %

Pendenza massima salita: 25 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: impegnativo

••• In questo itinerario bisogna considerare non solo la pendenza media e massima molto alte, ma soprattutto tener presente la lunghezza significativa dei tratti che obbligano l'uso dell'assistenza medio/alta del motore. Si è scelto di proporre l'inizio dell'itinerario dal parcheggio a quota 1500 per evitare di partire da Tresivio e affrontare un ulteriore dislivello di 1000 metri con consumo dell'intera batteria, in assenza di un alto livello di allenamento. Appena dopo Boirolo la strada cementata s'inerpica sul pendio con inclinazione elevata e prosegue sul crinale entrando sul lato destro del vallone di Rogneda dove s'incontra la prima cascina. Un altro tratto ripido e una traversata verso sinistra portano all'Alpe Rogneda. Da qui si pedala su strada sterrata sconnessa, ma meno pendente, fin sotto la Bocchetta di Mara (ultimi 50 metri su sentiero), da dove si apre il panorama verso i monti circostanti e la Valtellina.



Verso la Bocchetta Mara

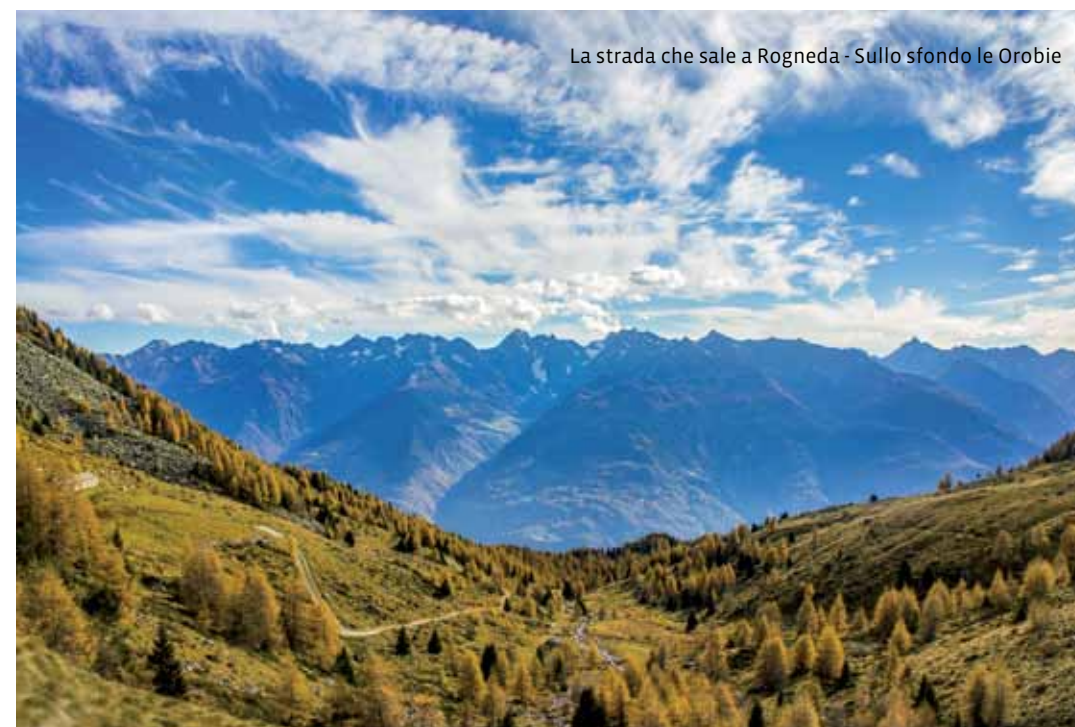


••• Riders must consider the average and very high maximum gradient and very long stretches requiring medium/high pedal assist. We suggest the car park at 1500 m asl as the starting point to avoid beginning in Tresivio, adding another 1000 metres to the difference and using up all the battery unless you are extremely fit. Just after Boirolo, the concrete road winds up steeply and continues along the ridge, entering the deep valley of Rogneda on the right-hand side where you will come to the first farmhouse. Another steep stretch and a crossing to the left lead to Alpe Rogneda. From here you pedal along a slightly less steep, loose rough track, to below Bocchetta di Mara (the last 50 metres along a trail), from where you can enjoy views of the surrounding mountains and Valtellina.

••• Auf dieser Strecke ist nicht nur die mittlere und hohe maximale Steigung zu berücksichtigen, sondern auch die beachtliche Länge der Abschnitte, die den Einsatz mittlerer/hocher Motorunterstützung erfordern. Ausgangspunkt der Route ist der Parkplatz auf 1500 m. So umgeht man den Start von Tresivio aus bzw. einen weiteren Höhenunterschied von 1000 m, was bei mangelnder Kondition die gesamte Batterie verbrauchen würde. Knapp nach Boirolo windet sich die Zementstraße steil empor, führt am Grat weiter und rechts in das Rogneda-Tal, wo man auf das erste Haus stößt. Ein weiteres Steilstück und eine Passage nach links führen zur Alpe Rogneda, eine holprige, aber weniger steile Naturstraße bis unter die Bocchetta di Mara (die letzten 50 Meter auf einem Pfad). Hier öffnet sich ein herrliches Panorama auf die Bergwelt und das Veltlin.



Incontro



La strada che sale a Rogneda - Sullo sfondo le Orobie



Poco sopra Boirolo

PONTE, VAL FONTANA

Ponte stazione, San Rocco, Sant'Antonio, Piano dei Cavalli, Alpe Campiascio - ritorno a Ponte stazione

Luogo partenza/ritorno:

Ponte stazione 375 m

Luogo arrivo/quota massima:

**Alpe Campiascio in Valfontana
1720 m**

Dislivello totale salite: 1345 m

Dislivello totale discese: 1345 m

Lunghezza totale salite: 17 km

Lunghezza totale discese: 17 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 34 km

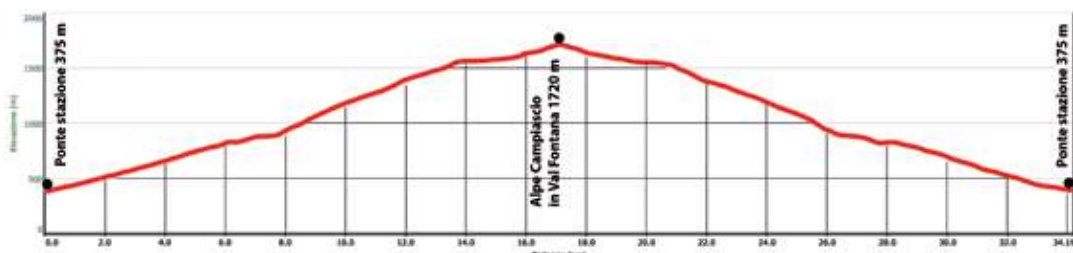
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: medio

● ● Si parte dalla stazione ferroviaria, si sale verso Ponte e si prende a sinistra la strada che sale tra i meleti e passa dalla bella e trecentesca chiesetta di San Rocco. L'itinerario entra quindi in Val Fontana e prosegue su asfalto con pendenze accettabili attorno al 10 %. In seguito si attraversa il torrente su un ponte in legno coperto e, dopo una sequenza di tornanti, si arriva nel gruppo di baite di Sant'Antonio. Poco oltre l'asfalto cede il posto al fondo sterrato con pendenze anche sopra il 10 %. Si arriva allo splendido Piano dei Cavalli in ambiente incontaminato ricco di maggenghi e pascoli, in vista ormai del fondo valle. Il percorso si conclude all'Alpe Campiascio a circa 1700 metri. Partendo da Ponte è possibile un percorso alternativo molto più breve che gira a sinistra dopo la chiesa di San Rocco e porta a San Bernardo.



Val Fontana Alpe Campiascio

● ● You start from the railway station, pedal up towards Ponte and take the road on the left up through the apple orchards and past the beautiful fourteenth-century church of San Rocco. Then into Val Fontana on tarmac with a feasible gradients of about 10%. Over the river on the covered wooden bridge and a series of hairpins bring you to the group of mountain chalets or baite in Sant'Antonio. A little further on, the tarmac becomes a rough track and in some parts the gradient rises to more than 10%. You will come to splendid Piano dei Cavalli, an unspoiled plan with wooden mountain houses and pastures, from where you can see the valley bottom. The route ends at Alpe Campiascio, about 1700 metres asl. Starting from Ponte you can take an alternative much shorter route that goes left after the church of San Rocco and leads to San Bernardo.

● ● Ausgangspunkt ist der Bahnhof. Es geht bergauf Richtung Ponte. Links die Straße nehmen, die Apfelplantagen hoch und an der schönen Kirche San Rocco (14. Jh.) vorbei. Die Route führt nun in das Val Fontana und auf Asphalt mit akzeptablen Steigungen um die 10 % weiter. Dann quert man den Wildbach auf einer überdachten Holzbrücke und kommt nach einer Reihe von Serpentina zu den Hütten von Sant'Antonio. Auf den Asphalt folgt holpriger Boden mit Steigungen bis über 10 %. Man kommt zum wunderschönen Piano dei Cavalli inmitten unberührter Natur, mit Maiensässen und Weiden am Talgrund. Die Tour endet bei der Alpe Campiascio auf ca. 1700 Meter. Von Ponte ausgehend kann man eine andere, viel kürzere Strecke wählen. Diese biegt links nach der Kirche San Rocco ab und führt nach San Bernardo.



Val Fontana Alpe Campiascio



PONTE, VAL D'ARIGNA, FOPPE, PRATACCIO

Ponte stazione, Sazzo, Arigna, Centrale di Armisa, Foppe, Prataccio in Val d'Arigna - ritorno a Ponte stazione

Luogo partenza/ritorno:

Ponte stazione 375 m

Luogo arrivo/quota massima:

Prataccio in Val Arigna 1450 m

Dislivello totale salite: 1075 m

Dislivello totale discese: 1075 m

Lunghezza totale salite: 11,8 km

Lunghezza totale discese: 11,8 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 23,6 km

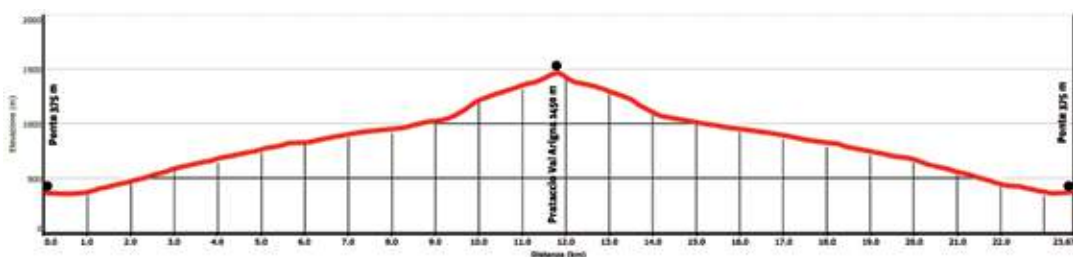
Pendenza media salita: 9 %

Pendenza massima salita: 20 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: impegnativo

Il percorso si snoda in Val d'Arigna, una delle valli più suggestive della catena delle Orobie. Si parte dalla stazione ferroviaria di Ponte e si percorre tutta la prima parte fino a Fontaniva-Arigna su asfalto con pendenze costanti attorno all'8 %. La strada prosegue su fondo sterrato compatto ed entra nella valle con lunghi tratti dritti, fino ad arrivare alla centrale elettrica dell'Armisa. Dal parcheggio auto sopra la centrale inizia la salita più ripida su stradina sterrata e in parte cementata che, dopo poco più di 3 chilometri, sbuca alle Foppe sul ripiano superiore della valle. Si prosegue su mulattiera sconnessa e ripida (fino al 20 %), si arriva alle baite Prataccio, immersi nell'anfiteatro selvaggio e "d'alta quota" delle Cime del Druet, del Pizzo Coca col Dente e della vedretta del Lupo. Alle Foppe si può girare a sinistra su sterrata che arriva fino alla baita Campeï.



Vista da Nam velluptis dellum

Verso Prataccio col Gruppo del Coca sullo sfondo



Arrivo alle Foppe



Sterrata a Pattini



Arrivo alle Foppe

CHIURO, CASTIONETTO, DALICO, SAN GAETANO

Chiuro, Castionetto, Torre di Castionetto, Dalico, Costa di San Gaetano - ritorno a Chiuro

Luogo partenza/ritorno:

Chiuro 355 m

Luogo arrivo/quota massima:

Costa di San Gaetano 1695 m

Dislivello totale salite: 1340 m

Dislivello totale discese: 1340 m

Lunghezza totale salite: 14,8 km

Lunghezza totale discese: 14,8 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 29,6 km

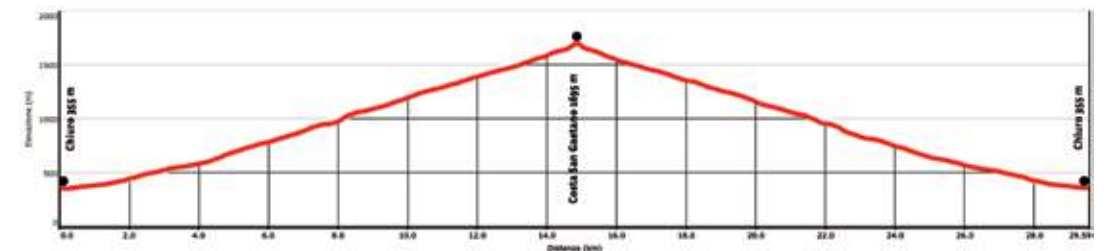
Pendenza media salita: 9 %

Pendenza massima salita: 11 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

L'itinerario si sviluppa su un lungo dosso del versante Retico, tra il solco della Val Fontana e il rilievo di Teglio-Prato Valentino. La lunghezza e il dislivello sono abbastanza elevati, ma la pendenza è sempre costante intorno al 10 %. Si parte dal piano, dai parcheggi vicino alla statale 38 e si prosegue lungo la strada provinciale che conduce a Teglio. In località Castionetto si gira sinistra su strada asfaltata seguendo le indicazioni per Dalico. Oltrepasate le ultime case s'incontra sulla sinistra la caratteristica Torre di Pedenale. Dopo vari tornanti si esce dal bosco a circa 1400 metri nei prati di Dalico; da qui si prosegue su strada sterrata passando dalla piccola chiesa di San Gaetano per giungere all'ultima baita, a quasi 1700 metri. I paesaggi sulla Valtellina e sulle Orobie sono assicurati.



This route winds through Val d'Aringa, one of the most beautiful valleys in the Orobie mountain chain. It starts at the railway station in Ponte and it is tarmac from here to Fontaniva-Arigna with a constant gradient of about 8%. A compact rough track takes you into the valley, on long straight stretches to the Armisa power plant. The car park above is the start of the steepest climb, a rough track with some concrete parts that, about 3 kilometres later, comes out at Foppe on the upper valley shelf. Continuing along the steep loose mule track with a gradient of up to 20% then brings you to the mountain chalets or baite in Prataccio, set in an unspoilt natural amphitheatre "up in the mountains" at Cime del Druet, Pizzo Coca col Dente and the small Lupo glacier. At Foppe you can turn left onto the rough track to Campeì mountain chalet.



Die Route schlängelt sich durch das Val d'Aringa, eines der reizvollsten Täler in den Bergamasker Alpen. Ausgangspunkt ist der Bahnhof von Ponte. Der ganze erste Abschnitt bis zur Fontaniva-Arigna verläuft auf Asphalt mit konstanten Steigungen um 8 %. Die Naturstraße mit festem Boden führt mit langen geraden Abschnitten in das Tal bis zum Kraftwerk von Armisa. Am Autoparkplatz oberhalb des Kraftwerks beginnt der steile Anstieg auf einem zum Teil zementierten Naturweg, der nach knapp mehr als 3 km, in Foppe auf dem Plateau oberhalb des Tales einmündet. Weiter geht es auf einem holprigen, steilen Saumpfad (bis zu 20 %). Man kommt zu den Baite Prataccio, vor der unberührten Kulisse der Bergriesen Cime del Druet, Pizzo Coca col Dente und der Vedretta del Lupo. In Foppe biegt man links in einen Naturweg ein, der bis zur Baita Campeì führt.



••• This route follows a long ridge on the Rhaetian slope, between the dip of Val Fontana and the rise of Teglio-Prato Valentino. It is fairly long with quite a big difference in altitude but the gradient is always constant at about 10%. It starts on the level, in the car parks close to state road 38 and continues along the provincial road towards Teglio. At Castionetto turn left onto the tarmacked road, following signs towards Dalico. After the last houses you will see the characteristic Torre di Pedenale. After several hairpins you will come out of the woods at about 1400 metres asl in the meadows in Dalico. From here continue along the rough track, passing the small church of San Gaetano and reaching the last baita or mountain chalet, at almost 1700 metres asl. Wonderful views of Valtellina and the Orobic mountains are guaranteed.



La Torre di Pedenale a Castionetto

••• Die Route verläuft auf einem langen Bergrücken auf der rätischen Seite zwischen der Furche des Val Fontana und der Erhebung von Teglio-Prato Valentino. Länge und Höhenunterschied sind recht groß, die Steigung ist konstant um 10 %. Ausgangspunkt sind die Parkplätze auf dem Plateau nahe der Staatsstraße 38. Es geht weiter der Provinzstraße entlang bis nach Teglio. In der Ortschaft Castionetto links in die Asphaltstraße einbiegen und der Beschilderung nach Dalico folgen. Nach den letzten Häusern trifft man links auf den charakteristischen Torre di Pedenale. Nach mehreren Kehren verlässt man den Wald auf rund 1400 m bei den Prati di Dalico. Von hier aus geht es weiter auf einer Naturstraße, vorbei an der kleinen Kirche San Gaetano bis zur letzten Hütte auf fast 1700 m. Herrliche Blicke auf das Veltlin und die Bergamasker Alpen sind garantiert.



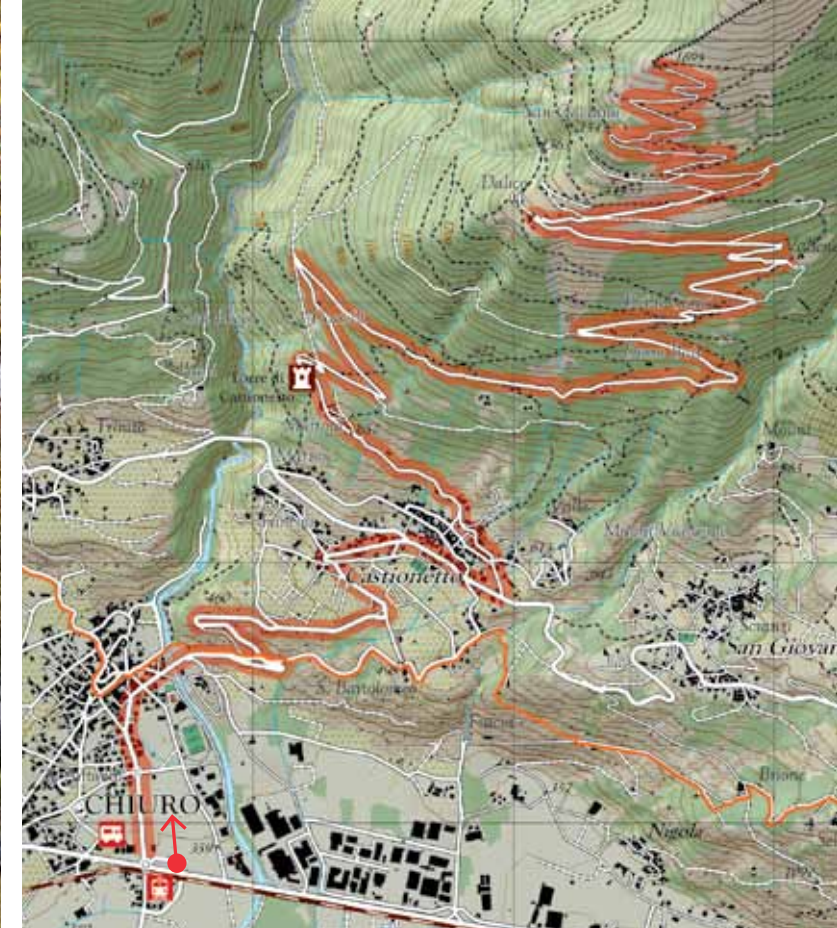
San Gaetano



la strada finisce sopra S.Gaetano



Dalico



La Costa di S.Gaetano-Dalico e la Valtellina

CASTELLO DELL'ACQUA, ALPE PIAZZOLA

Castello Dell'Acqua-Cavallari Centro Sportivo, Sentiero Valtellina, Baghetto, P.Roma, Piazzola, I Prati, Annunziata, La Pila di Cortivo, La Fucina, Castello Dell'Acqua-Cavallari Centro Sportivo

Luogo partenza/ritorno:

Castello dell'Acqua 370 m

Luogo arrivo/quota massima:

Alpe Piazzola 1200 m

Dislivello totale salite: 830 m

Dislivello totale discese: 830 m

Lunghezza totale salite: 10,6 m

Lunghezza totale discese: 10,6 m

Lunghezza totale piano: 4 km

Chilometri totali: 25,2 km

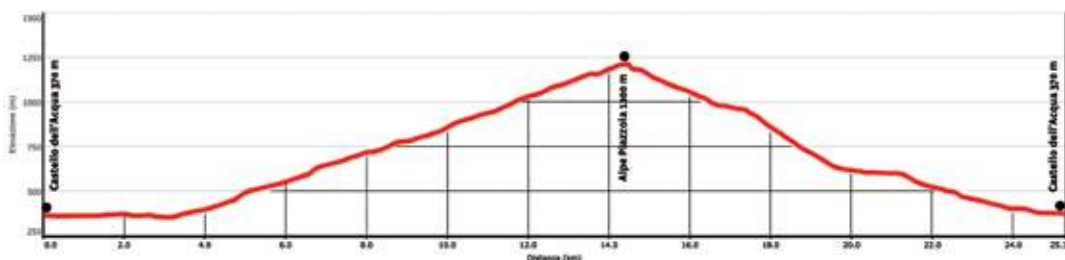
Pendenza media salita: 6 %

Pendenza massima salita: 12 %

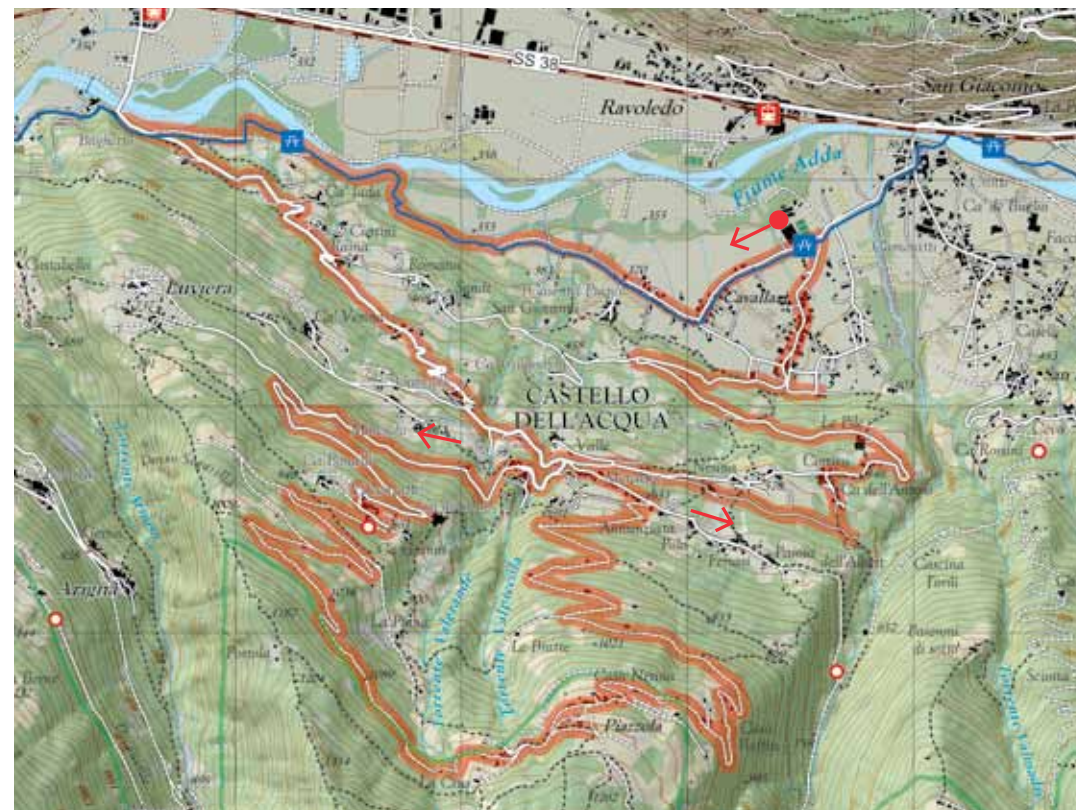
Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

L'itinerario non è particolarmente impegnativo: la lunghezza, il dislivello e le pendenze sono abordabili. Si parte dal parcheggio nei pressi del nuovo Centro Sportivo di Castello dell'Acqua e si percorre il Sentiero Valtellina verso ovest fino al Ponte del Baghetto (Chiuro); da qui inizia la salita su asfalto fino alla piazza del Comune. Si prosegue sempre su asfalto passando da alcune frazioni immerse nei boschi di castagni. L'ultimo tratto con fondo sterrato e compatto arriva alle baite dell'Alpe Piazzola (agriturismo), ampio dosso da cui si può ammirare uno splendido panorama sulla media Valtellina. La discesa si svolge su un itinerario diverso da quello di salita; due brevi deviazioni permettono la visita a un Mulino ad acqua a pale orizzontali, a una Pila per la sbucciatura delle castagne e dei cereali e a un'antica Fucina.



Agriturismo all'Alpe Piazzola



Inizio discesa dall'Alpe Piazzola

- • • This route is not particularly difficult, as its length, difference in altitude and gradients are feasible. It starts in the car park near the new sports centre in Castello dell'Acqua and follows the Sentiero Valtellina westwards to Ponte del Bahetto (Chiuro). From here you begin to climb on tarmac to the municipal square. Still on tarmac, you continue through several hamlets nestling among the chestnut woods. The last part over compact rough terrain brings you to the mountain chalets at Alpe Piazzola (holiday farmhouse), a large rise offering splendid views of middle Valtellina. The downhill route is different from the uphill one, and two short detours let you visit a watermill with horizontal blades, a "pila", the ancient machine used for hulling chestnuts and cereals and an old blacksmith's forge.



Inizio della discesa



Alpe Piazzola



Panorami dall'Alpe Piazzola

- • • Die Route ist nicht besonders anspruchsvoll: Länge, Höhenunterschied und Steigungen sind bewältigbar. Ausgangspunkt ist der Parkplatz nahe des neuen Sportzentrums von Castello dell'Acqua. Man fährt den Sentiero Valtellina westwärts bis zum Ponte del Baghetto (Chiuro). Hier beginnt der Anstieg auf Asphalt bis zum Gemeindeplatz. Es geht weiter auf Asphalt, vorbei an einigen Dörfern inmitten von Kastanienwäldern. Der letzte Abschnitt mit holprigem und festem Boden führt zu den Hütten der Alpe Piazzola (Agrotourismus), ein weiter Bergrücken, von dem aus man einen traumhaften Ausblick auf das mittlere Veltlin hat. Die Rückfahrt erfolgt auf einer anderen Strecke. Zwei kurze Abstecher führen zu einer Horizontalrad-Wassermühle und zu einer Pila, zum Schälen von Kastanien und Getreide und zu einer alten Schmiede.

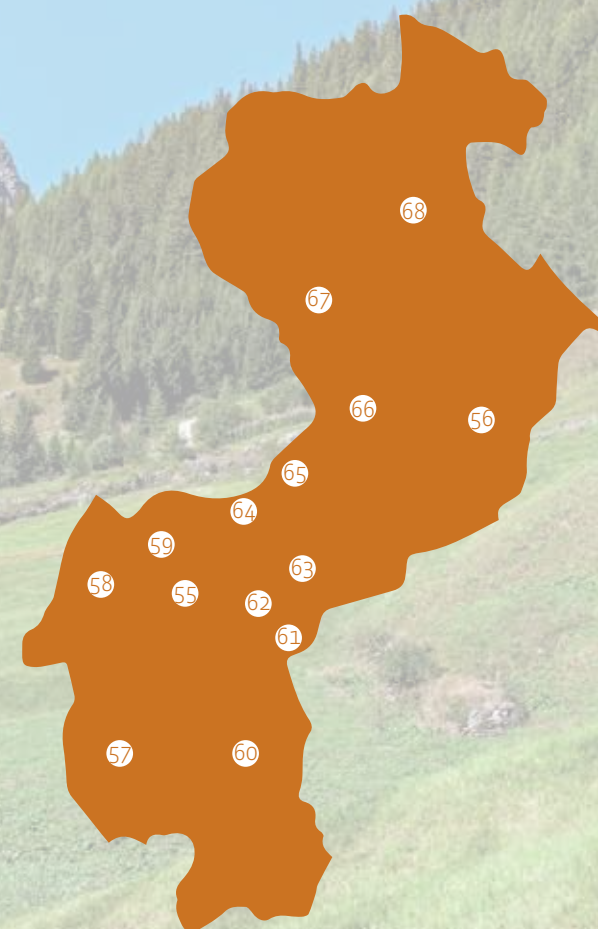


La "Pila" di Cà d'Albert



TIRANO

- 55 Sentiero Valtellina
- 56 Passo del Mortirolo
- 57 San Giacomo di Teglio, Carona, Val Caronella
- 58 Tresenda, Teglio, Prato Valentino
- 59 Bianzone, Nemina, Paroli, Bollone, Gema, Bianzone
- 60 Aprica, Val Belviso, Radici di Campo
- 61 Aprica, Pian Gembro, Trivigno, Aprica
- 62 Tresenda, Santa Cristina, Pian Gembro
- 63 Tirano, Cologna, Trivigno, Piscina, Canali, Tirano
- 64 Madonna di Tirano, Lughina
- 65 Tirano, Baruffini, Prà Campo
- 66 Vervio, Susen, Schiazzera
- 67 Fusino Val Grosina, Malghera, Supiani, Fusino
- 68 Grosio, Fusino, Eita, Piatta, Fusino, Grosio



SENTIERO VALTELLINA

San Giacomo di Teglio, Tresenda, Calcarola, Stazzona, Tirano, Diga di Sernio, Lovero, Tovo Sant'Agata, Mazzo, Grosotto, Grosio, Tiole

Luogo partenza:

San Giacomo di Teglio 360 m

Luogo arrivo/quota massima:

Tiole 800 m

Dislivello totale salite: 440 m

Dislivello totale discese: 0 m

Lunghezza totale salite: 14 km

Lunghezza totale discese: 0 km

Lunghezza totale piano: 18,4 km

Chilometri totali: 32,4 km

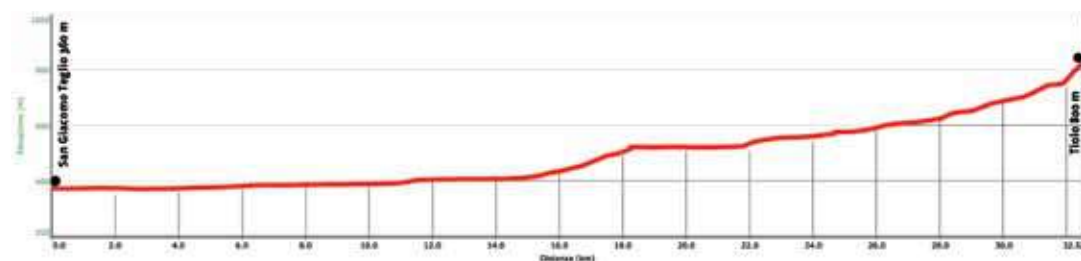
Pendenza media salita: 2 %

Pendenza massima salita: 14 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: facile

● ● Il Sentiero Valtellina è un itinerario ciclopedonale che si sviluppa lungo il fiume Adda da Colico e Bormio, per una distanza complessiva di 114 km. Lungo il “sentiero” è possibile usufruire delle numerose aree di sosta attrezzate o, nelle vicinanze, dei punti di ristoro degli agriturismi. Il servizio “Rent a Bike” consente di noleggiare biciclette e restituirle lungo il percorso, nei vari punti di noleggio. Il tratto della zona della Media Valtellina (da San Giacomo di Teglio a Grosio) è pianeggiante e corre spesso vicino al fiume Adda in ambiente naturale isolato fino a Tirano; dal centro storico si esce con una salita fino al lago di Sernio. In seguito si torna a pedalare in piano passando dalle grandi aree di sosta del “Parco Adda” di Lovero e del “Laghetto” di Grosotto fino a Grosio.



San Giacomo di Teglio



Area sosta “Il laghetto” a Grosotto



Il Castello Venosta a Grosio

- The Sentiero Valtellina is a pedestrian and cycle path that runs alongside the River Adda from Colico and Bormio, covering total distance of 114 km. This trail has numerous stopping points with facilities and nearby holiday farmhouses for eating options. Bikes can be rented at one of the “Rent a Bike” points and dropped off at any of the others. The stretch through the Middle Valtellina (from San Giacomo di Teglio to Grosio) is flat and often runs along the banks of the River Adda, in an isolated natural environment through to Tirano. Then, from the old town centre it takes you up to Lake Sernio. This is followed by a level stretch through the large picnic areas of “Parco Adda” in Lovero and the “Laghetto” in Grosotto, through to Grosio.



San Giacomo di Teglio



Centro storico di Tirano



Area di sosta a Sernio



Sentiero e fiume Adda a San Giacomo

- Der Sentiero Valtellina ist ein Rad- und Gehweg, der von Colico und Bormio entlang des Flusses Adda auf einer Gesamtlänge von 114 km verläuft. Entlang des Weges stehen zahlreiche gut ausgestattete Rastplätze oder nahe liegende Jausenstationen zur Verfügung. Über den „Rent a Bike“-Service kann man Fahrräder mieten und unterwegs an verschiedenen Verleihstellen zurückgeben. Der Abschnitt des mittleren Veltlins (von San Giacomo di Teglio bis Grosio) ist flach und verläuft zumeist durch unberührte Naturlandschaft nahe des Adda-Flusses bis nach Tirano. Vom historischen Zentrum aus gelangt man bergauf bis zum Sernio-See. Danach geht es in ebenem Gelände weiter, am Park der Adda in Lovero und dem kleinen Grosotto-See vorbei bis nach Grosio.



Madonna di Tirano

PASSO DEL MORTIROLO

Mazzo in Valtellina, San Matteo, Passo della Foppa al Mortirolo - ritorno a Mazzo

Luogo partenza/ritorno:

Mazzo 552 m

Luogo arrivo/quota massima:

Passo Mortirolo 1852 m

Dislivello totale salite: 1300 m

Dislivello totale discese: 1300 m

Lunghezza totale salite: 12,4 km

Lunghezza totale discese: 12,4 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 24,8 km

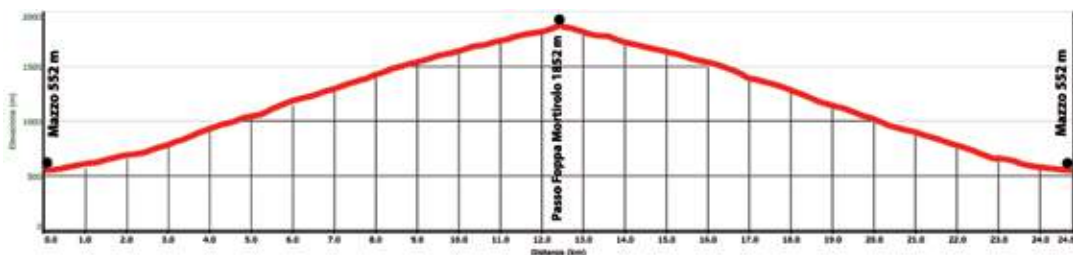
Pendenza media salita: 10 %

Pendenza massima salita: 18 %

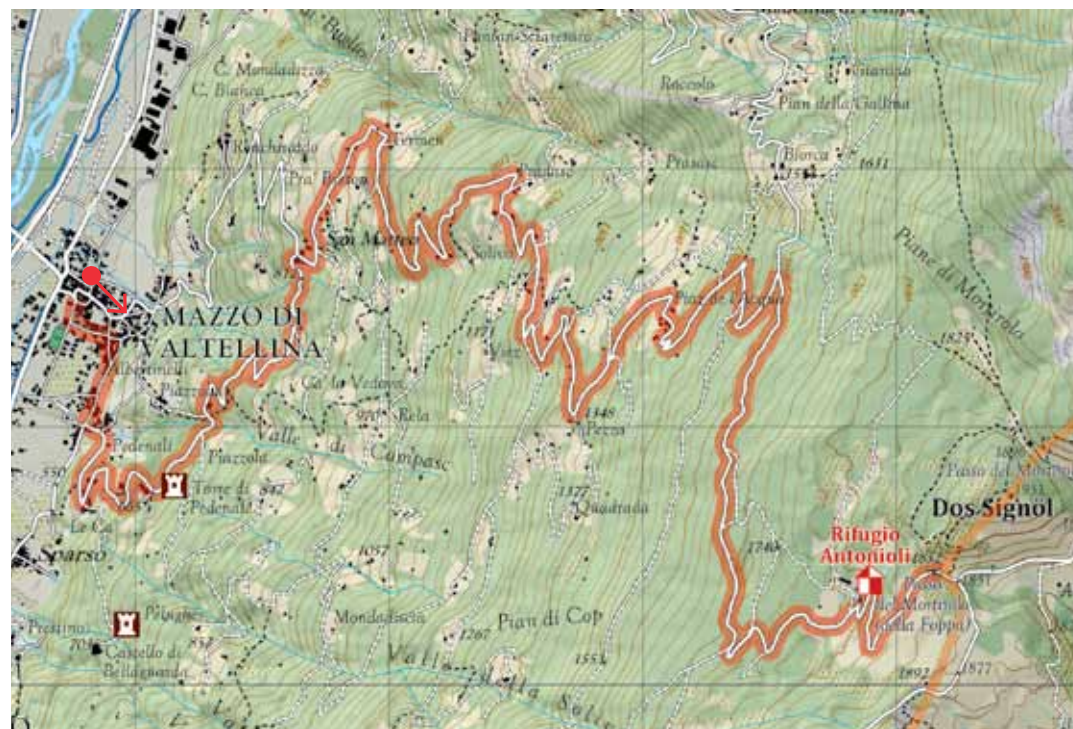
Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

● ● Per molti anni il Mortirolo è stato un percorso secondario di montagna, fin quando negli anni novanta venne inserito nel Giro d'Italia per le pendenze molto alte e costanti del versante in Provincia di Sondrio. Sul lato nord valtellinese si può salire al Passo anche da Grosio o da Tovo, ma la strada che parte da Mazzo è la più conosciuta anche perché rese famoso Pantani. La pendenza media è del 10 %, ma i lunghi tratti centrali, dal terzo al nono chilometro, non scendono mai sotto l'11 % e comprendono settori con punte al 18 %: l'uso costante dell'assistenza medio/alta del motore rende critica la durata della batteria. La strada è sempre immersa nel bosco e solo negli ultimi chilometri diventa più dolce e si esce in mezzo ai pascoli del Passo.



Gran Fondo Santini 2017 - Mortirolo da Tovo



- For many years, Mortirolo was a secondary mountain trail, until it was added to the Giro d'Italia in the nineties thanks to its very high, constant slopes on the side in the Province of Sondrio. On the Valtellina northern side, you can even reach the pass from Grosio or Tovo, but the one from Mazzo is the best-known route, also because it made Pantani famous. It has an average gradient of 10%, but the long middle stretches, from the third to the ninth kilometre, never drop below 11%, and include parts with peaks of 18%: constant use of medium/high pedal assist makes battery duration critical. The road runs through woods until the very last kilometres, where it becomes gentler and emerges into the meadows of the pass.



Mortirolo da Tovo



Giro d'Italia Donne 2016



Giro d'Italia 2015



Giro d'Italia 2012 - Mortirolo da Tovo



Giro d'Italia Donne 2016



Giro d'Italia 2015

- Über viele Jahre war der Mortirolo eine unbedeutende Bergtour bis diese in den 1990er Jahren aufgrund der längeren harten Anstiege in der Provinz Sondrio in den Giro d'Italia aufgenommen wurde. Auf der Nordseite des Veltlins gelangt man auch von Grosio oder Tovo auf den Pass. Die von Mazzo ausgehende Straße ist allerdings die bekannteste, auch weil sie Marco Pantani berühmt gemacht hat. Die durchschnittliche Steigung beträgt 10 %, aber die langen zentralen Abschnitte (vom dritten zum neunten Kilometer) sind nie unter 11 % und umfassen Sektoren mit Spitzen bis zu 18 %: Die ständige mittlere/hohe Antriebsunterstützung kann die Batterielaufzeit verkürzen. Die Strecke verläuft durchwegs im Wald. Erst auf den letzten Kilometern wird sie lieblicher und führt auf die Almwiesen des Passes hinaus.



Giro d'Italia Donne 2016

SAN GIACOMO DI TEGLIO, CARONA, VALCARONELLA

San Giacomo di Teglio, San Sebastiano, Caprinale, Monegatti, Carona, Valcaronella/Alla Valle - ritorno a San Giacomo di Teglio

Luogo partenza/ritorno:

S Giacomo Teglio 360 m

Luogo arrivo/quota massima:

Valcaronella 1360 m

Dislivello totale salite: 1000 m

Dislivello totale discese: 1000 m

Lunghezza totale salite: 13,4 km

Lunghezza totale discese: 13,4 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 26,8 km

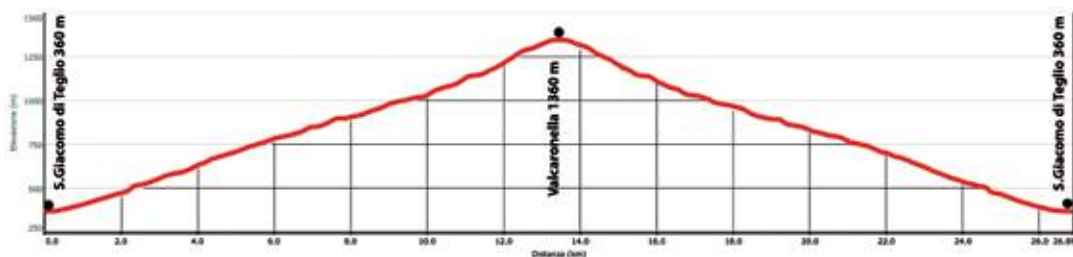
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 17 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

● ● L'itinerario ha caratteristiche molto diverse, tra la prima parte con pendenza ottimale fino a Carona e la seconda in Valcaronella, su strada sterrata e cementata con pendenza notevole che obbliga all'uso dell'assistenza medio/alta del motore. Da San Giacomo di Teglio a Carona il percorso si snoda in mezzo a folta vegetazione rendendolo ombreggiato e fresco anche nei mesi caldi. Il secondo tratto permette di raggiungere il primo ampio ripiano della valle dove è stata allestita una bella area picnic. La strada andrebbe avanti fin sotto una cascata, ma diventa poi un sentiero a tornanti stretti difficilmente pedalabile. In discesa al bivio sotto Carona si può girare a destra, raggiungere la diga di Ponte di Ganda (Valbelviso) e tornare verso ovest su un bel tracciolino fino a riprendere il percorso di salita: purtroppo attualmente (2018) una frana interrompe un breve tratto rendendolo esposto e quindi sconsigliabile!



La salita verso Carona



La Valtellina da Carona



La salita in Val Caronella

TRESENDA, TEGLIO, PRATO VALENTINO

Tresenda, Castelvetro, Teglio, Gema, Prato Valentino - ritorno a Tresenda

- The first part is very different from the second, with excellent slopes through to Carona and then Valcaronella with considerable gradients on rough and concrete roads that require medium/high pedal assist. From San Giacomo di Teglio to Carona it winds through thick vegetation, shady and cool even in the summer. The second part brings you to the first wide open plain in the valley, with a lovely picnic area. Continuing under a waterfall, the road then becomes more of a path with tight bends that make pedalling difficult. On the way down to Carona, you can turn right at the fork, reach the dam at Ponte di Ganda (Valbelviso) and turn westwards on a nice little path until you join the uphill route again. At the moment (2018) this short stretch is unfortunately blocked by a landslide, leaving it exposed and therefore not recommended.

- Diese vielfältige Route weist zunächst eine optimale Steigung bis Carona auf. Im weiteren Verlauf im Valcaronella ist die unbefestigte, zementierte Straße so steil, dass eine mittlere/hohe Motorunterstützung erforderlich ist. Von San Giacomo di Teglio nach Carona schlängelt sich der Weg durch dichte Vegetation, die in den heißen Monaten für kühlen Schatten sorgt. Dann gelangt man zur ersten Talebene mit schönem Picknickareal. Der Weg führt bis unter den Wasserfall und wird dann schmaler. Die Kurven sind schwer zu fahren. Abwärts an der Gabelung unter Carona geht es rechts zum Staudamm von Ponte di Ganda (Valbesino) und weiter auf einer schönen Trasse bis zum Anstieg westwärts: Aufgrund eines Erdbebens (2018) derzeit nicht empfehlenswert!



Arrivo in Val Caronella



Val Caronella

Luogo partenza/ritorno:

Tresenda 375 m

Luogo arrivo/quota massima:

Prato Valentino 1685 m

Dislivello totale salite: 1310 m

Dislivello totale discese: 1310 m

Lunghezza totale salite: 16,5 km

Lunghezza totale discese: 16,5 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 33 km

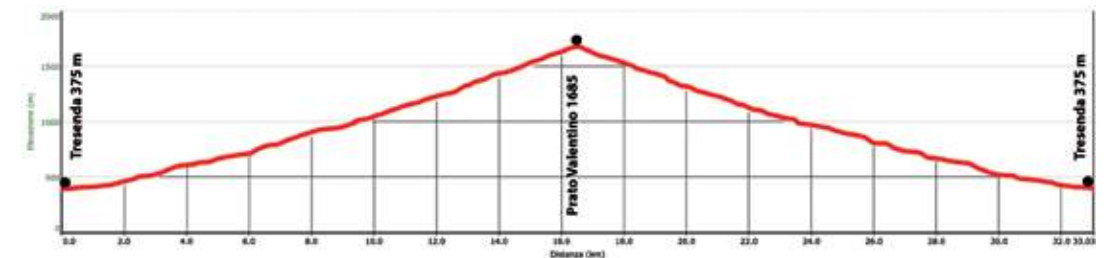
Pendenza media salita: 8%

Pendenza massima salita: 17 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

- La salita per raggiungere Prato Valentino da Tresenda è tutta su strada asfaltata, piuttosto lunga, con pendenza media buona, ma riserva la sorpresa del tratto finale dal 15 al 17 %: la stanchezza può spingere all'uso dell'assistenza media del motore. Per la discesa si consiglia l'itinerario di salita. Qui di seguito si accenna ad alcune possibilità adatte ai più esperti. Da Prato Valentino si può scendere a Teglio su tratti di strada sterrata e di sentiero spesso ripidi, sconnessi e sassosi, seguendo le frecce che indicano "S.Eufemia - Teglio". Anche nell'ultimo tratto fino a Tresenda si può seguire un itinerario alternativo lungo strade e mulattiere tra i vigneti, partendo a sinistra del Palazzo Besta di Teglio e passando da Sommasassa.



Bollone - Strada per Prato Valentino

••• The fairly long uphill route to Prato Valentino from Tresenda is all on tarmacked road, with a medium to good gradient and the final surprise of a last part with 15% to 17% where tired legs may require the use of medium pedal assist. We recommend taking the same route back. Below are some options for more expert cyclists. From Prato Valentino you can ride down to Teglio along stretches of rough track and trails that are often steep, bumpy and full of stones, following the arrows for “S. Eufemia-Teglio”. Even on the last part to Tresenda, you can follow an alternative route along roads and mule tracks through the vineyards, starting from the left of Palazzo Besta in Teglio, via Sommasassa.

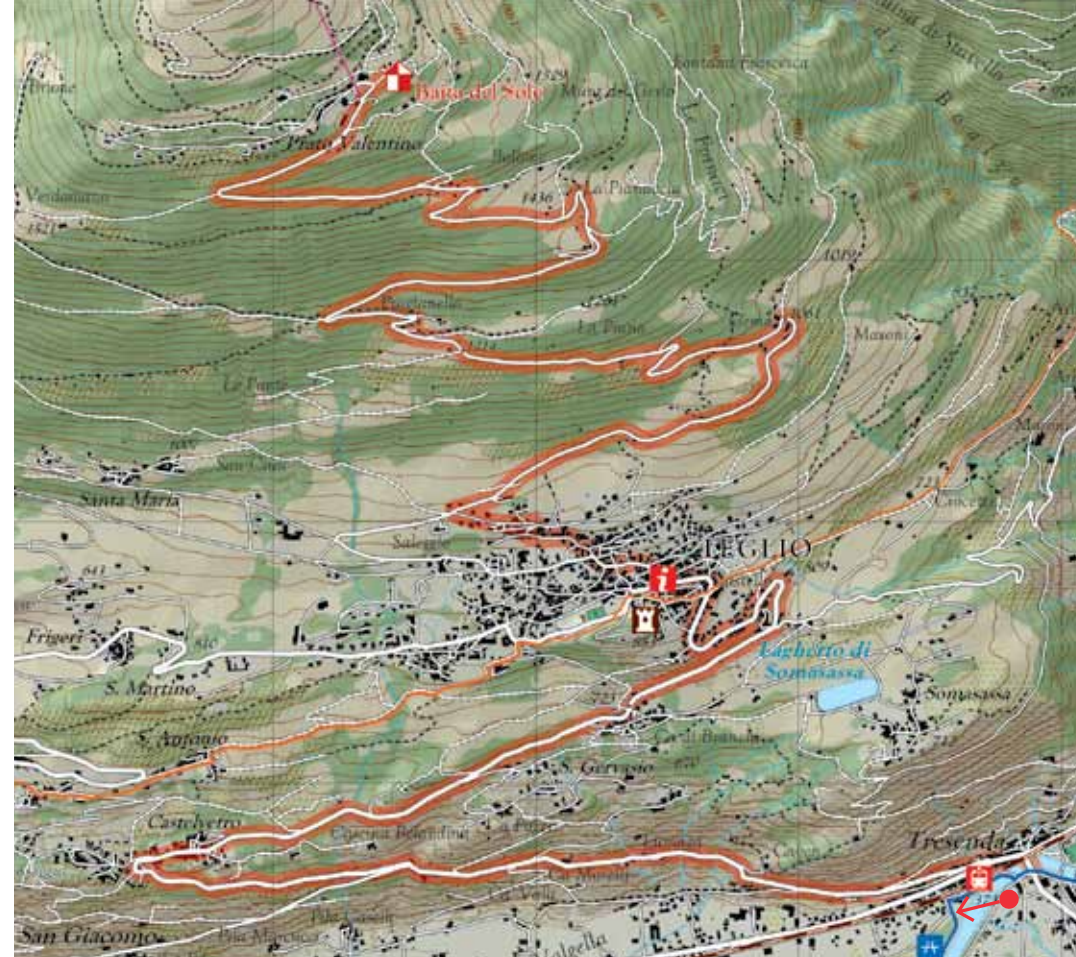


Bollone

••• Der Anstieg nach Prato Valentino von Tresenda aus erfolgt zur Gänze auf einer recht langen Asphaltstraße durchschnittlicher Steigung, die im letzten Abschnitt auf 15 – 17 % ansteigt: Müdigkeit kann eine mittlere Motorunterstützung erforderlich machen. Für die Abfahrt empfehlen wir die Aufstiegsroute. In der Folge werden weitere für Fortgeschrittene geeignete Möglichkeiten angeführt. Von Prato Valentino aus kann man nach Teglio hinunter fahren: teilweise auf Feldwegen und teilweise auf häufig steilen Trails mit losem, steinigem Untergrund. Dazu der Beschilderung „S.Eufemia – Teglio“ folgen. Auch auf dem letzten Abschnitt bis nach Tresenda führt eine alternative Route auf Straßen und Saumpfaden durch Weinberge, ausgehend links vom Palazzo Besta in Teglio über Sommasassa.



Prato Valentino



Da Teglio a Tresenda: discesa su mulattiera tra i vigneti



Strada per Prato Valentino

BIANZONE, NEMINA, PAROLI, BOLLONE, GEMA, BIANZONE

Bianzone, Piazzeda, Nemina, Baite Paroli, Baite Bollone, La Pianaccia, Gema, Fontana Francesca, Fornaci, Piazzeda, Bianzone

Luogo partenza/ritorno:

Bianzone 388 m

Luogo arrivo/quota massima:

Baite Paroli 1688 m

Dislivello totale salite: 1470 m

Dislivello totale discese: 1470 m

Lunghezza totale salite: 16,2 km

Lunghezza totale discese: 15,8 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 32 km

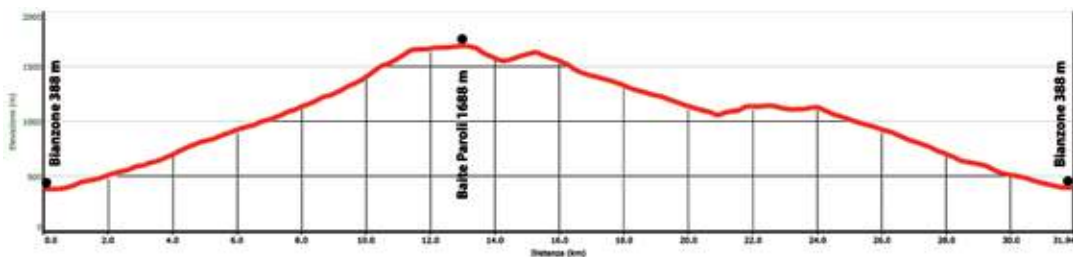
Pendenza media salita: 9 %

Pendenza massima salita: 17 %

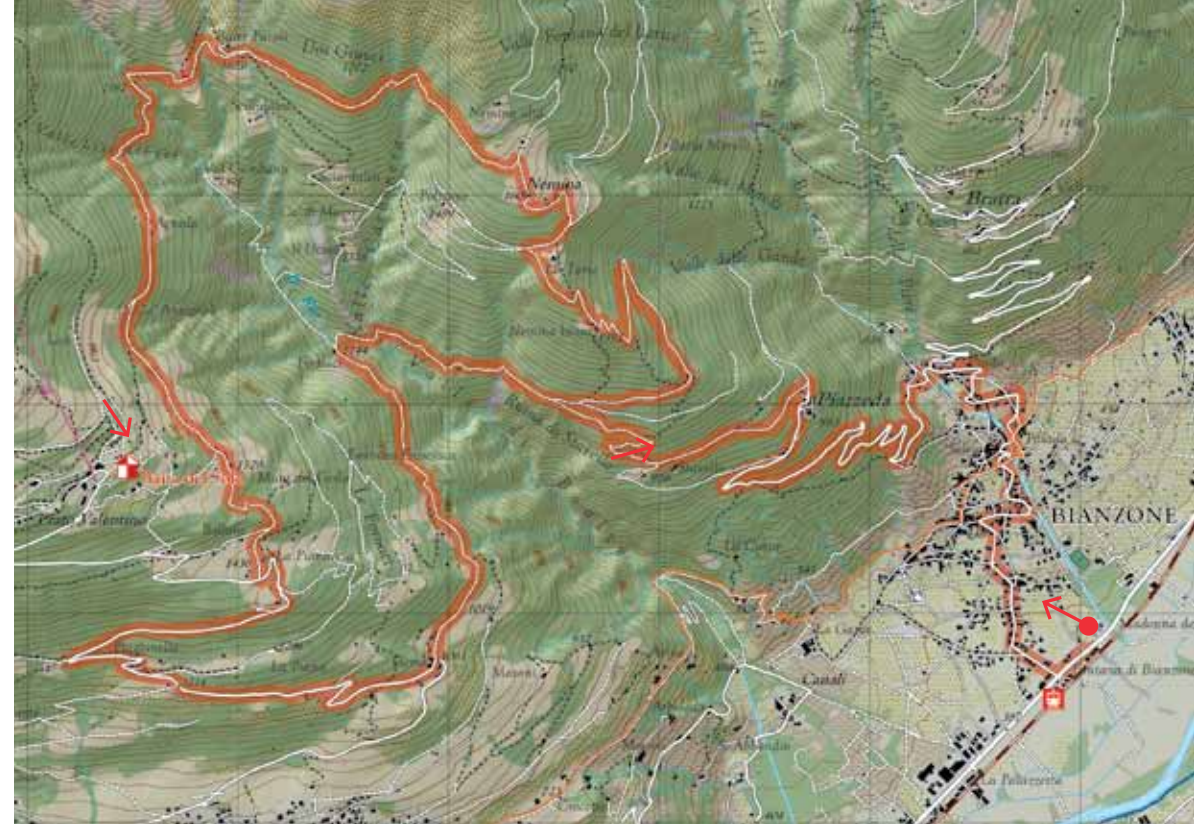
Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

Questo giro ad anello collega le frazioni alte di Bianzone a quelle di Teglio, attraversando per due volte la Valle di Boalzo. La lunghezza e l'alto dislivello uniti a lunghi tratti con pendenze attorno al 15 % obbligano anche all'uso dell'assistenza media del motore. La salita è su strada asfaltata nella prima parte, poi diventa sterrata con tratti in cemento e la pendenza aumenta fino ad arrivare a Nemina Alta. Da qui, dopo aver goduto dell'ampio panorama verso la Valtellina e la catena delle Orobie, si inizia la traversata verso ovest, ancora in leggera salita fino alle Baite Paroli. La strada sterrata con fondo compatto prosegue con andamento altalenante e qualche strappo fino a sbucare sul dosso poco sotto Prato Valentino. Si scende su strada asfaltata fino alla deviazione a sinistra in località Gema (tornante a quota 1060 m). La successiva sterrata riporta nella zona di Bianzone sopra Piazzeda.



Nemina Alta



Cà Antonioli



APRICA, VALBELVISO, RADICI DI CAMPO

Aprica, Ponte di Ganda, Valbelviso, San Paolo, San Rocco, Ponte Frera, lago Valbelviso, Radici di Campo
- ritorno in Aprica

Luogo partenza/ritorno:

Aprica 1174 m

Luogo arrivo/quota massima:

Radici di Campo 1600 m

Dislivello totale salite: 980 m

Dislivello totale discese: 980 m

Lunghezza totale salite: 10,9 km

Lunghezza totale discese: 10,9 km

Lunghezza totale piano: 5,2 km

Chilometri totali: 27 km

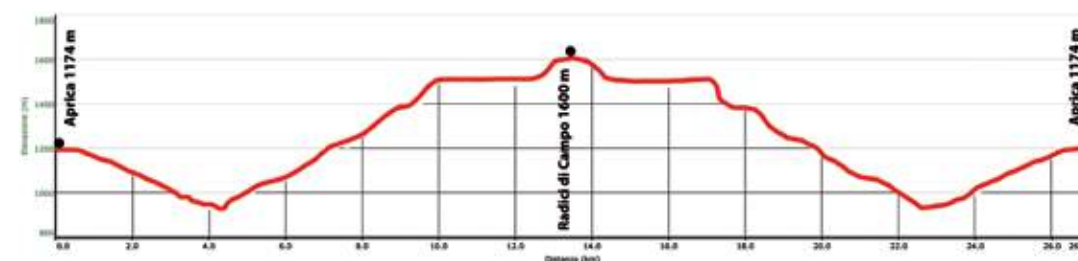
Pendenza media salita: 9 %

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

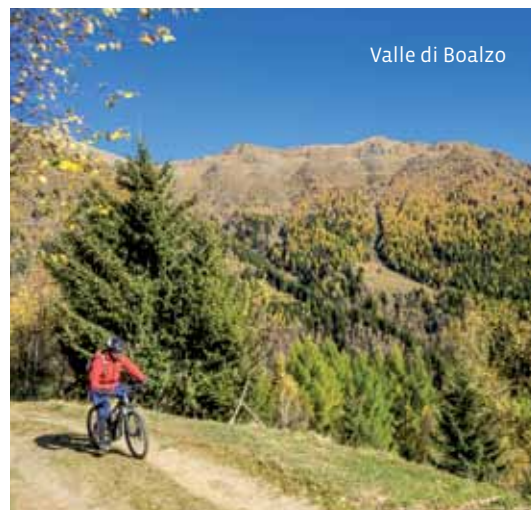
La Val Belviso è lunga, profonda e dominata nella parte alta dalla sagoma del Monte Torena che si riflette nel grande lago artificiale di fondovalle. Si parte dall'Aprica scendendo fino a Ponte di Ganda. La salita inizia da qui e prosegue fin sotto la diga della Val Belviso (area picnic): è su strada, in parte asfaltata e in parte sterrata, con pendenza a tratti del 15 %, come pure nei tornanti per risalire il fianco dello sbarramento. Si prosegue quindi su sterrata in piano con lo stupendo scenario del lago circondato da boschi di abete. In fondo al bacino si sale con fatica a sinistra su ripidi tornanti per giungere all'ampio terrazzo delle Radici di Campo. Purtroppo la strada che porta alla Malga Campo sale con pendenza costante oltre il 20 %, è molto sconnessa, con grossi sassi mossi, buche ed è difficilmente pedalabile per un biker che non sia allenato ed esperto tecnicamente. Attenzione al ritorno col tratto in salita fino all'Aprica!



This circular route links the high villages of Bianzone with those of Teglio and crosses Valle di Boalzo twice. The length and great difference in altitude, together with long stretches with a gradient of around 15% make pedal assist obligatory. The first part of the climb is tarmacked and it then becomes a rough track with parts in concrete and it gradually gets steeper all the way to Nemina Alta. After enjoying wide views over the Valtellina and the Orobic mountain chain the crossing westwards starts, still slightly uphill to the Baite Paroli. The compacted rough track continues uphill and down with a few steep stretches, coming out on the hill just under Prato Valentino. A tarmacked road then takes you down to the left-hand fork in Gema (a bend at 1060 m asl). The following rough track takes you to the Bianzone area above Piazzeda.



Diese Rundtour verbindet die höher gelegenen Dörfer Bianzones mit jenen von Teglio, wobei das Boalzo-Tal zweimal durchquert wird. Die Länge und der große Höhenunterschied mit Anstiegen (ca. 15 %) erfordern eine mittlere Motorunterstützung. Der Anstieg verläuft zunächst auf asphaltierter Straße, die dann zu einer Staubstraße mit zementierten Abschnitten wird. Die Steigung nimmt bis Nemina Nada zu, von wo aus man herrliche Fernblicke ins Veltlin und auf die Bergamasker Alpen hat. Es geht weiter leicht bergauf nach Westen bis zu den Baite Paroli. Die Staubstraße mit festem Grund verläuft abwechslungsreich mit einigen Sprints bis zur Kuppe knapp unter Prato Valentino. Dann geht es auf Asphalt hinunter nach Gema, bis zur Abzweigung nach links (Kehre in 1060 m Höhe), von wo aus eine Staubstraße oberhalb von Piazzeda zurück in das Gebiet von Bianzone führt.



Baite Paroli e la Valle di Boalzo

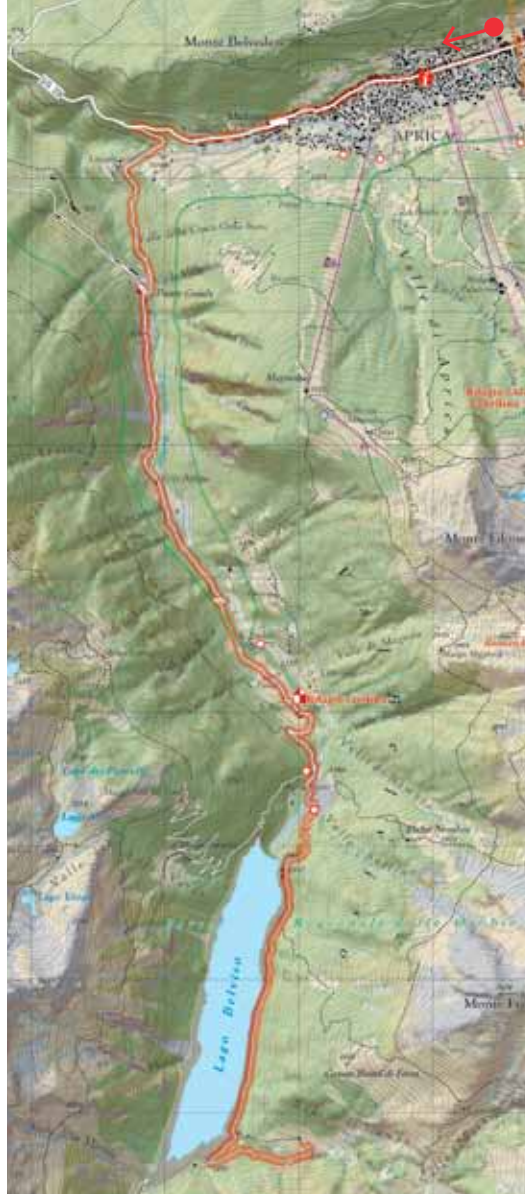


La Val Belviso



• • • Val Belviso is long and deep and the upper valley is dominated by Monte Torena, reflected in the huge artificial lake in the valley bottom. You start in Aprica and cycle down to Ponte di Ganda. The uphill part starts here and continues to just below the Val Belviso dam (picnic area). Alternating tarmac and rough track, this road has some 15% climbs, as do the hairpin bends that take you up the side of the dam. The next stretch of flat rough track offers wonderful view of the lake surrounded by pine woods. Steep hairpins then take you up and left from the bottom, to the large terrace at Radici di Campo. The road to Malga Campo has constant gradients of over 20% and is all large, loose stones and holes, making it difficult to pedal for untrained bikers without technical expertise. Careful on the way back with an uphill stretch to Aprica!

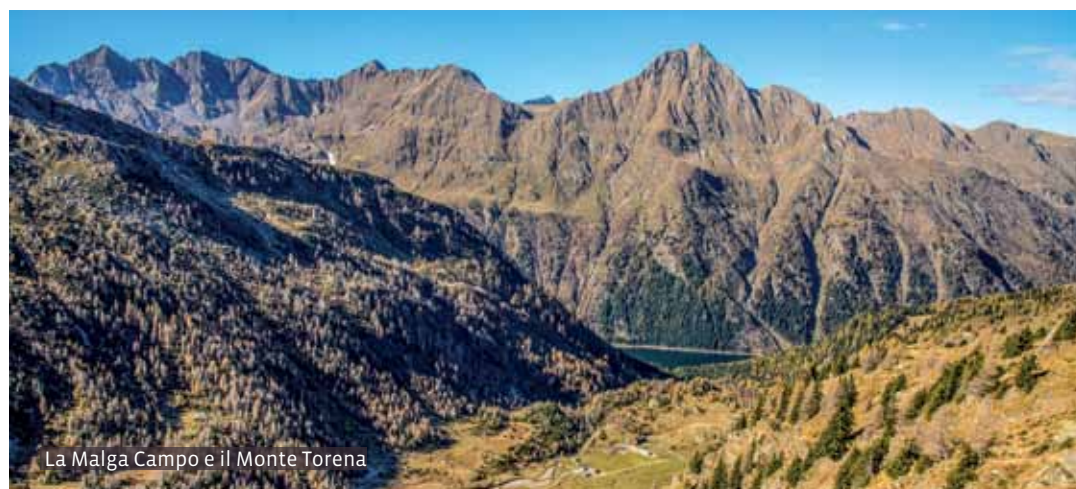
• • • Das lange, tiefe Val Belviso wird von der Kulisse des Monte Torena dominiert, der sich im Stausee spiegelt. Von Aprica aus geht es zum Ponte di Ganda bergab. Hier beginnt der Anstieg, der bis unter die Staumauer des Val Belviso (Picknickareal) führt: teils auf Asphalt und teils auf Staubstraße, mit Steigungen bis zu 15 %, auch in den Kehren, an der Seite des Dammes entlang. Weiter geht es auf einer ebenen Staubstraße mit traumhaftem Blick auf den von Fichtenwäldern umgebenen See. Am Ende des Beckens führt links in steilen Kehren der anspruchsvolle Anstieg zum großen Plateau der Radici di Campo hinauf. Die Straße zur Malga Campo mit konstanter Steigung von über 20 % ist holprig, mit großen losen Steinen und Löchern und für technisch wenig versierte Biker schwierig. Achten Sie bei der Rückfahrt auf den Anstieg zum Aprica-Pass!



Radici di Campo e Monte Torena



Lungo lago della Val Belviso



La Malga Campo e il Monte Torena



Lungo lago della Val Belviso

APRICA, PIAN GEMBRO, TRIVIGNO, APRICA

Aprica, Pian di Gembro, strada per Trivigno, strada sterrata Alpe Strenchia-Monte Giovello, Trivigno, parcheggio pista da fondo, Albergo Paradiso, Alpe Strenchia, Pian Gembro, Alpe Valcheola, Pian Gembro, Aprica

Luogo partenza/ritorno:

Aprica 1174 m

Luogo arrivo/quota massima:

Trivigno 1790 m

Dislivello totale salite: 800 m

Dislivello totale discese: 800 m

Lunghezza totale salite: 16 km

Lunghezza totale discese: 15,3 km

Lunghezza totale piano: 1,7 km

Chilometri totali: 33 km

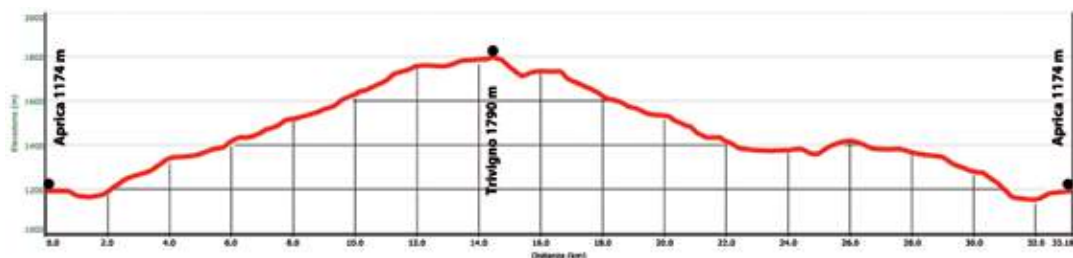
Pendenza media salita: 5 %

Pendenza massima salita: 10 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

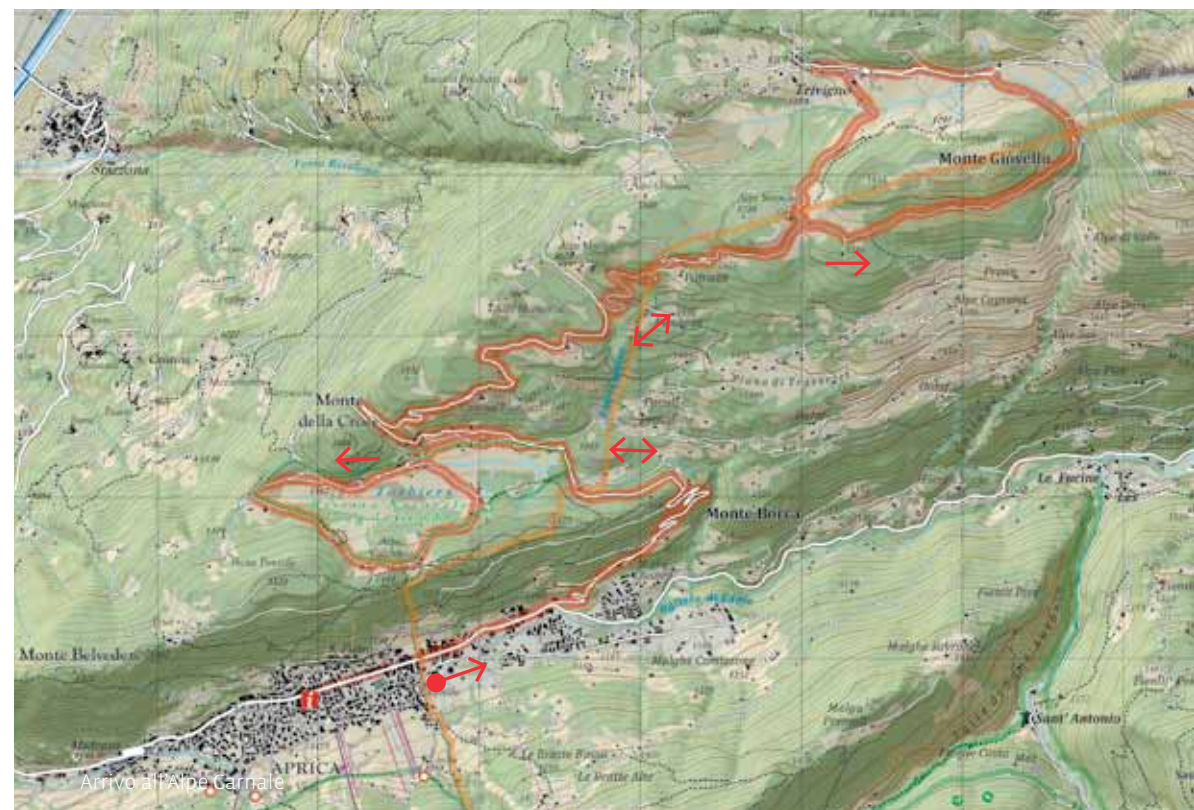
● ● Il percorso che parte dall'Aprica e sale fino a Trivigno ha una pendenza media bassa che supera raramente il 10 %, rendendo piacevole la pedalata e dando la possibilità di osservare le bellezze del paesaggio circostante. L'itinerario, su strada asfaltata, passa una prima volta da Pian Gembro e prosegue fino a quota 1560 metri, dove si prende un bivio a destra. Su sterrata si arriva a Trivigno in zona parcheggio piste di fondo, passando dall'Alpe Strenchia e sotto il Monte Giovello. Per il ritorno si scende fino all'Albergo Paradiso, dove un tratto sterrato riporta all'Alpe Strenchia e poi alla strada asfaltata. Scesi di nuovo a Pian Gembro si percorre un anello che, prima di tornare in Aprica, permette la visita dell'Oasi Naturalistica e una meritata sosta con vista sul Gruppo dell'Adamello.



Verso Trivigno



Pian Gembro



Arrivo all'Alpe Carnale

- The route from Aprica up to Trivigno has a medium/low gradient that rarely exceeds 10%, making pedalling pleasant and letting cyclists enjoy the beauty of the surrounding scenery. This tarmacked road goes through Pian Gembro the first time and continues up to 1560 metres asl, where you take the right-hand fork. A rough track then takes you to Trivigno, to the car park for the cross-country trails, via Alpe Strenzia, below Monte Giovello. The return takes you down to Albergo Paradiso, where a rough stretch brings you back to Alpe Strenzia and the tarmacked road. Down in Pian Gembro for the second time, you follow a circular route that, before returning to Aprica, allows cyclists to visit the Natural Oases with a well-deserved stop with a view of the Adamello mountain range.



Aprica

- Der Rundkurs von Aprica nach Trivigno hinauf hat mit kaum mehr als 10 % eine geringe durchschnittliche Steigung, was die Fahrt erleichtert und Zeit bietet, die Schönheit der umliegenden Landschaft zu betrachten. Die Route auf asphaltierter Straße führt zunächst am Pian Gembro vorbei bis in eine Höhe von rund 1560 m, wo man an der Abzweigung rechts abbiegt. Auf einer Staubstraße kommt man nach Trivigno in den Parkplatzbereich der Langlaufloipen, vorbei bei Alpe Strenzia und dem Monte Giovello. Die Rückfahrt geht hinunter bis zum Hotel Paradiso, wo eine Staubstraße nach Alpe Strenzia und dann zur Asphaltstraße führt. Wieder auf dem Pian Gembro angekommen, fährt man vor der Rückkehr nach Aprica eine Schleife, um das Naturreservat Pian di Gembro besuchen und eine wohlverdiente Rast mit Blick auf die Adamello Gruppe einzulegen.



La sterrata del "Giovello"



Trivigno

STAZZONA, SANTA CRISTINA, PIAN GEMBRO

Stazzona, strada statale per Aprica, Maranta, S.Cristina, Mezzomonte, Passo Santa Cristina, strada verso Aprica, Riserva Naturale Pian di Gembro - ritorno a Stazzona

Luogo partenza/ritorno:

Stazzona 400 m

Luogo arrivo/quota massima:

Passo Santa Cristina 1425 m

Dislivello totale salite: 1025 m

Dislivello totale discese: 1025 m

Lunghezza totale salite: 13 km

Lunghezza totale discese: 12,6 km

Lunghezza totale piano: 1,8 km

Chilometri totali: 27,4 km

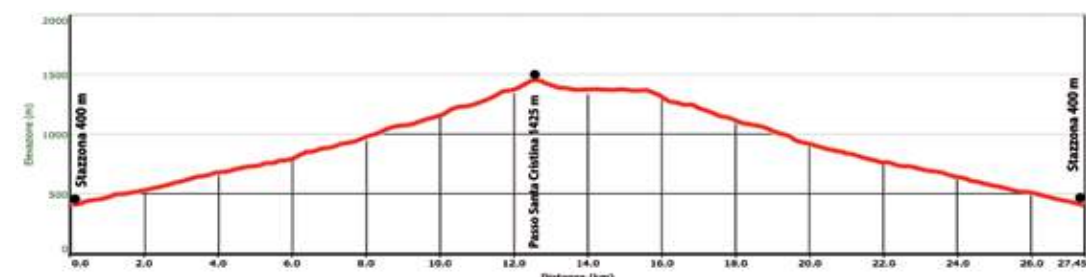
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 14 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

- Il percorso parte da Stazzona (Villa di Tirano), dopo 3,5 chilometri s'immerge sulla statale dell'Aprica e gira a sinistra in direzione di Trivigno al secondo bivio (dopo il grande tornante). Qui inizia la salita vera e propria del Passo di Santa Cristina, con pendenza costante attorno al 10% che aumenta al 14 % nell'ultimo tratto prima del valico, costringendo all'utilizzo dell'assistenza media del motore. L'itinerario è in gran parte ombreggiato e suggestivo per il paesaggio circostante e l'assenza di traffico. Dopo il Passo si scende a destra verso l'Aprica, si gira ancora destra su sterrata e si giunge a Pian Gembro. Qui si può visitare l'Oasi Naturalistica con museo, ammirare il panorama verso est del Gruppo dell'Adamello e soprattutto rifocillarsi nei vari ristoranti e agriturismi prima di iniziare la discesa.



Pian Gembro e l'Adamello

••• The route starts in Stazzona (Villa di Tirano), after 3,5 kilometres it joins the Aprica state road, turning left towards Trivigno at the second fork (after the big bend). This is where the real uphill stretch of Passo di Santa Cristina starts, with a constant gradient of around 10% that increases to 14% on the last part before the pass, making medium pedal assist obligatory. It is a mostly shady route through lovely scenery, with no traffic. After the pass, it's downhill to the right to Aprica, then right again along the rough track to Pian Gembro. Here you can visit the Nature Oases and museum, admire the view to the east of the Adamello mountain range and, especially, eat your fill in the various restaurants and farmhouse holidays before you set off back down.



Salita verso S.Cristina

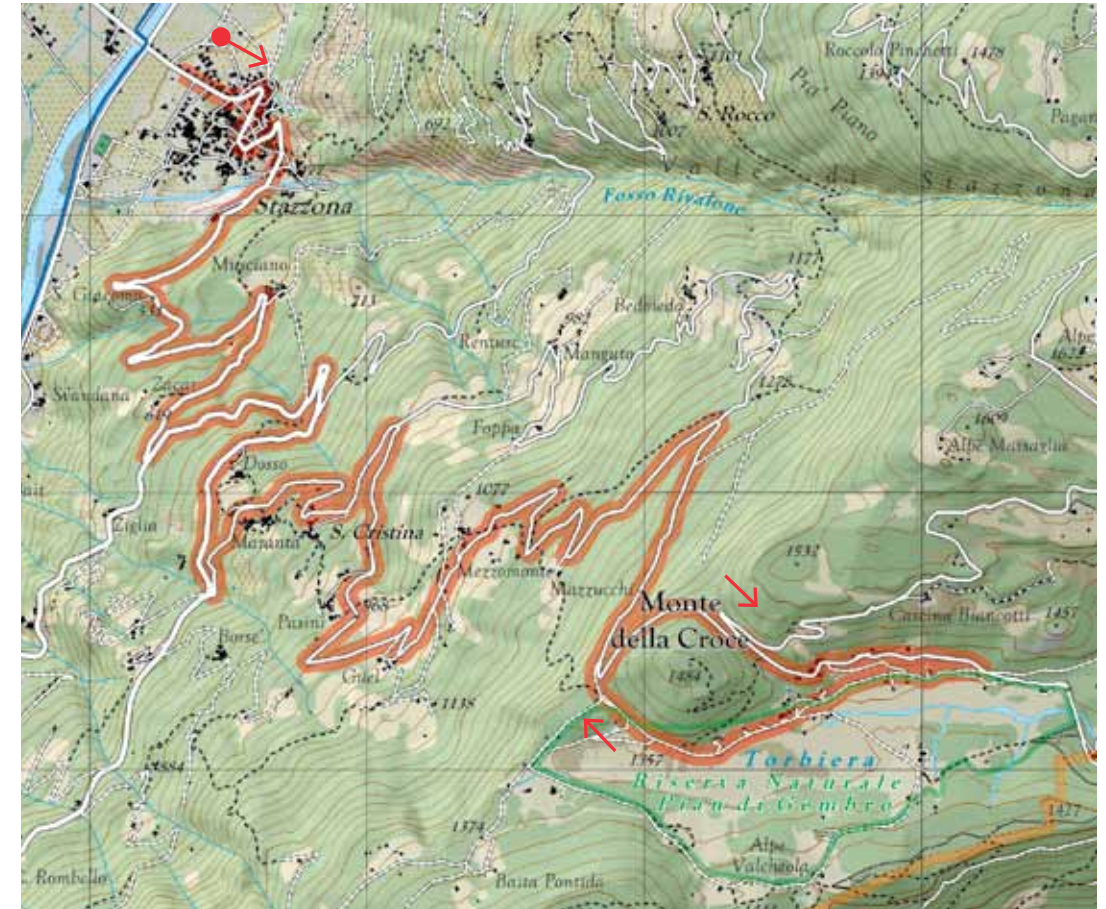
••• Die Route beginnt in Stazzona (Villa di Tirano). Nach 3,5 km erreicht man die Staatsstraße des Aprica-Passes und biegt bei der zweiten Gabelung (nach der großen Kurve) links nach Trivigno ab. Da beginnt der eigentliche Anstieg zum Passo di Santa Cristina. Die Steigung beträgt konstant rund 10 %, steigt jedoch im letzten Teil vor der Passhöhe auf 14 % an, was eine mittlere Motorunterstützung erfordert. Die großteils im Schatten verlaufende Strecke besticht durch die herrliche Landschaft und die Ruhe. Nach dem Pass geht es rechts hinunter nach Aprica. Man biegt nochmals rechts ab und erreicht auf der Staubstraße den Pian Gembro. Hier lohnt ein Besuch des Naturreservates mit Museum. Man hat herrliche Ausblicke auf die Adamello Gruppe im Osten und die Möglichkeit, sich in den verschiedenen Restaurants und Jausenstationen vor der Abfahrt zu stärken.



Oasi Pian Gembro



Oasi Pian Gembro



Santa Cristina

TIRANO, COLOGNA, TRIVIGNO, PISCINA, CANALI, TIRANO

Tirano, Cologna, Cabrella, Trivigno, Roccolo Pinchetti, Piscina, Canali, Cologna, Tirano

Luogo partenza/ritorno:

Tirano 440 m

Luogo arrivo/quota massima:

Trivigno 1600 m

Dislivello totale salite: 1240 m

Dislivello totale discese: 1240 m

Lunghezza totale salite: 15,2 km

Lunghezza totale discese: 15 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 30,2 km

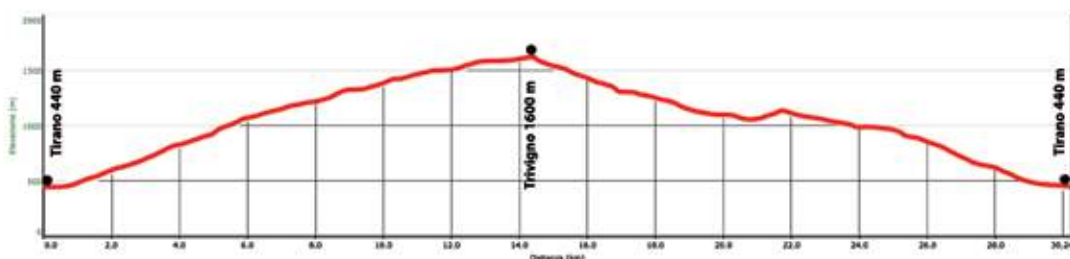
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 12 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

● ● L'itinerario è completamente su asfalto ed ha pendenza media accessibile con tratti che superano di poco il 10 %. Si parte da Tirano lungo la statale 38 in direzione Bormio. All'uscita della città a un bivio si gira a destra (indicazioni per Cologna e Trivigno) e si prosegue in salita con pendenza costante, prima tra i meleti poi in mezzo a bei boschi. Dopo circa 11 chilometri e molti tornanti si trova un'altra deviazione a destra per Trivigno che si raggiunge con un lungo traverso passando dal gruppo di baite di Cabrella. Per la discesa si segue la strada per San Rocco, piccolo borgo che è possibile visitare con una breve deviazione a sinistra. L'itinerario prosegue a destra con una lunga attraversata che passa da Piscina, Canali e vicino al Forte Sertoli e si ricongiunge al percorso di salita.



Trivigno



San Rocco



Tirano

MADONNA DI TIRANO, LUGHINA

Madonna di Tirano, Ragno, San Sebastiano, Novaglia, Romaione, Piatta, Lughina - ritorno a Madonna di Tirano

Luogo partenza/ritorno:

Madonna di Tirano 438 m

Luogo arrivo/quota massima:

Lughina 1468 m

Dislivello totale salite: 1030 m

Dislivello totale discese: 1030 m

Lunghezza totale salite: 9 km

Lunghezza totale discese: 9 km

Lunghezza totale piano: 2,2 km

Chilometri totali: 20,2 km

Pendenza media salita: 11 %

Pendenza massima salita: 20 %

Tempo di percorrenza: 1-2 h

Difficoltà: medio

Si parte dai parcheggi vicino al Santuario di Madonna di Tirano, si pedala sulla statale 38 verso Sondrio, si oltrepassa il ponte sul Poschiavino e si devia a destra seguendo le indicazioni per Lughina. La salita all'inizio è su strada asfaltata, con molti tornanti e con pendenza costante elevata (dal 15 % fino al 19 %) che richiede l'assistenza medio-alta del motore. Dopo 7,5 chilometri la strada diventa sterrata con fondo compatto e la pendenza diminuisce rendendo più leggero lo sforzo per giungere a Lughina. Qui si trova un piccolo lago circondato da baite, prati e boschi; a destra su un poggio si possono vedere i resti della vecchia caserma della finanza nascosti tra gli alberi.

A sinistra la strada sterrata prosegue con fondo più sconnesso per sette tornanti e arriva poco sotto i prati di Frantelone (ultimo tratto su sentiero).



Cabrella



Canali



Novaglia

The itinerary is all on tarmacked road and has a medium accessible gradient with stretches that only slightly exceed 10%. It starts from Tirano, along state road 38 towards Bormio. Coming out of the town, turn right at the fork, following signs for Cologna and Trivigno, and continue up the constant slope, initially through apple orchards and then through some lovely woods. After about 11 kilometres and a good few bends, there is another turning to the right for Trivigno, which you will come to after a long stretch through the group of mountain chalets or baite in Cabrella. Follow the road down to San Rocco, a small village that can be visited by taking a short detour to the left. The route continues to the right with a long stretch that goes through Piscina, Canali and close to Forte Sertoli and then joins up with the uphill route.

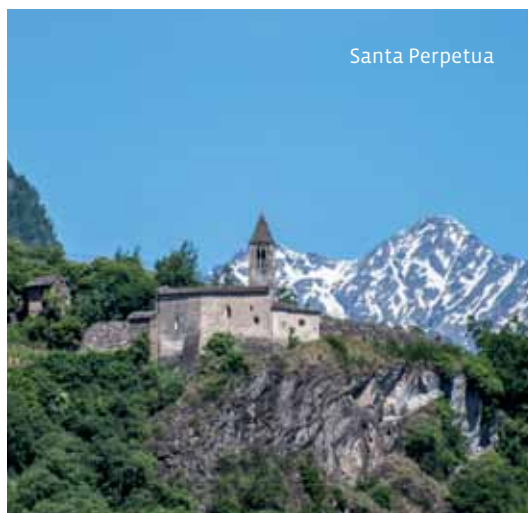
Die zur Gänze auf Asphalt verlaufende Strecke hat im Schnitt eine annehmbare Steigung. Nur einige Abschnitte haben knapp über 10 %. Man fährt von Tirano auf der Staatsstraße 38 in Richtung Bormio. Bei der Stadtausfahrt biegt man an der Kreuzung (Beschilderung nach Cologna und Trivigno) rechts ab. Bei konstanter Steigung führt die Route bergauf, anfangs an Apfelplantagen vorbei und dann durch schöne Wälder. Nach etwa 11 km und vielen Serpentinien biegt man bei einer weiteren Abzweigung rechts ab und fährt an den Baite Cabrella vorbei nach Trivigno. Bergab geht es auf der Straße nach San Rocco, einer kleinen Ortschaft, die man über einen Abstecher nach links besuchen kann. Die Route führt rechts in einer langen Querung an Piscina, Canali und nahe der Festung Sertoli vorbei und mündet wieder in die Aufstiegsroute.

••• This starts in the car park close to the shrine, the Santuario Madonna di Tirano, and follows state road 38 to Sondrio. It continues over the bridge on the Poschiavino and then turns right, following signs for Lughina. At first the uphill stretch is tarmacked, with lots of bends and constant high gradient (from 15% to 19%), calling for medium-high pedal assist. After 7,5 kilometres, the road becomes a compact rough track and the slope evens out a little, requiring less effort to reach Lughina. There is a small lake here, surrounded by mountain chalets or baite, meadows and woods; to the right on a hill can be seen the ruins of the old finance corps barracks, hidden among the trees. The track continues to the left, getting rougher, for seven bends and comes to just below the meadows in Frantelone (the last stretch is along a trail).

••• Man startet bei den Parkplätzen nahe der Wallfahrtskirche Madonna di Tirano, fährt auf der Staatsstraße 38 nach Sondrio, quert die Poschiavino-Brücke und biegt rechts Richtung Lughina ab. Der Anstieg zu Beginn erfolgt auf asphaltierter kurvenreicher Straße und konstant höherer Steigung (zwischen 15 % und 19 %), die mittlere/hohe Motorunterstützung erfordert. Nach 7,5 km geht die Straße in einen Weg mit kompaktem Untergrund über. Die Steigung wird geringer, was die Fahrt nach Lughina erleichtert. Hier befindet sich ein kleiner See, der von Hütten, Wiesen und Wäldern umgeben ist. Rechts auf einer Anhöhe sieht man zwischen Bäumen versteckt die Reste der alten Kaserne der Finanzpolizei. Links führt die Staubstraße mit losem Untergrund weiter und endet nach sieben Kurven knapp unter den Feldern von Frantelone (letztes Wegstück).



Lughina



Santa Perpetua



Il laghetto di Lughina



Sopra Ragno - Sullo sfondo Tirano



TIRANO, BARUFFINI, PRÀ CAMPO

Tirano, Baruffini, Prà Baruzzo, Prà Campo - ritorno a Tirano

Luogo partenza/ritorno:

Tirano 440 m

Luogo arrivo/quota massima:

Prà Campo 1740 m

Dislivello totale salite: 1300 m

Dislivello totale discese: 1300 m

Lunghezza totale salite: 13 km

Lunghezza totale discese: 13 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 26 km

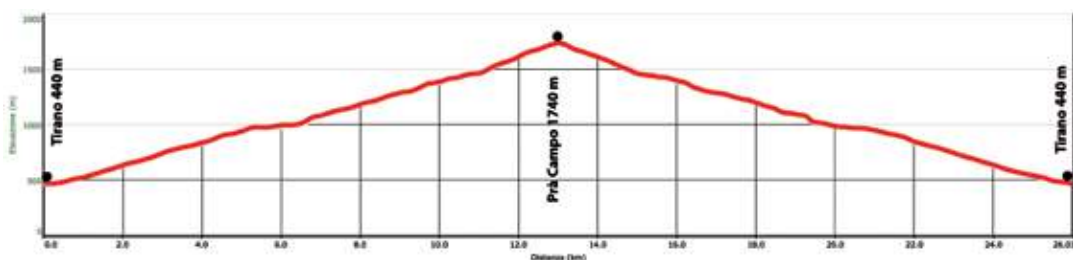
Pendenza media salita: 10 %

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

La salita presenta una pendenza media piuttosto elevata (10 %) e punte massime fino al 15 % nell'ultimo tratto: attenzione all'uso frequente dell'assistenza medio/alta. Si risale il versante sud del Monte Masuccio, su strada asfaltata e poco trafficata che attraversa ambienti diversi e affascinanti. Si pedala tutta la prima parte tra i vigneti fino a giungere al borgo di Baruffini dove si possono osservare le tipiche dimore rurali in pietra con eleganti ballatoi di legno anneriti, come le facciate, dal fumo dei focolari. Si prosegue lungo la strada che sale tra boschi e prati. Si lasciano a destra le deviazioni per Prà Fontana e Alpe Ghiaccia, si passa da Prà Baruzzo e si affrontano gli ultimi ripidi chilometri per arrivare a Prà Campo, un tempo sede di una delle Caserme della Finanza (l'edificio è ancora presente). Un ampio prato panoramico sulla media Valtellina è la meta del percorso.



The uphill part has a fairly high average gradient of 10% with peaks of 15% in the last part: be careful of frequent use of medium/high pedal assist. This fairly quiet tarmacked road goes up the southern slope of Monte Masuccio, through a diverse range of beautiful surroundings. There are vineyards along all of the first part to the village of Baruffini and its typical rural stone houses with their elegant long wood balconies, blackened, like their façades, by chimney smoke. Continue along the road up through woods and meadows. On the right you will pass turnoffs for Prà Fontana and Alpe Ghiaccia, then through Prà Baruzzo and the last few steep kilometres before Prà Campo, which used to be home to a finance corps barracks (the building is still standing). Your destination is the huge panoramic meadow overlooking the Middle Valtellina.

Der Anstieg hat eine mittlere Steigung (10 %) mit Spitzen bis 15 % im letzten Teil. Es ist häufig mittlere/hohe Motorunterstützung erforderlich. Auf der Südseite des Monte Masuccio führt eine kaum befahrene Asphaltstraße durch eine abwechslungsreiche Landschaft hinauf. Zunächst radelt man durch die Weinberge bis in den Ort Baruffini mit seinen typischen Steinhäusern mit den eleganten Holzbalkonen, die ebenso wie die Fassaden, vom Rauch der Feuerstellen geschwärzt sind. Zwischen Wäldern und Wiesen steigt die Straße weiter an. Man lässt die Abzweigungen nach Prà Fontana und Alpe Ghiaccia rechts liegen und fährt an Prà Baruzzo vorbei. Die letzten Kilometer führen steil bergauf nach bis Prà Campo, wo sich einst die Kaserne der Finanzpolizei befand (das Gebäude gibt es noch heute). Ein weites Panorama auf das mittlere Veltlin ist Ziel der Route.



Ritorno a Tirano tra i vigneti



Prà Campo - Caserma Finanza

VERVIO, SUSEN, SCHIAZZERA

Vervio, Bertoli, Rogorbello, Susen, Rifugio e Alpe Schiazzera - ritorno a Vervio

Luogo partenza/ritorno:

Vervio 550 m

Luogo arrivo/quota massima:

Schiazzera 2080 m

Dislivello totale salite: 1530 m

Dislivello totale discese: 1530 m

Lunghezza totale salite: 16,6 km

Lunghezza totale discese: 16,6 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 33,2 km

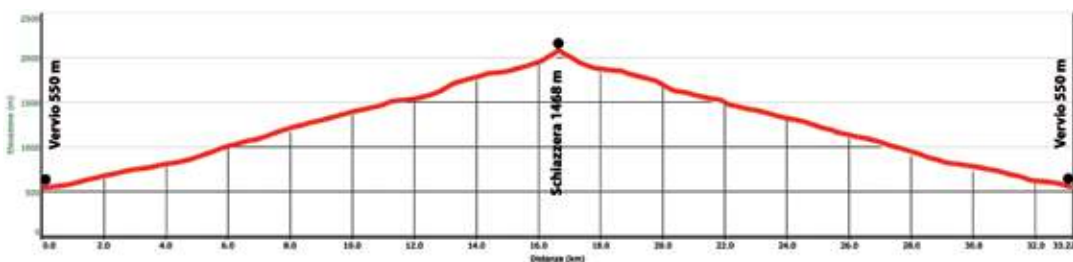
Pendenza media salita: 10 %

Pendenza massima salita: 18 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

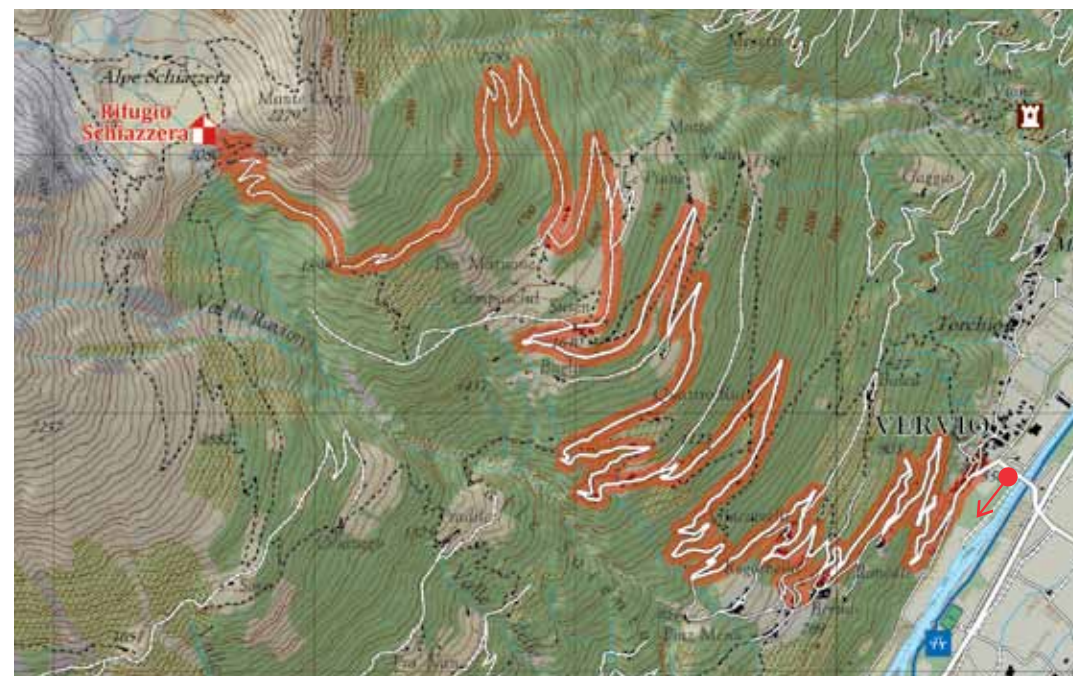
● ● L'itinerario è molto impegnativo per la lunghezza, il dislivello alto e le pendenze che superano spesso il 15 % costringendo all'utilizzo frequente dell'assistenza medio/alta del motore. Si parte da Vervio su asfalto, si arriva a Rogorbello, dove la strada diventa più ripida e s'inerpica con molti tornanti e tocca vari nuclei abitativi prima di giungere alle baite di Susen. La località si estende su una fascia di prati, dalla quale si ha una bella visuale della Valtellina. Il percorso prosegue, diventa ben presto strada sterrata ripida e giunge sotto l'aspro salto roccioso che delimita la valle. Si passa dal parcheggio delle auto e vicino alla cascata del torrente Saiento per giungere all'ultimo breve ma molto ripido tratto su mulattiera: chi non riesce a pedalarlo deve lasciare la mtb parcheggiata. Si sbucca così nella piana del Rifugio Schiazzera ricavato dalla ristrutturazione dell'ex caserma della Finanza.



Rifugio Schiazzera



Susen



••• Very difficult due to its length, difference in altitude and steep climbs, often exceeding 15%, this route requires frequent use of medium/high pedal assist. From Vervio, a tarmacked road takes you to Rogorbello, where the road becomes steeper and its many hairpins pass through towns and villages before reaching the mountain chalets or baite of Susen, on a strip of meadowland with a lovely view of the Valtellina. The route continues, soon becoming a steep rough track, up to the harsh rocky strip marking the top of the valley. Through the car park and close to the waterfall on the River Siento to the last short, very steep part along a mule track. Those who find pedalling impossible will have to leave their mtb here. You come out on the plain of the Schiazzera mountain refuge, a renovated building that used to be a finance corps barracks.

••• Die Route ist wegen Länge, Höhenunterschied und der oft über 15 % liegenden Steigung sehr anspruchsvoll und erfordert häufig mittlere/hohe Motorunterstützung. Man startet in Vervio auf Asphalt, erreicht Rogorbello, wo die Straße steiler wird und sich kurvenreich durch einige Siedlungen bis zu den Almhütten von Susen hinaufwindet. Der Ort erstreckt sich auf einer Wiesenschneise, wo man einen schönen Blick auf das Veltlin hat. Die Straße wird zu einem Feldweg und kommt unter einem rauen Felsvorsprung heraus, der das Tal begrenzt. Am Parkplatz vorbei gelangt man nahe dem Siento-Wasserfall zum letzten kurzen Steilstück auf einem Saumpfad: Wer das nicht bewältigen kann, stellt das Mountainbike ab. Hier geht es zur Mulde des Rifugio Schiazzera, der ehemaligen Kaserne der Finanzpolizei.



Ultime fatiche prima di Schiazzera



Panoramica di Schiazzera

Tirano

FUSINO VAL GROSINA, MALGHERA, SUPIANI, FUSINO

Fusino in Valgrosina, Val di Sacco, Pier, Ortesedo, Campo Pedruna, Alpe Malghera, Grasso Pedruna, Alpe Guinzana, Alpe Piana, Carette, Dovero, Supiani, Pier Val di Sacco, Fusino

Luogo partenza/ritorno:

Fusino 1200 m

Luogo arrivo/quota massima:

Malghera 1980 m

Dislivello totale salite: 1100 m

Dislivello totale discese: 1100 m

Lunghezza totale salite: 17 km

Lunghezza totale discese: 16 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 33 km

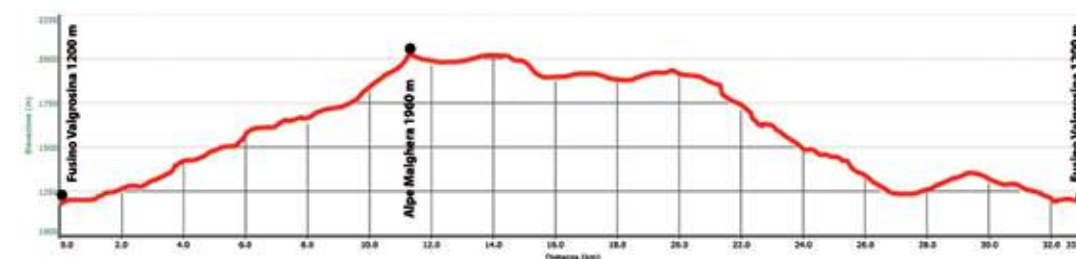
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 20 %

Tempo di percorrenza: 4-5 h

Difficoltà: impegnativo

••• La faticosa risalita della Val di Sacco su strada asfaltata è la parte più impegnativa di questo itinerario ad anello nella Valgrosina: alcuni tratti sono molto ripidi e richiedono l'assistenza media del motore. La lunga pedalata nel fondovalle si svolge in un ambiente montano incontaminato e ben mantenuto. Lo strappo finale porta all'Alpe Malghera adagiata su un ampio pianoro occupato da numerose baite e dal suo imponente Santuario. L'inizio del ritorno avviene in quota su sentiero per circa 1,5 chilometri. Il successivo percorso su strade sterrate coincide con quello del Sentiero Italia e si sviluppa nei boschi permettendo di conoscere gli alpeggi di Pedruna, Guinzana e Piana prima di arrivare alla chiesetta di Supiani. Da qui s'imbocca a sinistra una sterrata che diventa ben presto sentiero e riporta in Val di Sacco nella località di Pier, da dove si torna a Fusino.



Da sinistra verso destra: Supiani, Val Piana, Val Guinzana, Val Pedruna



••• The tiring uphill tarmacked stretch in Val di Sacco is the most difficult part of this circular route in Valgrosina. Some bits are very steep and call for medium pedal assist. The long pedal along the valley bottom takes you through unspoilt, well-preserved mountain scenery. The final climb takes you to Alpe Malghera, nestling on a wide plain that is home to a good many baite or mountain chalets and the majestic shrine. The return trip starts up here, following a path for about 1.5 kilometres. The next part on a rough track coincides with the Sentiero Italia trail and takes you through woods and the mountain meadows of Pedruna, Guinzana, and Piana before coming to the little church of Supiani. From here, a rough track on the left soon becomes a trail that brings you back to Val di Sacco, to the village of Pier and then back to Fusino.



Supiani

••• Der mühsame Anstieg aus dem Val di Sacco auf Asphalt ist der schwierigste Teil der Rundtour im Valgrosina: Einige Teile sind sehr steil und erfordern mittlere Motorunterstützung. Die lange Fahrt am Talgrund erfolgt in unberührter, gut erhaltener Berglandschaft. Der letzte Sprint führt zur Alpe Malghera, die mit ihrer beeindruckenden, von zahlreichen Hütten umgebenen Wallfahrtskirche auf einem Plateau liegt. Die Rückfahrt startet hoch oben auf einem rund 1,5 km langen Trail. Der folgende Abschnitt auf Wegen verläuft auf dem Sentiero Italia und führt durch Wälder und an den Almweiden von Pedruna, Guinzana und Piana vorbei, bevor man die Kirche von Supiani erreicht. Von hier aus biegt man links auf eine unbefestigte Straße ab, die bald zu einem Pfad wird, der zurück ins Val di Sacco nach Pier führt, von wo aus man nach Fusino zurückkommt.



Grasso Pedruna



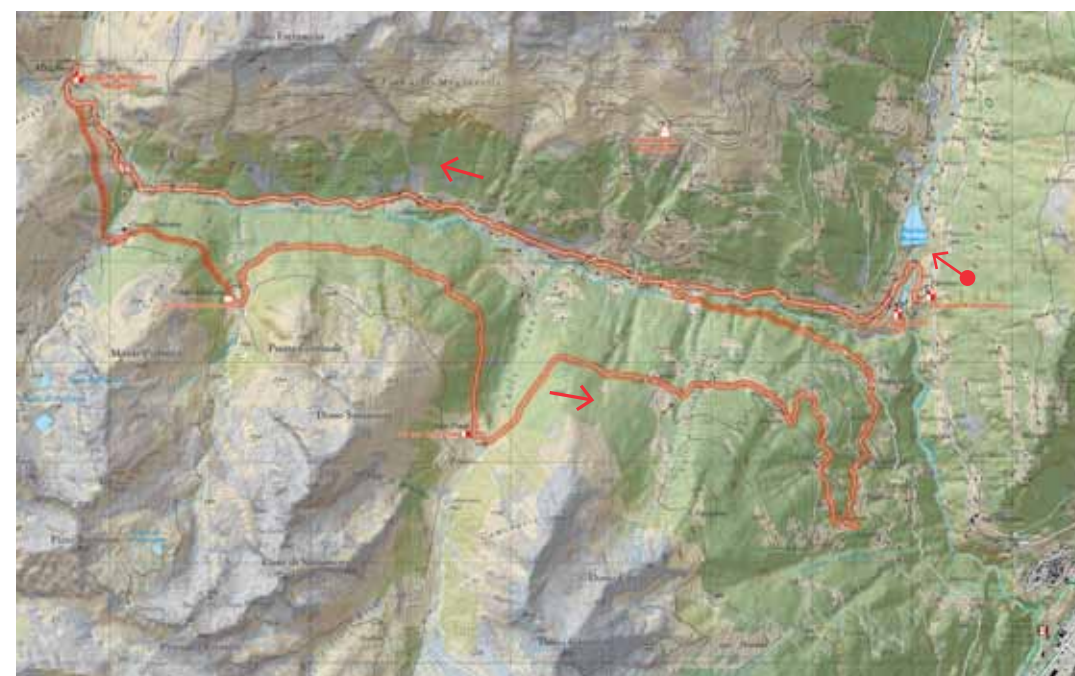
Alpe Guinzana



Alpe Malghera



Campo Pedruna



GROSIO, FUSINO, EITA, PIATTA, FUSINO, GROSIO

Grosio, San Giacomo, Fusino, strada asfaltata per Eita, Eita, sterrata sinistra orografica, Piatta, Fusino, Grosio

Luogo partenza/ritorno:

Grosio 658 m

Luogo arrivo/quota massima:

Eita Valgrosina 1698 m

Dislivello totale salite: 1040 m

Dislivello totale discese: 1040 m

Lunghezza totale salite: 15,5 m

Lunghezza totale discese: 13,3 m

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 28,8 km

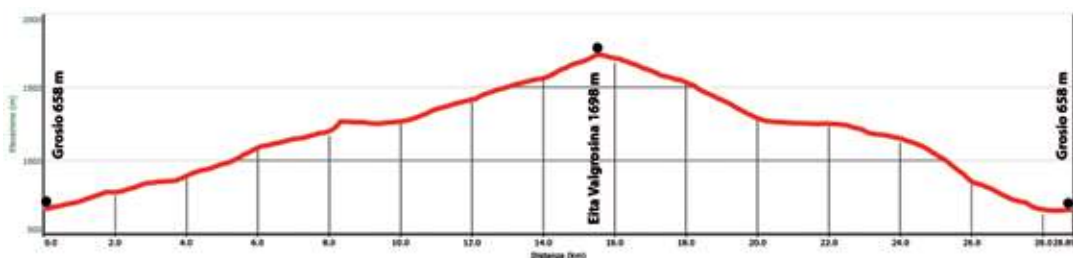
Pendenza media salita: 7 %

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

La Val Grosina si presenta al visitatore con tratti e paesaggi alpini ancora intatti e ben conservati, con gli alpeggi, i ruscelli, i laghi e i suoi tipici nuclei rurali. Si divide in due vallate principali: la Val d'Eita a est e la Val di Sacco a ovest. L'itinerario di salita verso Eita è tutto su asfalto, passa dalla località Fusino (sopra la prima diga), percorre in seguito il versante destro della valle con pendenza media accessibile. Si costeggia il secondo grande lago artificiale, si passa sul lato sinistro e si pedala con fatica su pendenze fino al 15 %, arrivando a Eita in un'ampia conca glaciale. La discesa si svolge sull'altro lato della valle lungo una strada sterrata e cementata che passa da vari nuclei di baite e pascoli curati e torna a Fusino. Nell'ultimo tratto, dopo San Giacomo, si scende su sterrata fino al Castello Venosta e quindi a Grosio.



Fusino



Grosio - Castello Venosta



Le dighe della Val Grosina

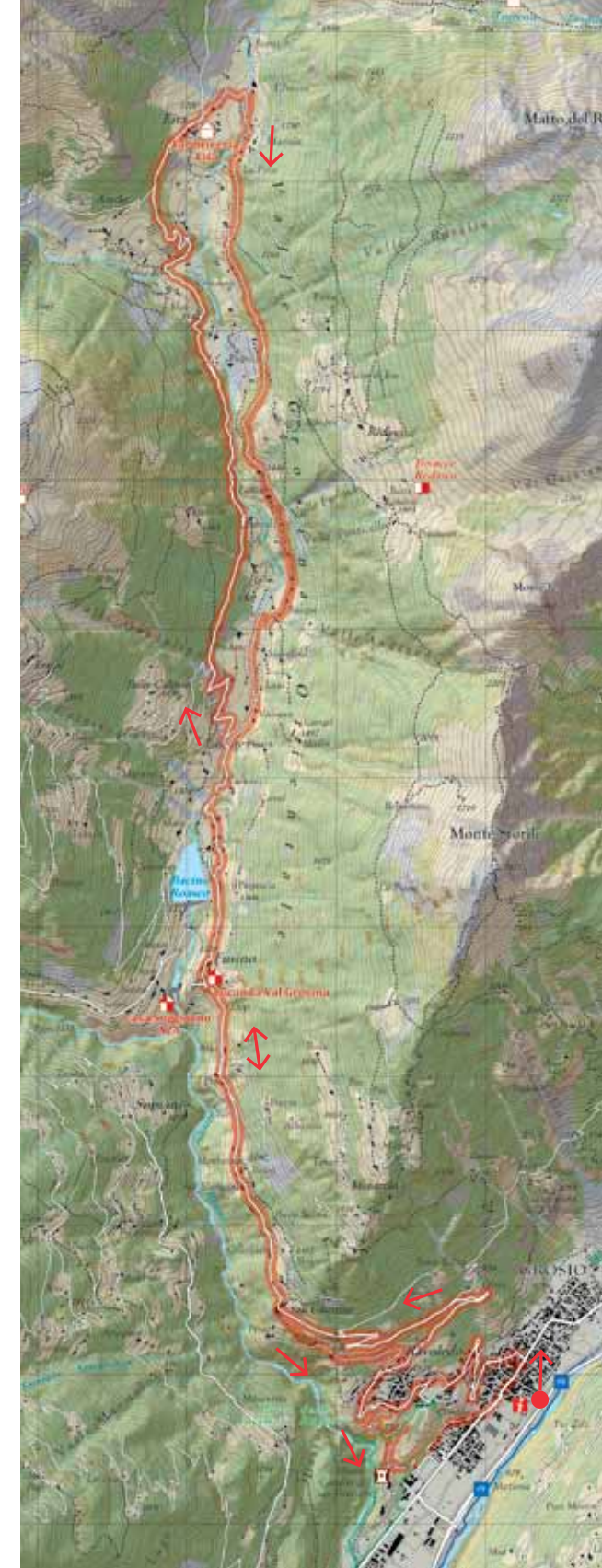


Val Grosina fienagione

- Val Grosina has still unspoilt, well-preserved Alpine views and scenery: mountain meadows, streams, lakes and typical rural settlements. It is divided into two main valleys: Val d'Eita to the east and Val di Sacco to the west. The uphill route towards Eita is all tarmacked and passes through Fusino (above the first dam), before following the right-hand slope of the valley with an accessible average gradient. It goes around the left side of the second large artificial lake, calling for some hard pedalling with gradients up to 15% to reach Eita in a large glacier hollow. The descent is down the other side of the valley on a rough and concrete track that passing various groups of mountain chalets or baite and farmed pastures, back to Fusino. The last stretch, after San Giacomo, is down a rough track to Castello Venosta and then Grosio.



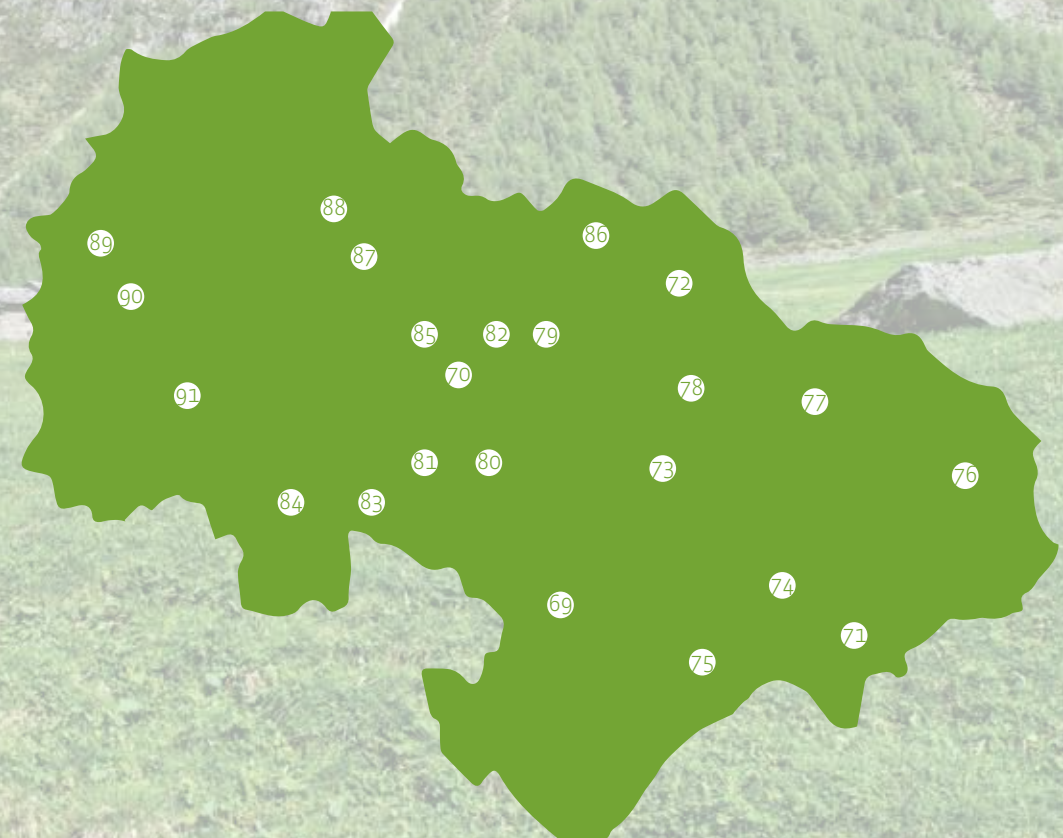
- Das Val Grosina zeigt sich dem Gast mit einer unberührten, gut erhaltenen Berglandschaft – mit Almen, Bächen, Seen und typisch ländlichen Siedlungen. Das Tal unterteilt sich in das Val d'Eita im Osten und das Val di Sacco im Westen. Der Anstieg nach Eita erfolgt auf Asphalt, führt durch den Ort Fusino (oberhalb des ersten Damms) und bei mittlerer Steigung die rechte Talseite hinauf. Man fährt am zweiten großen Stausee entlang, links vorbei, tritt bei bis zu 15 % Steigung kräftig in die Pedale und erreicht Eita im breiten Gletschertal. Die Abfahrt erfolgt auf der anderen Talseite auf einer unbefestigten, zementierten Staubstraße, die an Weilern und gepflegten Almen vorbei nach Fusino führt. Auf dem letzten Abschnitt nach San Giacomo, geht es auf einer Staubstraße bis zum Castello Venosta und schließlich nach Grosio hinunter.





BORMIO

- 69 Sentiero Valtellina
- 70 Ciclopedonale Valdidentro, Sentiero Viola
- 71 Passo Gavia
- 72 Passo dello Stelvio
- 73 Bormio, Bormio 2000, Sobretta, Calvarana, Bormio
- 74 Santa Caterina Valfurva, Plaghera, Sunny Valley
- 75 Santa Caterina Valfurva, Val di Rezzalo, Le Prese
- 76 Santa Caterina Valfurva, Forni, Rifugio Pizzini
- 77 San Nicolò Valfurva, Val Zebrù
- 78 Bormio, Reit, Pradaccio, Sant'Antonio Valfurva, Bormio
- 79 Bormio, Torri di Fraele, Cancano
- 80 Bormio, Forte di Oga, Malga San Colombano
- 81 Isolaccia, Val Lia, Borron, Val Cardonè, Isolaccia
- 82 Isolaccia, Pedenosso, Torri di Fraele, Cancano, Isolaccia
- 83 Arnoga (Valdidentro), Passo Verva, Val Grosina, Grosio
- 84 Arnoga (Valdidentro), Valle e Rifugio Viola
- 85 Arnoga (Valdidentro), Decauville, Laghi di Cancano
- 86 Cancano, Valle e Bocchetta della Forcola
- 87 Cancano, Val Pettini, Alpe Trela
- 88 Cancano, Val Alpisella, Passo di Alpisella
- 89 Livigno, Casera di Federia
- 90 Livigno, Giro delle Tee
- 91 Livigno, Valle delle Mine, Ristoro Alpe Mine



SENTIERO VALTELLINA

Tiolo, Sondalo, Le Prese, Frana Valpola, Valdisotto, Bormio

Luogo partenza:

Somtiolo Sondalo 800 m

Luogo arrivo/quota massima:

Bormio 1225 m

Dislivello totale salite: 500 m

Dislivello totale discese: 20 m

Lunghezza totale salite: 20 km

Lunghezza totale discese: 0,8 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 20,8 km

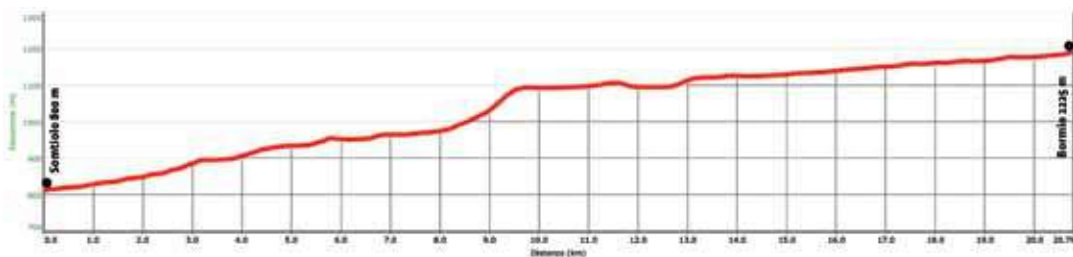
Pendenza media salita: 3%

Pendenza massima salita: 12%

Tempo di percorrenza: 2-3 h

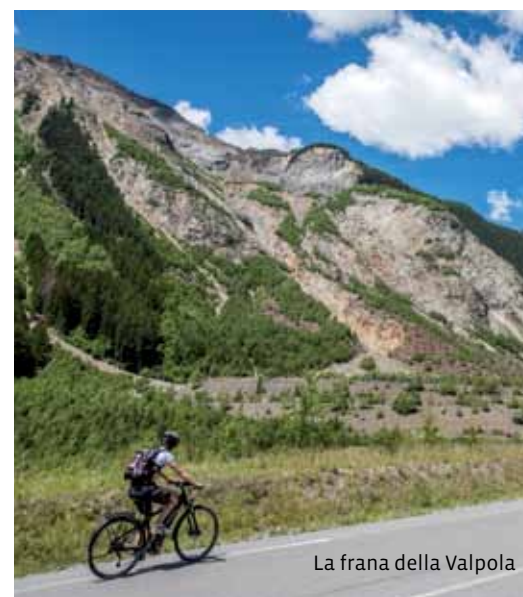
Difficoltà: facile

Il Sentiero Valtellina è un itinerario ciclopedonale che si sviluppa lungo il fiume Adda da Colico e Bormio, per una distanza complessiva di 114 km. Lungo il "sentiero" è possibile usufruire delle numerose aree di sosta attrezzate o, nelle vicinanze, dei punti di ristoro degli agriturismi. Il servizio "Rent a Bike" consente di noleggiare biciclette e restituirle lungo il percorso, nei vari punti di noleggio. Il tratto finale dell'Alta Valle (da Sondalo a Bormio) ha salite significative per superare i 500 metri di dislivello: le pendenze aumentano fin sopra il 10 % nel tratto dopo la nuova passerella sull'Adda sotto Tiolo e lungo la risalita della frana della Val Pola. Lungo quest'ultima si deve pedalare sulla viabilità ordinaria della vecchia statale 38 (da Sondalo a Aquilone).



The Sentiero Valtellina is a pedestrian and cycle path that runs alongside the River Adda from Colico and Bormio, covering total distance of 114 km. This trail has numerous stopping points with facilities and nearby holiday farmhouses for eating options. Bikes can be picked up at one of the "Rent a Bike" points and handed in at any of the others. The final stretch of the Upper Valley (from Sondalo to Bormio) features steep climbs to take you over the 500 metres difference in altitude: the gradients increase to over 10% in the part after the new footbridge over the River Adda below Tiolo and up the landslide in Val Pola. For this last part, the route takes you along the old state road 38 (from Sondalo to Aquilone).

Der Sentiero Valtellina ist ein Rad- und Gehweg, der entlang des Flusses Adda von Colico nach Bormio verläuft. Die Gesamtlänge beträgt 114 km. Entlang des Weges trifft man auf zahlreiche gut ausgestattete Rastplätze oder in unmittelbarer Nähe auf Raststätten. „Rent a Bike“ bietet die Möglichkeit, an verschiedenen Verleihstellen Fahrräder zu mieten und diese entlang der Strecke wieder zurückzugeben. Der letzte Abschnitt des oberen Tales (von Sondalo nach Bormio) weist markante Anstiege auf, wobei 500 Höhenmeter überwunden werden müssen: nach dem neuen Steg über die Adda unter Tiolo und bei der Aufwärtsfahrt am Erdrutsch im Val Pola erreichen die Steigungen mehr als 10 %. Auf diesem letzten Abschnitt muss man bei gewöhnlichen Straßenbedingungen auf der alten Staatsstraße 38 (von Sondalo nach Aquilone) radeln.





Bormio



Sondalo



Bagni Nuovi di Bormio

70

Bormio

CICLOPEDONALE VALDIDENTRO, SENTIERO VIOLA

Bormio, Premadio, Seghetto, Isolaccia, Semogo

Luogo partenza:

Bormio 1225 m

Luogo arrivo/quota massima:

Semogo 1420 m

Dislivello totale salite: 275 m

Dislivello totale discese: 80 m

Lunghezza totale salite: 8,5 km

Lunghezza totale discese: 1 km

Lunghezza totale piano: 1 km

Chilometri totali: 10,5 km

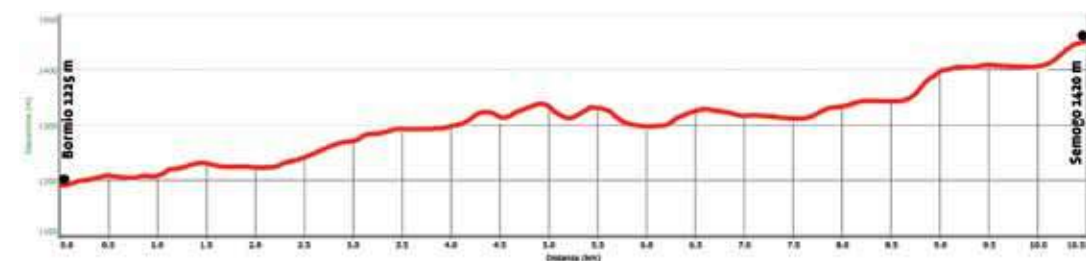
Pendenza media salita: 3 %

Pendenza massima salita: 14 %

Tempo di percorrenza: 1-2 h

Difficoltà: facile

Il primo tratto di questo percorso si stacca sulla sinistra dal Sentiero Valtellina, poco prima che quest'ultimo concluda il suo tragitto al Pentagono di Bormio, e prosegue lungo l'Adda fino a Premadio. Qui si attraversa il borgo in salita e s'incontra la statale del Foscagno che si percorre per un chilometro fino al bivio a sinistra con indicazione "Valdisotto - Oga"; si attraversa un ponte e si va a destra alla prima deviazione salendo su un tratto ripido che porta a riprendere il tracciato della ciclopeditale. Da qui in avanti l'itinerario attraversa la piana di Isolaccia prendendo il nome di "Sentiero Viola" e, dopo aver attraversato il borgo, entra nella bassa Val Viola risalendo il fiume con alcuni tratti più ripidi fino al centro sportivo di Semogo.



La Piana di Bormio

••• The first part of this route peels off to the left from the Sentiero Valtellina trail, just before the latter ends at the Pentagono multi/function facilities in Bormio, and it continues along the River Adda to Premadio. Here you climb up through the village to meet the Foscagno state road, following it then for a kilometre to the left-hand fork signposted “Valdisotto-Oga”. Over the bridge and the first turnoff on the right up a steep stretch will take you to pick up the route of the pedestrian and cycle path. From here on the route crosses the plain of Isolaccia, and becomes the “Sentiero Viola” and, having gone through the village, it enters the lower Val Viola and follows the river uphill, with some steeper parts, right up to the Semogo sports centre.

••• Der erste Abschnitt dieses Weges führt links vom Sentiero Valtellina weg, kurz bevor dieser beim Pentagono von Bormio endet und der Adda entlang bis nach Premadio. Es geht durch den Ort aufwärts bis zur Staatsstraße von Foscagno, auf der man einen Kilometer bis zur Abzweigung links nach „Valdisotto – Oga“ fährt. Nach der Brücke biegt man bei der ersten Abzweigung rechts ab. Es folgt ein steiler Anstieg, der zum Geh- und Radweg führt. Von hier aus verläuft die Route – „Sentiero Viola“ genannt – durch das Becken von Isolaccia. Nach dem Ort gelangt man in das untere Val Viola. Es geht flussaufwärts mit einigen steileren Abschnitten zum Sportzentrum von Semogo.



PASSO GAVIA

Bormio, San Nicolò Valfurva, Sant'Antonio Valfurva, Santa Caterina Valfurva, Plaghera, Ponte dell'Alpe, Rifugio Berni, Passo Gavia - ritorno a Bormio

Luogo partenza/ritorno:

Bormio 1225 m

Luogo arrivo/quota massima:

Passo Gavia 2620 m

Dislivello totale salite: 1400 m

Dislivello totale discese: 1400 m

Lunghezza totale salite: 25 km

Lunghezza totale discese: 25 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 50 km

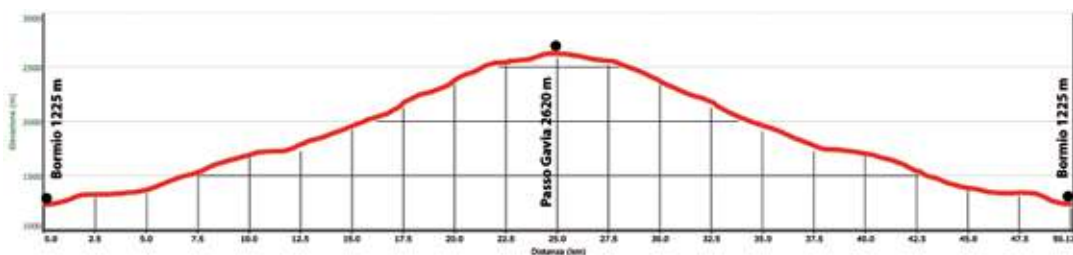
Pendenza media salita: 6 %

Pendenza massima salita: 11 %

Tempo di percorrenza: 4-5 h

Difficoltà: impegnativo

● ● Il Passo di Gavia deve la sua celebrità al Giro d'Italia, essendo diventato una delle salite storiche della Corsa Rosa. Oggi, insieme ai vicini Passo dello Stelvio e Passo del Mortirolo, rappresenta una delle mete alpine più ambite dai cicloamatori. Il percorso da Bormio è molto lungo e arriva a una quota elevata che può far aumentare la fatica e costringere a usare l'assistenza media del motore. La salita dopo Santa Caterina diventa più impegnativa con pendenze importanti (fino all'11 %), intervallate da tratti più facili che permettono di gustare il panorama sempre più bello. Il finale dopo il rifugio Berni è più agevole, ma il traguardo s'intravede solo in ultimo, quando si costeggia il lago dominato dal Corno dei Tre Signori.



Passo Gavia



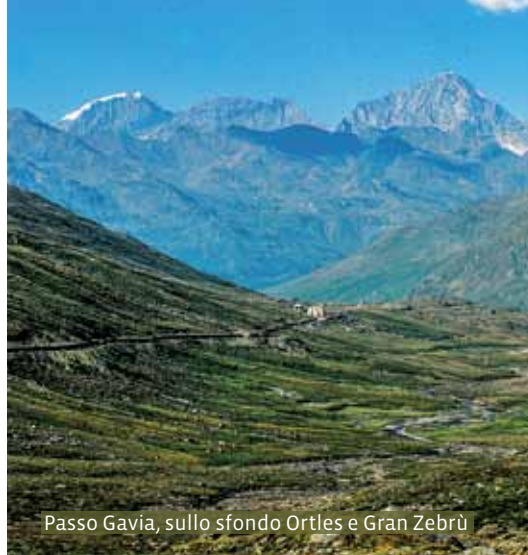
Passo Gavia



Passo Gavia, Lago Bianco e Corno dei Tre Signori



- • • Passo di Gavia owes its fame to the Giro d'Italia, as it has become one of the historic climbs in this Italian cycle race. Today, together with nearby Passo dello Stelvio and Passo del Mortirolo, it is one of the most popular Alpine destinations for cycling fans. The route from Bormio is very long and it reaches altitudes that may increase fatigue and make medium pedal assist necessary. The climb after Santa Caterina is harder with steep gradients (up to 11%) alternating with easier bits that allow you to enjoy an increasingly more wonderful view. The final stretch after the Berni mountain refuge is more relaxed, but you won't see your destination until right at the end, as you pedal around the lake overlooked by the Corno dei Tre Signori.



Passo Gavia, sullo sfondo Ortles e Gran Zebrù



Passo Gavia



Dal Passo Gavia tramonto sul San Matteo



Ultime fatiche verso il passo



Valle del Gavia



Passaggio del Giro d'Italia del '96



Passo Gavia

- • • Der Gaviapass verdankt seine Berühmtheit dem Giro d'Italia, da er zu den legendären Bergetappen der Corsa Rosa zählt. Neben dem nahe gelegenen Stilfserjoch und dem Mortirolopass ist er heute unter Amateurradsportlern eines der ambitioniertesten Ziele in den Alpen. Die Route von Bormio ist sehr lang und erreicht eine so große Höhe, dass die mittlere Motorunterstützung notwendig wird. Der Anstieg nach Santa Caterina gilt mit seinen steilen Abschnitten (bis zu 11 %) als anspruchsvoll. Dafür wird man auf den dazwischen liegenden flacheren Abschnitten mit der atemberaubenden Fernsicht belohnt. Das Finale nach der Berni-Hütte ist gemütlicher, aber das Ziel ist erst dann erreicht, wenn man den See entlang fährt, der vom Corno dei Tre Signori überragt wird.



La Valle del Gavia vista dalla cima del Tresero

PASSO DELLO STELVIO

Bormio, Bagni Vecchi, IV Cantoniera, Passo dello Stelvio - ritorno a Bormio

Luogo partenza/ritorno:

Bormio 1225 m

Luogo arrivo/quota massima:

Passo Stelvio 2757

Dislivello totale salite: 1532 m

Dislivello totale discese: 1532 m

Lunghezza totale salite: 21 km

Lunghezza totale discese: 21 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 42 km

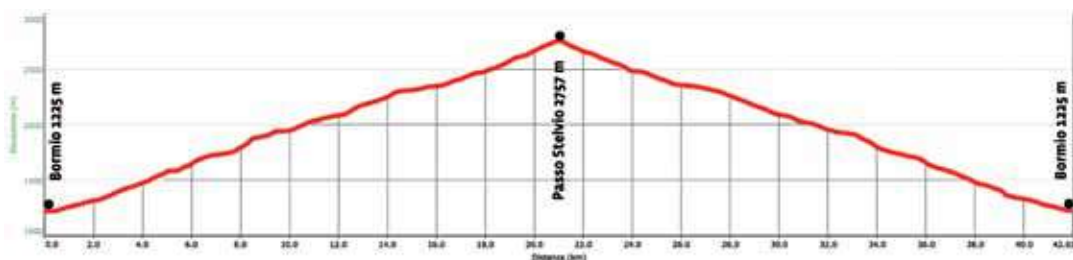
Pendenza media salita: 7%

Pendenza massima salita: 11 %

Tempo di percorrenza: 4-5 h

Difficoltà: impegnativo

● ● Nella Guida alla Valtellina del 1884 a cura di Fabio Besta si legge: "Non v'ha, osserva Felice Liebeskind, in tutta la cerchia dell'Alpi alcun passaggio che possa rivaleggiare, e per magnificenza, e per pittoresche bellezze, con quello dello Stelvio". Ancora oggi la statale 38 che lo attraversa regala emozioni arrivando direttamente vicino ai ghiacciai. Merito dell'ingegner Donegani che la ideò e la fece realizzare dal 1820 al 1825. La salita da Bormio non ha pendenze estreme, ma è molto lunga e soprattutto si snoda ad una quota elevata complicando molto la scalata in bicicletta e rendendo probabile la necessità di una seconda batteria per la e-mountainbike. Lo Stelvio è stato teatro di grandi corse e imprese durante il Giro d'Italia e per questo è diventato sempre più famoso tra gli appassionati anche a livello internazionale.



Passo Stelvio



Passo Stelvio - Tifosi al Giro d'Italia 2017



- The 1884 Guide to Valtellina by Fabio Besta reads: In all the Alpine range, observes Felice Liebeskind, there is no other pass that can rival the Stelvio Pass in magnificence and picturesque beauty". Still today, exciting views are offered by state road 38, which runs through it and comes close to the glaciers, thanks to the engineer Donegani, who planned the road and had it built between 1820 and 1825. The climb up from Bormio has no extreme gradients, but it is very long and, more importantly, it winds up at a high altitude, complicating the bike ride and probably making a spare battery necessary for e-mountainbikes. The Stelvio has seen great races and undertakings during the Giro d'Italia and for this it has gained increasing fame with fans, also on an international level.



Ultimi tornanti prima del Passo



Giro d'Italia 2017

- In dem von Fabio Besta 1884 herausgegebenen Führer über das Veltlin ist zu lesen: „Felice Liebeskind zufolge gibt es im ganzen Alpenraum keine Landschaft, die aufgrund ihrer Pracht und pittoresken Schönheit mit jener des Stilfserjochs vergleichbar ist.“ Heute noch hinterlässt die Fahrt auf der Staatsstraße 38, die in die Nähe der Gletscher führt, einen bleibenden Eindruck. Sie ist Ingenieur Donegani zu verdanken, der sie plante und von 1820 und 1825 erbauen ließ. Der Anstieg von Bormio weist keine extremen Steigungen auf, allerdings ist er sehr lang und schlängelt sich in eine große Höhe, was den Anstieg mit dem Rad erschwert und möglicherweise eine zweite Batterie für das E-Mountainbike nötig macht. Das Stilfserjoch war Schauplatz großartiger Etappen und Leistungen während des Giro d'Italia, was ihm unter Radfahrern zu internationalem Ruhm verhalf.

I tornanti della seconda cantoniera



BORMIO, BORMIO 2000, SOBRETТА, CALVARANA, BORMIO

Bormio, San Pietro, Bormio 2000, Monti di Sobretta, Calvarana, La Poce, Campolungo, Bormio

Luogo partenza/ritorno:

Bormio 1225 m

Luogo arrivo/quota massima:

Prima di Sobrettina 2120 m

Dislivello totale salite: 1050 m

Dislivello totale discese: 1050 m

Lunghezza totale salite: 16 km

Lunghezza totale discese: 12 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 28 km

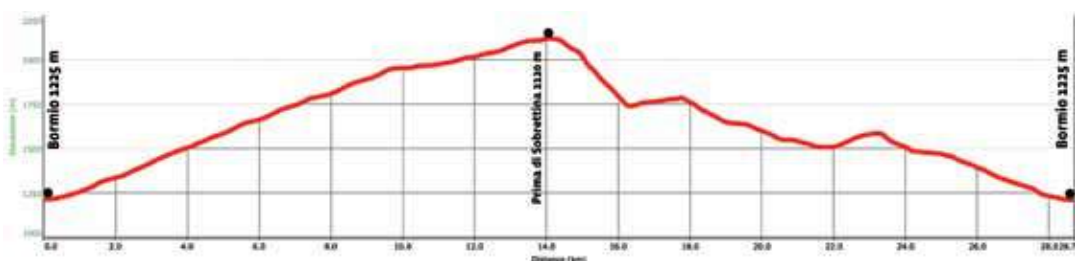
Pendenza media salita: 6,5 %

Pendenza massima salita: 10 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

●●● L'itinerario si svolge ad anello nei boschi tra Bormio e Santa Caterina su un'ottima strada sterrata. Si deve prima pedalare su asfalto fino a Bormio 2000 per 10 chilometri con pendenza abbordabile e dislivello di 750 metri. Si percorre poi un lungo traverso verso la Valfurva, in cui si alternano fitti boschi a spiazzi erbosi che offrono scorci panoramici. Arrivati ai Monti di Sobretta inizia una ripida discesa che porta a un quadrivio: si va a sinistra per tornare a Bormio tra saliscendi e brevi tratti in salita. Giunti a Campolungo si prosegue a sinistra in piano, si attraversa la pista da sci "Stelvio" e si arriva a incontrare la strada che sale a Bormio 2000 poco sotto San Pietro. Al precedente quadrivio di Sobretta di Sotto è possibile proseguire a destra per 4,7 km sulla sterrata n. 522 per arrivare Santa Caterina passando dal bosco di Cornogna.



- • • This is a circular route through the woods between Bormio and Santa Caterina, on an excellent rough track. First you need to pedal on a tarmacked road to Bormio 2000, 10 kilometres of easy climbs and a difference in altitude of 750 metres. Then comes a long crossing in the direction of Valfurva, an alternation of thick woods and grassy openings that offer panoramic views. From Monti di Sobretta a steep downhill stretch leads to a crossroads: turn left back to Bormio, an up and downhill route with short climbs. Once in Campolungo, take a left onto the plain, across the "Stelvio" ski slope to meet up with the road leading up to Bormio 2000, just below San Pietro. At the previous Sobretta di Sotto crossroads you can continue to your right for 4.7 km on rough track no. 522 to Santa Caterina, through Comogna woods.



Calvarana



Verso Monti di Sobretta



Bormio 2000



Campolungo



Calvarana

- • • Die Rundstrecke führt auf einer schönen Staubstraße durch die Wälder zwischen Bormio und Santa Caterina. Zunächst radelt man 10 km lang auf Asphalt bis zur Bormio 2000. Die Steigung ist bewältigbar, der Höhenunterschied beträgt 750 m. Dann führt eine Traverse in Richtung Valfurva. Hier wechseln dichte Wälder und grasbewachsene Lichtungen mit herrlichen Ausblicken ab. Von den Monti di Sobretta geht es steil bergab bis zu einer Kreuzung: links führt der Weg mit Auf und Abs und kurzen Steigungen nach Bormio. Von Campolungo aus geht es links eben weiter, man quert die Skipiste „Stelvio“ und trifft auf die Straße, die zur Bormio 2000 unter San Pietro führt. Biegt man an der vorherigen Kreuzung von Sobretta di Sotto nach rechts ab und fährt 4,7 km auf der Staubstraße N. 522, kommt man durch den Corogna-Wald nach Santa Caterina.



Calvarana

SANTA CATERINA VALFURVA, PLAGHERA, SUNNY VALLEY

Santa Caterina Valfurva, Plaghera di Dentro, Sunny Valley Resort - ritorno a Santa Caterina Valfurva

Luogo partenza/ritorno:

S.Caterina Valfurva 1734 m

Luogo arrivo/quota massima:

Sunny Valley Resort 2640 m

Dislivello totale salite: 906 m

Dislivello totale discese: 906 m

Lunghezza totale salite: 9 km

Lunghezza totale discese: 9 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 18 km

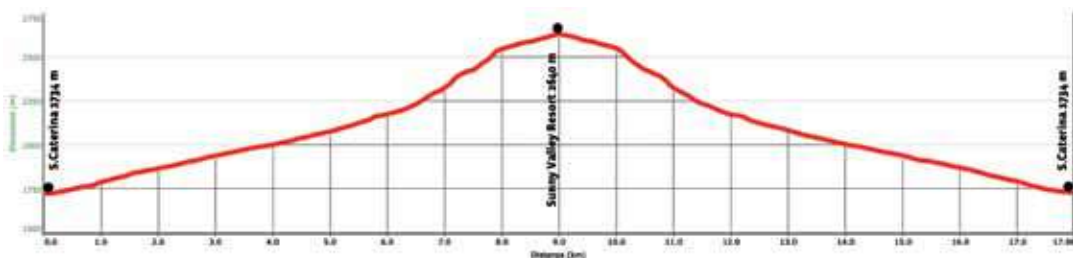
Pendenza media salita: 10 %

Pendenza massima salita: 25 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: impegnativo

● ● Percorso abbastanza breve ma molto intenso per la pendenza media e soprattutto per i lunghi tratti centrali che arrivano fino al 25 %: ecco una situazione in cui si apprezza la spinta del motore con l'assistenza alta. Si parte da Santa Caterina Valfurva e si sale lungo i primi 10 tornanti della statale del Gavia per 5,5 chilometri; dopo aver lasciato a destra, al decimo tornante, la deviazione che porta alla zona alta di Plaghera, s'incontra un altro bivio con cartello che indica Sunny Valley e Monte Sobretta. Da qui si segue la strada sterrata che sale prima verso destra e poi piega decisamente a sinistra entrando nella Valle dell'Alpe con tratti molto ripidi: siamo sul tracciato delle piste da sci invernali. L'ultima parte diventa più pedalabile e porta al Resort Sunny Valley: il panorama sulle valli, le cime e i ghiacciai è spettacolare.



Discesa con panorama su Pizzo Tresero

● ● A fairly short but very intense route due to its average gradient and above all for its long middle stretches that peak at 25%: this is when you really appreciate help from the motor with high pedal assist. It starts in Santa Caterina Valfurva and follows the first 10 bends for 5.5 km on the Gavia state road. At the tenth, after the right-hand turnoff to the Upper Plaghera area, you come to another fork signposted Sunny Valley and Monte Sobretta. From here, follow the rough track up, first to the right and then decidedly to the left, entering the Valle dell'Alpe up some very steep climbs that are in fact the route followed by the winter ski slopes. The last part is easier to pedal and takes you to the Resort Sunny Valley with its spectacular views out over the valleys, mountain tops and glaciers.

● ● Eine relativ kurze, aber anspruchsvolle Route, aufgrund der durchschnittlichen Steilheit und der langen Abschnitte im mittleren Teil, die Steigungen bis zu 25 % aufweisen. Es spricht alles für einen Motorantrieb mit hohem Unterstützungsgrad. Die Route startet in Santa Caterina Valfurva. Die ersten 10 Kehren der Gaviapassstraße führen 5,5 km bergauf. Bei der zehnten Kehre lässt man die Abzweigung, die in das obere Gebiet von Plaghera führt, rechts liegen und kommt zu einer weiteren Gabelung nach Sunny Valley und Monte Sobretta. Die unbefestigte Straße steigt zunächst nach rechts an und mündet dann scharf links in das Valle dell'Alpe mit sehr steilen Abschnitten. Wir befinden uns auf der Trasse der Skipisten. Der letzte Teil, der zum Resort Sunny Valley führt, ist gemüthlicher: der Ausblick auf Täler, Gipfel und Gletscher ist spektakulär.



Sunny Valley

SANTA CATERINA VALFURVA, VAL DI REZZALO, LE PRESE

Santa Caterina Valfurva, Plaghera, Ponte e Valle dell'Alpe, Passo dell'Alpe, Clevaccio, San Bernardo, Fumero, Frontale, Le Prese

Luogo partenza:

S. Caterina Valfurva 1734 m

Luogo arrivo:

Le Prese 950 m

quota massima:

Passo dell'Alpe 2460 m

Dislivello totale salite: 726 m

Dislivello totale discese: 1510 m

Lunghezza totale salite: 10 km

Lunghezza totale discese: 16,4 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 26,4 km

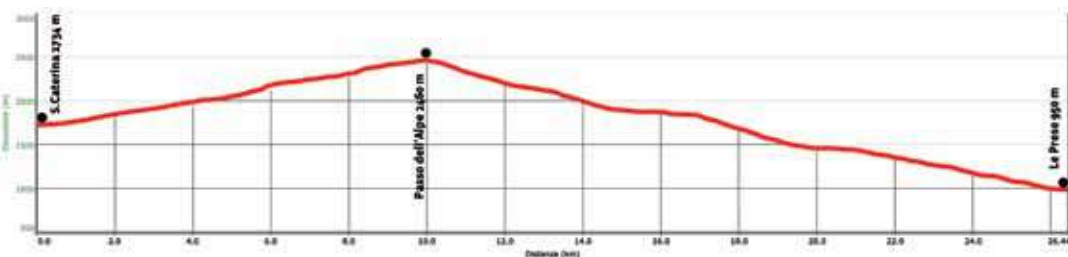
Pendenza media salita: 7 %

Pendenza massima salita: 13 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

L'itinerario si svolge nell'ambiente protetto del Parco Nazionale dello Stelvio ed è quindi molto interessante dal punto di vista naturalistico e paesaggistico. La Val di Rezzalo offre uno scenario aperto e luminoso, è inoltre una delle poche vallate della Provincia di Sondrio che conserva ancora l'aspetto tipico e pittoresco con il suo patrimonio di baite d'alta montagna. La prima parte della salita è sulla strada del Gavia, poi, dopo circa 7,5 chilometri al Ponte dell'Alpe, si prende la ripida sterrata a destra che sale al Passo dell'Alpe (tratti anche di sentiero). Da qui è tutta discesa: prima su sentiero poi su sterrata passando dalle baite di Clevaccio e, dopo alcuni ripidi tornanti, dal pianoro centrale della valle a San Bernardo. La sterrata prosegue ripida fino al Parcheggio di Fontanaccia, dove inizia l'asfalto che porta prima a Fumero e poi verso il fondovalle in località Le Prese. Va ovviamente organizzato il recupero dell'auto.



Val di Rezzalo



Discesa in Val di Rezzalo



- • • This route goes through the protected Stelvio National Park, with very interesting nature and scenery. Wide open and light-filled, Val di Rezzalo is one of the few valleys in the province of Sondrio still with a typical picturesque appearance, and mountain chalets or baite high up on the slopes. The first part climbs up the Gavia road for about 7.5 kilometres, then at Ponte dell'Alpe, take the steep rough road to the right up to Passo dell'Alpe (some trail stretches). All downhill from here, with a trail then a rough track passing through the baite in Clevaccio and, after a few steep hairpins, through the valley's central plain to San Bernardo. The rough track drops steeply to the Fontanaccia car park, where a tarmacked road leads first to Fumero and then Le Prese in the valley bottom. You obviously have to organise transport logistics.



Sotto il Passo dell'Alpe



Passo dell'Alpe



Val di Rezzalo



San Bernardo in Val di Rezzalo



San Bernardo in Val di Rezzalo

- • • Die Route verläuft durch den Nationalpark Stilfserjoch, der naturkundlich und landschaftlich sehr interessant ist. Das freundliche Val di Rezzalo ist eines der wenigen Täler in der Provinz Sondrio, das die typischen Almhütten als ihr Erbe bewahren konnte. Zunächst geht es am Gaviapass aufwärts. Dann nach rund 7,5 km an der Brücke Ponte dell'Alpe die steile Schotterstraße rechts bergauf bis zum Passo dell'Alpe (abschnittsweise ein Pfad). Dannach geht es bergab: zuerst auf einem Pfad, dann auf einem Feldweg an den Hütten von Clevaccio vorbei. Nach einigen steilen Kurven fährt man über die zentrale Hochebene des Tales nach San Bernardo. Über den Feldweg geht es steil weiter bis zum Parkplatz von Fontanaccia, von wo aus die Asphaltstraße zuerst nach Fumero, dann über den Talboden nach Le Prese führt. Die Autorückholung wird selbstverständlich organisiert.



Verso Clevaccio

SANTA CATERINA VALFURVA, FORNI, RIFUGIO PIZZINI

Santa Caterina Valfurva, I Forni, Malga dei Forni, Rifugio Pizzini, I Forni - ritorno a Santa Caterina Valfurva

Luogo partenza/ritorno:

S. Caterina Valfurva 1734 m

Luogo arrivo/quota massima:

Rifugio Pizzini 2706 m

Dislivello totale salite: 972 m

Dislivello totale discese: 972 m

Lunghezza totale salite: 10,6 km

Lunghezza totale discese: 9,8 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 20,4 km

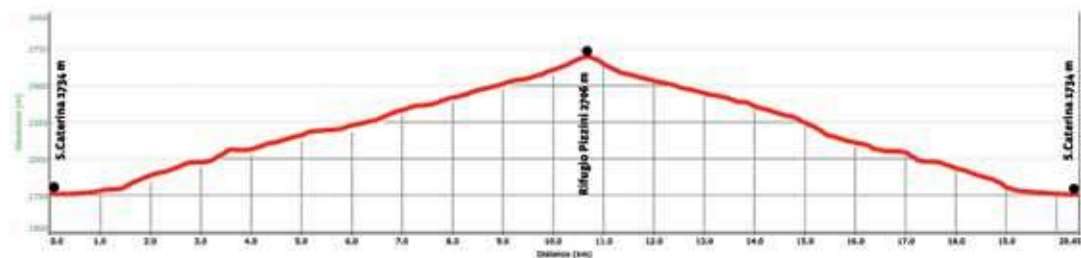
Pendenza media salita: 9 %

Pendenza massima salita: 18 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

Una sintesi ottimale di panorami stupendi e piacevoli itinerari si trova nella valle dei Forni, dominata dal grandioso ghiacciaio omonimo, dalle famose tredici cime, dal Gran Zebrù e dall'Ortles: entriamo in un tipico ambiente di alta montagna. La prima parte della salita fino ai Forni è su strada asfaltata con pendenze discontinue: tratti pedalabili si alternano a strappi anche oltre il 15 %. Dal rifugio dei Forni la strada diventa sterrata con pendenza media alta ma regolare: si va verso la Malga omonima, si gira a sinistra e si entra in Val Cedec con l'imponente sagoma del Gran Zebrù sullo sfondo. Si raggiunge il rifugio Pizzini dopo lunga pedalata e dopo l'ultimo tratto ripido. Qui, volgendo lo sguardo verso est, si ammira il caos dei ghiacci della vedretta del Cedec che si staglia tra il Monte Cevedale e il Monte Pasquale. La discesa è accompagnata dallo scenario delle vette del Ghiacciaio dei Forni (dal Tresero al San Matteo).



Verso la Malga dei Forni



Val Cedec e Gran Zebrù

- • • Forni is a typical high mountain valley with wonderful views and enjoyable routes, overlooked by the amazing glacier of the same name, the famous thirteen peaks, Gran Zebrù and Ortles. The first part uphill to Forni is on tarmac, with a variety of gradients, alternating stretches that can be pedalled and climbs over 15%. From the Forni mountain refuge, a rough track with an average high but regular gradient takes you to the Malga of the same name. Turn left here into Val Cedec, with majestic Gran Zebrù standing out in the distance. A long pedal and final steep climb takes you to Rifugio Pizzini. From here, looking east, you can admire the chaos of ice that is the small Cedec glacier, easy to spot between Monte Cevedale and Monte Pasquale. The downhill route offers views of the summits of the Forni Glacier (from Tresero to San Matteo).



Val Cedec e Gran Zebrù



Vedretta Cedec



Verso Malga Forni



Arrivo al rifugio Pizzini col Gran Zebrù



Da sinistra: San Matteo, Dosegù, Pedranzini e Tresero

- • • Wer durch das Valle dei Forni radelt, den erwartet ein schönes Zusammenspiel traumhafter Aussichten und gemütlicher Routen. Es wird überragt vom imposanten gleichnamigen Gletscher, den berühmten 13 Gipfeln, von der Königsspitze bis zum Ortler, inmitten einer typischen Hochgebirgswelt. Erster Anstieg mit unterschiedlichen Steigungen bis Forni auf Asphalt: leicht befahrbare Abschnitte wechseln sich mit Sprints bis über 15 % ab. Vom Rifugio dei Forni aus Naturstraße mit kontinuierlich mittlerer-hoher Steigung. Zuerst bis zur gleichnamigen Alm, dann links in das Val Cedec mit der Königsspitze abbiegen. Nach längerer Fahrt und dem letzten Steilstück ist der Rifugio Pizzini erreicht. Ostwärts das Eis der Vedretta del Cedec zwischen Monte Cevedale und Monte Pasquale. Die Abfahrt wird von den Gipfeln des Forni-Gletschers (vom Tresero zum San Matteo) begleitet.



Vedretta Cedec fine anni '80

SAN NICOLÒ VALFURVA, VAL ZEBRÙ

San Nicolò Valfurva, Madonna dei Monti, Niblogo, Zebrù di Dentro, Pramighen, Rifugio Campo, Baita del Pastore - ritorno a San Nicolò Valfurva

Luogo partenza/ritorno:

S.Nicolò Valfurva 1330 m

Luogo arrivo/quota massima:

Baita del Pastore 2153 m

Dislivello totale salite: 823 m

Dislivello totale discese: 823 m

Lunghezza totale salite: 12,3 km

Lunghezza totale discese: 12,3 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 24,6 km

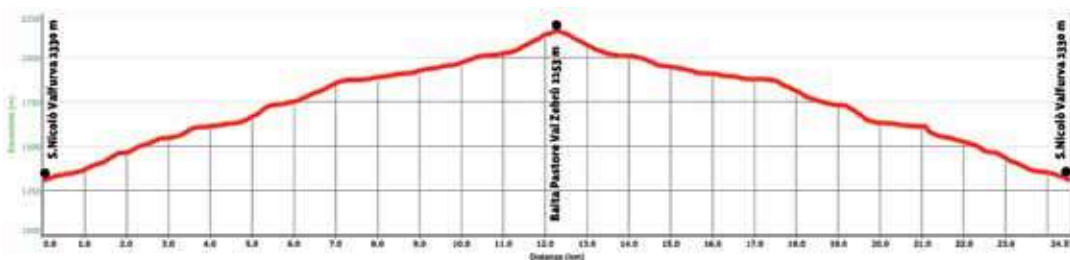
Pendenza media salita: 7%

Pendenza massima salita: 17 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

La Val Zebrù è probabilmente la più caratteristica valle del Parco Nazionale dello Stelvio per la sua natura incontaminata ricca di flora e fauna. Questo è un percorso su strada sterrata ideale per l'e-mountainbike tra i maggenghi, le tipiche baite in legno e i boschi di mugo e pino silvestre. La pendenza è accessibile, ma bisogna usare l'assistenza medio/alta in alcuni tratti all'inizio e alla fine del percorso nella valle. Si arriva su asfalto al parcheggio di Niblogo a Madonna dei Monti, si prosegue su sterrata e ci s'inoltra in Val Zebrù, passando da vari nuclei di baite in legno e dal rifugio Campo. Si pedala in seguito sulla salita finale più impegnativa che porta alla Baita del Pastore. S'intravede verso est il Passo Zebrù e a nord l'erto sentiero che porta al Rifugio V° Alpini. Alzando ancora di più lo sguardo, l'inconfondibile profilo del Gran Zebrù si staglia dietro le rocce della Cima della Miniera.



Zebrù di Dentro

Unspoiled nature and abundant flora and fauna make Val Zebrù probably the most characteristic valley in the Stelvio National Park. This rough track is ideal for e-mountainbikes, passing maggenghi, typical wooden mountain chalets and mountain and Scots pine tree woods. An accessible climb, but medium/high pedal assist will be needed for some valley stretches at the start and finish. A tarmacked road leads to the Niblogo car park in Madonna dei Monti. Then a rough track into Val Zebrù, through various groups of wooden mountain chalets or baite and past the Campo mountain refuge. The hardest part is the final climb to the Baita del Pastore. To the east a glimpse of Passo Zebrù and to the north, the steep path up to the Rifugio V° Alpini. Further up, the unmistakable profile of Gran Zebrù stands proud against the rocks of Cima della Miniera.

Das unberührte Val Zebrù ist mit seiner Flora und Fauna wohl das charakteristischste Tal im Nationalpark Stilfserjoch. Diese Route auf unbefestigter Straße ist ideal für das MTB. Sie führt über Almwiesen, vorbei an den typischen Holzhütten, durch Latschen- und Kieferwälder. Die Steigung ist bewältigbar, einige Abschnitte am Anfang und am Ende der Route erfordern mittlere/hohe Antriebsunterstützung. Auf Asphalt erreicht man den Parkplatz Niblogo in Madonna dei Monti. Es geht auf einem Schotterweg ins Val Zebrù weiter, vorbei an Holzhütten und dem Rifugio Campo. Der schwierige Endanstieg führt zur Baita del Pastore. Im Osten ist der Passo Zebrù und im Norden der steile Pfad zum Rifugio V° Alpini zu sehen. Hebt man den Blick noch weiter, ragt das typische Profil des Gran Zebrù hinter den Felsen der Cima della Miniera hervor.



Val Zebrù



Zebrù di Dentro



Bormio

BORMIO, REIT, PRADACCIO, SANT'ANTONIO VALFURVA, BORMIO

Bormio, parcheggio Pravasivo, Bosco della Reit, Val d'Uzza, Canareglia, strada militare dell'Ables, Plazzanecco, Fantelle, bivio inizio Val Zebrù, Pradaccio, San Gottardo, Sant'Antonio Valfurva, Bormio

Luogo partenza/ritorno:**Bormio 1225 m****Luogo arrivo/quota massima:****Plazzanecco Valfurva 1730 m****Dislivello totale salite: 820 m****Dislivello totale discese: 820 m****Lunghezza totale salite: 10,4 km****Lunghezza totale discese: 11 km****Lunghezza totale piano: 0 km****Chilometri totali: 21,4****Pendenza media salita: 8 %****Pendenza massima salita: 16 %****Tempo di percorrenza: 2-3 h****Difficoltà: medio**

●●● Si può dire che questa attraversata in quota da Bormio alla Valfurva sia uno degli itinerari più belli della zona. Dopo il tratto iniziale sull'asfalto della statale 38, inizia la pedemontana su strada sterrata in salita per poi diventare quasi pianeggiante nell'attraversamento del fitto bosco di larici sopra la conca di Bormio. Dopo aver attraversato la valle di Uzza, il percorso coincide con la prima parte della sterrata militare dell'Ables. Dopo alcuni tornanti e una deviazione a destra, l'itinerario prosegue lungo le frazioni di Madonna dei Monti fino alle porte della Val Zebrù, per poi raggiungere il fondo valle su una veloce sterrata. Le pendenze non sono eccessive salvo qualche eccezione: ci sono alcuni tratti di sentiero in val d'Uzza e alcuni bivi da non sbagliare nella parte centrale.



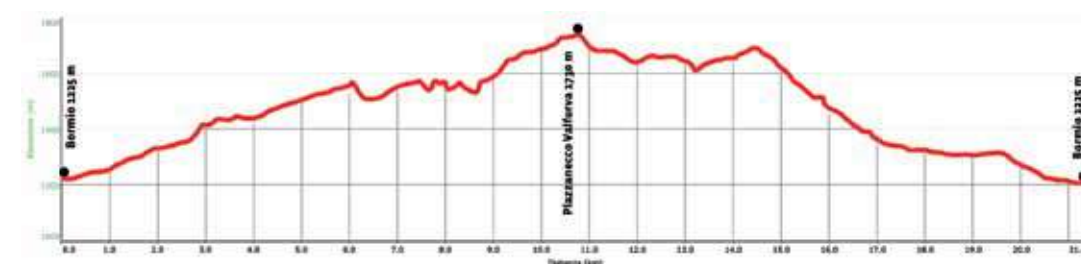
Rifugio Campo



Alta Val Zebrù



Alta Val Zebrù



Bosco della Reit

••• This high mountain route from Bormio to Valfurva can be considered one of the most beautiful in this area. After the initial stretch on tarmacked state road 38, a rough track leads up from the foot of the mountain, almost levelling out through the thick larch wood above the hollow in Bormio. After crossing the Uzza Valley, the route follows the first part of the Ables military track. After a few hairpin bends and a right-hand turn, it continues past the villages of Madonna dei Monti through to the outskirts of Val Zebrù, and then on to the valley bottom along a fast rough track. No excessive steep bits apart from a few exceptions: there are some stretches in Val d'Uzza and a couple of forks that you mustn't miss in the middle.

••• Man kann sagen, dass diese Bergtour von Bormio bis nach Valfurva einer der schönsten Trails in dem Gebiet ist. Nach dem ersten asphaltierten Abschnitt auf der Staatsstraße 38 beginnt die unbefestigte Bergstraße, die beim Queren des dichten Lärchenwaldes oberhalb des Beckens von Bormio beinahe eben wird. Nach der Querung des Uzza-Tales verläuft die Route zunächst auf der unbefestigten Militärstraße von Ables. Nach einigen Kehren und einer Abzweigung nach rechts führt die Strecke durch die Dörfer von Madonna dei Monti bis zum Eingang des Val Zebrù. Dann erreicht man den Talboden auf einem schnellen unbefestigten Trail. Von einigen Ausnahmen abgesehen, halten sich die Steigungen in Grenzen. Es gibt einige Streckenabschnitte im Uzza-Tal und einige Abzweigungen, die man im mittleren Teil nicht verfehlen sollte.



Pradaccio



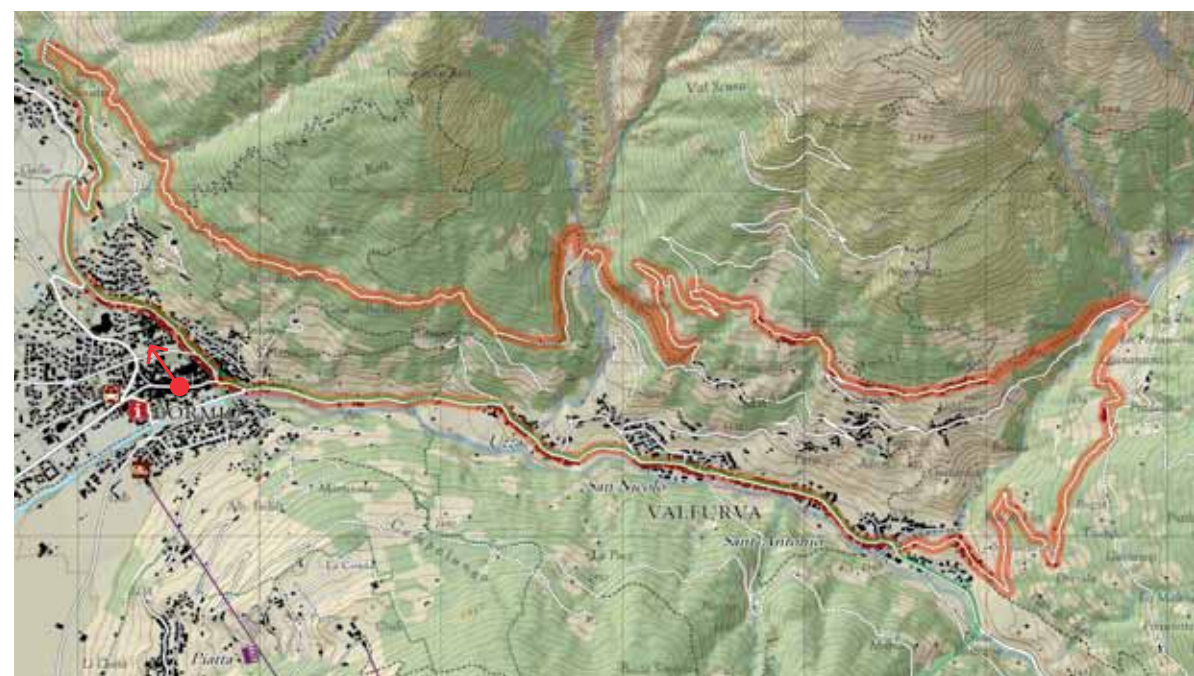
Val d'Uzza



Plazzaneco e la Valfurva



Discesa a S. Antonio Valfurva



BORMIO, TORRI DI FRAELE, CANCANO

Bormio, San Gallo, Premadio, Torri di Fraele, Cancano - ritorno a Bormio

Luogo partenza/ritorno:

Bormio 1225 m

Luogo arrivo/quota massima:

Cancano 1950 m

Dislivello totale salite: 750 m

Dislivello totale discese: 750 m

Lunghezza totale salite: 12,4 km

Lunghezza totale discese: 12,4 km

Lunghezza totale piano: 3 km

Chilometri totali: 27,8 km

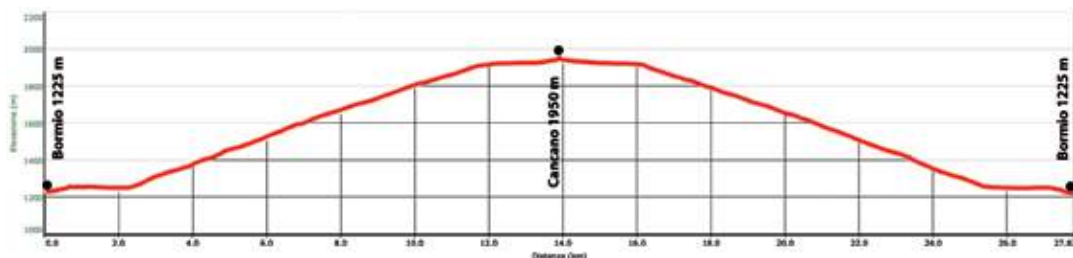
Pendenza media salita: 6 %

Pendenza massima salita: 8 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: facile

● ● Questa salita è ormai diventata una classica e viene percorsa sia da appassionati di mountain-bike che di bici da corsa. La pendenza è abbastanza bassa e non ci sono mai strappi eccessivi: si può pedalare tranquillamente con l'assistenza bassa del motore. Si esce da Bormio verso sinistra passando dalla caratteristica chiesa di San Gallo e da Premadio; poco dopo s'incontra un incrocio e, andando dritti, s'inizia la vera salita con il panorama che si apre sulla Valdidentro. Si percorre un lungo traverso, si passa presso un'area picnic e si ricomincia a salire lungo innumerevoli tornanti sovrastati dalle rocce in cima alle quali si stagliano le Torri di Fraele, che si raggiungono dopo due brevi gallerie. L'ascesa termina a Cancano in vista delle due grandi dighe.



I tornanti della salita visti dalle Torri di Fraele



● ● This climb has become a classic and is pedalled by mountain bike and racing bike fans alike. Fairly low gradients and no excessive climbs meaning it can be completed without problems using low pedal assist. The route leaves Bormio to the left, passing the characteristic church of San Gallo and Premadio. A little further on is a crossroads; go straight here and start the real climb as views open up over Valdidentro. This is the start of a long crossing that passes close to a picnic area and then up and around countless hairpins under the rocks at the top, where Torri di Fraele stands out, which you come to after two short tunnels. The climb ends in Cancano with a view of the two big dams.



● ● Dieser Anstieg ist mittlerweile zu einem Klassiker für Liebhaber des Mountainbikes und des Rennrades geworden. Die Steigung ist gering und es gibt keine übermäßigen Sprints: Man kann mit niedriger Unterstützung des Motors ruhig radeln. Man verlässt Bormio nach links, fährt an der eigentümlichen Kirche von San Gallo und Premadio vorbei. Kurz danach kommt man zu einer Kreuzung. Fährt man geradeaus, beginnt der eigentliche Anstieg mit dem Panorama, das sich auf das Valdidentro hin öffnet. Man quert eine lange Traverse, fährt an einem Picknickplatz vorbei und tritt dann die kurvenreiche Strecke bergauf in die Pedale. Hier ragen die Bergriesen der Torri di Fraele hervor, die man nach zwei kurzen Tunnels erreicht. Der Aufstieg endet in Cancano, wo man die beiden großen Staudämme sieht.

Salita alle Torri di Fraele



Area di sosta lungo la salita



BORMIO, FORTE DI OGA, MALGA SAN COLOMBANO

Bormio, Oga, Forte di Oga, Sposina Bassa, Malga San Colombano - ritorno a Bormio

Luogo partenza/ritorno:

Bormio 1225 m

Luogo arrivo/quota massima:

Malga San Colombano 2236 m

Dislivello totale salite: 1070 m

Dislivello totale discese: 1070 m

Lunghezza totale salite: 13,5 km

Lunghezza totale discese: 13,5 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 27 km

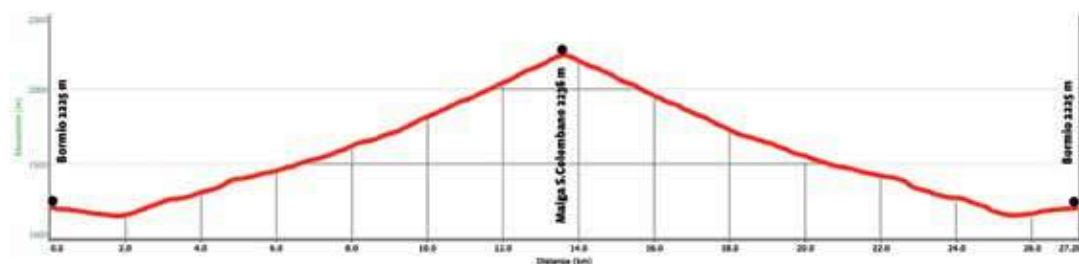
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 12 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

Il percorso è asfaltato da Bormio al Forte di Oga, poi diventa una bella strada sterrata nel bosco con pendenze regolari ma abbastanza elevate, spesso oltre il 10 % specialmente nell'ultima parte: si può essere costretti a usare l'assistenza media del motore. Si esce dalla vegetazione nella parte alta della Val Cadolena dov'è adagiata la malga di San Colombano con un confortevole agriturismo. Il paesaggio è ampio verso la "magnifica terra" di Bormio e le vette della Valfurva. Per gustare un panorama a 360 gradi si può faticare ancora salendo fino alla chiesetta omonima. Per la discesa, in alternativa al tragitto di salita, i più esperti possono scendere lungo le piste sotto il Monte Masucco, arrivare su ripida sterrata a Isolaccia e tornare a Bormio sulla ciclabile.



Bosco di Sposina Bassa

The route is tarmacked from Bormio to Forte di Oga, then it becomes a beautiful rough track through the wood, with regular although rather steep gradients, often more than 10%, especially towards the end where it may be necessary to use medium pedal assist. You come out of the woods in the upper part of Val Cadolena, at the San Colombano malga and comfortable holiday farmhouse. The view encompasses the "magnificent land" of Bormio and the mountain peaks of Valfurva. A 360° view is the prize for those making the extra effort to reach the church of the same name. As an alternative to taking the same route back, more expert riders can go down the ski slopes beneath Monte Masucco to the steep rough track at Isolaccia and back to Bormio along the cycle path.



Verso San Colombano

Die Route verläuft von Bormio bis zum Fort Oga auf Asphalt. Von dort aus führt ein schöner Waldweg mit gleichmäßigen, aber recht starken Steigungen weiter (oft über 10 % Gefälle, vor allem im letzten Abschnitt). Die mittlere Unterstützung des Motors kann erforderlich sein. Man lässt die Vegetation im oberen Teil des Val Cadolena hinter sich liegen, wo sich die Alm von San Colombano mit einem gemütlichen Agrotourismus befindet. Die Landschaft öffnet sich zur „Magnifica Terra“ von Bormio und zu den Bergen des Valfurva hin. Für einen großartigen Rundblick lohnt ein weiterer Aufstieg zur gleichnamigen Kirche. Als Alternative zur Bergfahrt können erfahrene Radfahrer die Trails unter dem Monte Masucco und den steilen unbefestigten Weg nach Isolaccia in Angriff nehmen. Von dort geht es auf dem Radweg zurück nach Bormio.



Bosco di Sposina Bassa

Sullo sfondo la Cresta di Reit e il Gran Zebrù



ISOLACCIA, VAL LIA, BORRON, VAL CARDONÈ, ISOLACCIA

Isolaccia Valdidentro, Pezzel di Sotto, Baite Pezzel, Poz de Beta, Ciuk, Borron, Dosso Penaglia, Val Cardonè, Presedont - Isolaccia

Luogo partenza/ritorno:

Isolaccia 1350 m

Luogo arrivo/quota massima:

Borron 2050 m

Dislivello totale salite: 770 m

Dislivello totale discese: 770 m

Lunghezza totale salite: 8 km

Lunghezza totale discese: 8,6 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 16,6 km

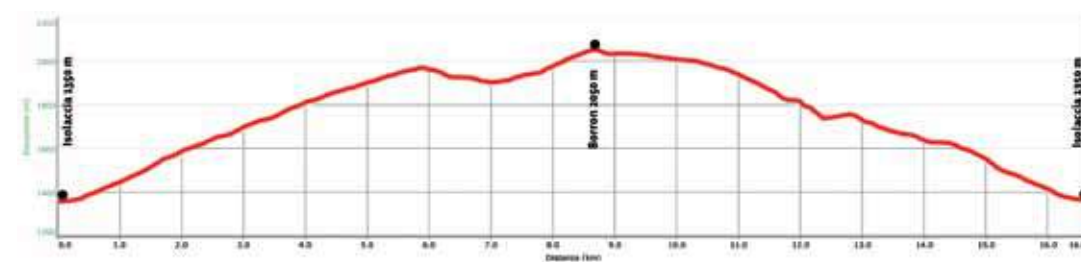
Pendenza media salita: 10 %

Pendenza massima salita: 14 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: impegnativo

● ● L'itinerario si sviluppa ad anello lungo la Val Lia e la Val Cardonè con pendenza media al 10 % e punte fino al 15 %: il dislivello non è elevato e quindi è possibile l'uso dell'assistenza media del motore. Il primo tratto di salita è asfaltato fino al parcheggio Pian de li Astela a 1600 metri, dove si lascia la strada principale e si gira a sinistra su sterrata verso Pezzel (n° 286.2). Il percorso prosegue con molti tornanti nel bosco, arriva quasi a 2000 metri, dove si lascia a sinistra il tratto che porta all'Alpe Pone e si scende invece al caratteristico nucleo di Ciuk; in seguito si riprende la strada principale della Val Lia fino al Rifugio Borron. Da qui una bella attraversata nel bosco porta in Val Cardonè, dove si prosegue la discesa fino a ritornare su asfalto ancora in Val Lia a Presedont. Tutto l'itinerario è accompagnato dalla vista dell'imponente ghiacciaio della Cima Piazzi.



Malga San Colombano



Malga San Colombano



La Val Lia e la Cima Piazzi

••• This circular route takes in Val Lia and Val Cardonè, with an average gradient of 10%, maximum 15%. There is no great difference in altitude and medium pedal assist can therefore be used. The first uphill stretch is tarmacked to the Pian de li Astela car park at 1600 metres asl, where you leave the main road and turn left onto the rough track to Pezzel (no. 286.2). The route continues with many hairpins through the woods, up to almost 2000 metres. Ignore the trail to the left to Alpe Pone and instead ride down to the characteristic village of Ciuk and then back on the main road in Val Lia to the Borron mountain refuge. A lovely stretch through the wood leads to Val Cardonè, then down again until you are back on a tarmacked road, still in Val Lia to Presedont. The entire ride is accompanied by views of the majestic Cima Piazzì glacier.

••• Die Rundstrecke verläuft durch das Val Lia und Val Cardonè. Mit Spitzen bis zu 15 % beträgt die Steigung durchschnittlich 10 %. Aufgrund des mäßigen Höhenunterschiedes kann man die mittlere Unterstützung des Motors anwenden. Der erste Anstieg bis zum Parkplatz Pian de li Astela auf 1.600 m ist asphaltiert. Man verlässt die Hauptstraße und biegt links in den Feldweg nach Pezzel ein (Nr. 286.2). Die kurvenreiche Strecke führt durch den Wald bis auf fast 2.000 m. Dort lässt man den Abschnitt, der zur Alpe Pone führt, links liegen und fährt zum typischen Weiler Ciuk hinunter und auf der Hauptstraße des Val Lia bis zum Rifugio Borron. Eine schöne Traverse führt durch den Wald bis ins Val Cardonè. Es geht talwärts bis zur asphaltierten Straße in Presedont im Val Lia. Während der Route bleibt der imposante Gletscher der Cima Piazzì immer im Blick.



Val Lia



Alpe Ciuk



Verso Borron



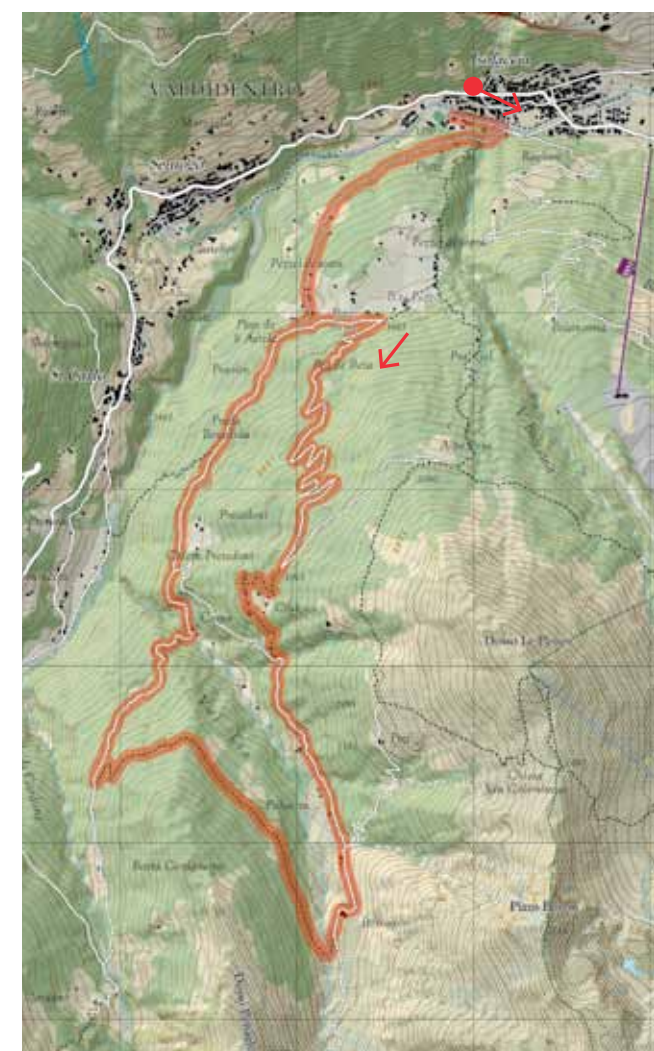
Da Borron verso la Val Cardonè - Sullo sfondo la Cima Piazzì



Rifugio Borron



Ritorno a Isolaccia



ISOLACCIA, PEDENOSSO, TORRI DI FRAELE, CANCANO, ISOLACCIA

Isolaccia Valdidentro, Pedenosso, Sant'Antonio di Scianno, decauville, Torri di Fraele, Cancano, Pedenosso, Isolaccia Valdidentro

Luogo partenza/ritorno:

Isolaccia Valdidentro 1330 m

Luogo arrivo/quota massima:

Cancano 1950 m

Dislivello totale salite: 700 m

Dislivello totale discese: 700 m

Lunghezza totale salite: 10,6 km

Lunghezza totale discese: 10,7 km

Lunghezza totale piano: 1,7 km

Chilometri totali: 23 km

Pendenza media salita: 7 %

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

Il percorso si svolge tutto nel comune di Valdidentro e ha come traguardo sempre le dighe di Cancano. Rispetto all'itinerario n° 79 la salita è più diretta, con una pendenza costante non eccessiva nella prima parte asfaltata e uno strappo oltre il 15 % a tornanti sterrati nella seconda, fino a raggiungere la "decauville". Si parte da Isolaccia, si sale a Pedenosso e si prosegue verso ovest su un lungo traverso che passa dalle frazioni alte, arrivando al parcheggio di Sant'Antonio di Scianno. Qui inizia la ripida sterrata con tratti cementati che sale a incrociare la "decauville" che porta prima alle Torri di Fraele e poi ai laghi di Cancano. In discesa si percorrono tutti i classici tornanti, si passa dall'area picnic e poco dopo, seguendo la seconda deviazione a destra, si torna a Pedenosso. Sotto la chiesa, una ripida discesa porta al piano nella frazione Pecè e quindi a Isolaccia.



Decauville e Cima Piazzis sullo sfondo



Entirely within the municipality of Valdidentro this too leads to the Cancano dams. This climb is more direct than route 79, a constant but not excessive gradient at the beginning on tarmac followed by steep hairpins with a gradient of more than 15%, through to the "decauville" foot trail. From Isolaccia up to Pedenosso and then westwards on a long diagonal stretch that passes through villages high up on the slope, to the Sant'Antonio car park in Scianno. From here, a steep rough track with concrete patches goes up and over the "decauville", leading first to Torri di Fraele and then to the Cancano lakes. Then downhill and all the classic hairpin bends, past the picnic area and, turning second right a little further on, back to Pedenosso. Below the church, a steep downhill stretch leads to the plain in Pecè and then to Isolaccia.

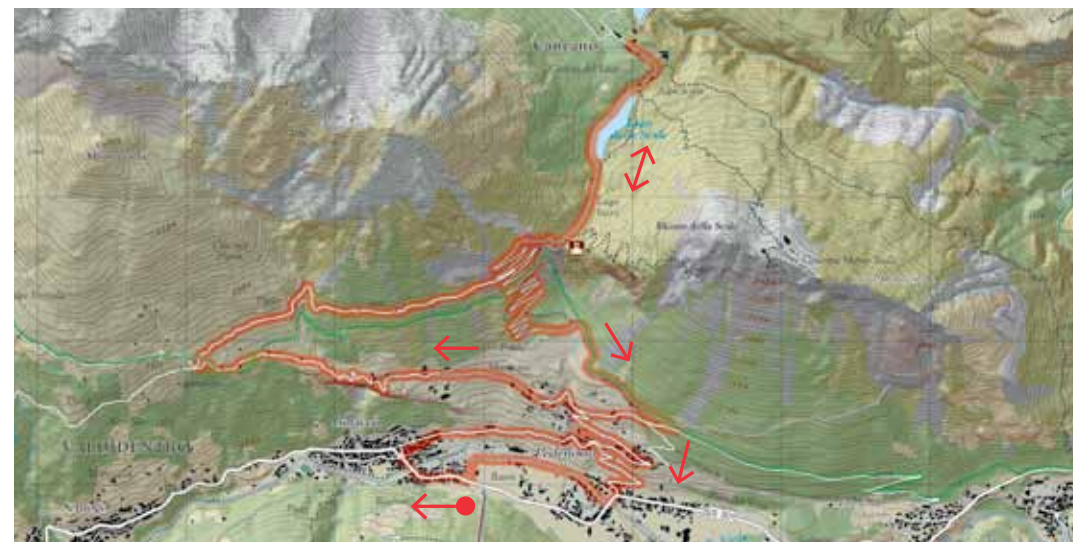


I tornanti dopo S. Antonio

Die Route verläuft zur Gänze in der Gemeinde Valdentro. Ziel sind die Dämme von Cancano. Im Vergleich zum Weg 79 ist der Anstieg direkter, mit einer nicht übermäßigen konstanten Steigung im ersten asphaltierten Teil und einem Sprint (15 %) auf unbefestigten Kehren im zweiten Abschnitt bis zur Decauville. Ausgangspunkt ist Isolaccia. Es geht hoch nach Pedenosso, westwärts weiter auf einer langen Traverse, die durch hochgelegene Dörfer führt. Endpunkt ist der Parkplatz Sant'Antonio in Scianno. Der steile, zum Teil zementierte Schotterweg führt hinauf zur Kreuzung mit der alten Bahntrasse, die zu den Torri di Fraele und zu den Cancano-Seen führt. Bergab geht es über die Kurvenklassiker, vorbei am Picknickplatz an der zweiten Kreuzung rechts nach Pedenosso zurück. Unter der Kirche geht es steil bergab zum Weiler Pecè und nach Isolaccia.



Località Gattolino



ARNOGA (VALDIDENTRO), PASSO VERVA, VALGROSINA, GROSIO

Arnoga in Valdidentro, Alpe Campo, Verva Bassa, Alpe Verva, Passo di Verva, Eita, Fusino, Grosio

Luogo partenza:

Arnoga Valdidentro 1880 m

Luogo arrivo:

Grosio 656 m

Quota massima:

Passo di Verva 2300 m

Dislivello totale salite: 520 m

Dislivello totale discese: 1760 m

Lunghezza totale salite: 7 km

Lunghezza totale discese: 19,8 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 26,8

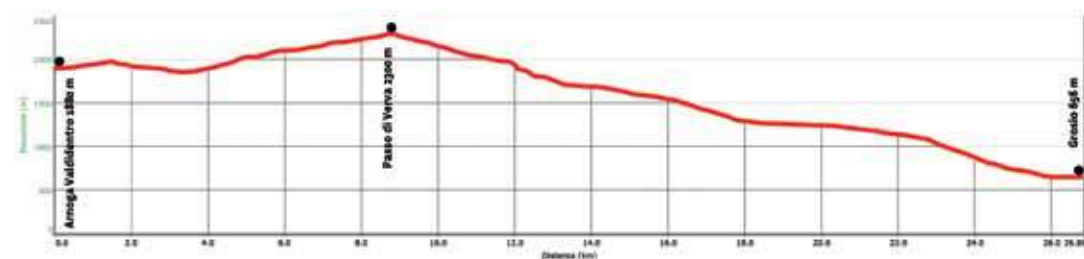
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: medio

La Val Verva ha avuto in passato una notevole importanza storica come porta d'accesso alla contea di Bormio dalla bassa Valtellina. Ancora oggi la sua strada sterrata permette ai bikers di collegare l'Alta Valle con la Val Grosina senza passare dalla Svizzera. Questo itinerario parte da Arnoga in Valdidentro e arriva a Grosio: ovviamente è possibile completare il giro pedalando sulle statali trafficate (la carica della batteria è a rischio!), in alternativa va organizzato il recupero dell'auto. La salita ha fondo compatto e una pendenza media regolare salvo lo strappo iniziale per entrare in Val Verva. L'ambiente circostante è selvaggio e dominato dai contrafforti meridionali della Cima Piazzi e dal Sasso Maurigno a sinistra e dal Pizzo Dosdè a destra. In discesa si passa dal bel laghetto delle Acque Sparse e si giunge in Val Grosina a Eita su strada più sconnessa. L'ultimo lungo tratto è descritto nell'itinerario n° 68.



Vista da Nam velluptis dellum

Discesa in Val Grosina dal Passo Verva



Val Verva



Val Verva con lo sfondo del Sasso Maurigno



- Historically, Val Verva was a very important gateway to the County of Bormio from the lower Valtellina. Still today, its rough track gives bikers access from the upper valley to Val Grosina without entering Switzerland. This route goes from Arnoga, in Valldidentro, to Grosio and if transport logistics are a problem, you can pedal back along the busy state roads (risking running out of battery however!). The terrain on this climb is compact, with a regular medium gradient, apart from the initial steep part, at the entrance to Val Verva. It goes through wild scenery, dominated by the southern foothills of Cima Piazzzi, Sasso Maurigno on the left and Pizzo Dosdè on the right. On the way down you go past the nice little lake Acque Sparse and reach Val Grosina at Eita, on a rougher track. The long final stretch is described in route no. 68.



Passo Verva



Laghetto delle Acque Sparse



Pascoli in Val Grosina



Laghetto delle Acque Sparse



Fusino in Val Grosina

- Das Val Verva, früher Tor zur Grafschaft von Bormio im unteren Veltlin, ist historisch bedeutsam. Heute noch wird die Staubstraße von Bikern als Verbindung des oberen Tales mit dem Val Grosina benutzt, ohne dass man über die Schweiz fahren muss. Ausgangspunkt ist Arnoga im Valldentro, Endpunkt ist Grosio. Die Route kann auch auf den normalen Staatsstraßen gefahren werden (die Batterielaufzeit kann erschöpft sein!). Eine Autorückholung ist möglich. Bergauffahrt auf festem Boden mit regelmäßiger mittlerer Steigung, der Spurt am Eingang des Val Verva ausgenommen. Die wilde Umgebung wird von den südlichen Ausläufern der Cima Piazzzi, dem Sasso Maurigno links und dem Pizzo Dosdè rechts überragt. Die Talfahrt auf losem Untergrund führt an den Acque Sparse vorbei nach Eita im Val Grosina. Der letzte lange Abschnitt wird in der Route 68 beschrieben.



Strada del Passo di Verva dalla Cima del Sasso Maurigno

ARNOGA (VALDIDENTRO), VALLE E RIFUGIO VIOLA

Arnoga in Valdidentro, Alpe Campo, Baite Altumeira, Rifugio Viola - ritorno ad Arnoga

Luogo partenza/ritorno:

Arnoga Valdidentro 1880 m

Luogo arrivo/quota massima:

Rifugio Viola 2314 m

Dislivello totale salite: 450 m

Dislivello totale discese: 450 m

Lunghezza totale salite: 8,5 km

Lunghezza totale discese: 8,5 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 17 km

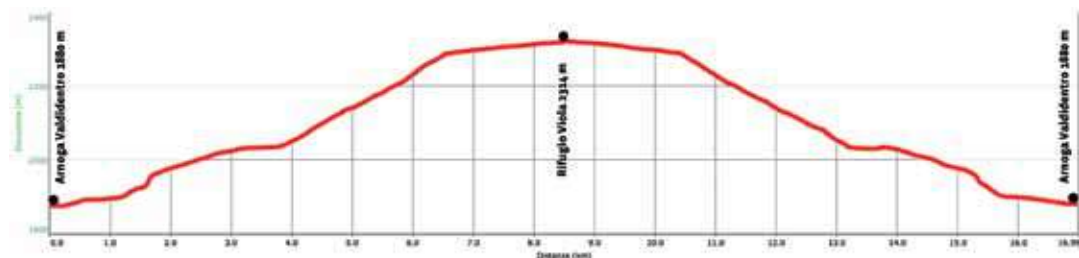
Pendenza media salita: 5 %

Pendenza massima salita: 10 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: facile

Questo itinerario collega l'Alta Valtellina e il Cantone dei Grigioni (CH). Nella lunga Val Viola si snoda una strada sterrata dalle moderate pendenze. I panorami sulla sinistra scorrono dalla maestosa Cima Piazzia alla Cima di Lago Spalmo fino al Corno Dosdè. La pendenza media del percorso è bassa, ma con tratti che arrivano fino al 10 %. Dal tornante di Arnoga s'imbocca la strada, prima asfaltata poi sterrata che s'inoltra in salita nel fitto bosco di abeti. Si arriva all'ampia radura dell'Alpe di Campo, da dove parte il percorso della Val Verva (itinerario n° 83). Continuando lungo il percorso, dopo le baite di Altumeira, s'incrocia la deviazione che permette di raggiungere la Val Cantone di Dosdè. Si oltrepassa dall'alto il Lago di Val Viola e si giunge al Rifugio sulle sponde di un altro laghetto. I più allenati possono raggiungere il passo di collegamento con la Svizzera.



Rifugio Viola

This route links Upper Valtellina and the Swiss canton of Graubünden. A rough track with moderate gradients winds its way through long Val Viola. Views to the left go from majestic Cima Piazzia to Cima di Lago Spalmo through to Corno Dosdè. The average gradient is low, but with a few stretches that reach 10%. From the bend at Arnoga, take the tarmacked road that then becomes a rough track, rising through the thick pine wood. It leads to the large clearing at Alpe di Campo, which marks the start of the route in Val Verva (route no. 83). Continuing past the mountain chalets or baite in Altumeira brings you to the turnoff for Val Cantone di Dosdè. It passes above Lake Viola and reaches the mountain refuge on the banks of another small lake. Fitter riders can reach the pass over into Switzerland.

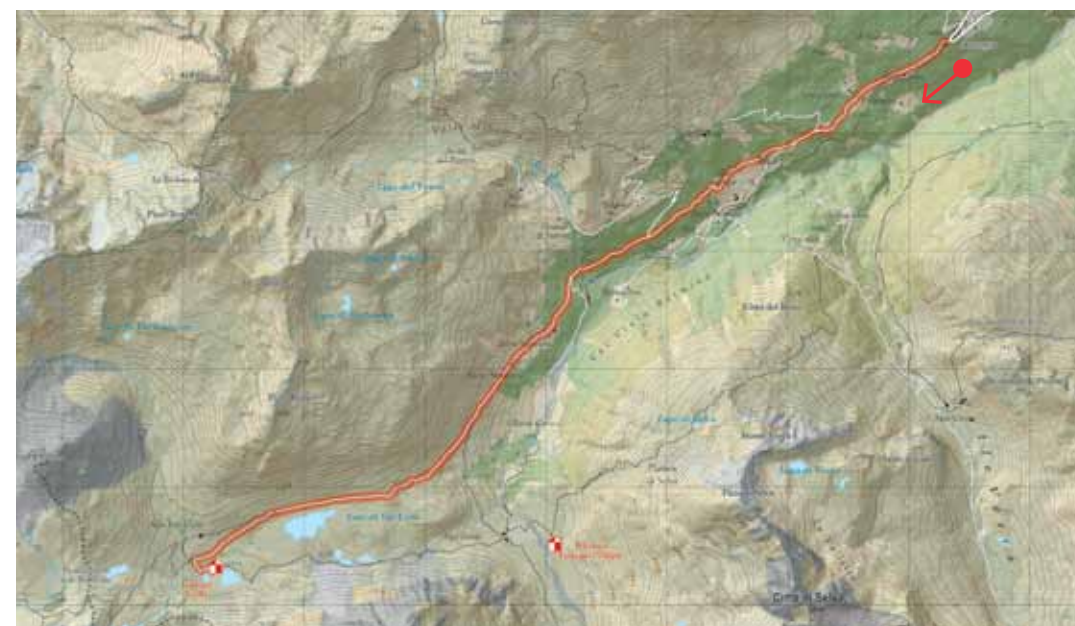
Diese Route verbindet das obere Veltlin mit dem Kanton Graubünden (CH). Durch das lange Val Viola schlängelt sich eine Staubstraße mit mäßigen Steigungen. Die Ausblicke links erstrecken sich von der imposanten Cima Piazzia über die Cima di Lago Spalmo bis hin zum Corno Dosdè. Im Durchschnitt geringe Steigung, es gibt aber Abschnitte mit 10 % Gefälle. Von der Kehre Arnoga aus führt die zuerst asphaltierte, dann unbefestigte Straße aufwärts durch dichten Fichtenwald. Man erreicht die weite Lichtung der Alpe di Campo. Hier beginnt die Route des Val Verva (Route Nr. 83). Nach den Almhütten von Altumeira kommt man zur Abzweigung, von der aus man das Val Cantone di Dosdè erreicht. Man quert den Lago Viola von oben und erreicht die Schutzhütte an den Ufern des kleinen Sees. Trainierte Radfahrer erwartet die Passhöhe zur Schweiz.



Baite Altumeira



Baite Atumeira e Corno Dosdè



ARNOGA (VALDIDENTRO), DECAUVILLE, LAGHI DI CANCANO

Valdidentro Arnoga, decauville, Presure, Gattonino, Torri di Fraele, Cancano, Diga Fraele, San Giacomo di Fraele, Ristoro San Giacomo, Ristoro Val Fraele, Ristoro Solena, Diga Cancano, Cancano, Arnoga

Luogo partenza/ritorno:

Arnoga Valdidentro 1880 m

Luogo arrivo/quota massima:

Lungo Lago di Cancano 1970 m

Dislivello totale salite: 250 m

Dislivello totale discese: 250 m

Lunghezza totale salite: 11 km

Lunghezza totale discese: 13 km

Lunghezza totale piano: 21 km

Chilometri totali: 45 km

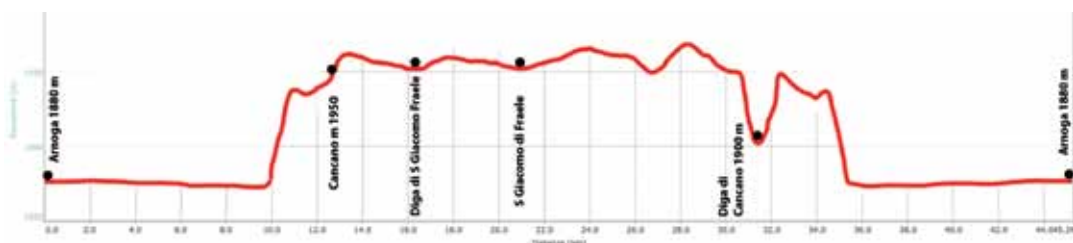
Pendenza media salita: 4 %

Pendenza massima salita: 7 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: facile

● ● L'itinerario è pianeggiante per i primi 10 chilometri e si sviluppa sulla vecchia strada di servizio dell'Azienda Elettrica Milanese per il trasporto del materiale delle dighe di Cancano. Il panorama sull'imponente Cima Piazzesi e su tutta la valle che scende da Valdidentro fino a Bormio è assicurato. Si raggiungono gli ultimi tornanti della strada che sale alle Torri di Fraele e ai laghi e s'inizia a pedalare sulla sterrata che gira intorno agli invasi, con la possibilità di usufruire di vari ristoranti e aree attrezzate. Il percorso è immerso nello splendore del Parco Nazionale dello Stelvio e qui è proposto con un tracciato a forma di "otto", dando quindi modo di alternare le vedute dei paesaggi che via via si susseguono. D'estate la strada è preclusa al traffico automobilistico consentendo di assaporare ancora di più pace e tranquillità.



Diga di Cancano

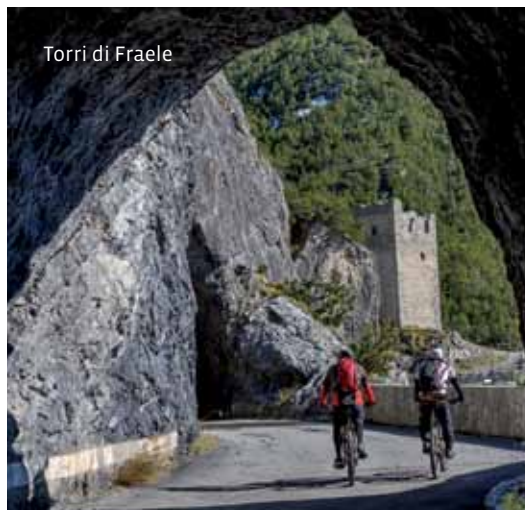


Laghi di Cancano

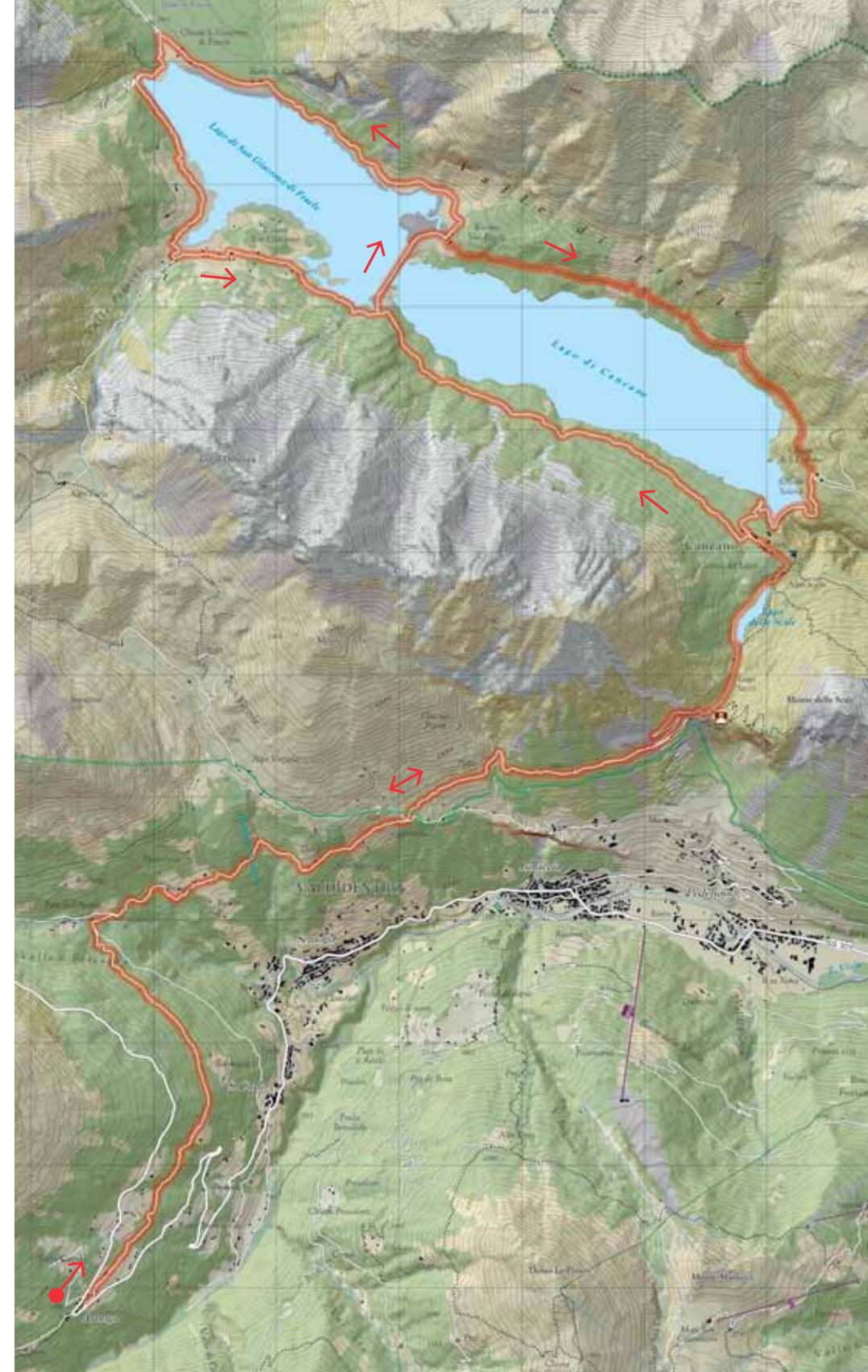


Decauville

- • • The first 10 kilometres of the route are on the level, following the old Milan electricity board service road, used for the transport of material to the Cancano dams. Views of majestic Cima Piazzi and the whole of the valley down from Valdidentro through to Bormio are ensured. After the last hairpins on the road up to Torri di Fraelle and the lakes, there is the start of a rough track that goes around the reservoirs, with plenty of eating places and picnic areas. This figure-of-eight route goes through the splendour of the Stelvio National Park, allowing for different views of the surrounding scenery. In the summer, the road is shut to cars for an even more peaceful, tranquil ride.



- • • Die Route, die auf der alten Zufahrtsstraße des Mailänder Elekrounternehmens für den Materialtransport der Staumauern von Cancano verläuft, ist auf den ersten 10 Kilometern eben. Es gibt eine wunderschöne Aussicht auf den imposanten Cima Piazzi und auf das ganze Tal (von Valdidentro bis nach Bormio). Man erreicht die letzten Kehren der Straße, die zu den Torri di Fraelle und den Seen hinaufführt. Hier beginnt der unbefestigte Weg, der rund um den Stausee führt. Es stehen verschiedene Raststationen und Rastplätze zur Verfügung. Der Trail befindet sich inmitten des herrlichen Nationalparks Stilfserjoch. Eine Achterbahn lässt verschiedene Landschaftsbilder vorbeiziehen. Im Sommer ist die Straße für den Autoverkehr gesperrt – ideal, um voll und ganz in die beschauliche Stille einzutauchen.



CANCANO, VALLE E BOCCHETTA DELLA FORCOLA

Cancano, Alpe Solena, Val della Forcola, Malga di Forcola, Bocchetta di Forcola di Rims - ritorno a Cancano

Luogo partenza/ritorno:

Cancano 1940 m

Luogo arrivo/quota massima:

Bocchetta Forcola 2765 m

Dislivello totale salite: 1000 m

Dislivello totale discese: 1000 m

Lunghezza totale salite: 10,6 km

Lunghezza totale discese: 10,6 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 21,2 km

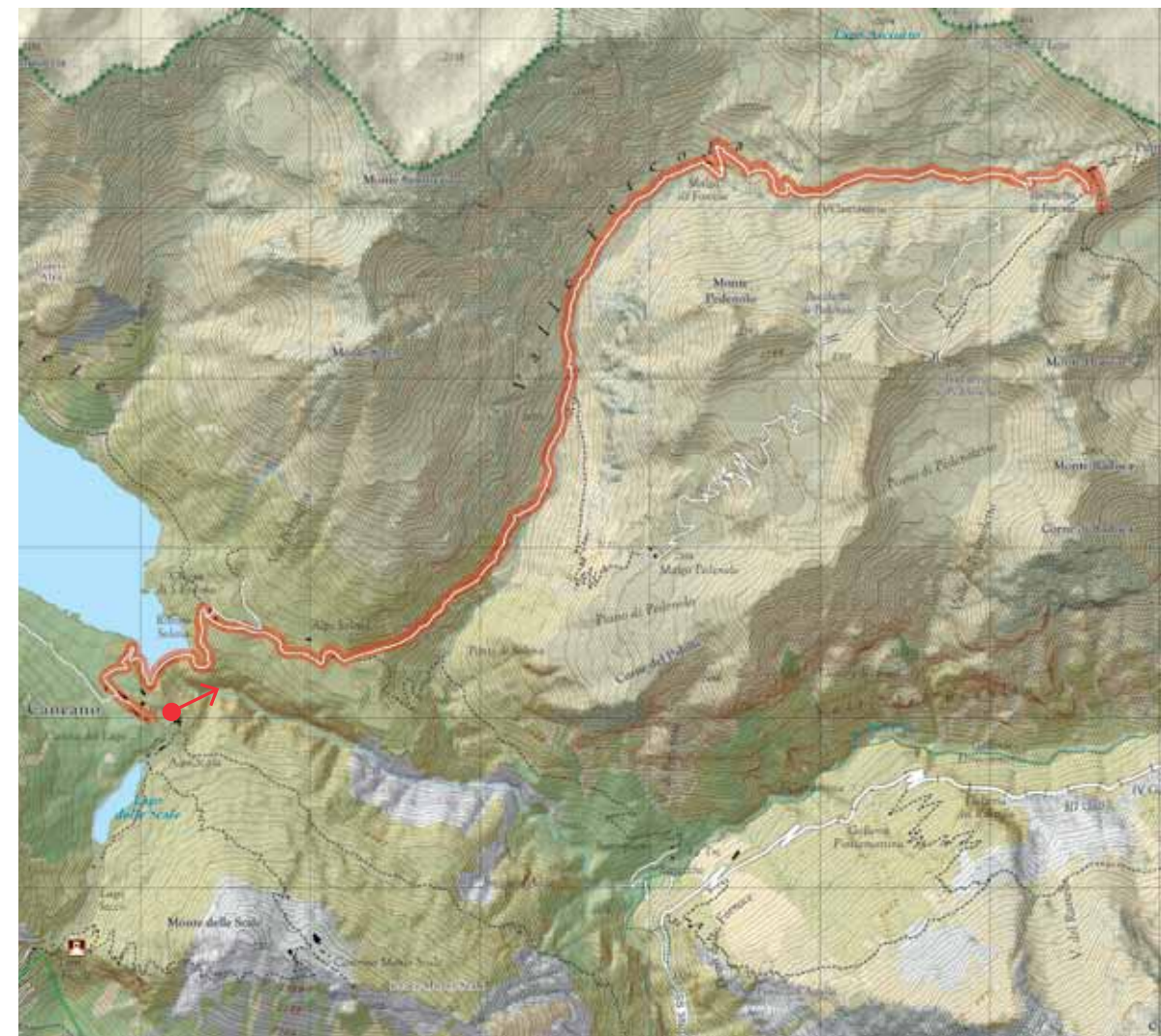
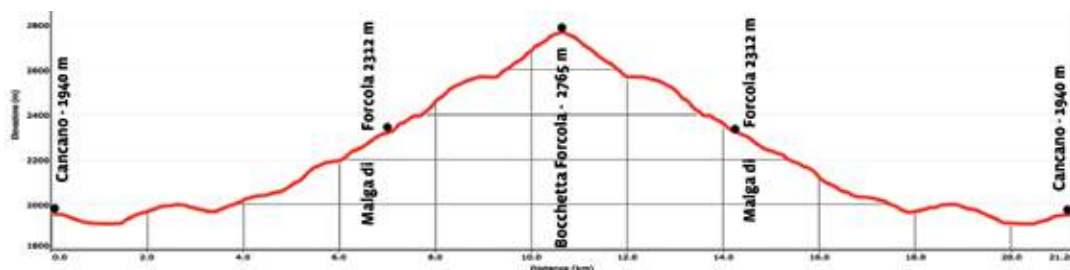
Pendenza media salita: 12 %

Pendenza massima salita: 18 %

Tempo di percorrenza: 3-4 h

Difficoltà: impegnativo

● ● L'itinerario si svolge nella lunga valle della Forcola situata tra i laghi di Cancano e la valle del Braulio con lo Stelvio. Il paesaggio, specialmente nella parte alta, è lunare e il percorso ricco di storia, teatro di guerra durante il primo conflitto mondiale: le montagne intorno alla Bocchetta della Forcola conservano ancora i trinceramenti e le postazioni militari. La pendenza media è alta con lunghi tratti, dopo la Malga, anche oltre il 15 % su terreno molto sconnesso e sassoso: bisogna quindi considerare la possibilità di dover usare l'assistenza medio/alta del motore. Dalla bocchetta si ha un panorama stupendo sui ghiacciai dello Stelvio e del gruppo dell'Ortles e si vede anche l'inizio del ripido trail che scende al Gio di Santa Maria.



Arrivo alla Bocchetta Forcola



Discesa nella parte alta della Valle della Forcola

- • • This route goes through the long valley of Forcola, between the Cancano lakes and the valley of Braulio with the Stelvio. The views, especially at the top, are moon-like and the trail has a rich history as it saw many battles during World War One: in the mountains around the Bocchetta della Forcola, remains of trenches and military outposts can still be seen. It has a high average gradient with some long stretches, after the Malga, that even exceed 15% over very rough, stony terrain. This makes medium/high pedal assist a possibility to consider. From the Bocchetta there is a marvellous view out over the glaciers of the Stelvio and the Ortles mountain range, and you can also see the start of the steep trail down to the Giogo di Santa Maria.



Valle della Forcola



Fine anni '80

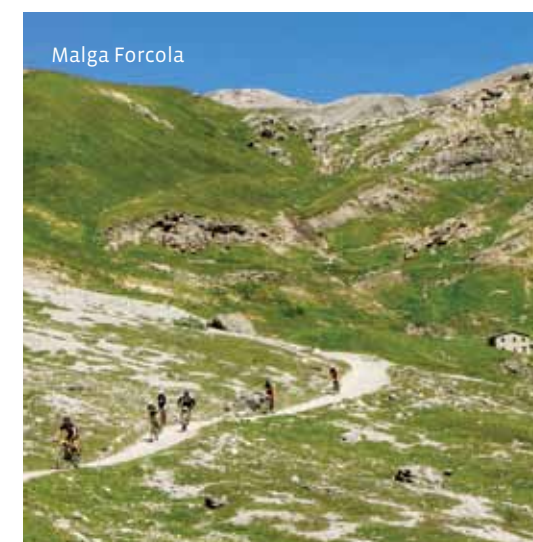


Passo della Forcola: in centro la Valle del Braulio col Passo Stelvio, a destra i Piani di Pedenolo



Parte alta della Valle Forcola

- • • Die Route verläuft durch das lange Valle della Forcola, das zwischen den Cancano-Seen und dem Valle del Braulio mit dem Stilfserjoch eingebettet liegt. Vor allem der obere Teil erinnert an eine Mondlandschaft. Die geschichtsträchtige Route war Schauplatz des Ersten Weltkrieges. In den Bergen rund um die Bocchetta della Forcola sind noch immer Schützengräben und Militärposten zu sehen. Im Durchschnitt herrscht hier eine starke Steigung über längere Abschnitte vor, die nach der Alm die 15 % überschreitet. Der Untergrund ist lose und steinig. Ev. muss man hier die mittlere/hohe Unterstützung des Motors einsetzen. Von der Bocchetta aus hat man ein traumhaftes Panorama auf die Gletscher des Stilfserjochs und der Ortler-Gruppe. Man sieht auch den steilen Trail, der zum Umbrailpass hinunter führt.



Malga Forcola

CANCANO, VAL PETTINI, ALPE TRELA

Cancano, lago San Giacomo di Fraele, Val Pettini, Alpe Trela - ritorno a Cancano

Luogo partenza/ritorno:

Cancano 1950 m

Luogo arrivo/quota massima:

Alpe Trela 2165 m

Dislivello totale salite: 250 m

Dislivello totale discese: 250 m

Lunghezza totale salite: 3 km

Lunghezza totale discese: 3 km

Lunghezza totale piano: 11,6 km

Chilometri totali: 17,6 km

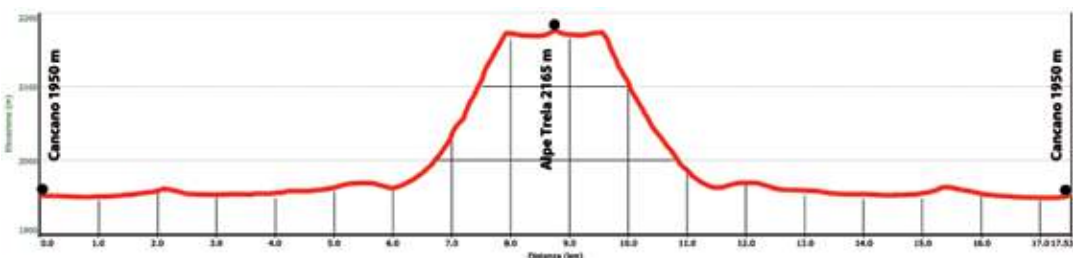
Pendenza media salita: 12 %

Pendenza massima salita: 17 %

Tempo di percorrenza: 1-2 h

Difficoltà: medio

● ● L'itinerario è abbastanza breve e con poco dislivello. Il primo tratto di 6 chilometri è in piano con qualche breve salita, il secondo si sviluppa su un tratto molto più impegnativo con una media di pendenza del 12 % e lunghi strappi oltre il 15 %: bisogna usare l'assistenza medio/alta del motore. Si parte da Cancano e si pedala lungo il lago omonimo fino al Ristoro San Giacomo; poco dopo si gira a sinistra e si risale la Val Pettini su strada sterrata in parte sconnessa sempre più ripida e strapiombante. Dopo 2 chilometri di fatica si sbuca improvvisamente nell'incantevole e verdeggiante piana alla confluenza di quattro valli, dove è adagiato tra i pascoli l'alpeggio di Trela con agriturismo.



- This is a fairly short route with very little difference in altitude. The first 6 kilometres are on the level with a few short climbs, while the second part is much harder with an average gradient of 12% and long steep bits of more than 15%: medium/high pedal assist is necessary here. From the start in Cancano, you pedal around the lake of the same name to Ristoro San Giacomo. A little further on, take the turnoff to the left up Val Pettini along a rough track, part of it loose and gradually getting steeper with a sheer drop. After 2 kilometres of hard work, you suddenly come out on the enchanting, luxuriant plain at the confluence of four valleys, the meadows where the mountain pasture of Trela sits, with a holiday farmhouse.



In centro l'Alpe Trela e la Bocchetta di Trela, a sinistra la Val Pettini, a destra si va in Val Vezzola

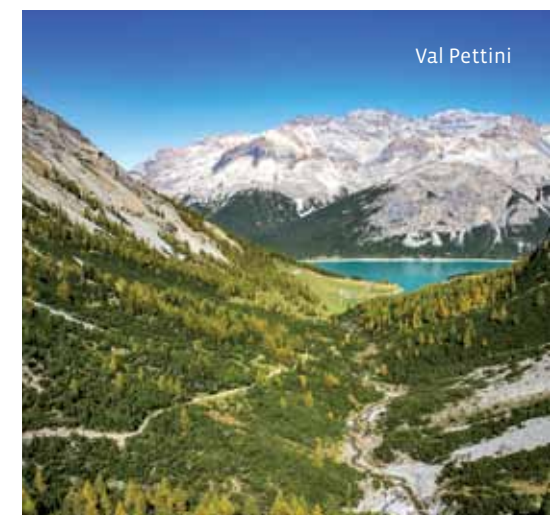


I pascoli dell'Alpe Trela



Arrivo all'Alpe Trela dalla Val Pettini

- Recht kurze Route mit wenig Höhenunterschied. Die ersten 6 Kilometer verlaufen eben mit einigen kurzen Anstiegen. Der zweite Abschnitt ist wesentlich anspruchsvoller, mit einer durchschnittlichen Steigung von 12 % und langen Spurts über 15 %: man benötigt die mittlere/hohe Unterstützung des Motors. Ausgangspunkt ist Cancano. Man radelt entlang des gleichnamigen Sees bis zum Ristoro San Giacomo. Kurz danach biegt man nach links ab. Auf der immer steiler werdenden und überhängenden Staubstraße, die zum Teil holprig ist, geht es weiter durch das Val Pettini aufwärts. Nach zwei anstrengenden Kilometern erreicht man unerwartet die zauberhafte grüne Ebene beim Treffpunkt der vier Täler, wo zwischen den Weiden die Alm von Trela mit dem Agrotourismus liegt.



Val Pettini

CANCANO, VAL ALPISSELLA, PASSO DI ALPISSELLA

Cancano, Lago di San Giacomo di Fraele, Val Alpisella, sorgenti dell'Adda, Passo di Val Alpisella - ritorno a Cancano

Luogo partenza/ritorno:

Cancano 1950 m

Luogo arrivo/quota massima:

Passo Alpisella 2290 m

Dislivello totale salite: 400 m

Dislivello totale discese: 400 m

Lunghezza totale salite: 5,2 km

Lunghezza totale discese: 5,2 km

Lunghezza totale piano: 15 km

Chilometri totali: 25,4 km

Pendenza media salita: 8 %

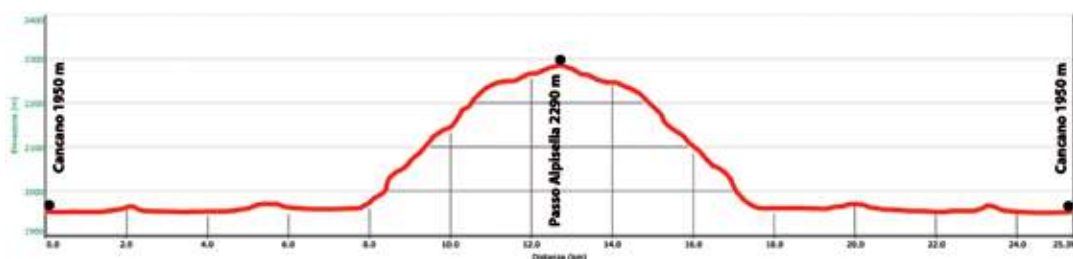
Pendenza massima salita: 13 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

Questo "classico" percorso prevede una lunga pedalata in piano lungo tutto lo sviluppo dei laghi di Cancano e di Fraele per 8 chilometri. Prima di giungere all'area picnic in fondo al secondo lago si gira a sinistra e s'inizia la bella ascesa su strada sterrata dal fondo compatto e pendenza accessibile, in un bosco di conifere. Si esce dalla vegetazione con la vista del gruppo dell'Ortles alle spalle e si transita dalla zona delle Sorgenti dell'Adda: bisogna scendere nei prati a destra per raggiungere il punto preciso segnalato! Si prosegue fino al Passo Alpisella in un ambiente di alta montagna, tra ghiaioni, magri pascoli e un bel laghetto.

La strada sterrata che prosegue in discesa fino a Livigno è più ripida e ghiaiosa: la salita al passo, infatti, può essere percorsa anche da Livigno con maggiore dislivello e fatica.



••• This “classic” route entails a long pedal on the flat, 8 kilometres beside the lakes in Cancano and Fraelé. Before reaching the picnic area after the second lake, turn left and start a lovely climb up the rough compact track with accessible gradient through a conifer wood. You come out of the woods with a view of the Ortles mountain range behind you and cross the area of the Sorgenti dell’Adda, (the springs feeding the river): down through the meadows on your right to reach the exact point marked! Then continue to Passo Alpisella through high mountain scenery with scree, scraggy meadows and a nice little lake. The rough track down to Livigno is steeper and gravelly: you can in fact also pedal up to the pass from Livigno, following this harder route that offers a greater difference in altitude.

••• Diese „klassische“ Route sieht eine 8 km lange Fahrt in der Ebene entlang der Seen von Cancano und von Fraelé vor. Bevor man den Picknickplatz beim zweiten See erreicht, biegt man links ab. Es beginnt ein schöner Anstieg auf der Staubstraße mit festem Boden und bewältigbarer Steigung in einem Nadelbaumwald. Nachdem man den Wald verlassen hat, hat man die Ortler-Gruppe hinter sich und fährt durch das Quellgebiet der Adda: man muss durch die Wiesen rechts abwärts fahren, um den genau markierten Punkt zu erreichen! Es geht weiter bis zum Passo Alpisella im Hochgebirge, vorbei an Schutthalden, mageren Almwiesen und einem schönen kleinen See. Die Staubstraße, die weiter bergab bis nach Livigno führt, ist steiler und steiniger: der Anstieg zum Pass kann auch von Livigno aus befahren werden – allerdings mit größerem Höhenunterschied und mehr Mühe.



Val Alpisella: sullo sfondo i ghiacciai dello Stelvio e il Cristallo



Val Alpisella



Passo di Val Alpisella

LIVIGNO, CASERA DI FEDERIA

Livigno, Parcheggio Pont de la Calcheira, Plan de l'Isoleta, Casera di Federia – ritorno a Livigno

Luogo partenza/ritorno:

Livigno 1846 m

Luogo arrivo/quota massima:

Casera di Federia 2210 m

Dislivello totale salite: 400 m

Dislivello totale discese: 400 m

Lunghezza totale salite: 9,9 km

Lunghezza totale discese: 9,9 km

Lunghezza totale piano: 0 km

Chilometri totali: 19,8 km

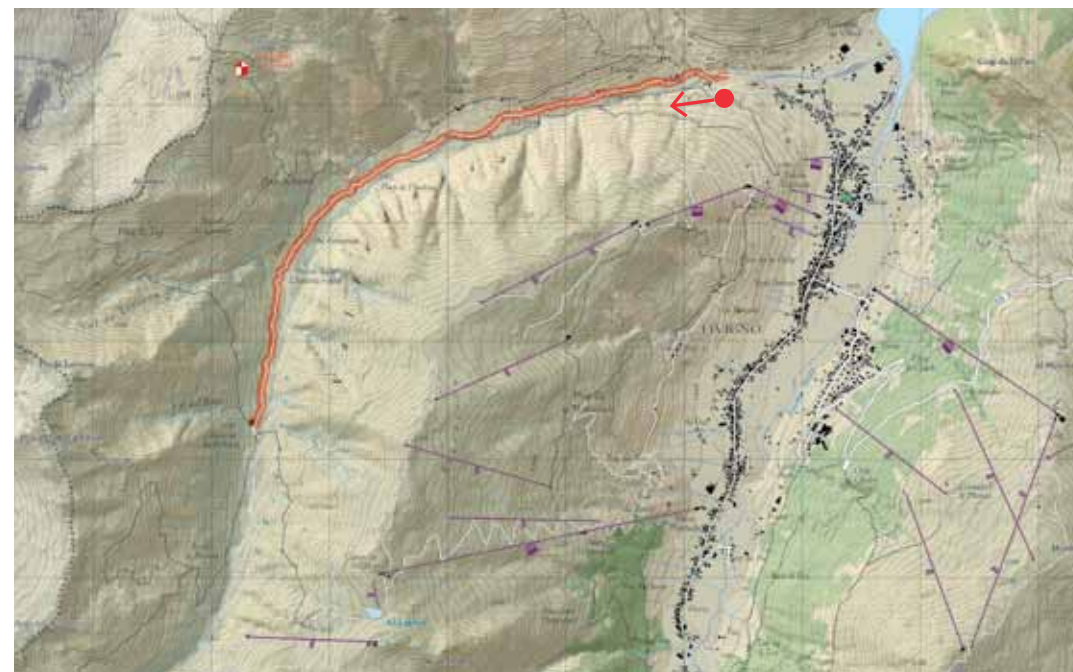
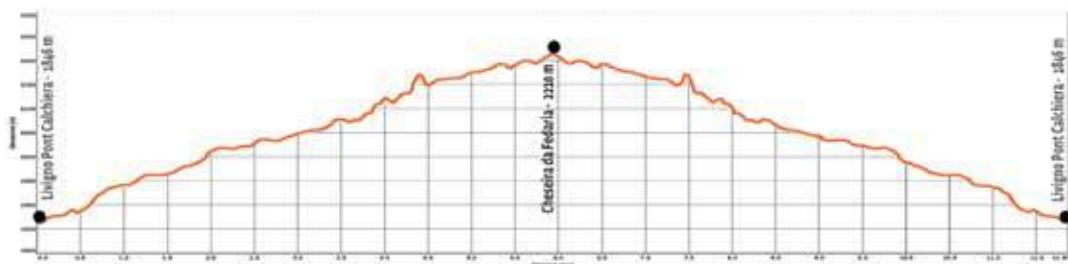
Pendenza media salita: 7 %

Pendenza massima salita: 14 %

Tempo di percorrenza: 1-2 h

Difficoltà: facile

● ● Itinerario suggestivo e percorribile in tutta tranquillità lungo una bella valle dove si incontrano baite secolari (le Tee), prati curati e una chiesetta con il tipico campanile a bulbo. Il percorso si addentra nella valle passando tra i verdi pascoli che salgono fino a mezza montagna con le tipiche baite in legno. L'inizio è su un breve tratto di asfalto con pendenza elevata. La strada prosegue sterrata con pendenza regolare sotto il 10 % e fondo compatto. Dopo aver lasciato a destra la deviazione che porta al Rifugio Cassana, si arriva nella parte alta della valle alla Casera di Federia, meta di tanti escursionisti anche a piedi. Da qui i più esperti ed allenati possono proseguire verso il fondovalle e affrontare la ripida sterrata fino al Carosello 3000, per poi tornare alla Casera lungo un veloce trail.



••• A wonderful route that is easy to pedal along a beautiful valley with secular mountain chalets or Tee, well-tended meadows and a little church with the typical bulbous bell tower. You enter the valley through green pastures that rise halfway up the mountain with its typical wooden mountain chalets. The initial tarmacked stretch is steep, then it becomes a rough compact track with a regular gradient of less than 10%. After passing the turnoff on the right that leads to Rifugio Cassana, you come to Casera di Federia in the upper part of the valley, a popular destination also with hikers. From here, fitter, more expert riders can continue to the valley bottom, tackling the steep rough track to Carosello 3000, and then returning to Casera along a fast trail.

••• Eine reizvolle Route durch ein schönes, ruhiges Tal, wo man auf hundertjährige Hütten (die sogenannten Tee), gepflegte Wiesen und ein Kirchlein mit dem typischen Zwiebelturm trifft. Die Route führt durch das Tal, vorbei an grünen Weiden, die bis in mittlere Berglagen mit den typischen Holzhütten reichen. Das erste kurze Steilstück verläuft auf Asphalt mit starker Steigung. Die Straße geht unbefestigt weiter, mit regelmäßigem Anstieg unter 10 % und einem festem Untergrund. Nachdem man die Abzweigung, die zum Rifugio Cassana führt, rechts liegen gelassen hat, gelangt man in den oberen Teil des Tales zur Casera di Federia, die auch Ziel vieler Wanderer ist. Von hier aus können erfahrenere Biker in Richtung Talboden fahren und die steile Staubstraße bis zum Carosello 3000 in Angriff nehmen. Ein schneller Trail führt zur Casera zurück.



Raccolta del fieno in bassa Val Federia



Una Tee della Val Federia



La Malga Federia

Bormio

LIVIGNO, GIRO DELLE TEE

Parcheggio Pont de la Calcheira, Tea da Taglieda, Tea dal Plan, Tea da Rin, Tea dal Pel, Tea da Florin, Tea da Borch, Ponte Lungo, Tea da li Tea, Larix Park, Livigno Teola, Tea dal Brun, Ciclabile, Lago, Parcheggio Pont de la Calcheira

Luogo partenza/ritorno:

Livigno 1846 m

Luogo arrivo/quota massima:

Tea dal Pel 2030 m

Dislivello totale salite: 900 m

Dislivello totale discese: 900 m

Lunghezza totale salite: 8 km

Lunghezza totale discese: 8,3 km

Lunghezza totale piano: 1,5 km

Chilometri totali: 17,8 km

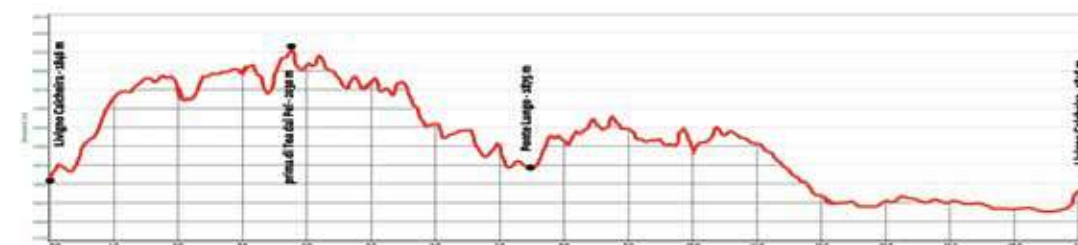
Pendenza media salita: 10 %

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 2-3 h

Difficoltà: medio

••• Itinerario circolare che si sviluppa quasi tutto su sentieri e strade sterrate, lungo un “doppio balcone” a mezzacosta sulla splendida vallata di Livigno. Si comincia con l'unica salita impegnativa su sterrata subito a sinistra prima che la strada della Val Federia attraversi il ponte di Calcheira. Nella prima metà il percorso (segnavia n. 190) passa sotto i pendii occidentali della Blesaccia in direzione sud offrendo continuamente ampie vedute panoramiche verso nord e verso est: dal lago artificiale, al Crap de la Parè fino all'area del Mottolino. Nella seconda parte (segnavia n. 100) si torna verso nord, sotto i pendii orientali del Monte della Neve da dove si possono ammirare le montagne attorno al Carosello 3000. Si pedala sul tracciato che alterna salite, discese e tratti in piano tra boschi e pascoli ben curati incontrando qua e là le Tee, le caratteristiche baite in legno tipiche della zona. L'itinerario è percorribile anche nel senso inverso.



Panorama di Livigno dalla Tea dal Plan



Incontri

••• A circular route, almost all paths or rough tracks, on a “double balcony” halfway up the slope in the splendid valley of Livigno. The only difficult stretch is the initial rough track immediately on the left, before Val Federia starts at Calcheira bridge. The first half (no. 190 trail signs) heads south below the western slopes of the Blesaccia, with continual generous views north and eastwards from the artificial lake to Crap de la Parè, and Mottolino. The second part (no. 100 trail signs) heads back north, below the eastern slopes of Monte della Neve, with views of the mountains around Carosello 3000. The route alternates uphill, downhill and level stretches through woods and well-tended pastures, dotted with Tee, the characteristics mountain chalets typical of this area. This route can also be followed in the opposite direction.

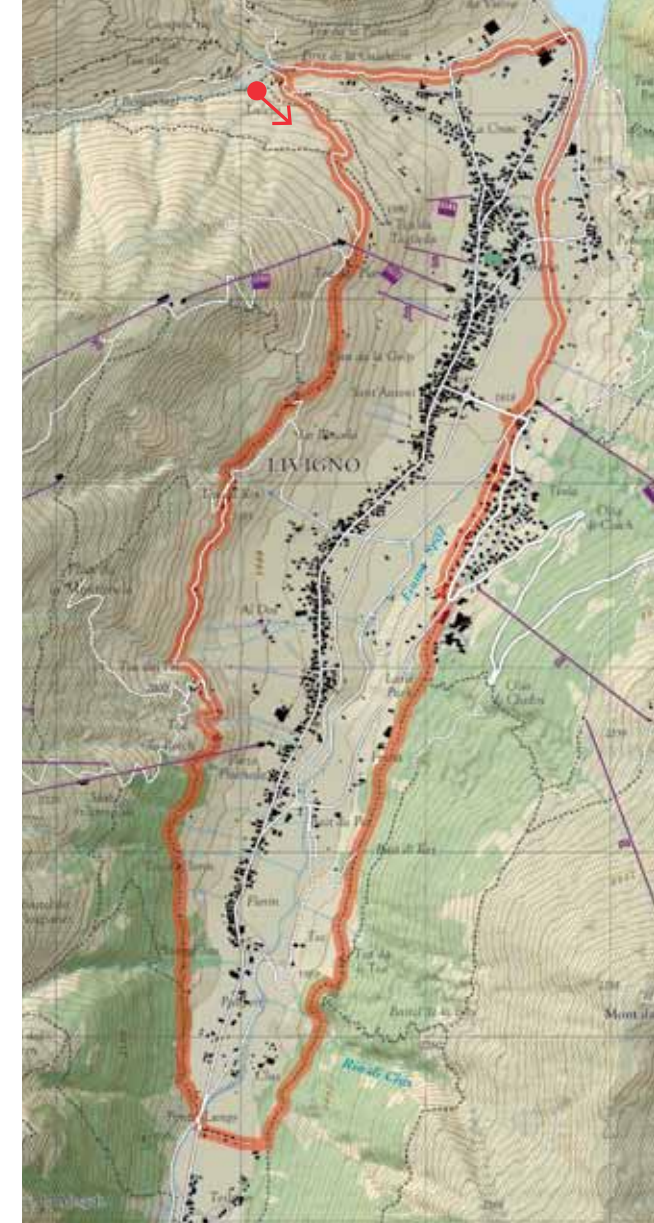


Livigno

••• Eine Rundstrecke, die fast nur auf Pfaden und unbefestigten Wegen auf halber Höhe verläuft und eine schöne Aussicht auf das Tal von Livigno gewährt. Zunächst führt ein schwieriger Anstieg gleich nach links, bevor die Straße ins Val Federia bei der Brücke von Calcheira beginnt. In der ersten Hälfte führt der Weg (Markierung 190) südwärts unter den Westhängen der Blesaccia vorbei, mit herrlichen Blicken nach Norden und nach Osten: vom Stausee über Crap de la Parè bis Mottolino. Im zweiten Abschnitt (Markierung 100) geht es unter den Osthängen des Monte della Neve nach Norden. Herrliche Bergwelt rund um den Carosello 3000. Weiter auf der abwechslungsreichen Strecke mit Anstiegen, Abfahrten und eben verlaufenden Abschnitte durch Wälder und gepflegte Wiesen. Vereinzelt zu sehen sind die typischen Holzhütten (Tee). Die Strecke kann auch zurück gefahren werden.



Livigno verso nord-est



la Tea da li Tea



Larix Park



La Tea da li Tea

LIVIGNO, VALLE DELLE MINE, RISTORO ALPE MINE

Livigno Placheda, Florin, Palipert, Ponte Lungo, Tresgenda, Valle Mine, Alpe delle Mine, Ristoro Alpe delle Mine - ritorno a Livigno

Luogo partenza/ritorno:

Livigno Placheda 1870 m

Luogo arrivo/quota massima:

Ristoro Alpe Mine 2194

Dislivello totale salite: 350 m

Dislivello totale discese: 350 m

Lunghezza totale salite: 4,8 km

Lunghezza totale discese: 4,8 km

Lunghezza totale piano: 6,2 km

Chilometri totali: 15,8 km

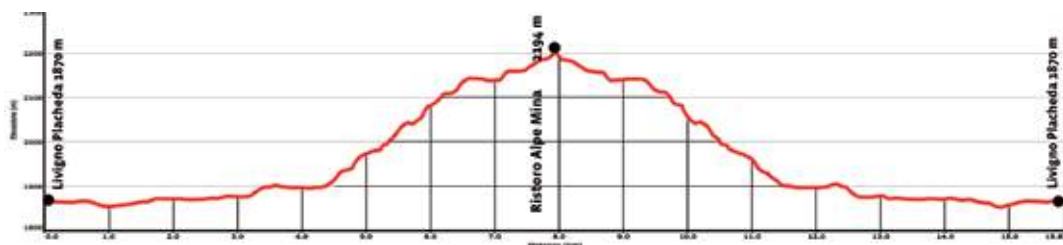
Pendenza media salita: 8 %

Pendenza massima salita: 15 %

Tempo di percorrenza: 1-2 h

Difficoltà: facile

●●● Nella prima parte di avvicinamento all'imbocco della Valle delle Mine, si pedala su un tratto (4 km) della lunga ciclabile che attraversa tutta la vallata di Livigno, dal Lago fino alla casera di Vago. Questa ciclabile, per la bellezza del territorio e il suo sviluppo, può essere a sua volta un itinerario completo da fare con un'e-mountainbike. Arrivati nel gruppo di case di Tresgenda, si attraversa la valle e si comincia a salire su una carrabile sterrata con fondo compatto in un bosco di conifere. La pendenza media è abbordabile, anche se ci sono alcuni brevi strappi che arrivano fino al 15 %. Si esce dal bosco a 2000 metri incrociando sulla sinistra il difficile trail che arriva dal Mottolino: si prosegue fino al Ristoro Alpe Mine, dove è possibile sostare per un piacevole relax.



La strada sterrata che sale in Val delle Mine

●●● The first 4 km, which bring you close to the start of Valle delle Mine, takes you on the long cycle path that runs the entire length of the valley of Livigno, from the lake through to the casera or old milk processing factory in Vago. The beauty of its surroundings and lie of the land make this cycle path an equally valid alternative route for an e-mountainbike ride. Once you get to the group of houses in Tresgenda, the route crosses the valley and starts to rise along a rough compact track through a conifer wood. The average gradient is feasible, even if there are some short steep climbs that reach 15%. You come out of the woods at 2000 metres asl, on the left crossing the difficult trail from Mottolino. Continue to Ristoro Alpe Mine, where you can relax in comfort.

●●● Im ersten Teil, der sich dem Eingang des Valle delle Mine nähert, radelt man auf einem 4 km langen Abschnitt des Radweges, der durch das Tal von Livigno – vom See bis zur Casera di Vago – führt. Dieser Radweg kann aufgrund seiner landschaftlichen Schönheit und seines Verlaufs als Route betrachtet werden, die man zur Gänze mit dem E-Mountainbike bewältigen kann. Bei der Häusergruppe von Tresgenda angekommen,



L'Alpe Mine

quert man das Tal. Zunächst steigt der Feldweg mit festem Boden durch einen Nadelholzwald an. Die durchschnittliche Steigung ist bewältigbar, auch wenn es einige kurze Abschnitte gibt, die bis zu 15 % Gefälle aufweisen. Man verlässt auf 2000 Meter den Wald und kreuzt auf der linken Seite den schwierigen Trail, der von Mottolino kommt: es geht weiter bis zum Ristoro Alpe Mine, wo man eine gemütliche Rast einlegen kann.



Ristoro Alpe delle Mine

